

FITTING INSTRUCTIONS

ADDITIONAL FUEL TANK

27007994244
27007994144



Wir freuen uns, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Unser hochwertiges Qualitätsprodukt ist rennerprobt und wurde speziell für sportliche Herausforderungen entwickelt. Eine korrekte Montage des Produktes ist unerlässlich, um ein Maximum an Sicherheit und Funktionalität gewährleisten zu können. Bitte befolgen Sie daher die Montageanleitung oder wenden Sie sich an Ihren autorisierten Fachhändler. Für falsche Montage oder Verwendung dieses Produktes kann der (Quasi-)Hersteller bzw. Lieferant nicht zur Verantwortung gezogen werden.

Die Montageanleitung entspricht zum Zeitpunkt der Drucklegung dem neuesten Stand dieser Baureihe. Kleine Abweichungen, die sich aus der konstruktiven Weiterentwicklung ergeben, sind jedoch nie ganz auszuschließen.

Alle enthaltenen Angaben sind unverbindlich. Die Husqvarna Motorcycles GmbH behält sich insbesondere das Recht vor, technische Angaben, Preise, Farben, Formen, Materialien, Dienst- und Serviceleistungen, Konstruktionen, Ausstattungen und Ähnliches ohne vorherige Ankündigung und ohne Angabe von Gründen zu ändern bzw. ersatzlos zu streichen, sie an lokale Gegebenheiten anzupassen sowie die Fertigung eines bestimmten Modells ohne vorherige Ankündigung einzustellen. Husqvarna Motorcycles übernehmen keine Haftung für Liefermöglichkeiten, Abweichungen von Abbildungen und Beschreibungen sowie Druckfehler und Irrtümer. Die abgebildeten Modelle enthalten zum Teil Sonderausstattungen, die nicht zum serienmäßigen Lieferumfang gehören.

© 2019 Husqvarna Motorcycles GmbH, Mattighofen Österreich

Alle Rechte vorbehalten

Nachdruck, auch auszugsweise sowie Vervielfältigungen jeder Art nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.



ISO 9001(12 100 6061)

Im Sinne der internationalen Qualitätsmanagementnorm ISO 9001 wendet

Husqvarna Motorcycles Qualitätssicherungsprozesse an, die zu höchstmöglicher Produktqualität führen.

REG.NO. 12 100 6061

Ausgestellt durch: TÜV-Management Service

Husqvarna Motorcycles GmbH

Stallhofnerstraße 3

5230 Mattighofen, Österreich



1.1 Verwendete Symbole

Nachfolgend wird die Verwendung bestimmter Symbole erklärt.



Kennzeichnet eine erwartete Reaktion (z. B. eines Arbeitsschrittes oder einer Funktion).



Kennzeichnet eine unerwartete Reaktion (z. B. eines Arbeitsschrittes oder einer Funktion).



Alle Arbeiten, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, erfordern Fachkenntnisse und technisches Verständnis. Lassen Sie diese Arbeiten, im Interesse Ihrer eigenen Sicherheit, in einer autorisierten Husqvarna Motorcycles-Fachwerkstatt durchführen! Dort wird Ihr Motorrad von speziell geschulten Fachkräften mit dem erforderlichen Spezialwerkzeug optimal betreut.



Kennzeichnet einen Seitenverweis (Mehr Informationen sind auf der angegebenen Seite nachzulesen).



Kennzeichnet eine Angabe mit weiterführenden Informationen oder Tipps.



Kennzeichnet das Ergebnis aus einem Prüfschritt.



Kennzeichnet eine Spannungsmessung.



Kennzeichnet eine Strommessung.



Kennzeichnet das Ende einer Tätigkeit inklusive eventueller Nacharbeiten.

1.2 Benutzte Formatierungen

Nachfolgend werden die verwendeten Schriftformatierungen erklärt.

Eigenname

Kennzeichnet einen Eigennamen.

Name[®]

Kennzeichnet einen geschützten Namen.

Marke[™]

Kennzeichnet eine Marke im Warenverkehr.

Unterstrichene Begriffe

Verweisen auf technische Details des Fahrzeuges oder kennzeichnen Fachwörter, die im Fachwortverzeichnis erklärt sind.

2.1 Einsatzdefinition - bestimmungsgemäßer Gebrauch

Fachmännische Beratung und eine korrekte Installation des technischen Zubehörs durch einen autorisierten Händler unter Verwendung von Spezialwerkzeug ist unerlässlich, um das Optimum an Sicherheit und Funktionalität zu gewährleisten. Bei gekennzeichneten (EC, ECE,...) Artikeln sind Homologations-Unterlagen vorhanden. Ob diese Homologations-Unterlagen im geplanten Einsatzland eine Gesamthomologation des jeweiligen Fahrzeuges mit eingebautem technischen Zubehör gewährleisten, ist durch den Kunden, gegebenenfalls bei den nationalen Genehmigungsbehörden zu prüfen. Bei weiteren Fragen wenden Sie sich an Ihren autorisierten Husqvarna Motorcycles-Händler.

Info

EU Kennzeichnungen: EC (EG-Typengenehmigung), ECE (ECE-Typengenehmigung), ABE (Allgemeine Betriebserlaubnis), EC-V (EG-Typengenehmigung für Kraftfahrzeuge), FIM (FIM Geräusch konform), CCCUO_EU (Nicht erlaubt zur Verwendung auf öffentlichen Straßen) und HOMNN (Homologation nicht notwendig)

USA Kennzeichnungen: 50-State (50 Staaten Recht), USFS (US Forstdienst), FIM (FIM Geräusch konform), AMA (AMA Amateur Geräusch konform), DOT (Verkehrsministerium) und CCCUO (Nicht erlaubt zur Verwendung auf öffentlichen Straßen)

2.2 Fehlgebrauch

Setzen Sie das Fahrzeug nur bestimmungsgemäß ein.

Bei nicht bestimmungsgemäßem Einsatz können Gefahren für Personen, Material und die Umwelt entstehen. Jegliche Verwendung des Fahrzeuges, die über den bestimmungsgemäßen Gebrauch und die Einsatzdefinition hinausgeht, stellt Fehlgebrauch dar.

Fehlgebrauch umfasst darüber hinaus die Verwendung von Betriebs- und Hilfsstoffen, die die geforderten Spezifikationen für den jeweiligen Einsatz nicht erfüllen.

2.3 Sicherheitshinweise

Für einen sicheren Umgang mit dem beschriebenen Produkt sind einige Sicherheitshinweise zu beachten. Lesen Sie deshalb diese Anleitung und alle weiteren Anleitungen im Lieferumfang aufmerksam durch. Die Sicherheitshinweise sind im Text optisch hervorgehoben und an den relevanten Stellen verlinkt.

Info

An gut sichtbaren Stellen des beschriebenen Produktes sind verschiedene Hinweis- und Warnhinweisaufkleber angebracht. Entfernen Sie keine Hinweis- oder Warnhinweisaufkleber. Fehlen diese, können Sie oder andere Personen Gefahren nicht erkennen und sich deshalb verletzen.

2.4 Gefahrengrade und Symbole



Gefahr

Hinweis auf eine Gefahr, die unmittelbar und mit Sicherheit zum Tod oder zu schweren bleibenden Verletzungen führt, wenn nicht die entsprechenden Vorkehrungen getroffen werden.



Warnung

Hinweis auf eine Gefahr, die wahrscheinlich zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn nicht die entsprechenden Vorkehrungen getroffen werden.



Hinweis

Hinweis auf eine Gefahr, die zu Umweltschäden führt, wenn nicht die entsprechenden Vorkehrungen getroffen werden.

2.5 Sicherer Betrieb



Gefahr

Unfallgefahr Ein verkehrsuntüchtiger Fahrer gefährdet sich und andere.

- Nehmen Sie das Fahrzeug nicht in Betrieb, wenn Sie durch Alkohol, Drogen oder Medikamente verkehrsuntüchtig sind.
- Nehmen Sie das Fahrzeug nicht in Betrieb, wenn Sie dazu physisch oder psychisch nicht in der Lage sind.



Gefahr

Vergiftungsgefahr Abgase sind giftig und können zu Bewusstlosigkeit und zum Tode führen.

- Sorgen Sie beim Betrieb des Motors stets für ausreichende Belüftung.
- Verwenden Sie eine geeignete Abgasabsaugung, wenn Sie den Motor in einem geschlossenen Raum starten oder laufen lassen.



Warnung

Verbrennungsgefahr Einige Fahrzeugteile werden beim Betrieb des Fahrzeuges sehr heiß.

- Berühren Sie keine Teile wie Auspuffanlage, Kühler, Motor, Stoßdämpfer oder Bremsanlage, bevor die Fahrzeugteile abgekühlt sind.
- Lassen Sie die Fahrzeugteile abkühlen, bevor Sie Arbeiten durchführen.

Das Fahrzeug nur in einem technisch einwandfreien Zustand, bestimmungsgemäß, Sicherheits- und umweltbewusst betreiben.

Das Fahrzeug ist nur von ausgewiesenen Personen zu verwenden. Im Straßenverkehr ist eine entsprechende Fahrerlaubnis notwendig.

Störungen, die die Sicherheit beeinträchtigen, umgehend in einer autorisierten Husqvarna Motorcycles-Fachwerkstatt beseitigen lassen.

Am Fahrzeug angebrachte Hinweis-/Warnhinweis aufkleber beachten.

2.6 Schutzkleidung



Warnung

Verletzungsgefahr Fehlende oder mangelhafte Schutzkleidung stellt ein erhöhtes Sicherheitsrisiko dar.

- Tragen Sie bei allen Fahrten geeignete Schutzkleidung wie Helm, Stiefel, Handschuhe sowie Hose und Jacke mit Protektoren.
- Verwenden Sie immer Schutzkleidung, die in einwandfreiem Zustand ist und den gesetzlichen Vorgaben entspricht.

Im Interesse Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt Husqvarna Motorcycles das Betreiben des Fahrzeuges nur mit geeigneter Schutzkleidung.

2.7 Arbeitsregeln

Sofern nicht anders vermerkt, muss bei jeder Arbeit die Zündung ausgeschaltet sein (Modelle mit Zündschloss, Modelle mit Funkschlüssel) bzw. der Motor stillstehen (Modelle ohne Zündschloss oder Funkschlüssel).

Für einige Arbeiten sind Spezialwerkzeuge notwendig. Diese sind nicht Bestandteil des Fahrzeuges, können aber unter der angegebenen Nummer in Klammern bestellt werden. Beispiel: Lagerauszieher (15112017000) Teile, die nicht wiederverwendet werden können (z. B. selbstsichernde Schrauben und Muttern, Dichtungen, Dichtringe, O-Ringe, Splinte, Sicherungsbleche), beim Zusammenbau durch neue Teile ersetzen.

Für einige Schraubfälle ist eine Schraubensicherung (z. B. **Loctite**[®]) erforderlich. Spezifische Hinweise des Herstellers bei der Verwendung beachten.

Wenn auf einem Neuteil bereits eine Schraubensicherung (z. B. **Precote**[®]) aufgetragen ist, kein zusätzliches Schraubensicherungsmittel auftragen.

Teile, die nach dem Zerlegen wiederverwendet werden sollen, reinigen und auf Beschädigung und Verschleiß kontrollieren. Beschädigte oder verschlissene Teile wechseln.

Nach Abschluss einer Reparatur oder eines Service die Betriebssicherheit des Fahrzeuges sicherstellen.

2.8 Umwelt

Ein verantwortungsvoller Umgang mit Ihrem Motorrad sorgt dafür, dass keine Probleme und Konflikte auftauchen müssen. Um die Zukunft des Motorradfahrens zu sichern, versichern Sie sich, dass Sie das Motorrad im Rahmen der Legalität benutzen, zeigen Sie Umweltbewusstsein und respektieren Sie die Rechte anderer. Beachten Sie bei der Entsorgung von Altöl, anderen Betriebs- und Hilfsstoffen und Altteilen die jeweiligen Gesetze und Richtlinien des jeweiligen Landes.

Da Motorräder nicht der EU-Richtlinie für die Entsorgung von Altfahrzeugen unterliegen, gibt es keine gesetzliche Regelung zur Entsorgung eines Altmotorrads. Ihr autorisierter Husqvarna Motorcycles-Händler hilft Ihnen gerne.

2.9 Montageanleitung

Lesen Sie unbedingt diese Montageanleitung genau und vollständig, bevor Sie die erste Ausfahrt unternehmen. Die Montageanleitung enthält viele Informationen und Tipps, die Ihnen die Bedienung, Handhabung und den Service erleichtern werden. Nur so erfahren Sie, wie Sie das Fahrzeug am besten für sich abstimmen und wie Sie sich vor Verletzungen schützen können.

Bewahren Sie die Montageanleitung an einem gut zugänglichen Ort auf, damit Sie bei Bedarf jederzeit nachschlagen können.

Falls Sie mehr über das Fahrzeug wissen wollen oder Unklarheiten beim Lesen auftreten, wenden Sie sich an einen autorisierten Husqvarna Motorcycles-Händler.

Die Montageanleitung ist ein wichtiger Bestandteil des Zubehörs und muss beim Verkauf an den neuen Eigentümer übergeben werden.

3.1 Betriebsmittel, Hilfsstoffe



Hinweis

- Umweltgefährdung** Unsachgemäßer Umgang mit Kraftstoff gefährdet die Umwelt.
- Lassen Sie Kraftstoff nicht in das Grundwasser, den Boden oder die Kanalisation gelangen.

Betriebsmittel und Hilfsstoffe laut Bedienungsanleitung und Spezifikation verwenden.

3.2 Ersatzteile, Zubehör

Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit nur Ersatzteile und Zubehörprodukte, die von Husqvarna Motorcycles freigegeben und/oder empfohlen sind und lassen Sie diese in einer autorisierten Husqvarna Motorcycles-Fachwerkstatt montieren. Für andere Produkte und daraus entstandene Schäden übernimmt Husqvarna Motorcycles keine Haftung.

Einige Ersatzteile und Zubehörprodukte sind bei den jeweiligen Beschreibungen in Klammern angegeben. Ihr autorisierter Husqvarna Motorcycles-Händler berät Sie gerne.

Das aktuelle Husqvarna Motorcycles-Zubehör für Ihr Fahrzeug finden Sie bei Ihrem autorisierten Husqvarna Motorcycles-Händler und auf der Husqvarna Motorcycles-Website.
Internationale Husqvarna Motorcycles-Website: www.husqvarna-motorcycles.com

3.3 Abbildungen

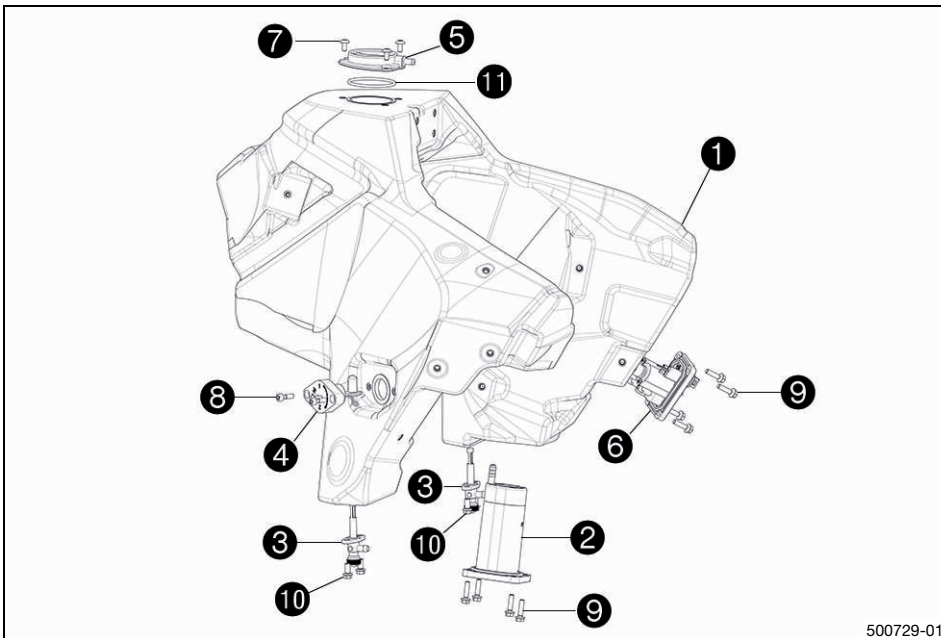
Die in der Anleitung dargestellten Abbildungen enthalten zum Teil Sonderausstattungen. Zur besseren Darstellung und Erklärung können einige Teile ausgebaut oder nicht abgebildet sein. Ein Ausbau für die jeweilige Beschreibung ist nicht immer zwingend notwendig. Beachten Sie die textlichen Angaben.

3.4 Kundendienst

Für Fragen zu Ihrem Fahrzeug und zu Husqvarna Motorcycles steht Ihnen Ihr autorisierter Husqvarna Motorcycles-Händler gerne zur Verfügung.

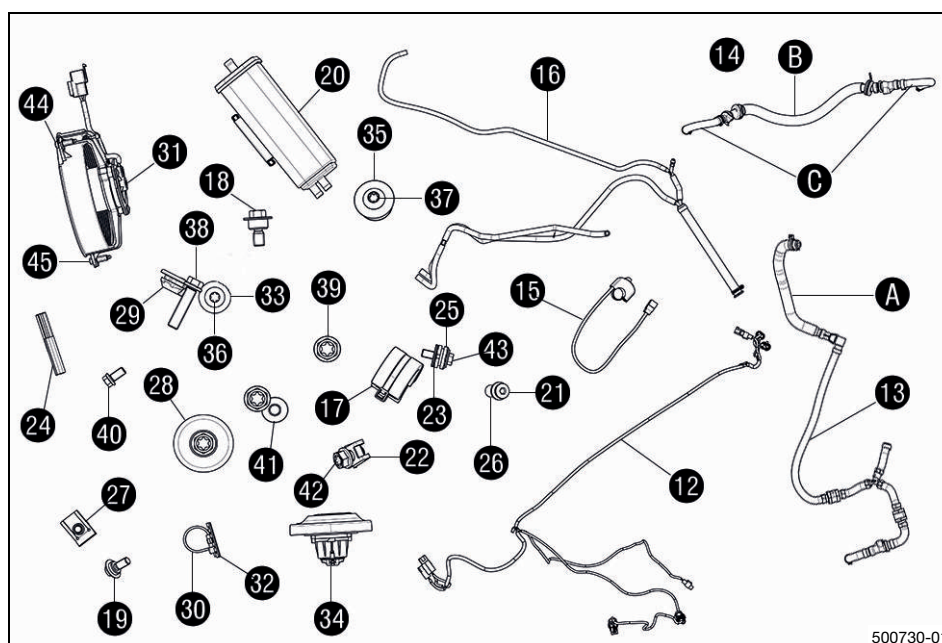
Die Liste der autorisierten Husqvarna Motorcycles-Händler finden Sie auf der Husqvarna Motorcycles-Website.
Internationale Husqvarna Motorcycles-Website: www.husqvarna-motorcycles.com

4.1 Lieferumfang Zusatzkraftstofftank (vormontiert)



- 1x Zusatzkraftstofftank ①
- 1x Kraftstoffpumpe ②
- 2x Kraftstoffhahn kpl. ③
- 1x Kraftstoffstandsgeber ④
- 1x Verschlussflansch ⑤
- 1x Druckregler ⑥
- 3x Schraube M5x10 ⑦
- 2x Schraube M5x16 ⑧
- 8x Schraube M5x20 ⑨
- 4x Bundschraube M6x12 ⑩
- 1x O-Ring ⑪

4.2 Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank

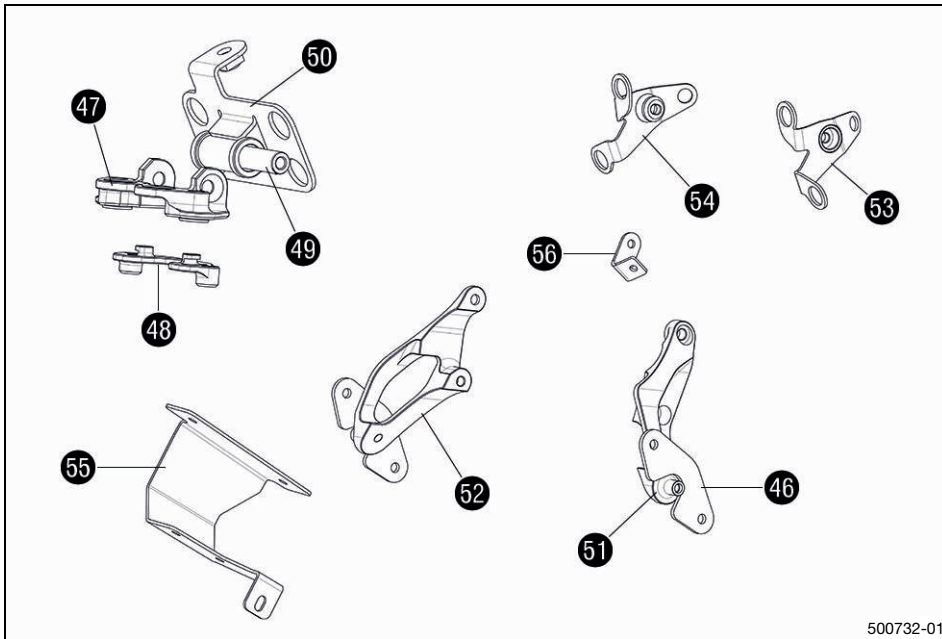


500730-01

- 1x Kabelstrang Zusatztank 12
- 1x Kraftstoffschlauch lang 13
- Kraftstoffschlauch Druckregler A
- 1x Kraftstoffschlauch kurz 14
- Mittelstück B
- Linkes und rechtes Schlauchstück C
- 1x Kraftstoffpumpenschalter 15
- 1x Aktivkohlefilter-Schlauchsystem kpl. 16
- 2x Abstandshalter Tank 17
- 2x Schraube M6x15x5,5 18
- 8x Schraube M6x15x3 19
- 1x Aktivkohlefilter 20
- 2x Schraube M5x12 21
- 1x Mehrbereichsblechmutter M5 22
- 8x Dämpfungselement 23
- 2x Kantenschutz 24
- 8x Bundbuchse 6.5x9x18x8.5 25
- 2x Blindnietmutter M5 26
- 5x Mehrbereichsblechmutter M6 27
- 2x Kraftstofftankrolle 28
- 2x Schnellverschlusskupplung 29
- Kabelbinder 30
- 1x Kühlerlüfter kpl. 31
- 1x Kabelbinder Befestigungssockel 32
- 2x Bundbuchse 33
- 1x Kraftstofftankverschluss 34
- 2x Sitzbankhülse 35
- 2x Senkschraube M6x20 36
- 2x Linsenschraube M5x20 37
- 2x Bundschraube M6x25 38
- 3x Bundschraube M6x16 39
- 10x Bundschraube M6x12 40
- 3x Bundschraube M5x16 41

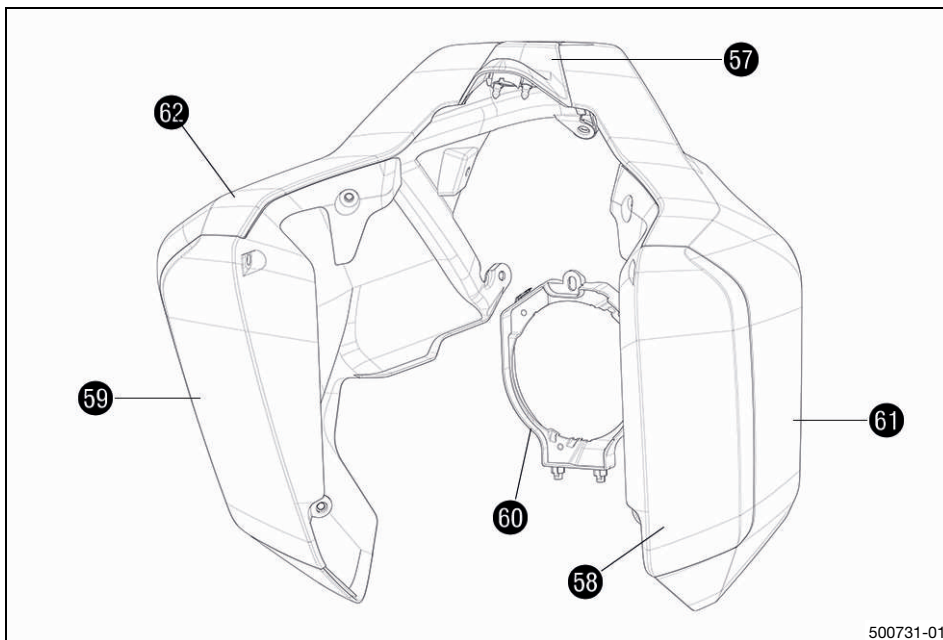
- 1x Bundschraube M5x10 42
- 8x Bundschraube M6x20 43
- 1x Schraube K60x25 44
- 2x Schraube K60x20 45

4.3 Lieferumfang Halterungen Zusatzkraftstofftank



- 2x Arretierblech 46
- 1x Rahmenadapter Oberteil 47
- 1x Rahmenadapter Unterteil 48
- 1x Achse Drehgelenk 49
- 1x Drehgelenk 50
- 1x Befestigungsstrebe links 51
- 1x Befestigungsstrebe rechts 52
- 1x Befestigungslasche links 53
- 1x Befestigungslasche rechts 54
- 1x Aktivkohlefilter-Halter 55
- 1x Halter Öldrucksensor 56

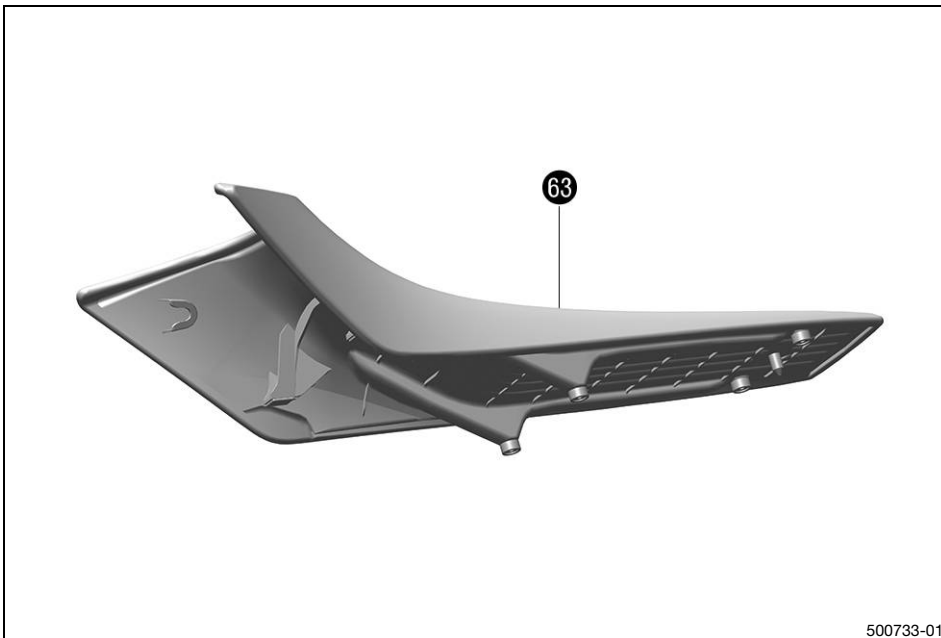
4.4 Lieferumfang Verkleidungsset



- 1x Zündschlossabdeckung 57
- 1x Kühlerverkleidung links 58
- 1x Kühlerverkleidung rechts 59
- 1x Kühlerlüfterhaube 60
- 1x Seitenverkleidung links 61
- 1x Seitenverkleidung rechts 62

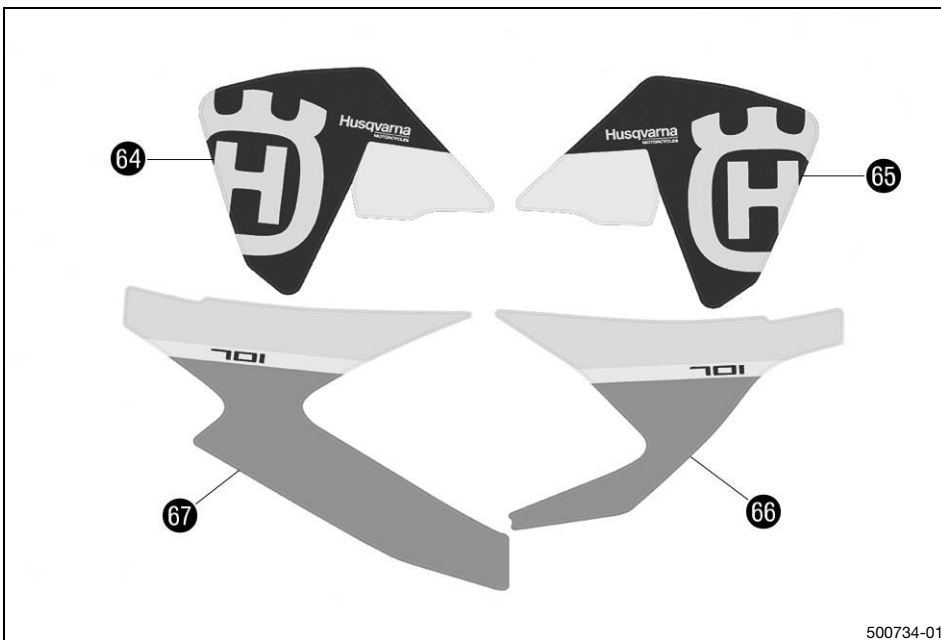
500731-01

4.5 Lieferumfang Fahrersitzbank



1x Fahrersitzbank kpl. 63

4.6 Lieferumfang Grafikkit



- 1x Aufkleber für Seitenverkleidung links 64
- 1x Aufkleber für Seitenverkleidung rechts 65
- 1x Aufkleber für Seitenverkleidung hinten links 66
- 1x Aufkleber für Seitenverkleidung hinten rechts 67

5.1 Montage ↘



Gefahr

Brandgefahr Kraftstoff ist leicht entflammbar.

Der Kraftstoff im Kraftstofftank dehnt sich bei Erwärmung aus und kann bei Überfüllung austreten.

- Tanken Sie das Fahrzeug nicht in der Nähe offener Flammen oder brennender Zigaretten.
- Stellen Sie den Motor ab, wenn Sie Kraftstoff tanken.
- Stellen Sie sicher, dass kein Kraftstoff verschüttet wird, insbesondere nicht auf heiße Teile des Fahrzeuges.
- Wischen Sie dennoch verschütteten Kraftstoff sofort auf.
- Beachten Sie die Angaben zum Tanken von Kraftstoff.



Warnung

Vergiftungsgefahr Kraftstoff ist giftig und gesundheitsschädlich.

- Lassen Sie Kraftstoff nicht auf die Haut, in die Augen oder auf die Kleidung gelangen.
- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Kraftstoff verschluckt wurde.
- Atmen Sie Kraftstoffdämpfe nicht ein.
- Spülen Sie bei Hautkontakt die betreffende Stelle sofort mit viel Wasser ab.
- Spülen Sie die Augen gründlich mit Wasser und suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Kraftstoff in die Augen gelangt ist.
- Wechseln Sie die Kleidung, wenn Kraftstoff auf die Kleidung gelangt ist.
- Bewahren Sie Kraftstoff in einem geeigneten Kanister ordnungsgemäß und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



Warnung

Verbrennungsgefahr Die Auspuffanlage wird beim Betrieb des Fahrzeugs sehr heiß.

- Lassen Sie die Auspuffanlage abkühlen, bevor Sie Arbeiten durchführen.



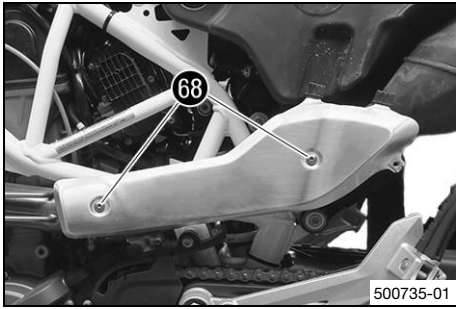
Hinweis

Umweltgefährdung Unsachgemäßer Umgang mit Kraftstoff gefährdet die Umwelt.

- Lassen Sie Kraftstoff nicht in das Grundwasser, den Boden oder die Kanalisation gelangen.

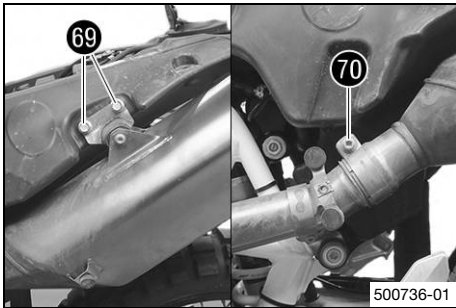
Vorarbeit

- Zündung ausschalten, dazu den Zündschlüssel in die Stellung **OFF** drehen.
- Sitzbank abnehmen (s. Bedienungsanleitung).
- 12-V-Batterie abklemmen (s. Reparaturanleitung).
- Seitenverkleidung abnehmen (s. Bedienungsanleitung).
- Luftfilterkasten ausbauen (s. Reparaturanleitung).
- Heckverkleidung ausbauen (s. Reparaturanleitung).
- Seitenverkleidung hinten links ausbauen (s. Reparaturanleitung).
- Seitenverkleidung hinten rechts ausbauen (s. Reparaturanleitung).
- Scheinwerfermaske mit Scheinwerfer ausbauen (s. Bedienungsanleitung).
- Kraftstoff aus dem Kraftstofftank in einen entsprechenden Behälter ablassen.

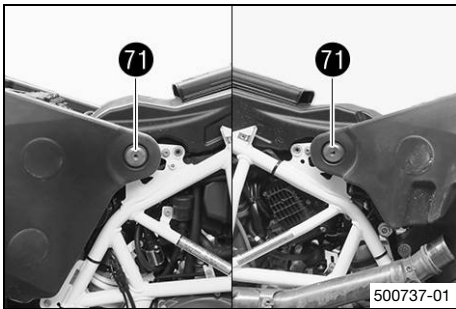


Montage

- Schrauben 68 entfernen und Auspuffhitzeschutzblech abnehmen.



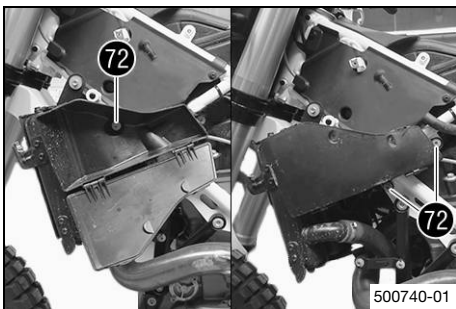
- Schrauben 69 entfernen.
- Schraube 70 lösen und Endschalldämpfer abnehmen.



- Schrauben 71 entfernen.



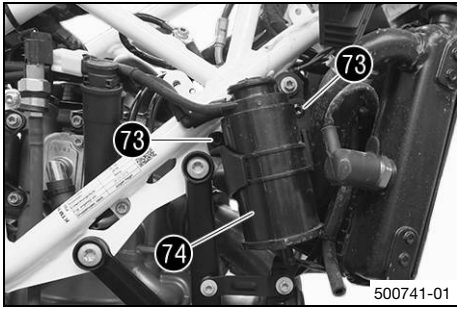
- Kraftstofftank nach hinten kippen.



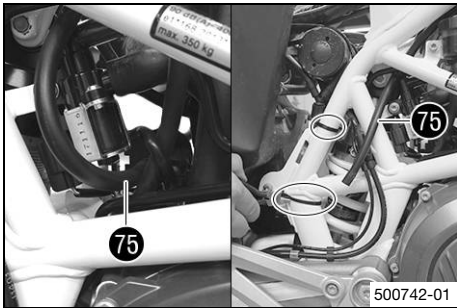
- Fach für Bordwerkzeug öffnen und Bordwerkzeug entnehmen.
- Schrauben 72 entfernen und Fach für Bordwerkzeug abnehmen.

5 MONTAGE ZUSATZKRAFTSTOFFTANK

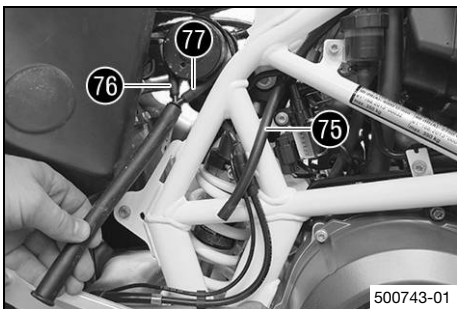
DEUTSCH



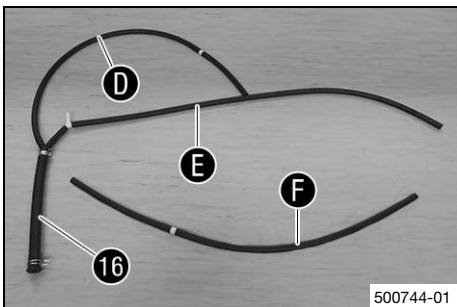
- Schrauben 73 entfernen und Aktivkohlefilter 74 nach unten hängen lassen.



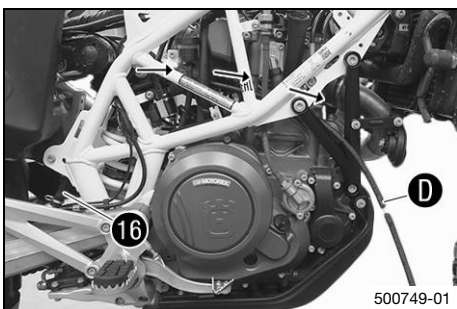
- Schlauch 75 abziehen.
- Kabelbinder entfernen.



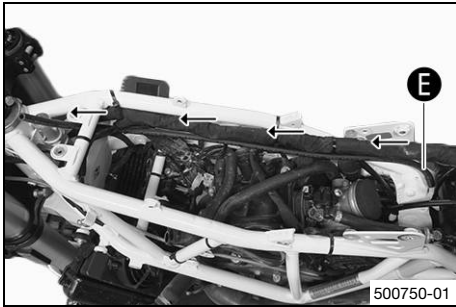
- Schlauch 76 abziehen.
- Schlauch 77 abziehen und Y-Stück mit unterem Schlauch entfernen.
- Aktivkohlefilter mit Schläuchen 75 und 77 ausfädeln und entfernen.



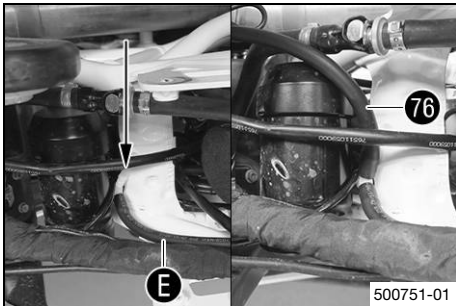
- Aktivkohlefilter-Schlauchsystem 16 (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) verlegen.



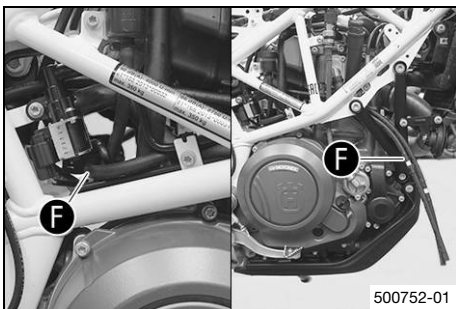
- Schlauch mit Y-Stück 16 positionieren.
- Schlauchstück D wie dargestellt nach vorn verlegen.



- Schlauchstück **E** nach oben und wie dargestellt nach vorn verlegen.



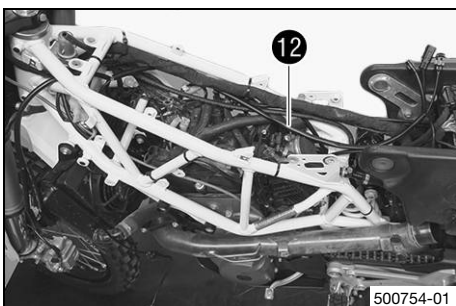
- Schlauch **76** an Schlauchverbinder vom Schlauch **E** anstecken.



- Schlauchstück **F** am EVAP Ventil anstecken und nach vorn verlegen.



- Kabelbinder montieren.



- Kabelstrang Zusatztank **12** (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) entlang dem Original-Kabelbaum positionieren.

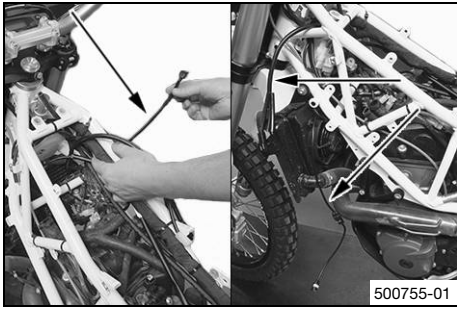


Info

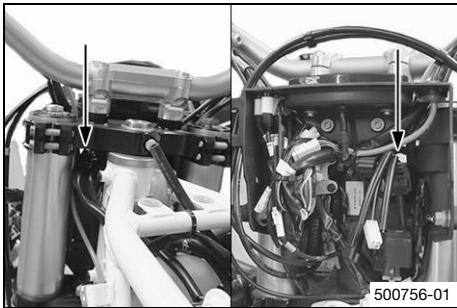
Die Seite mit den Kabelverzweigungen muss nach vorn verlegt werden.

5 MONTAGE ZUSATZKRAFTSTOFFTANK

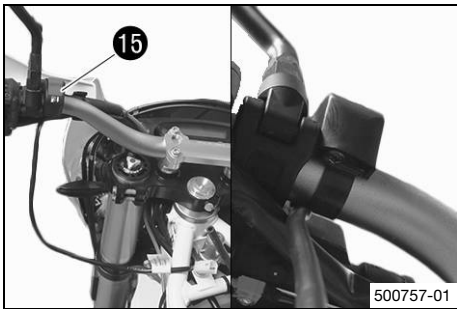
DEUTSCH



- Den einzelnen schwarzen Stecker unter dem Rahmen nach rechts verlegen.
- Den 3er Stecker unter dem Rahmen in Richtung Scheinwerfermaske verlegen.
- Die lange Verlängerung hinter dem Rahmen nach unten verlegen.



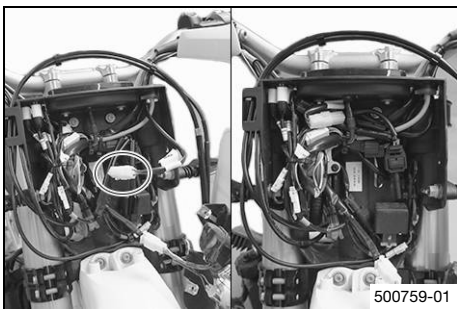
- Den 3er Stecker durch die Kabelöffnung zur Scheinwerfermaske verlegen.



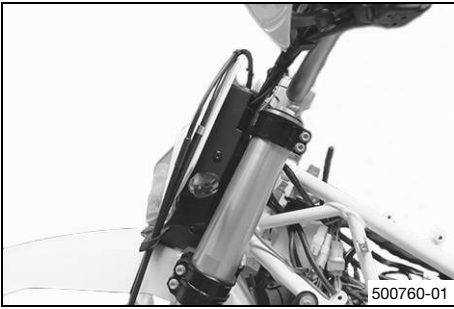
- Kraftstoffpumpenschalter **15** mit der Schelle am Lenker positionieren und mit den Schrauben beidseitig festziehen.



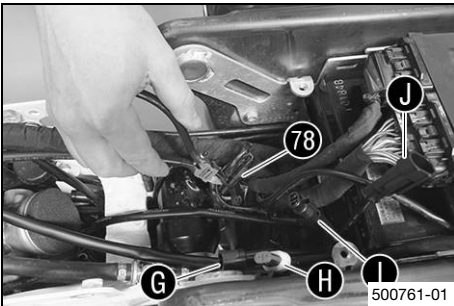
- Kabelbinder entfernen.
- Stecker vom Kraftstoffpumpenschalter entlang der vorhandenen Kabel durch die Kabelöffnung zur Scheinwerfermaske verlegen.
- Alle Kabel mit Kabelbinder sichern.



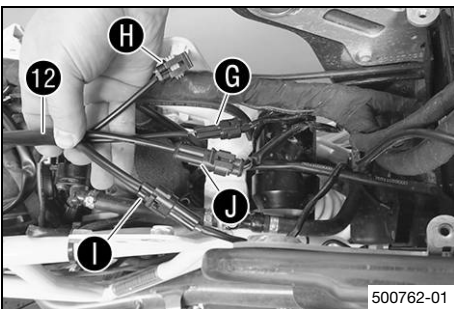
- Beide weißen Stecker zusammenstecken.
- Alle Kabel spannungsfrei verlegen und mit Kabelbinder sichern.



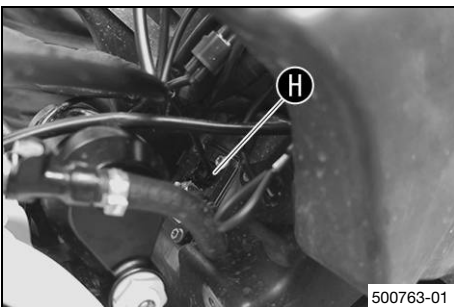
- Scheinwerfermaske mit Scheinwerfer einbauen (s. Bedienungsanleitung).



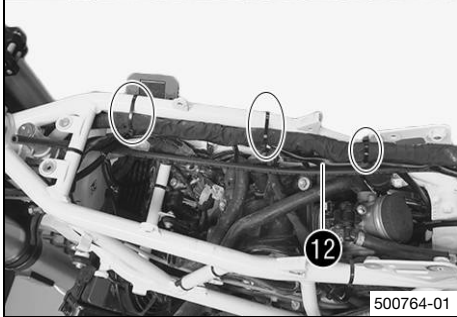
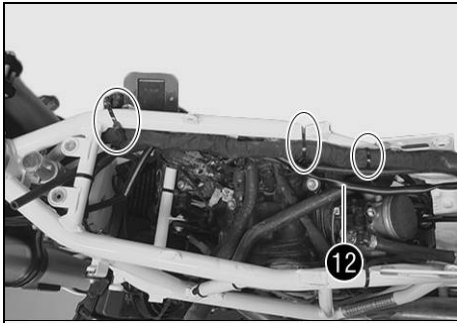
- Stecker Kraftstoffstandsensoren am Tank abstecken und Kabelstrang ausfädeln.
- Kabelbinder entfernen und Steckerverbindung 78 trennen.



- Stecker Kraftstoffstandsensoren an Stecker J vom Kabelstrang Zusatztank 12 anstecken.
- Stecker G und I an Steckerverbindung 78 anstecken.



- Stecker H am Kraftstofftank anstecken.
- Alle Kabel spannungsfrei verlegen und ggf. mit Kabelbinder sichern.

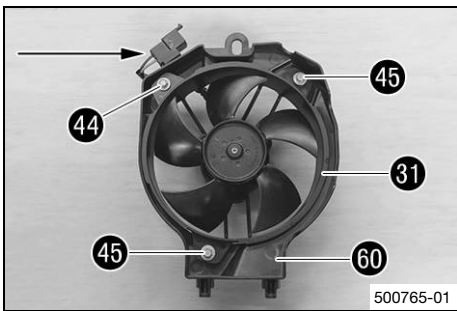


- Kabelbinder entfernen.
- Kabelstrang Zusatztank 12 spannungsfrei entlang der vorhandenen Kabel verlegen und mit Kabelbinder sichern.



Info

Der Überlaufschlauch vom Aktivkohlefilter bleibt draußen.



- Kühlerlüfter 31 (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) in Kühlerlüfterhaube 60 (Lieferumfang Verkleidungsset) positionieren und mit Schrauben 45 (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) montieren, aber noch nicht festziehen.
- Schraube 44 (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) montieren und festziehen.

Vorgabe

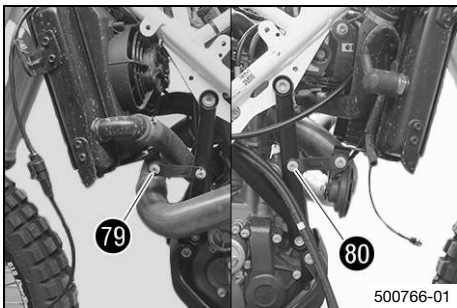
Schraube Kühlerlüfterhaube		2,5 Nm
----------------------------	--	--------

- Schrauben 45 festziehen.

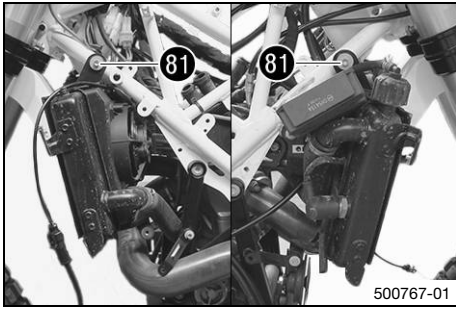
Vorgabe

Schraube Kühlerlüfterhaube		2,5 Nm
----------------------------	--	--------

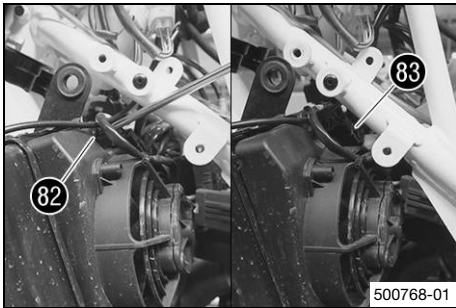
- Stecker an der Halterung montieren (s. Pfeil).



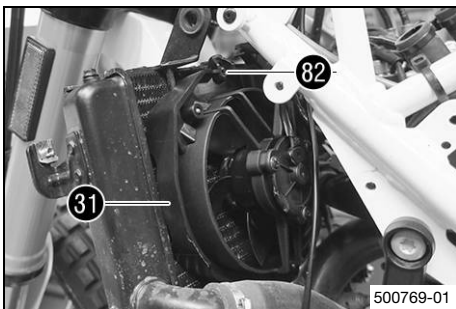
- Schraube 79 entfernen.
- Schraube 80 entfernen.



- Schraube 81 beidseitig entfernen.
- Kühler vorsichtig nach vorn kippen.



- Schraube 82 entfernen.
- Stecker 83 abstecken und Original-Kühlerlüfter entfernen.

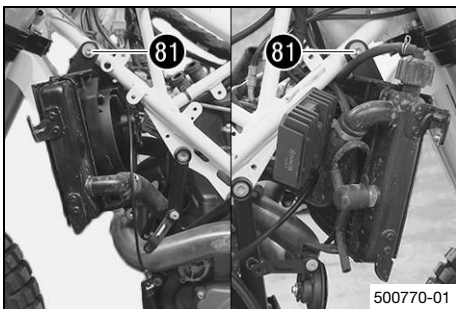


- Kühlerlüfter 31 unten positionieren.
- Original-Schraube 82 montieren und festziehen.

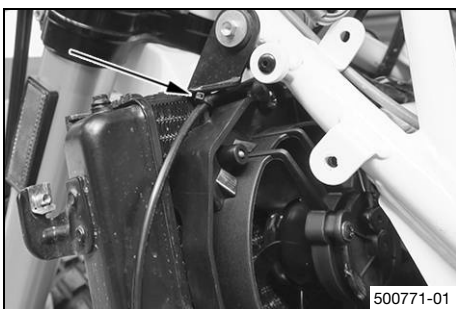
Vorgabe

Schraube Kühlerlüfter	M5	4 Nm
-----------------------	----	------

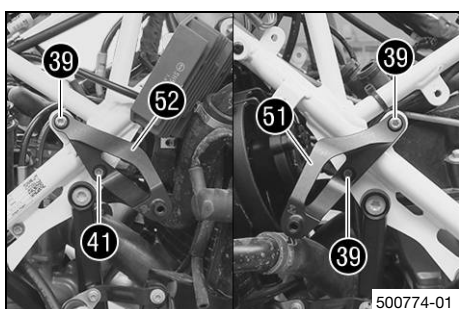
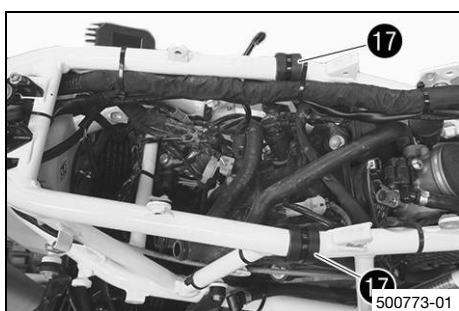
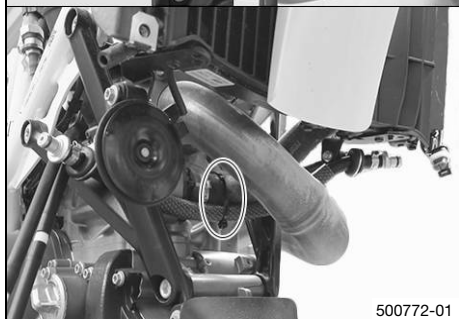
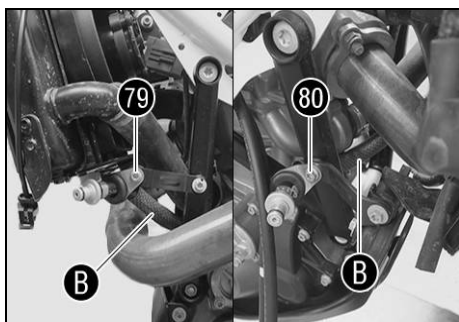
- Stecker 83 anstecken.



- Kühler positionieren.
- Original-Schrauben 81 montieren, aber noch nicht festziehen.



- Kabel vom Kabelstrang Zusatztank 12 spannungsfrei entlang des Kühlers verlegen und mit Kabelbinder sichern (s. Pfeil).



- Mittelstück **B** von Kraftstoffschlauch kurz **14** (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) mit Halterungen positionieren.

i Info

Die beiden äußeren Schlauchstücke **C** ggf. vorher vom Mittelstück entfernen.

- Original-Schrauben **79** und **80** montieren und festziehen.

Schraube Kühlerbefestigung unten	M6	8 Nm
----------------------------------	----	------

- Schrauben **81** festziehen.

Schraube Kühlerbefestigung oben	M6	10 Nm
---------------------------------	----	-------

- Kraftstoffschlauch mit Kabelbinder am Kühlerschlauch sichern.

- Abstandshalter Tank **17** (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) wie dargestellt beidseitig am Rahmen positionieren und mit Kabelbinder sichern.

- Befestigungsstrebe rechts **52** und Befestigungsstrebe links **51** (beide Lieferumfang Halterungen Zusatzkraftstofftank) mit Schrauben **39** (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) montieren, aber noch nicht festziehen.

i Info

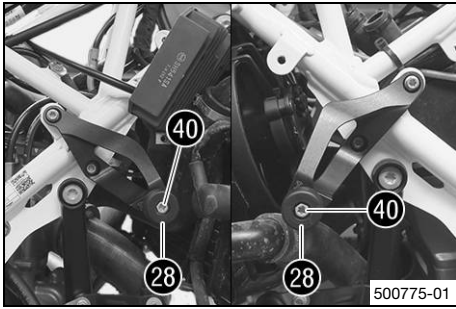
Die Befestigungsstreben sind mit R und L gekennzeichnet.

- Schraube **41** (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) montieren und festziehen.

Schraube Befestigungsstrebe rechts	M5x16	10 Nm
------------------------------------	-------	-------

- Schrauben **39** (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) montieren und festziehen.

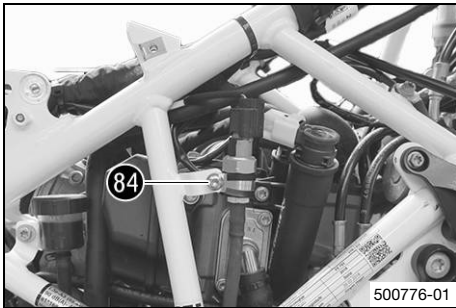
Schraube Befestigungsstrebe links	M6x16	10 Nm
-----------------------------------	-------	-------



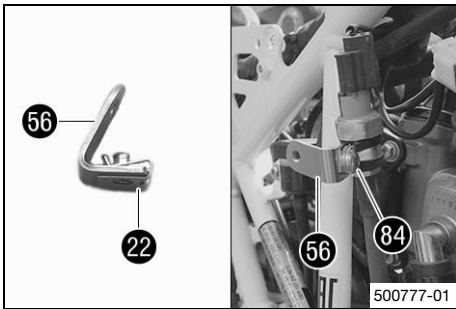
- Kraftstofftankrollen 28 (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) mit Schrauben 40 montieren und festziehen.

Vorgabe

Schraube Kraftstofftankrolle	M6x12	10 Nm
------------------------------	-------	-------



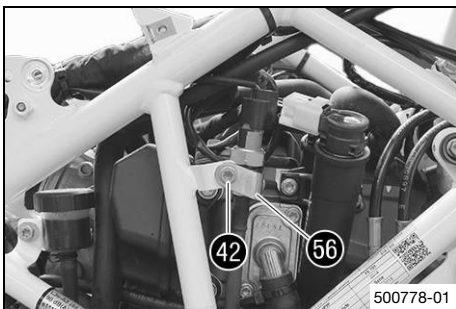
- Schraube 84 entfernen.



- Mehrbereichsblechmutter M5 22 (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) an Halter Öldrucksensor 56 (Lieferumfang Halterungen Zusatzkraftstofftank) montieren.
- Halter Öldrucksensor 56 hinter der Schelle positionieren und mit Original-Schraube 84 montieren und festziehen.

Vorgabe

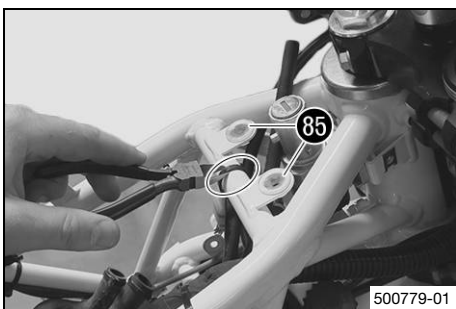
Schraube Halter Öldrucksensor	M6	5 Nm
-------------------------------	----	------



- Halter Öldrucksensor 56 mit Schraube 42 (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) montieren und festziehen.

Vorgabe

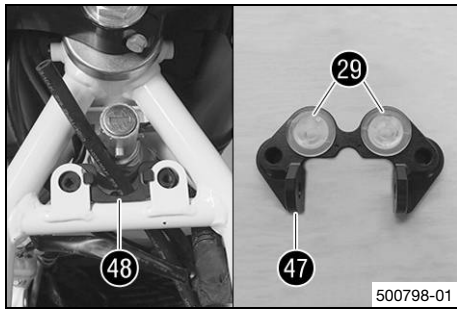
Schraube Halter Öldrucksensor	M5x10	5 Nm
-------------------------------	-------	------



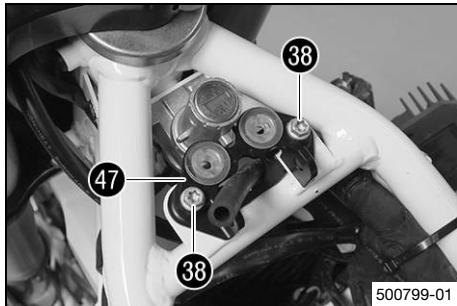
- Kabelbinder entfernen.
- Schnellverschlusskupplungen 85 entfernen.

5 MONTAGE ZUSATZKRAFTSTOFFTANK

DEUTSCH



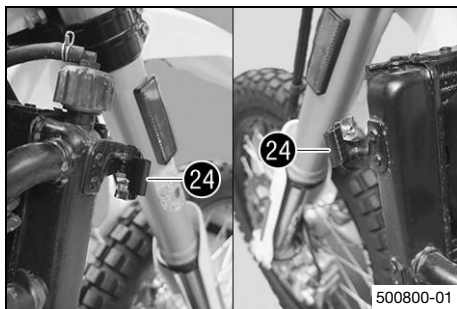
- Rahmenadapter Unterteil 48 (Lieferumfang Halterungen Zusatzkraftstofftank) montieren.
- ✓ Der Überlaufschlauch vom Aktivkohlefilter befindet sich in der Mitte.
- Schnellverschlusskupplungen 29 (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) am Rahmenadapter Oberteil 47 (Lieferumfang Halterungen Zusatzkraftstofftank) montieren.



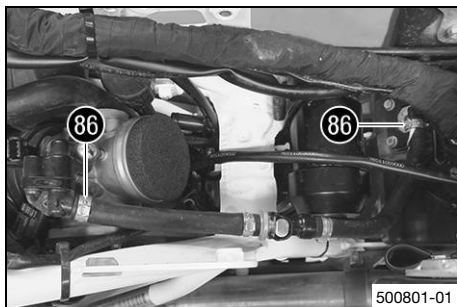
- Rahmenadapter Oberteil 47 positionieren.
- Schrauben 38 montieren und festziehen.

Vorgabe

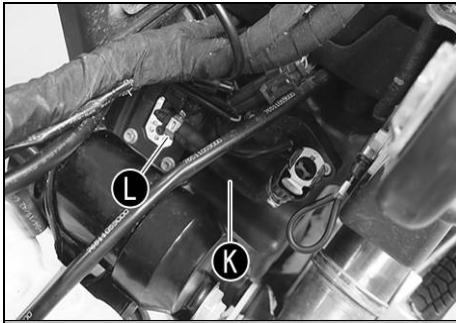
Schraube Rahmenadapter Oberteil	M6x25	10 Nm
---------------------------------	-------	-------



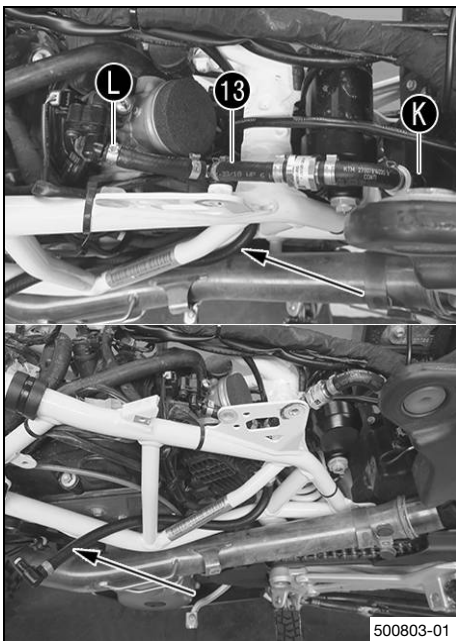
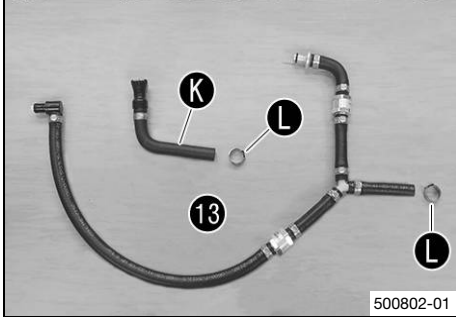
- Kantenschutz 24 (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) montieren.



- Schlauchschellen 86 entfernen.
- Schlauchverbindung abziehen und entfernen.



- Schlauchstück **K** von Kraftstoffschlauch lang **13** (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) positionieren und Schlauchschelle **L** montieren.



- Kraftstoffschlauch lang **13** an Schlauchstück **K** anstecken.
- Das kurze Schlauchstück anstecken und Schlauchschelle **L** montieren.

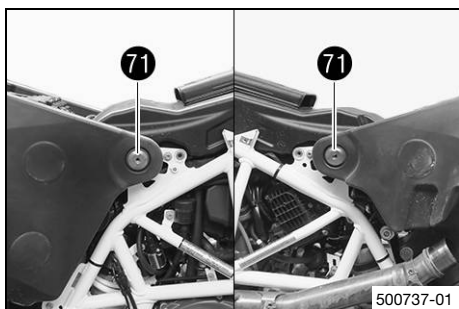
i Info
Das lange Schlauchstück verläuft nach unten (s. Pfeil).



- Langes Schlauchstück entlang des Rahmens verlegen und mit Kabelbindern sichern.

5 MONTAGE ZUSATZKRAFTSTOFFTANK

DEUTSCH



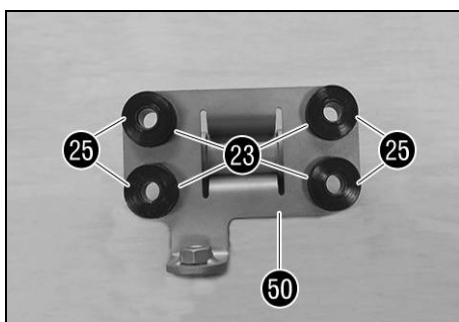
- Original-Tank positionieren.
- Schrauben 71 montieren und festziehen.

Vorgabe

Schraube Kraftstofftank oben	M8	25 Nm	Loctite® 243™
------------------------------	----	-------	----------------------

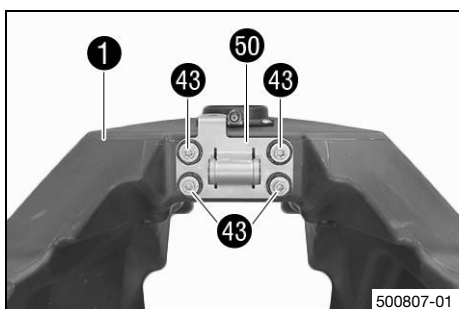
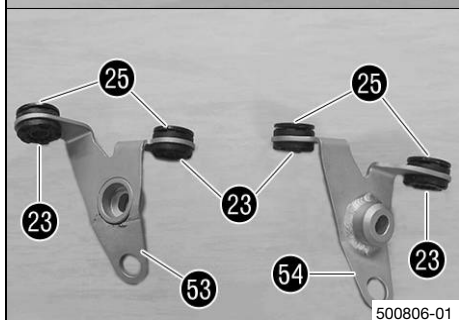


- Luftfilterkasten einbauen (s. Reparaturanleitung).
- 12-V-Batterie anklemmen (s. Reparaturanleitung).



- Dämpfungselemente 23 und Bundbuchsen 25 (alles Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) wie dargestellt an Drehgelenk 50 (Lieferumfang Halterungen Zusatzkraftstofftank) montieren.

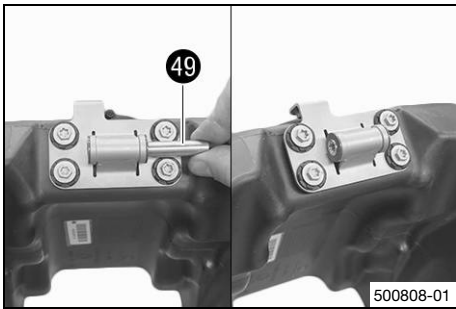
- Dämpfungselemente 23 und Bundbuchsen 25 (alles Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) wie dargestellt an Befestigungslasche links 53 und Befestigungslasche rechts 54 (Lieferumfang Halterungen Zusatzkraftstofftank) montieren.



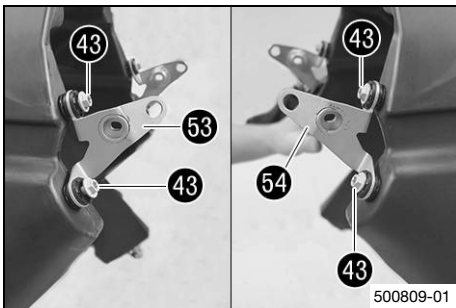
- Drehgelenk 50 wie dargestellt mit Schrauben 43 (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) am Zusatzkraftstofftank 1 (Lieferumfang Zusatzkraftstofftank) montieren und festziehen.

Vorgabe

Schraube Drehgelenk	M6x20	6,5 Nm	
---------------------	-------	--------	--



- Achse Drehgelenk **49** (Lieferumfang Halterungen Zusatzkraftstofftank) montieren.



- Befestigungslasche links **53** mit Schrauben **43** (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) wie dargestellt unten am Zusatzkraftstofftank **1** montieren und festziehen.

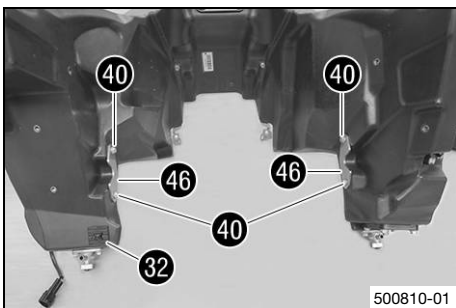
Vorgabe

Schraube Befestigungslasche links	M6x20	6,5 Nm
-----------------------------------	-------	--------

- Befestigungslasche rechts **54** mit Schrauben **43** wie dargestellt unten am Zusatzkraftstofftank **1** montieren und festziehen.

Vorgabe

Schraube Befestigungslasche rechts	M6x20	6,5 Nm
------------------------------------	-------	--------

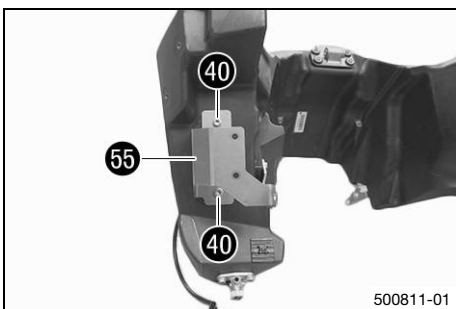


- Arretierbleche **46** (Lieferumfang Halterungen Zusatzkraftstofftank) mit Schrauben **40** (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) wie dargestellt am Zusatzkraftstofftank **1** montieren und festziehen.

Vorgabe

Schraube Arretierblech	M6x12	6 Nm
------------------------	-------	------

- Befestigungssockel **32** (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) wie dargestellt aufkleben.



- Aktivkohlefilter-Halter **55** (Lieferumfang Halterungen Zusatzkraftstofftank) mit Schrauben **40** (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) wie dargestellt am Zusatzkraftstofftank **1** montieren und festziehen.

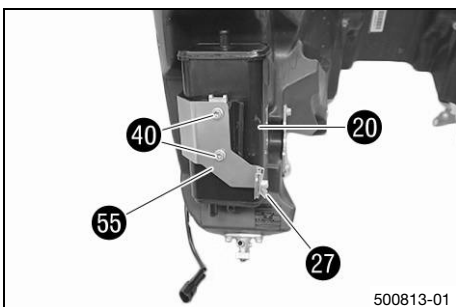
Vorgabe

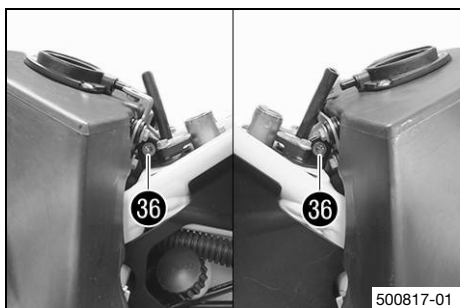
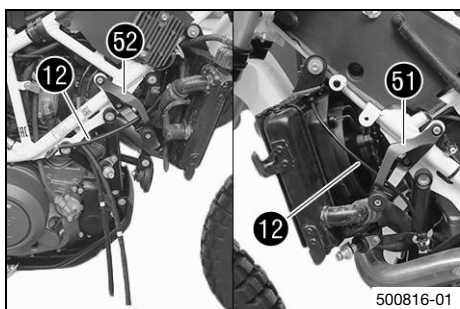
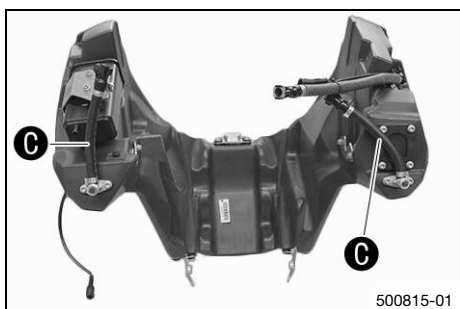
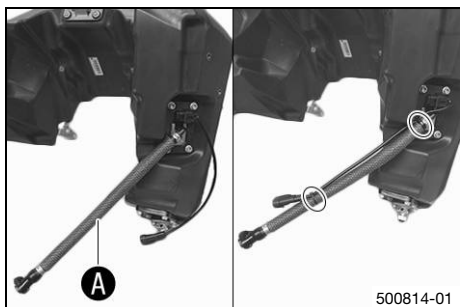
Schraube Halter Aktivkohlefilter	M6x12	6 Nm
----------------------------------	-------	------

- Aktivkohlefilter **20** mit Schrauben **40** (alles Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) am Aktivkohlefilter-Halter **55** montieren und festziehen.

Vorgabe

Schraube Halter Aktivkohlefilter	M6x12	6 Nm
----------------------------------	-------	------





i Info
Die Mehrbereichsblechmutter sind am Aktivkohlefilter vormontiert.

- Mehrbereichsblechmutter **27** (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) am Aktivkohlefilter-Halter **55** montieren.
- Schlauchstück **A** vom Kraftstoffschlauch lang **13** (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) mit Schelle am Druckregler **6** montieren.
- Kabel wie dargestellt am Kraftstoffschlauch mit Kabelbinder festmachen.

- Linkes und Rechtes Schlauchstück **C** vom Kraftstoffschlauch kurz **14** (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) mit Schelle am Kraftstoffhahn links und rechts montieren.

- Stecker vom Kabelstrang Zusatztank **12** mittig durch Befestigungsstrebe rechts **52** fädeln.
- Stecker vom Kabelstrang Zusatztank **12** mittig durch Befestigungsstrebe links **51** fädeln.

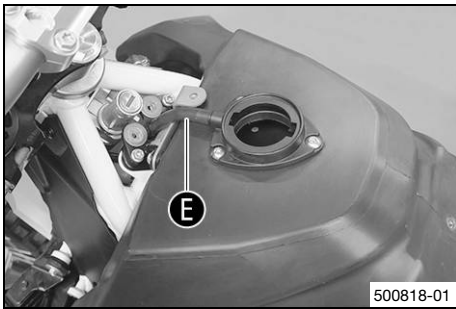
- Zusatzkraftstofftank **1** auf dem Motorrad positionieren.

i Info
Den Tank noch nicht komplett drauf schieben.

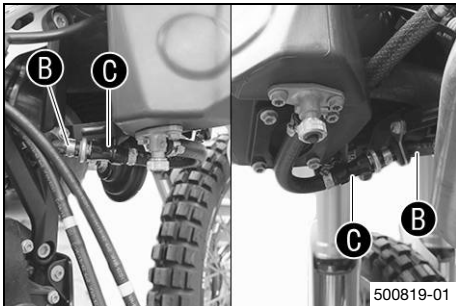
- Schraube **36** mit Bundbuchse **33** (alles Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) beidseitig montieren und festziehen.

Vorgabe

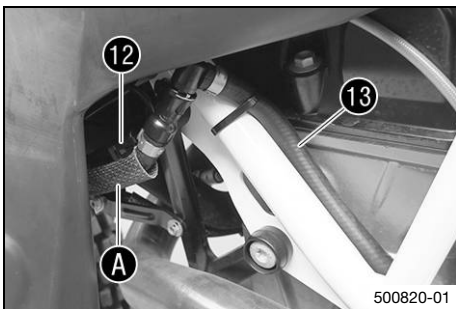
Schraube Zusatzkraftstofftank vorn	M6x20	10 Nm
------------------------------------	-------	-------



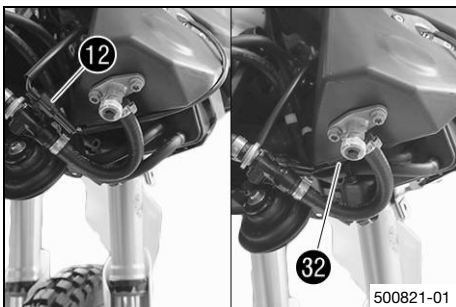
- Überlaufschlauch **E** von Aktivkohlefilter-Schlauchsystem **16** am Zusatzkraftstofftank montieren.



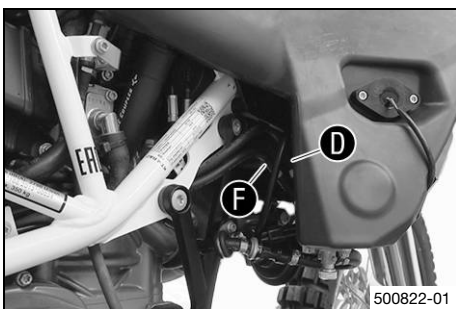
- Zusatzkraftstofftank ganz drauf schieben.
- Linkes und Rechtes Schlauchstück **C** vom Kraftstoffschlauch kurz **14** an Mittelstück **B** anstecken.



- Linken Stecker vom Kraftstoffschlauch **A** an Stecker vom Kabelstrang Zusatztank **12** anstecken.
- Kraftstoffschlauch **A** an Kraftstoffschlauch lang **13** anstecken.



- Rechten Stecker vom Kabelstrang Zusatztank **12** an Zusatzkraftstofftank anstecken, Kabel spannungsfrei verlegen und mit einem Kabelbinder am Befestigungssockel **32** sichern.



- Schläuche **D** und **F** von Aktivkohlefilter-Schlauchsystem **16** spannungsfrei zum Aktivkohlefilter verlegen.
- Schlauchstück **D** an Markierung **T** anschließen.
- Schlauchstück **F** vom EVAP Ventil an Markierung **P** anschließen.

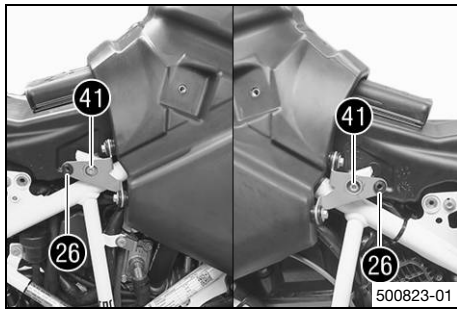


Info

Darauf achten, dass alle Kabel und Schläuche spannungsfrei verlegt sind. Ggf. mit Kabelbinder sichern.

5 MONTAGE ZUSATZKRAFTSTOFFTANK

DEUTSCH

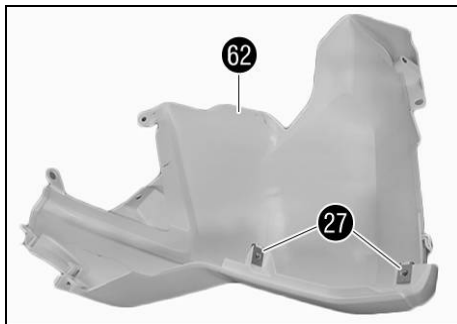


- Schraube 41 (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) beidseitig montieren und festziehen.

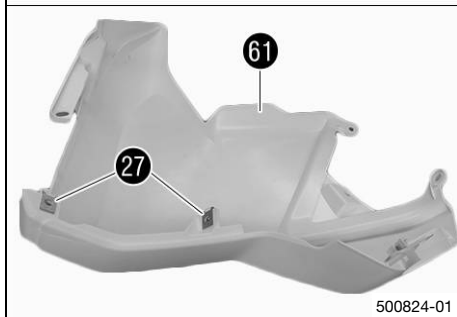
Vorgabe

Schraube Halteblech Kraftstofftank	M5x16	6,5 Nm
------------------------------------	-------	--------

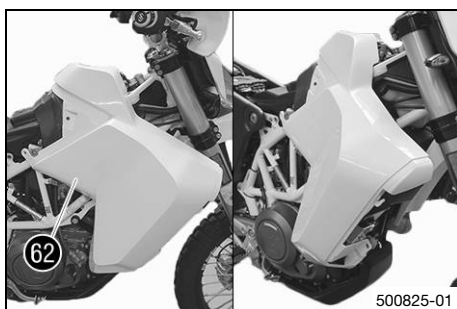
- Blindnietmutter 26 (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) beidseitig montieren.



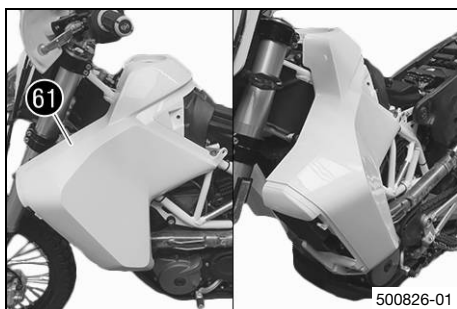
- Mehrbereichsblechmuttern 27 (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) an Seitenverkleidung rechts 62 (Lieferumfang Verkleidungsset) montieren.



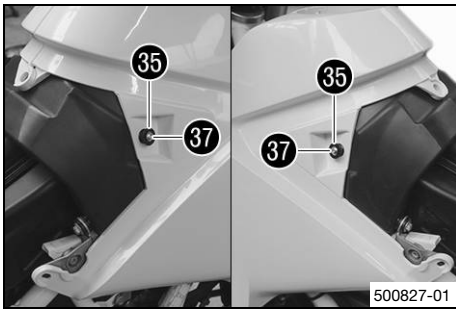
- Mehrbereichsblechmuttern 27 (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) an Seitenverkleidung links 61 (Lieferumfang Verkleidungsset) montieren.



- Seitenverkleidung rechts 62 positionieren.



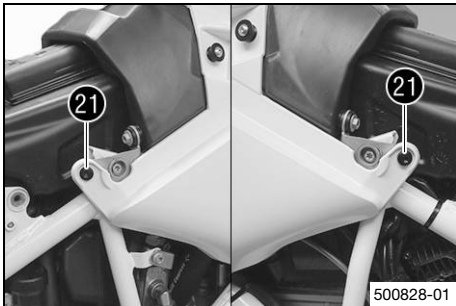
- Seitenverkleidung links 61 positionieren.



- Sitzbankhülse **35** mit Schraube **37** (alles Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) beidseitig montieren und festziehen.

Vorgabe

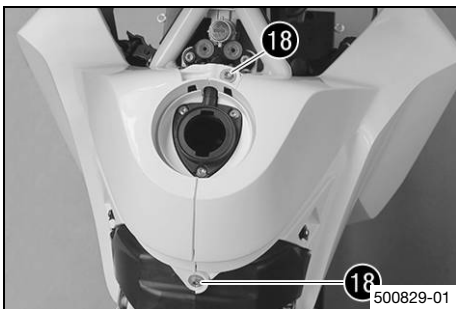
Schraube Sitzbankaufnahme	M5x20	5 Nm
---------------------------	-------	------



- Schraube **21** (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) beidseitig montieren und festziehen.

Vorgabe

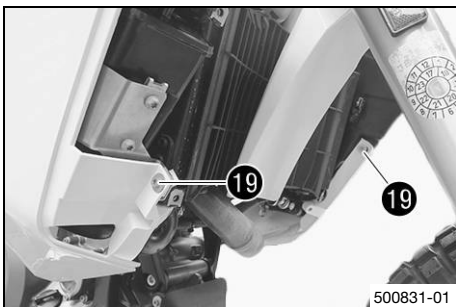
Schraube Seitenverkleidung	M5x12	5 Nm
----------------------------	-------	------



- Schrauben **18** (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) montieren und festziehen.

Vorgabe

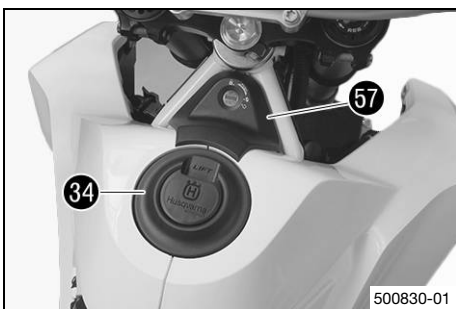
Schraube Seitenverkleidung	M6x15x3	6,5 Nm
----------------------------	---------	--------



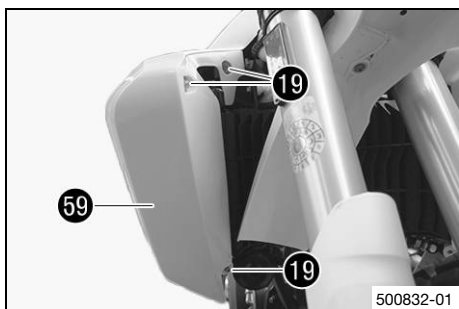
- Schrauben **19** (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) montieren und festziehen.

Vorgabe

Schraube Seitenverkleidung	M6x15x3	6,5 Nm
----------------------------	---------	--------



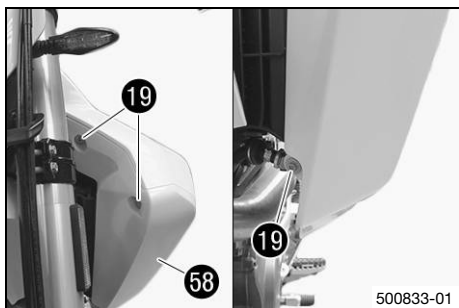
- Kraftstofftankverschluss **34** (Lieferumfang Montagekit Zusatzkraftstofftank) aufsetzen und Schlüssel 90° im Uhrzeigersinn drehen.
- Schlüssel abziehen und Kappe herunterklappen.
- Zündschlossabdeckung **57** (Lieferumfang Verkleidungsset) montieren.



- Kühlerverkleidung rechts **59** (Lieferumfang Verkleidungsset) montieren.
- Schrauben **19** montieren und festziehen.

Vorgabe

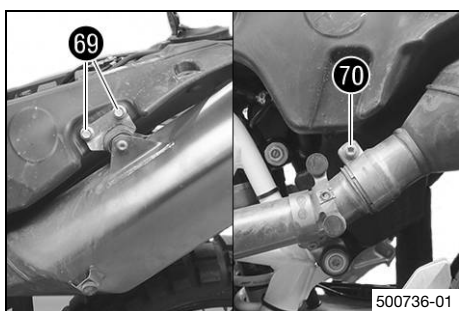
Schraube Kühlerverkleidung	M6x15x3	8 Nm
----------------------------	---------	------



- Kühlerverkleidung links **58** (Lieferumfang Verkleidungsset) montieren.
- Schrauben **19** montieren und festziehen.

Vorgabe

Schraube Kühlerverkleidung	M6x15x3	8 Nm
----------------------------	---------	------



- Endschalldämpfer positionieren.
- Schrauben **69** montieren und festziehen.

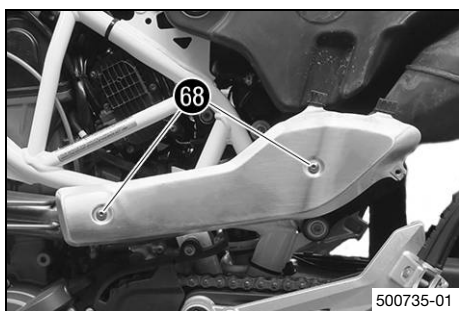
Vorgabe

Schraube Endschalldämpfer-Halter an Kraftstofftank	M8	25 Nm
--	----	-------

- Schraubscelle positionieren und Schraube **70** montieren und festziehen.

Vorgabe

Schraube Endschalldämpfer-Schelle	M8	12 Nm	Kupferpaste
-----------------------------------	----	-------	-------------



- Auspuffhitzeschutzblech positionieren.
- Schrauben **68** montieren und festziehen.

Vorgabe

Schraube Auspuffhitzeschutzblech	M5	8 Nm	Loctite® 243™
----------------------------------	----	------	----------------------

Nacharbeit

- Seitenverkleidung hinten links einbauen (s. Reparaturanleitung).
- Seitenverkleidung hinten rechts einbauen (s. Reparaturanleitung).
- Heckverkleidung einbauen (s. Reparaturanleitung).
- Sitzbank (Lieferumfang) montieren (s. Bedienungsanleitung).

- Druckstufendämpfung der Gabel einstellen (s. Bedienungsanleitung).

i Tipp
15 Klicks

- Zugstufendämpfung der Gabel einstellen (s. Bedienungsanleitung).

i Tipp
15 Klicks

- Druckstufendämpfung Lowspeed des Federbeins einstellen (s. Bedienungsanleitung).

i Tipp
10 Klicks

- Druckstufendämpfung Highspeed des Federbeins einstellen (s. Bedienungsanleitung).

i Tipp
1 Umdrehung

- Federvorspannung des Federbeins einstellen (s. Reparaturanleitung).

i Tipp
Federvorspannung 20 mm

- Zugstufendämpfung des Federbeins einstellen (s. Bedienungsanleitung).

i Tipp
10 Klicks



6.1 Montage

i Info

Als hilfreiche Utensilien werden eine Rakel und ein Heißluftföhn empfohlen.



Vorarbeit

- Genügend Zeit einplanen.
- Optimale Umgebungstemperatur zur Beklebung des Grafikkits liegt bei etwa 15-25°C.
- Arbeiten unter praller Sonneneinstrahlung oder starkem Wind vermeiden.
- Eine möglichst staubfreie Umgebung aufsuchen.
- Reinigen Sie die entsprechenden Plastikteile sorgfältig, so dass kein Schmutz, Fett oder Staub auf der Oberfläche verbleibt.

Montage

- Abdeckpapier vom Aufkleber (Lieferumfang Grafikkit) abziehen.
- Aufkleber auf dem Plastik positionieren.

i Info

Als ersten Referenzpunkt empfehlen wir, an einer Ecke zu beginnen. Bitte fixieren Sie diesen Punkt um anschließend den Aufkleber über die komplette Form auszustreichen. Dabei immer an einer Kante orientieren.

- Die Rakel immer vom Inneren des Aufklebers nach außen führen.
- Sollten sich an einer Stelle Falten ergeben, kann das Material mit Hilfe eines Heißluftföhns leicht erwärmt und so einfacher ausgestreift werden.

i Info

Bei Verwendung eines Heißluftföhns, Abstand zum Plastik und Temperatur so wählen, dass der Aufkleber nicht beschädigt wird. Temperatur lediglich handwarm einstellen.

- Arbeitsschritte auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen.



Nacharbeit

- Anschließend empfehlen wir nochmals zu prüfen, ob das Dekor überall vollflächig anliegt. Sollten sich kleinere Lufteinschlüsse gebildet haben, können diese mit Hilfe einer Nadel aufgestochen werden, um den Aufkleber anschließend (even-

tuell mit Hilfe eines Heißluftföhns) an dieser Stelle nochmals anzupressen und die eingeschlossene Luft wegzubringen.



Art.-Nr.	Artikelnummer
bzw.	beziehungsweise
ca.	zirka
etc.	et cetera
evtl.	eventuell
ggf.	gegebenenfalls
kpl.	komplett
Nr.	Nummer
u. a.	unter anderem
u. Ä.	und Ähnliches
usw.	und so weiter
vgl.	vergleiche
z. B.	zum Beispiel

We are delighted that you have chosen this product. Our high-quality product has been tried and tested for racing and specially developed for sporting challenges. Correct installation of the product is essential for guaranteeing the maximum level of safety and functionality. Please follow the fitting instructions or contact an authorized dealer. The (quasi-)manufacturer or supplier cannot be held accountable for incorrect installation or usage of this product.

The fitting instructions contain the latest information for this model series at the time of going to print. However, minor differences due to further developments in design cannot be ruled out completely.

All specifications contained herein are non-binding. Husqvarna Motorcycles GmbH specifically reserves the right to modify or delete technical specifications, prices, colors, forms, materials, services, designs, equipment, etc., without prior notice and without specifying reasons, to adapt these to local conditions, as well as to stop production of a particular model without prior notice. Husqvarna Motorcycles accepts no liability for delivery options, deviations from illustrations and descriptions, as well as misprints and other errors. The models portrayed partly contain special equipment that does not belong to the regular scope of supply.

© 2019 Husqvarna Motorcycles GmbH, Mattighofen Austria

All rights reserved

Reproduction, even in part, as well as copying of all kinds, is permitted only with the express written permission of the copyright owner.



ISO 9001(12 100 6061)

Husqvarna Motorcycles applies quality assurance processes that lead to the highest possible product quality as defined in the ISO 9001 international quality management standard.

Issued by: TÜV-Management Service

REG.NO. 12 100 6061

Husqvarna Motorcycles GmbH
Stallhofnerstraße 3
5230 Mattighofen, Austria



1 MEANS OF REPRESENTATION

1.1 Symbols used

The meaning of specific symbols is described below.



Indicates an expected reaction (e.g. of a work step or a function).



Indicates an unexpected reaction (e.g. of a work step or a function).



All work marked with this symbol requires specialist knowledge and technical understanding. In the interests of your own safety, have these jobs performed by an authorized Husqvarna Motorcycles workshop. Your motorcycle will be optimally cared for there by specially trained experts using the special tools required.



Indicates a page reference (more information is provided on the specified page).



Indicates information with more details or tips.



Indicates the result of a testing step.



Indicates a voltage measurement.



Indicates a current measurement.



Indicates the end of an activity, including potential reworking.

1.2 Formats used

The typographical formats used in this document are explained below.

Proprietary name	Indicates a proprietary name.
Name®	Indicates a protected name.
Brand™	Indicates a brand available on the open market.
<u>Underlined terms</u>	Refer to technical details of the vehicle or indicate technical terms, which are explained in the glossary.

2.1 Use definition – intended use

It is imperative that an authorized dealer provide expert consultation on technical accessories and install them properly using a special tool to ensure optimum safety and functioning. Homologation documents are available for articles with markings (EC, ECE etc). The customer must check, if necessary with the national approving authorities, if these homologation documents ensure total homologation of the respective vehicle with installed technical accessories in the planned country of usage. If you have any further questions, contact your authorized Husqvarna Motorcycles dealer.

Info

EU markings: EC (EC type approval), ECE (ECE type approval), ABE (national type approval (NTA)), EC-V (EC type approval for motor vehicles), FIM (FIM noise conformity), CCCUO_EU (not permitted for use on public roads) and HONN (homologation not necessary)

USA markings: 50-State (50 states law), USFS (US Forest Service), FIM (FIM noise conformity), AMA (amateur noise conformity), DOT (Department of Transportation) and CCCUO (not permitted for use on public roads)

2.2 Misuse

The vehicle must only be used as intended.

Dangers can arise for people, property and the environment through use not as intended.

Any use of the vehicle beyond the intended and defined use constitutes misuse.

Misuse also includes the use of operating and auxiliary fluids which do not meet the required specification for the respective use.

2.3 Safety advice

A number of safety instructions need to be followed to operate the product described safely. Therefore read this instruction and all further instructions included carefully. The safety instructions are highlighted in the text and are referred to at the relevant passages.

Info

Various information and warning labels are attached in prominent locations on the product described. Do not remove any information or warning labels. If they are missing, you or others may not recognize dangers and may therefore be injured.

2.4 Degrees of risk and symbols



Danger

Identifies a danger that will immediately and invariably lead to fatal or serious permanent injury if the appropriate measures are not taken.



Warning

Identifies a danger that is likely to lead to fatal or serious injury if the appropriate measures are not taken.



Note

Indicates a danger that will lead to environmental damage if the appropriate measures are not taken.

2.5 Safe operation



Danger

Danger of accidents A rider who is not fit to ride poses a danger to him or herself and others.

- Do not operate the vehicle if you are not fit to ride due to alcohol, drugs or medication.
- Do not operate the vehicle if you are physically or mentally impaired.



Danger

Danger of poisoning Exhaust gases are toxic and inhaling them may result in unconsciousness and death.

- Always make sure there is sufficient ventilation when running the engine.
- Use effective exhaust extraction when starting or running the engine in an enclosed space.



Warning

Danger of burns Some vehicle components become very hot when the vehicle is operated.

- Do not touch any parts such as the exhaust system, radiator, engine, shock absorber, or brake system before the vehicle parts have cooled down.
- Let the vehicle parts cool down before you perform any work on the vehicle.

Only operate the vehicle when it is in perfect technical condition, in accordance with its intended use, and in a safe and environmentally compatible manner.

The vehicle should only be used by trained persons. An appropriate driver's license is needed to drive the vehicle on public roads.

Have malfunctions that impair safety immediately eliminated by an authorized Husqvarna Motorcycles workshop.

Adhere to the information and warning labels on the vehicle.

2.6 Protective clothing



Warning

Risk of injury Missing or poor protective clothing presents an increased safety risk.

- Wear appropriate protective clothing such as helmet, boots, gloves as well as trousers and a jacket with protectors on all rides.
- Always wear protective clothing that is in good condition and meets the legal regulations.

In the interest of your own safety, Husqvarna Motorcycles recommends that you only operate the vehicle while wearing protective clothing.

2.7 Work rules

Unless specified otherwise, the ignition must be turned off during all work (models with ignition lock, models with remote key) or the engine must be at a standstill (models without ignition lock or remote key).

Special tools are necessary for certain tasks. The tools are not a component of the vehicle, but can be ordered using the number in parentheses. Example: bearing puller (15112017000)

During assembly, use new parts to replace parts which cannot be reused (e.g. self-locking screws and nuts, seals, sealing rings, O-rings, pins, and lock washers).

In the case of certain screws, a screw adhesive (e.g. **Loctite**[®]) is required. Observe the manufacturer's instructions.

If thread locker (e.g., **Precote**[®]) has already been applied to a new part, do not apply any additional thread locker.

After disassembly, clean the parts that are to be reused and check them for damage and wear. Change damaged or worn parts.

After completing a repair or service work, check the operating safety of the vehicle.

2.8 Environment

If you use your motorcycle responsibly, you can ensure that problems and conflicts do not occur. To protect the future of the motorcycle sport, make sure that you use your motorcycle legally, be environmentally aware, and respect the rights of others.

When disposing of used oil, other operating and auxiliary fluids, and used components, comply with the laws and regulations of the respective country.

Because motorcycles are not subject to the EU regulations governing the disposal of vehicles, there are no legal regulations that pertain to the disposal of an end-of-life motorcycle. Your authorized Husqvarna Motorcycles dealer will be glad to advise you.

2.9 Fitting instructions

It is important that you read these fitting instructions carefully and completely before making your first trip. The fitting instructions contain useful information and tips on how to operate, handle, and service your motorcycle. This is the only way to find out how best to customize the vehicle for your own use and how you can protect yourself from injury.

Keep the fitting instructions in an accessible place to enable you to refer to it as needed.

If you would like to know more about the vehicle or have questions on the material you read, please contact an authorized Husqvarna Motorcycles dealer.

The fitting instructions are an important component of the accessories and must be handed over to the new owner if the vehicle is sold.

3.1 Fuel, auxiliary substances



Note

Environmental hazard Improper handling of fuel is a danger to the environment.

- Do not allow fuel to enter the groundwater, the soil, or the sewage system.

Use fuels and auxiliary substances in accordance with the Owner's Manual and specification.

3.2 Spare parts, accessories

For your own safety, only use spare parts and accessory products that are approved and/or recommended by Husqvarna Motorcycles and have them installed by an authorized Husqvarna Motorcycles workshop. Husqvarna Motorcycles accepts no liability for other products and any resulting damage or loss. Certain spare parts and accessory products are specified in parentheses in the descriptions. Your authorized Husqvarna Motorcycles dealer will be glad to advise you.

The current Husqvarna Motorcycles accessories for your vehicle are available from your authorized Husqvarna Motorcycles dealer and on the Husqvarna Motorcycles website. International Husqvarna Motorcycles website: www.husqvarna-motorcycles.com

3.3 Figures

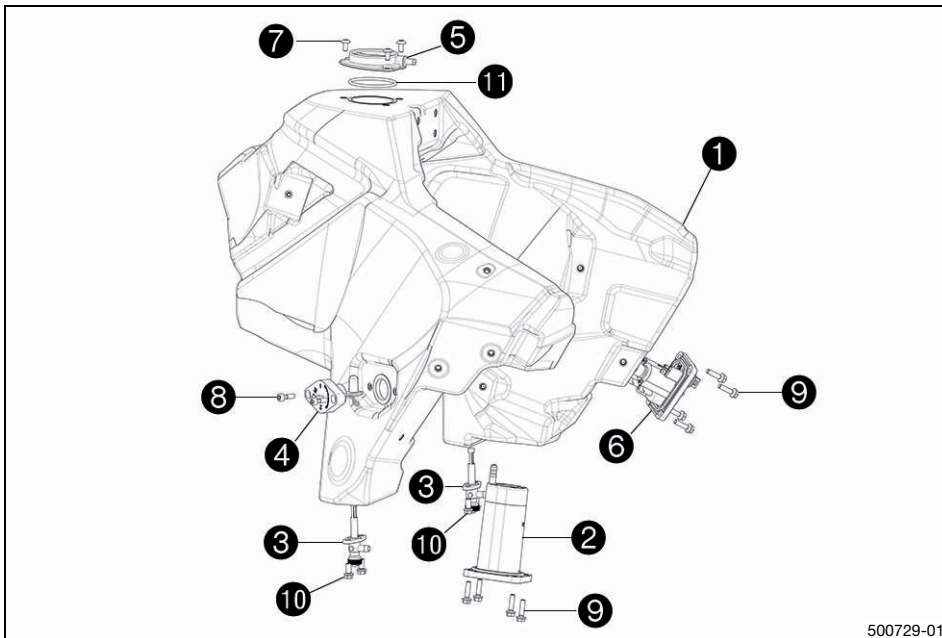
The figures contained in the manual may depict special equipment. In the interest of clarity, some components may be shown disassembled or may not be shown at all. It is not always necessary to disassemble the component to perform the activity in question. Please follow the instructions in the text.

3.4 Customer service

Your authorized Husqvarna Motorcycles dealer will be happy to answer any questions you may have regarding your vehicle and Husqvarna Motorcycles.

A list of authorized Husqvarna Motorcycles dealers can be found on the Husqvarna Motorcycles website. International Husqvarna Motorcycles website: www.husqvarna-motorcycles.com

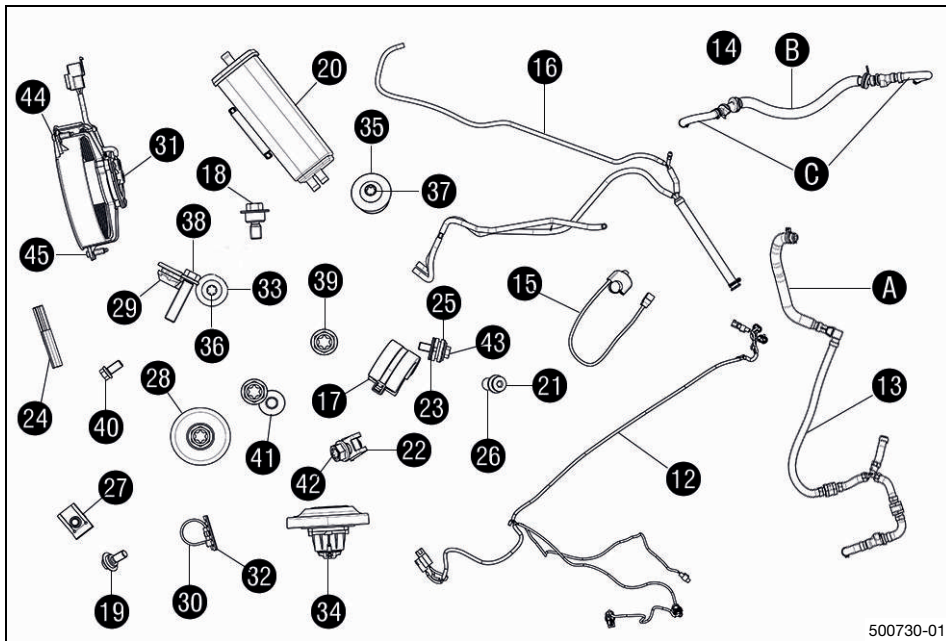
4.1 Scope of supply, additional fuel tank (preassembled)



- 1x Additional fuel tank ①
- 1x Fuel pump ②
- 2x Fuel cock cpl. ③
- 1x Fuel level indicator ④
- 1x Closure flange ⑤
- 1x Pressure regulator ⑥
- 3x Screw M5x10 ⑦
- 2x Screw M5x16 ⑧
- 8x Screw M5x20 ⑨
- 4x Collar screw M6x12 ⑩
- 1x O-ring ⑪

4 SCOPE OF SUPPLY

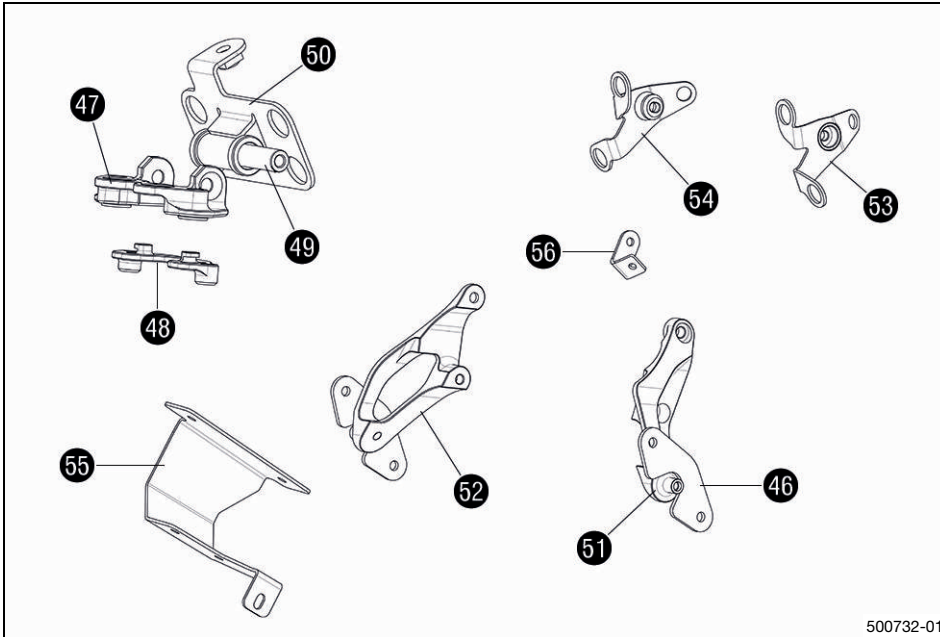
4.2 Scope of supply, assembly kit, additional fuel tank



- 1x Wiring harness, additional fuel tank 12
- 1x Fuel hose, long 13
- Fuel hose, pressure regulator A
- 1x Fuel hose short 14
- Center section B
- Left and right hose section C
- 1x Fuel pump switch 15
- 1x Activated carbon filter hose system cpl. 16
- 2x Fuel tank distance piece 17
- 2x Screw M6x15x5.5 18
- 8x Screw M6x15x3 19
- 1x Activated carbon filter 20
- 2x Screw M5x12 21
- 1x Range change metal nut M5 22
- 8x Absorbing element 23
- 2x Edge protection 24
- 8x Collar bushing 6.5x9x18x8.5 25
- 2x Blind rivet nut M5 26
- 5x Range change metal nut M6 27
- 2x Fuel tank roller 28
- 2x Quick-release coupling 29
- Cable ties 30
- 1x Radiator fan cpl. 31
- 1x Cable ties, mounting base 32
- 2x Collar bushing 33
- 1x Fuel tank filler cap 34
- 2x Seat sleeve 35
- 2x Countersunk screw M6x20 36
- 2x Oval head screw M5x20 37
- 2x Collar screw M6x25 38
- 3x Collar screw M6x16 39
- 10x Collar screw M6x12 40
- 3x Collar screw M5x16 41

- 1x Collar screw M5x10 42
- 8x Collar screw M6x20 43
- 1x Screw K60x25 44
- 2x Screw K60x20 45

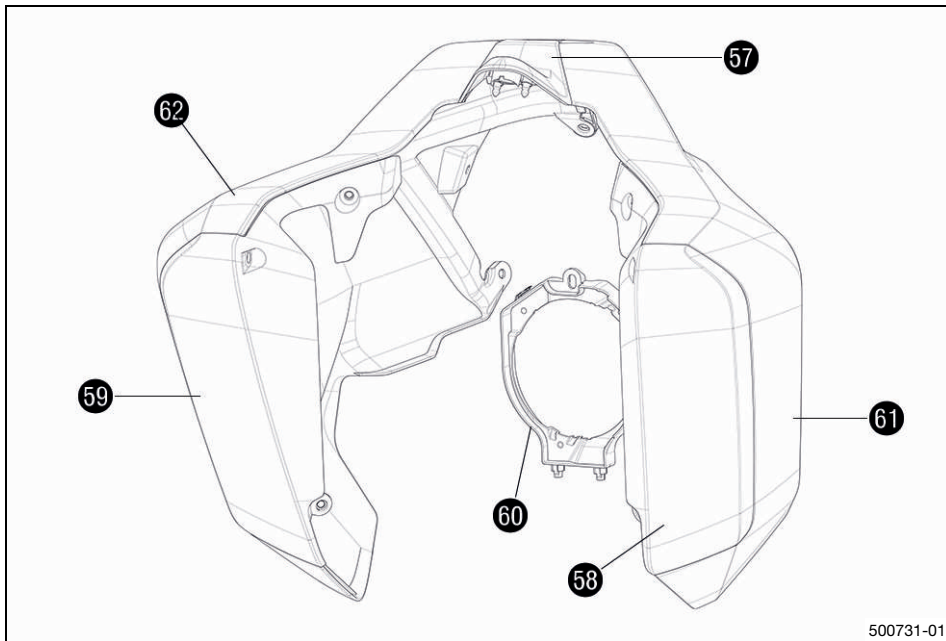
4.3 Scope of supply, brackets, additional fuel tank



500732-01

- 2x Locking plate 46
- 1x Frame adapter upper part 47
- 1x Frame adapter lower part 48
- 1x Axle swivel joint 49
- 1x Swivel joint 50
- 1x Fastening strut, left 51
- 1x Fastening strut, right 52
- 1x Fastening plate, left 53
- 1x Fastening plate, right 54
- 1x Activated carbon filter holder 55
- 1x Oil pressure sensor holder 56

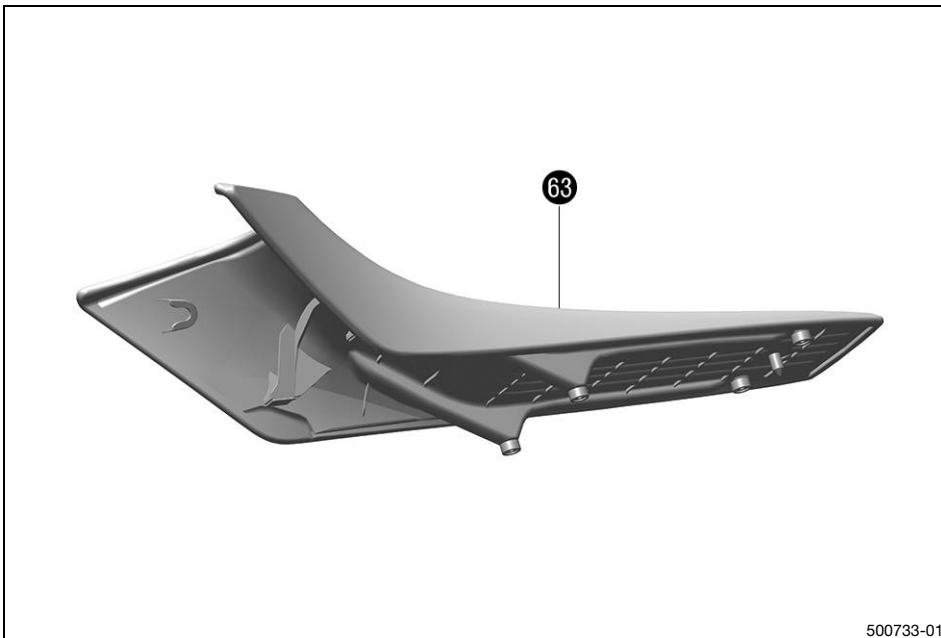
4.4 Scope of supply, cover kit



500731-01

- 1x Ignition cover 57
- 1x Radiator shroud left 58
- 1x Radiator shroud right 59
- 1x Radiator fan cowl 60
- 1x Side cover, left 61
- 1x Side cover, right 62

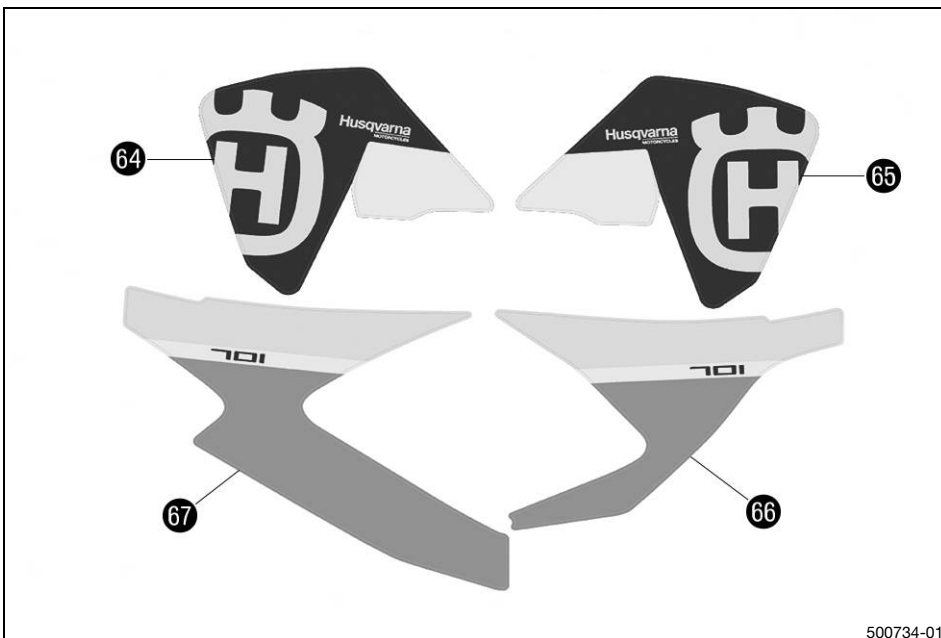
4.5 Scope of supply, front rider's seat



500733-01

1x Front rider's seat cpl. 63

4.6 Scope of supply, graphic kit



500734-01

- 1x Sticker for side cover, left 64
- 1x Sticker for side cover, right 65
- 1x Sticker for side cover, rear left 66
- 1x Sticker for side cover, rear right 67

5.1 Assembly ↴



Danger

Fire hazard Fuel is highly flammable.

The fuel in the fuel tank expands when warm and can escape if overfilled.

- Do not refuel the vehicle in the vicinity of open flames or lit cigarettes.
- Switch off the engine for refueling.
- Make sure that no fuel is spilled; particularly not on hot parts of the vehicle.
- If any fuel is spilled, wipe it off immediately.
- Observe the specifications for refueling.



Warning

Danger of poisoning Fuel is poisonous and a health hazard.

- Avoid skin, eye and clothing contact with fuel.
- Immediately consult a doctor if you swallow fuel.
- Do not inhale fuel vapors.
- Rinse the affected area immediately with plenty of water in the event of contact with the skin.
- Rinse the eyes thoroughly with water, and consult a doctor in case of fuel contact with the eyes.
- Change your clothing if fuel spills on them.
- Keep fuels correctly in a suitable canister, and out of the reach of children.



Warning

Danger of burns The exhaust system gets very hot when the vehicle is driven.

- Allow the exhaust system to cool down before performing any work on the vehicle.



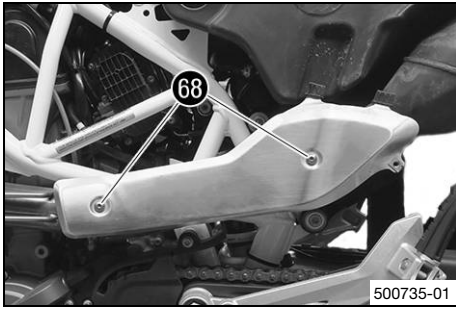
Note

Environmental hazard Improper handling of fuel is a danger to the environment.

- Do not allow fuel to enter the groundwater, the soil, or the sewage system.

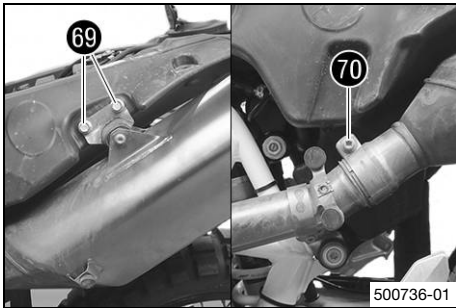
Preliminary work

- Switch off the ignition by turning the ignition key to the **OFF** position.
- Take off the seat (see Owner's Manual).
- Disconnect the 12-V battery (see repair manual).
- Take off the side cover (see Owner's Manual).
- Remove the air filter box (see repair manual).
- Remove the rear fairing (see repair manual).
- Remove the rear left side cover (see repair manual).
- Remove the rear right side cover (see repair manual).
- Remove the headlight mask with headlight (see Owner's Manual).
- Drain the fuel from the fuel tank into a suitable container.

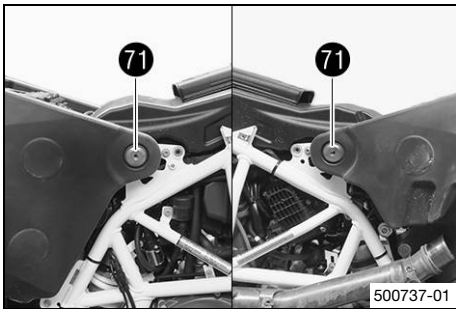


Assembly

- Remove screws 68 and take off the exhaust heat guard.



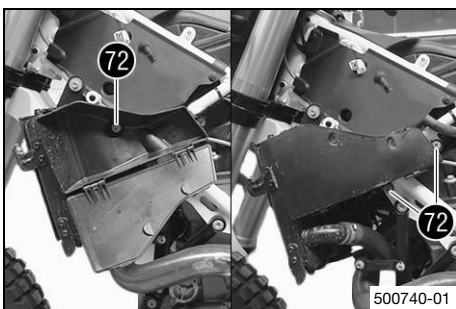
- Remove screws 69.
- Undo screw 70 and take off the main silencer.



- Remove screws 71.

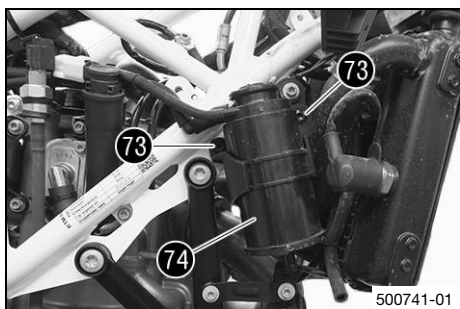


- Tilt the fuel tank backwards.



- Open the tool set compartment and take out the tool set.
- Remove screws 72 and take off tool set compartment.

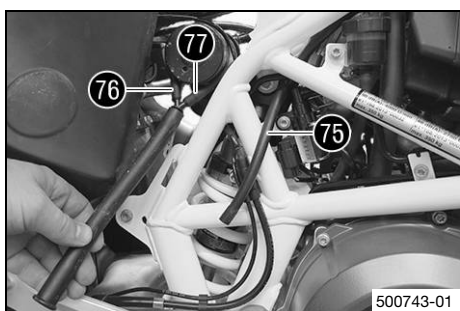
5 MOUNTING FOR ADDITIONAL FUEL TANK



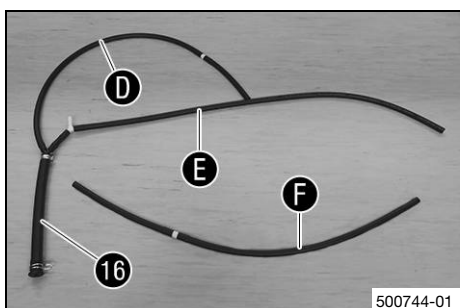
- Remove screws 73 and let activated carbon filter 74 hang downwards.



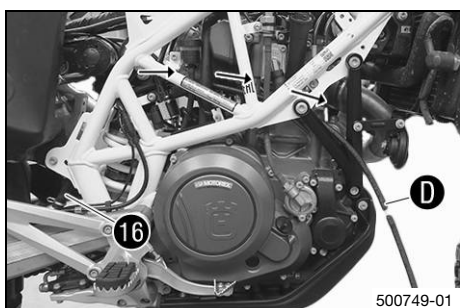
- Pull off hose 75.
- Remove the cable ties.



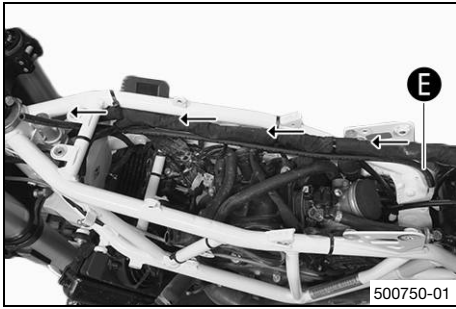
- Pull off hose 76.
- Pull off hose 77 and remove Y-piece with lower hose.
- Slip out and remove activated carbon filter with hoses 75 and 77.



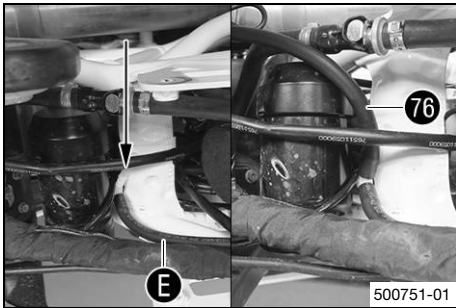
- Route activated carbon filter hose system 16 (additional fuel tank assembly kit scope of supply).



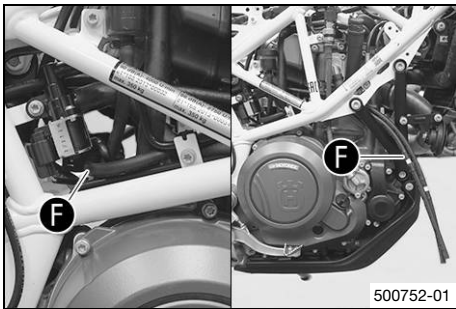
- Position the hose with Y-piece 16.
- Route hose section D to the front as shown.



- Route hose section **E** upwards and to the front as shown.



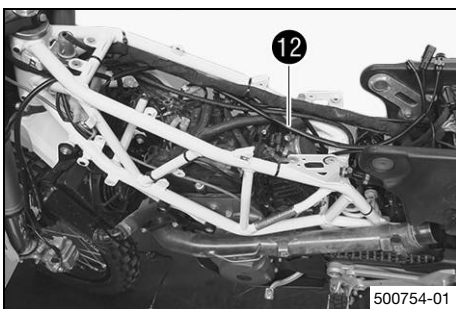
- Plug hose **76** into the hose connector from hose **E**.



- Plug hose section **F** into the EVAP valve and route to the front.



- Mount the cable ties.



- Position additional fuel tank wiring harness **12** (additional fuel tank assembly kit scope of supply) along the original wiring harness.

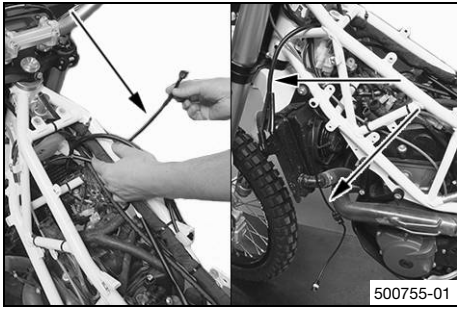


Info

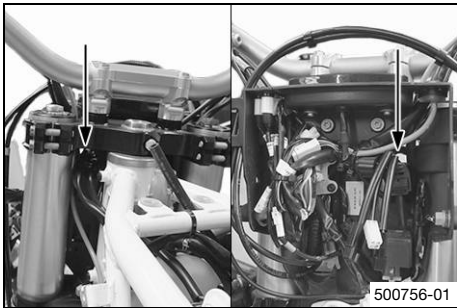
The side with the cable branches must be routed to the front.

5 MOUNTING FOR ADDITIONAL FUEL TANK

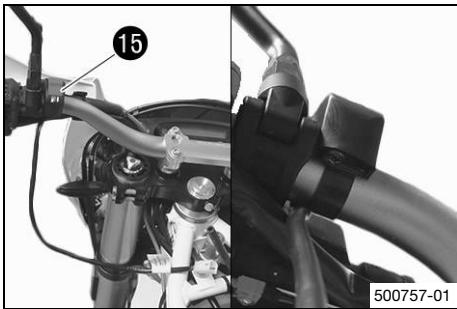
ENGLISH



- Route the single black connector under the frame to the right.
- Route the 3-pin connector under the frame in the direction of the headlight mask.
- Route the long extension downwards behind the frame.



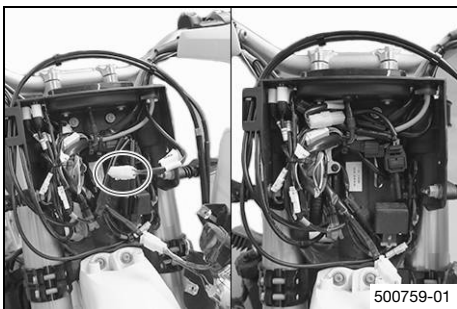
- Route the 3-pin connector through the cable opening to the headlight mask.



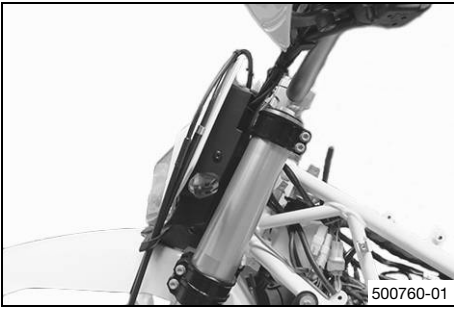
- Position fuel pump switch **15** with the clamp on the handlebar and tighten with the screws on both sides.



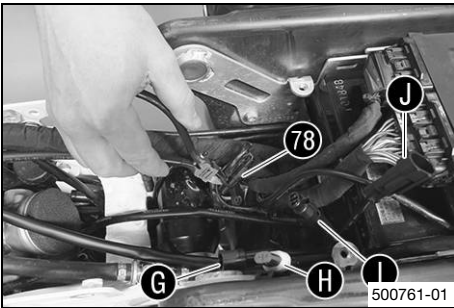
- Remove the cable ties.
- Route the connector from the fuel pump switch along the existing cables through the cable opening to the headlight mask.
- Secure all cables with cable ties.



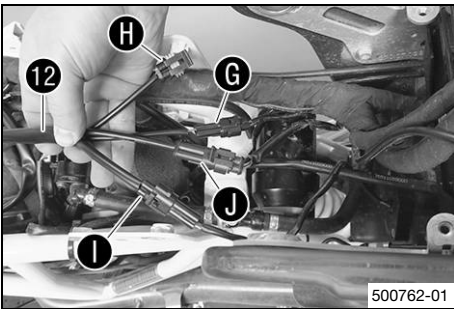
- Join both white connectors.
- Route all cables without tension and secure with cable ties.



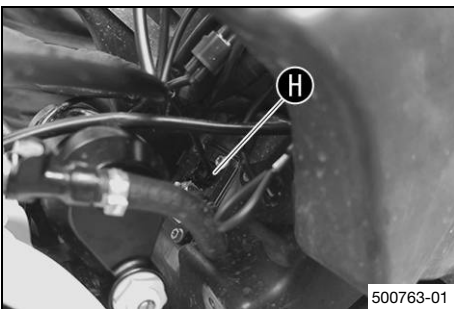
- Install the headlight mask with headlight (see Owner's Manual).



- Disconnect the fuel level sensor connector from the fuel tank and slip out the wiring harness.
- Remove the cable tie(s) and disconnect plug-in connector 78.

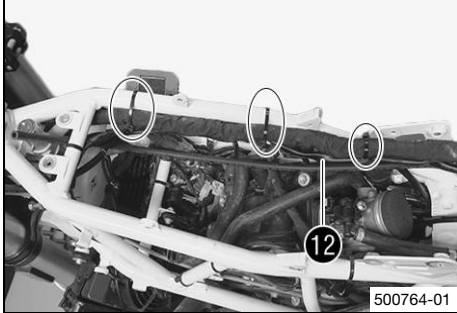
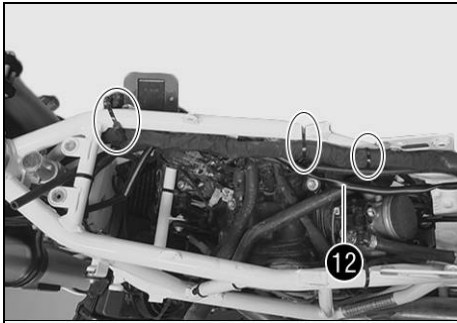


- Plug the fuel level sensor into plug 12 from additional fuel tank wiring harness J.
- Plug connector G and I into plug-in connector 78.



- Plug connector H into the fuel tank.
- Route all cables without tension and secure with cable ties, if necessary.

5 MOUNTING FOR ADDITIONAL FUEL TANK

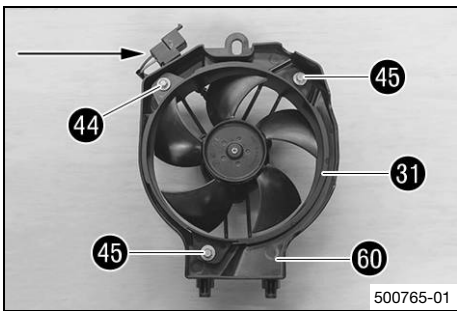


- Remove the cable ties.
- Route additional fuel tank wiring harness 12 without tension along the existing cables and secure with cable ties.



Info

The overflow hose from the activated carbon filter remains outside.



- Position radiator fan 31 (additional fuel tank assembly kit scope of supply) in radiator fan cowl 60 (cover set scope of supply) and mount with screws 45 (additional fuel tank assembly kit scope of supply), but do not tighten yet.
- Mount and tighten screw 44 (additional fuel tank assembly kit scope of supply).

Guideline

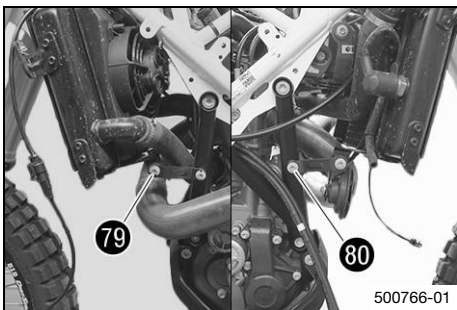
Screw, radiator fan cover		2.5 Nm (1.84 lbf ft)
---------------------------	--	----------------------

- Tighten screws 45.

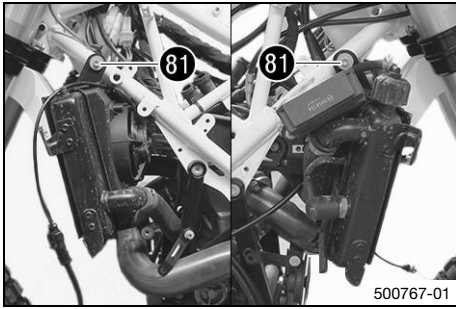
Guideline

Screw, radiator fan cover		2.5 Nm (1.84 lbf ft)
---------------------------	--	----------------------

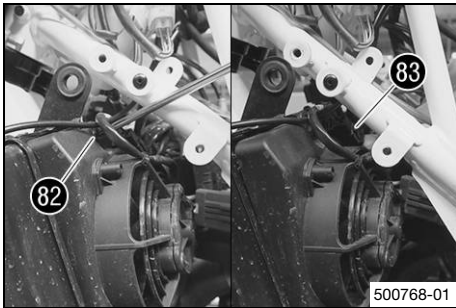
- Mount connector to bracket (see arrow).



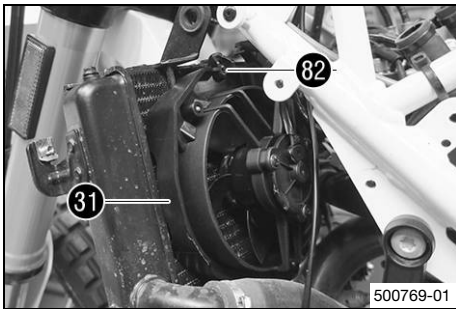
- Remove screw 79.
- Remove screw 80.



- Remove screw 81 on both sides.
- Tilt the radiator forward carefully.



- Remove screw 82.
- Disconnect connector 83 and remove the original radiator fan.

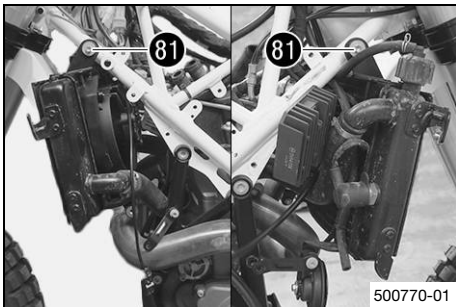


- Position radiator fan 31 at the bottom.
- Mount and tighten original screw 82.

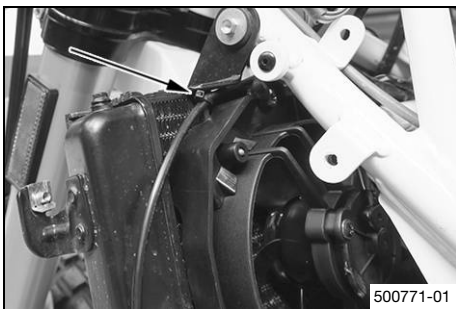
Guideline

Screw, radiator fan	M5	4 Nm (3 lbf ft)
---------------------	----	-----------------

- Plug in connector 83.



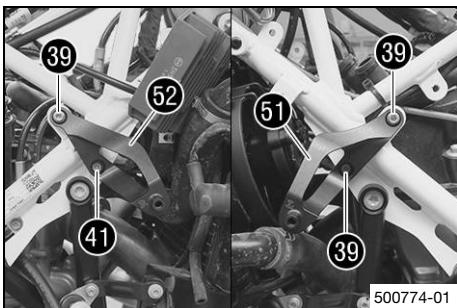
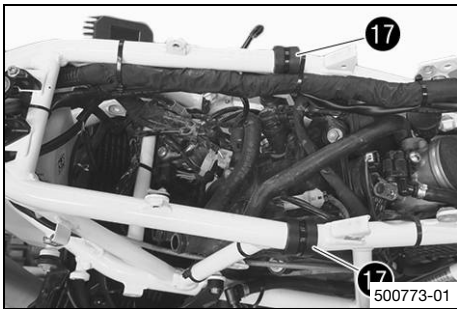
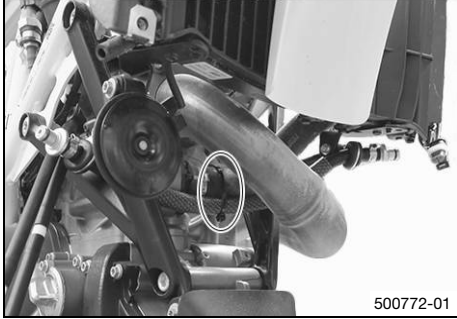
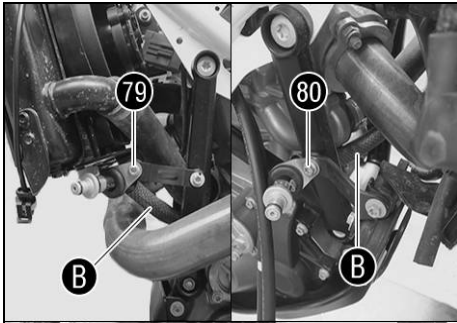
- Position the radiator.
- Mount original screws 81, but do not tighten yet.



- Route the cable from additional fuel tank wiring harness 12 tension free along the radiator and secure with cable ties (see arrow).

5 MOUNTING FOR ADDITIONAL FUEL TANK

ENGLISH



- Position center section **B** of short fuel hose **14** (additional fuel tank assembly kit scope of supply) with the brackets.

i Info
If necessary, remove two outer hose sections **C** from the center section beforehand.

- Mount and tighten original screws **79** and **80**.

Guideline

Screw, bottom radiator bracket	M6	8 Nm (5.9 lbf ft)
--------------------------------	----	-------------------

- Tighten screws **81**.

Guideline

Screw, upper radiator bracket	M6	10 Nm (7.4 lbf ft)
-------------------------------	----	--------------------

- Secure the fuel hose to the radiator hose with cable ties.

- Position tank distance piece **17** (additional fuel tank assembly kit scope of supply) on both sides of the frame as shown and secure with cable ties.

- Mount right fastening strut **52** and left fastening strut **51** (both additional fuel tank brackets scope of supply) with screws **39** (additional fuel tank assembly kit scope of supply), but do not tighten yet.

i Info
The fastening struts are marked R and L.

- Mount and tighten screw **41** (additional fuel tank assembly kit scope of supply).

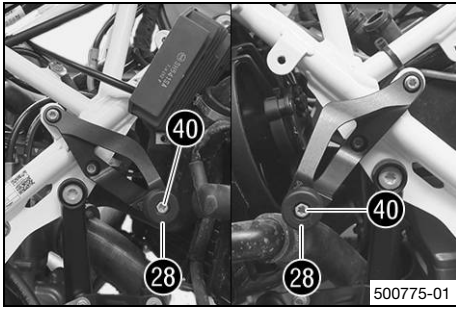
Guideline

Screw, fastening strut right	M5x16	10 Nm (7.4 lbf ft)
------------------------------	-------	--------------------

- Mount and tighten screws **39** (additional fuel tank assembly kit scope of supply).

Guideline

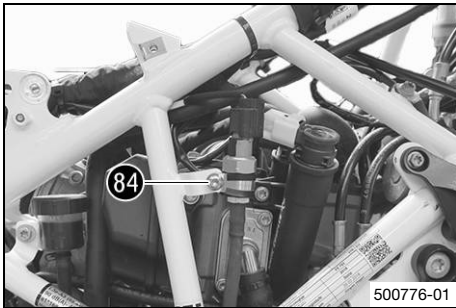
Screw, fastening strut left	M6x16	10 Nm (7.4 lbf ft)
-----------------------------	-------	--------------------



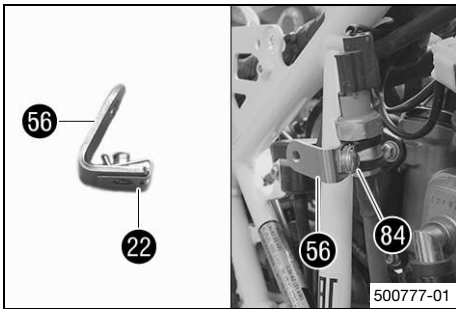
- Mount and tighten fuel tank rollers **28** (additional fuel tank assembly kit scope of supply) with screws **40**.

Guideline

Screw, fuel tank roller	M6x12	10 Nm (7.4 lbf ft)
-------------------------	-------	--------------------



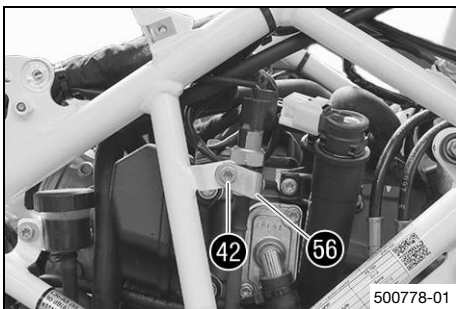
- Remove screw **84**.



- Mount range change metal nut M5 **22** (additional fuel tank assembly kit scope of supply) on oil pressure sensor holder **56** (additional fuel tank brackets scope of supply).
- Position oil pressure sensor holder **56** behind the clamp and mount and tighten with original screw **84**.

Guideline

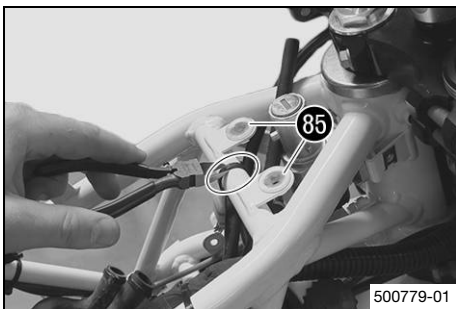
Screw, oil pressure sensor holder	M6	5 Nm (3.7 lbf ft)
-----------------------------------	----	-------------------



- Mount and tighten oil pressure sensor holder **56** with screw **42** (additional fuel tank assembly kit scope of supply).

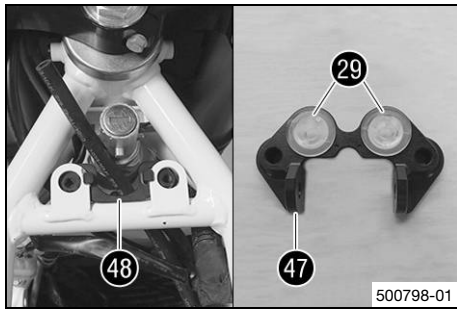
Guideline

Screw, oil pressure sensor holder	M5x10	5 Nm (3.7 lbf ft)
-----------------------------------	-------	-------------------

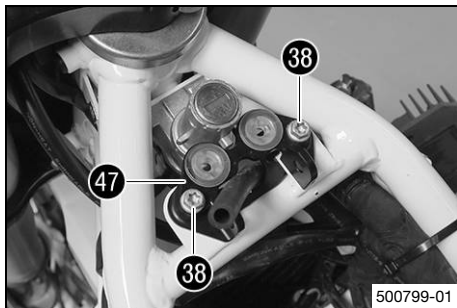


- Remove the cable ties.
- Remove quick-release couplings **85**.

5 MOUNTING FOR ADDITIONAL FUEL TANK



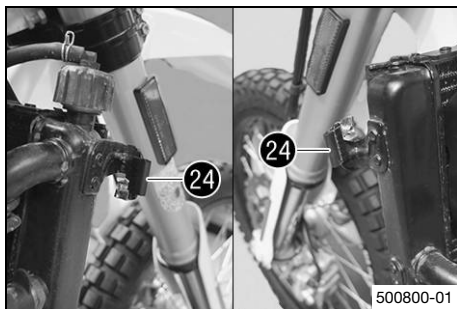
- Mount frame adapter lower part **48** (additional fuel tank brackets scope of supply).
- ✓ The overflow hose from the activated carbon filter is located in the center.
- Mount quick-release couplings **29** (additional fuel tank assembly kit scope of supply) to frame adapter upper part **47** (additional fuel tank brackets scope of supply).



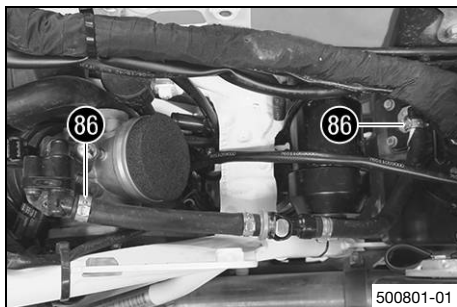
- Position frame adapter upper part **47**.
- Mount and tighten screws **38**.

Guideline

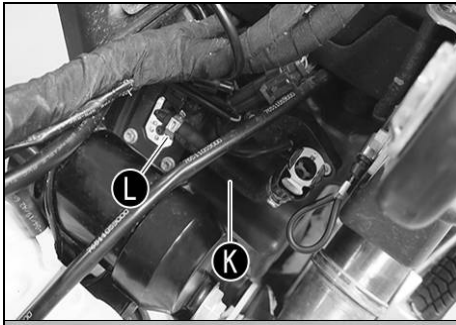
Screw, frame adapter upper part	M6x25	10 Nm (7.4 lbf ft)
---------------------------------	-------	--------------------



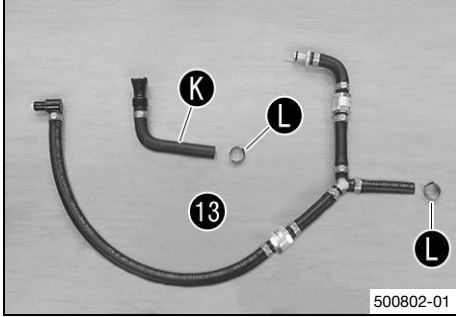
- Mount edge protection **24** (additional fuel tank assembly kit scope of supply).



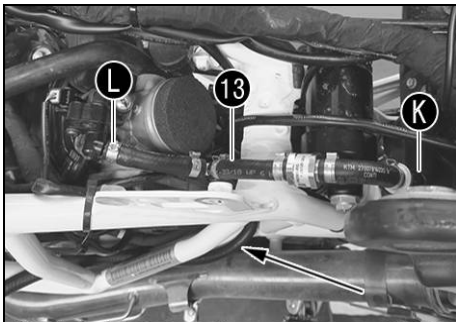
- Remove hose clips **86**.
- Pull off and remove the hose connection.



- Position hose section **K** from long fuel hose **13** (additional fuel tank assembly kit scope of supply) and fit hose clip **L**.



500802-01

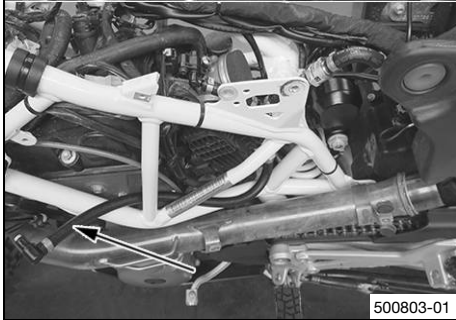


- Plug long fuel hose **K** into hose section **13**.
- Plug in the short hose section and fit hose clip **L**.



Info

The long hose section is routed facing downward (see arrow).



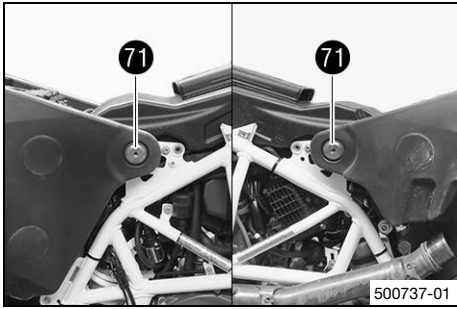
500803-01



500804-01

- Route the long hose section along the frame and secure with cable ties.

5 MOUNTING FOR ADDITIONAL FUEL TANK



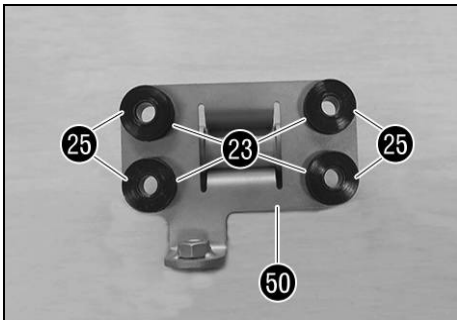
- Position the original fuel tank.
- Mount and tighten screws 71.

Guideline

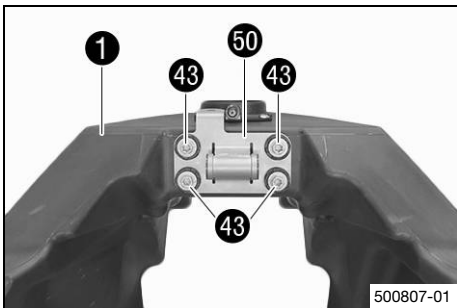
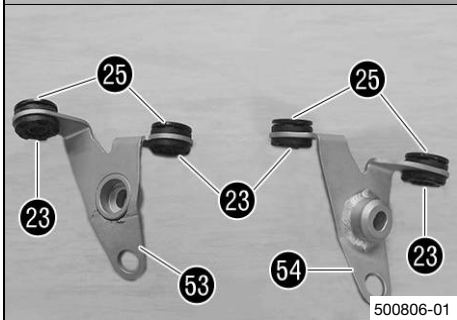
Screw, fuel tank, top	M8	25 Nm (18.4 lbf ft) Loctite®243™
-----------------------	----	--



- Install the air filter box (see repair manual).
- Connect the 12-V battery (see repair manual).



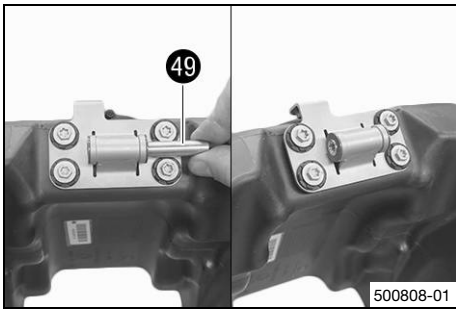
- Mount absorbing elements 23 and collar bushings 25 (all additional fuel tank assembly kit scope of supply) to pivot joint 50 (additional fuel tank brackets scope of supply) as shown.
- Mount absorbing elements 23 and collar bushings 25 (all additional fuel tank assembly kit scope of supply) to left fastening plate 53 and right fastening plate 54 (additional fuel tank brackets scope of supply) as shown.



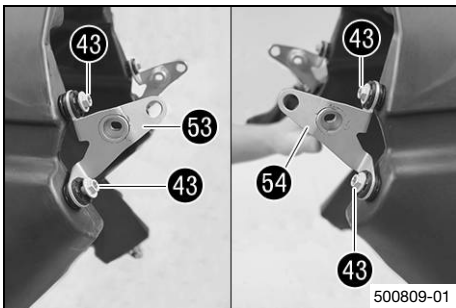
- Mount pivot joint 50 to additional fuel tank 1 (additional fuel tank scope of supply) with screws 43 (additional fuel tank assembly kit scope of supply) as shown and tighten.

Guideline

Screw, pivot joint	M6x20	6.5 Nm (4.79 lbf ft)
--------------------	-------	----------------------



- Mount swivel joint axle **49** (additional fuel tank brackets scope of supply).



- Mount left fastening plate **53** at the bottom of additional fuel tank **1** with screws **43** (additional fuel tank assembly kit scope of supply) as shown and tighten.

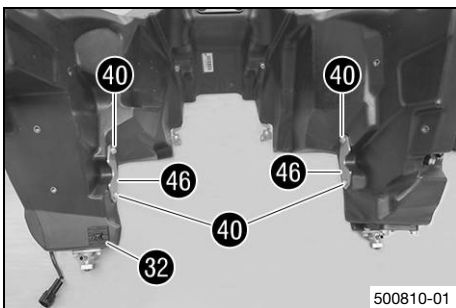
Guideline

Screw, fastening plate left	M6x20	6.5 Nm (4.79 lbf ft)
-----------------------------	-------	----------------------

- Mount right fastening plate **54** at the bottom of additional fuel tank **1** with screws **43** as shown and tighten.

Guideline

Screw, fastening plate right	M6x20	6.5 Nm (4.79 lbf ft)
------------------------------	-------	----------------------

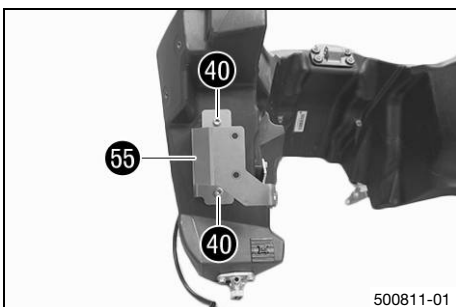


- Mount locking plate **46** (additional fuel tank brackets scope of supply) to additional fuel tank **1** with screws **40** (additional fuel tank assembly kit scope of supply) as shown and tighten.

Guideline

Screw, locking plate	M6x12	6 Nm (4.4 lbf ft)
----------------------	-------	-------------------

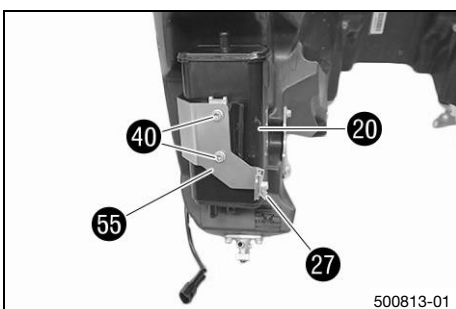
- Attach mounting base **32** (additional fuel tank assembly kit scope of supply) as shown.



- Mount activated carbon filter holder **55** (additional fuel tank brackets scope of supply) to additional fuel tank **1** with screws **40** (additional fuel tank assembly kit scope of supply) as shown and tighten.

Guideline

Screw, activated carbon filter holder	M6x12	6 Nm (4.4 lbf ft)
---------------------------------------	-------	-------------------



- Mount activated carbon filter **20** to activated carbon filter holder **55** with screws **40** (all additional fuel tank assembly kit scope of supply) and tighten.

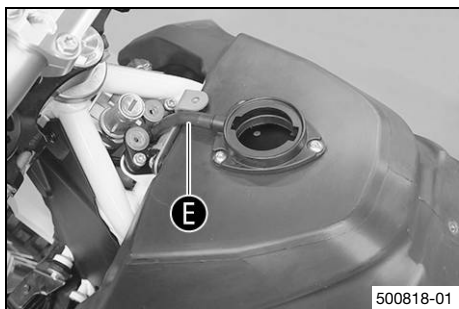
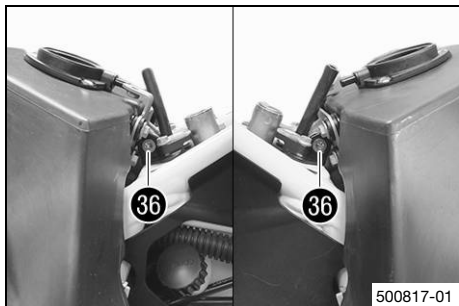
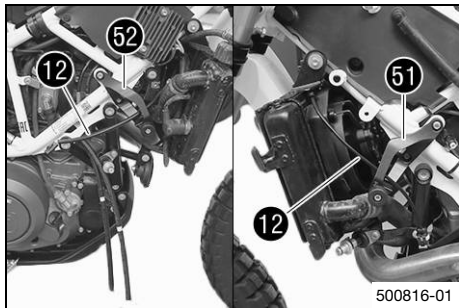
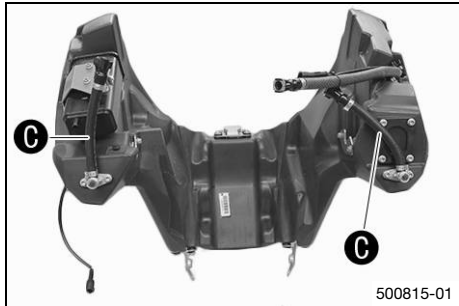
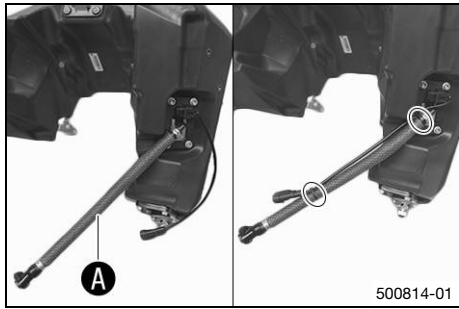
Guideline

Screw, activated carbon filter holder	M6x12	6 Nm (4.4 lbf ft)
---------------------------------------	-------	-------------------

i Info

The range change metal nuts are preassembled on the activated carbon filter.

5 MOUNTING FOR ADDITIONAL FUEL TANK



- Fit range change metal nuts **27** (additional fuel tank assembly kit scope of supply) to activated carbon filter holder **55**.
- Mount hose section **A** from long fuel hose **13** (additional fuel tank assembly kit scope of supply) to pressure regulator **6** with clamp.
- Secure the cable to the fuel hose with cable ties as shown.

- Mount left and right hose section **C** from short fuel hose **14** (additional fuel tank assembly kit scope of supply) to the fuel cock left and right with a clamp.

- Thread the connector from additional fuel tank wiring harness **12** centrally through the right fastening strut **52**.
- Thread the connector from additional fuel tank wiring harness **12** centrally through the left fastening strut **51**.

- Position additional fuel tank **1** on the motorcycle.



Info

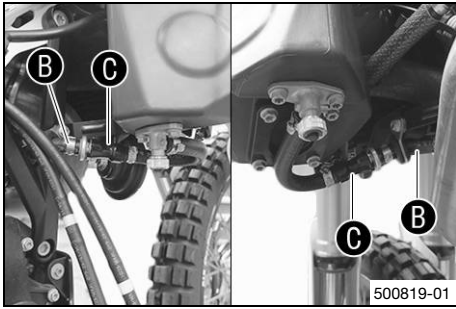
Do not push the fuel tank on fully yet.

- Mount and tighten screw **36** with collar bushing **33** (all additional fuel tank assembly kit scope of supply) on both sides.

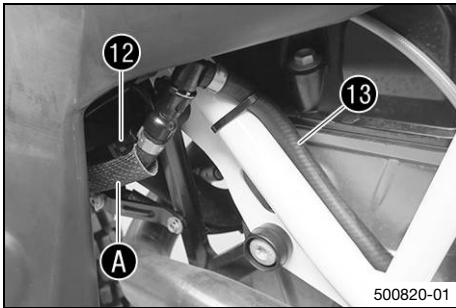
Guideline

Screw, additional fuel tank front	M6x20	10 Nm (7.4 lbf ft)
-----------------------------------	-------	--------------------

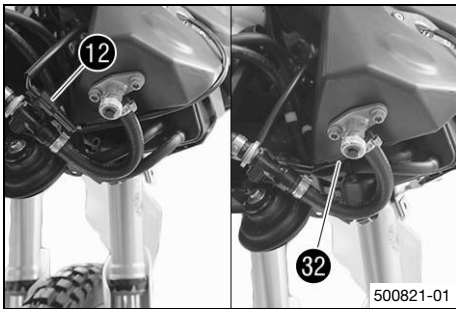
- Mount overflow hose **E** from activated carbon filter hose system **16** on the additional fuel tank.



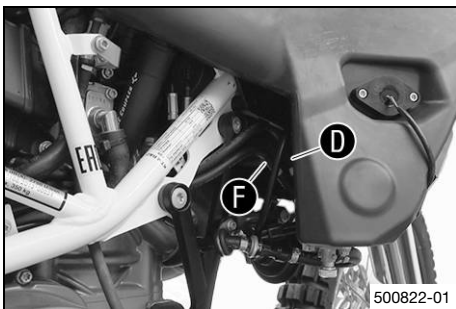
- Push the additional fuel tank on fully.
- Plug left and right hose section **C** from short fuel hose **14** into center section **B**.



- Plug left connector from fuel hose **A** into connector from additional fuel tank wiring harness **12**.
- Plug fuel hose **A** into long fuel hose **13**.

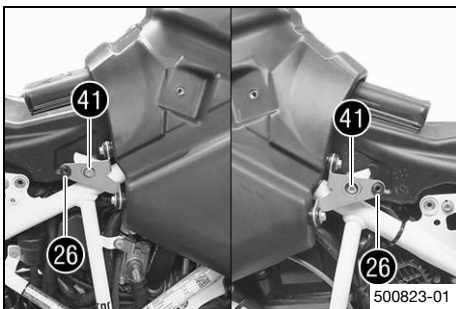


- Plug the right connector from additional fuel tank wiring harness **12** into the additional fuel tank, route cable without tension and secure to mounting base **32** with a cable tie.



- Route hoses **D** and **F** from activated carbon filter hose system **16** without tension to the activated carbon filter.
- Connect hose section **D** at **T** marking.
- Connect hose section **F** from EVAP valve to **P** marking.

i Info
Ensure that all cables and hoses are routed without tension. Secure with cable ties, if necessary.



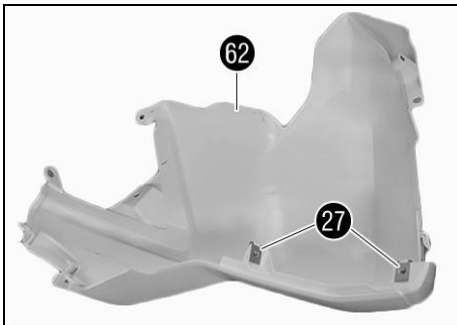
- Mount and tighten screw **41** (additional fuel tank assembly kit scope of supply) on both sides.

Guideline

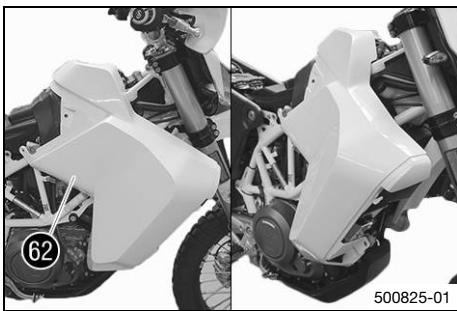
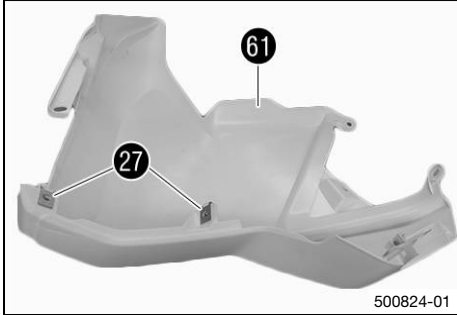
Screw, retaining bracket on fuel tank	M5x16	6.5 Nm (4.79 lbf ft)
---------------------------------------	-------	----------------------

- Mount blind rivet nut **26** (additional fuel tank assembly kit scope of supply) on both sides.

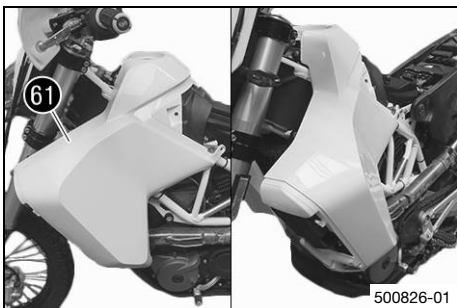
5 MOUNTING FOR ADDITIONAL FUEL TANK



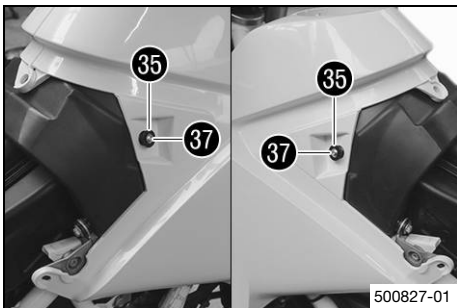
- Mount range change metal nuts **27** (additional fuel tank assembly kit scope of supply) to right side cover **62** (cover kit scope of supply).
- Mount range change metal nuts **27** (additional fuel tank assembly kit scope of supply) to left side cover **61** (cover kit scope of supply).



- Position right side cover **62**.



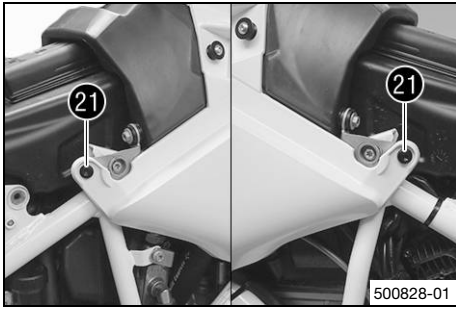
- Position left side cover **61**.



- Mount and tighten seat sleeve **35** with screw **37** (all additional fuel tank assembly kit scope of supply) on both sides.

Guideline

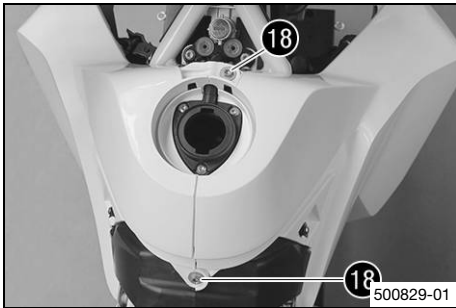
Screw, seat support	M5x20	5 Nm (3.7 lbf ft)
---------------------	-------	-------------------



- Mount and tighten screw **21** (additional fuel tank assembly kit scope of supply) on both sides.

Guideline

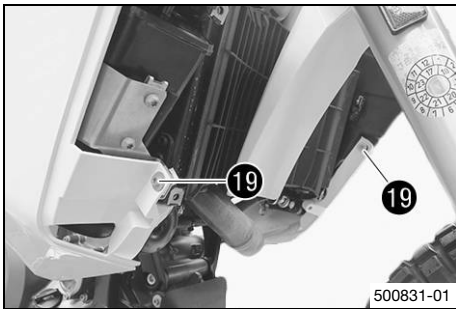
Screw, side cover	M5x12	5 Nm (3.7 lbf ft)
-------------------	-------	-------------------



- Mount and tighten screws **18** (additional fuel tank assembly kit scope of supply).

Guideline

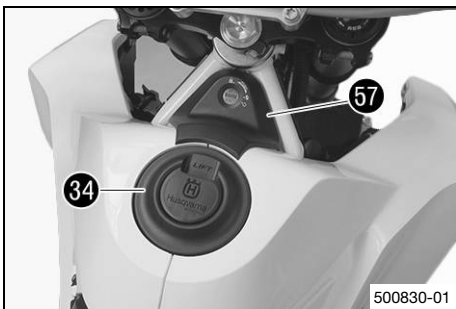
Screw, side cover	M6x15x3	6.5 Nm (4.79 lbf ft)
-------------------	---------	----------------------



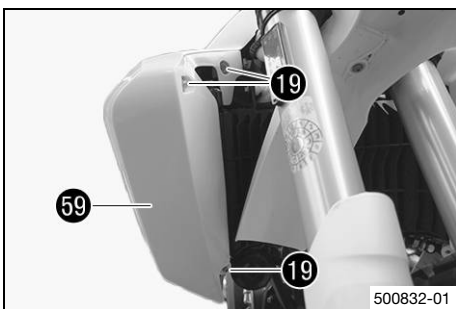
- Mount and tighten screws **19** (additional fuel tank assembly kit scope of supply).

Guideline

Screw, side cover	M6x15x3	6.5 Nm (4.79 lbf ft)
-------------------	---------	----------------------



- Put on fuel tank cover **34** (additional fuel tank assembly kit scope of supply) and turn the key 90° clockwise.
- Remove the key and close the cover.
- Mount ignition lock cover **57** (cover kit scope of supply).



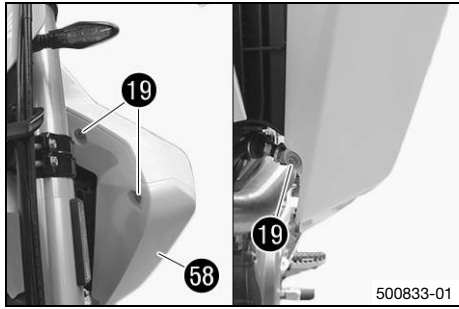
- Mount right radiator shroud **59** (cover kit scope of supply).
- Mount and tighten screws **19**.

Guideline

Screw, radiator shroud	M6x15x3	8 Nm (5.9 lbf ft)
------------------------	---------	-------------------

5 MOUNTING FOR ADDITIONAL FUEL TANK

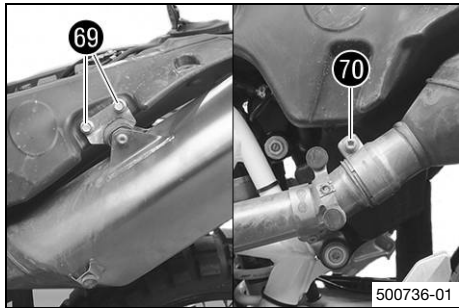
ENGLISH



- Mount left radiator shroud 58 (cover kit scope of supply).
- Mount and tighten screws 19.

Guideline

Screw, radiator shroud	M6x15x3	8 Nm (5.9 lbf ft)
------------------------	---------	-------------------



- Position the main silencer.
- Mount and tighten screws 69.

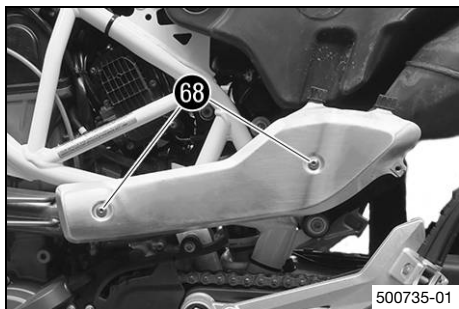
Guideline

Screw, main silencer holder on fuel tank	M8	25 Nm (18.4 lbf ft)
--	----	---------------------

- Position screw clamp and mount and tighten screw 70.

Guideline

Screw, main silencer clamp	M8	12 Nm (8.9 lbf ft) Copper paste
----------------------------	----	------------------------------------



- Position the exhaust heat guard.
- Mount and tighten screws 68.

Guideline

Screw, exhaust heat shield	M5	8 Nm (5.9 lbf ft) Loctite®243™
----------------------------	----	--

Final steps

- Install the rear left side cover (see repair manual).
- Install the rear right side cover (see repair manual).
- Install the rear fairing (see repair manual).
- Mount the seat (scope of supply) (see Owner's Manual).
- Adjust the compression damping of the fork (see Owner's Manual).

i Tip
15 clicks

- Adjust the rebound damping of the fork (see Owner's Manual).

i Tip
15 clicks

- Adjust the low-speed compression damping of the shock absorber (see Owner's Manual).

i Tip
10 clicks

- Adjust the high-speed compression damping of the shock absorber (see Owner's Manual).

i **Tip**
1 turn

- Adjust the spring preload of the shock absorber (see repair manual).

i **Tip**
Spring preload 20 mm

- Adjust the rebound damping of the shock absorber (see Owner's Manual).

i **Tip**
10 clicks

6.1 Assembly

i Info

A squeegee and a hot-air dryer are recommended as helpful utensils.



Preliminary work

- Allow enough time.
- The optimum ambient temperature for gluing on the graphic kit is around 15-25°C.
- Avoid working in full sunlight or strong wind.
- Find an environment that is as dust-free as possible.
- Clean the corresponding plastic parts carefully so that no dirt, grease, or dust remains on the surface.

Assembly

- Remove the masking paper from the sticker (graphic kit scope of supply).
- Position the sticker on the plastic.

i Info

As the first reference point, we recommend starting at a corner. Please fix this point to then spread the sticker over the complete form. Always use one edge for orientation.

- Always guide the squeegee from the inside of the sticker to the outside.
- If wrinkles appear at any point, the material can be heated slightly with the help of a hot-air dryer, making it easier to strip out.

i Info

When using a hot-air dryer, select a distance from the plastic and temperature that does not damage the sticker. Set the temperature only hand-warm.

- Repeat these steps on the opposite side.



Final steps

- We then recommend you double check that the decal is fully adhered to all surfaces. If smaller air inclusions have formed, they can be pierced with a needle in order that the sticker can then be pressed down again (with the help of a hot-air dryer if need be) and the enclosed air removed.

Art. no.	Article number
ca.	circa
cf.	compare
cpl.	complete
e.g.	for example
etc.	et cetera
i.a.	inter alia
no.	number
poss.	possibly

grazie per avere scelto questo prodotto. Il nostro prodotto di alta qualità è stato testato in gara e sviluppato appositamente per le sfide sportive. Un montaggio corretto del prodotto è indispensabile per poter garantire la massima sicurezza e funzionalità. La preghiamo, pertanto, di attenersi alle istruzioni di montaggio o di rivolgersi al Suo concessionario autorizzato. In caso di montaggio o utilizzo errato di questo prodotto, il produttore apparente o il fornitore non può esserne ritenuto responsabile.

Al momento della stampa le istruzioni di montaggio erano aggiornate per questa versione. Non si escludono tuttavia lievi scostamenti risultanti dagli sviluppi costruttivi.

Tutti i dati contenuti non sono vincolanti. Husqvarna Motorcycles GmbH si riserva in particolare il diritto di modificare o eliminare, senza sostituirli, dati tecnici, prezzi, colori, forme, materiali, prestazioni di servizio e assistenza, configurazioni, allestimenti e simili senza preavviso e senza indicarne i motivi, di adattarli alla situazione locale, nonché di cessare la produzione di un determinato modello senza preavviso. Husqvarna Motorcycles non si assume alcuna responsabilità per la disponibilità a magazzino, gli scostamenti rispetto alle figure e alle descrizioni, nonché eventuali refusi di stampa o errori. I modelli raffigurati includono talvolta equipaggiamenti speciali non compresi nel volume della fornitura di serie.

© 2019 Husqvarna Motorcycles GmbH, Mattighofen Austria

Tutti i diritti riservati

La ristampa, anche parziale, ed eventuali riproduzioni di qualsiasi tipo sono consentite solo previa autorizzazione scritta del titolare del copyright.



ISO 9001(12 100 6061)

Ai sensi della norma internazionale sulla gestione della qualità ISO 9001, Husqvarna Motorcycles impiega processi per assicurare la massima qualità possibile del prodotto.

Rilasciato da: TÜV-Management Service

REG.NO. 12 100 6061

Husqvarna Motorcycles GmbH
Stallhofnerstraße 3
5230 Mattighofen, Austria

ITALIANO



1.1 Simboli utilizzati

Di seguito è illustrato l'utilizzo di determinati simboli.



Contrassegna una reazione prevista (ad esempio un intervento oppure una funzione).



Contrassegna una reazione imprevista (ad esempio una procedura oppure una funzione).



Tutti i lavori contrassegnati con questa icona richiedono competenze tecniche e comprensione della materia. Per la vostra sicurezza, far eseguire questi interventi presso un'officina autorizzata Husqvarna Motorcycles, che si occuperà della vostra motocicletta in modo ottimale, impiegando manodopera specializzata e addestrata, e utilizzando i necessari utensili speciali.



Contrassegna un riferimento a una determinata pagina (alla pagina indicata sono riportate maggiori informazioni sull'argomento).



Contrassegna informazioni più dettagliate o suggerimenti.



Contrassegna il risultato di una verifica.



Contrassegno per la misurazione della tensione.



Contrassegno per la misurazione della corrente.



Contrassegna il termine di un intervento, eventuali operazioni successive incluse.

1.2 Formattazione del testo

Di seguito vengono illustrate le diverse opzioni di formattazione utilizzate nel testo.

Nome proprio

Contrassegna un nome proprio.

Nome®

Contrassegna un nome registrato.

Marchio™

Contrassegna un marchio di fabbrica.

Termini sottolineati

Rimandano a dettagli tecnici del veicolo o contrassegnano termini tecnici la cui spiegazione è riportata nell'indice dei termini tecnici.

2.1 Definizione del campo d'impiego - uso conforme

Al fine di garantire la massima sicurezza e il corretto funzionamento, è indispensabile farsi consigliare da persone esperte e competenti e far eseguire l'installazione corretta degli accessori tecnici, da realizzare con l'impiego di utensili speciali, da un concessionario autorizzato. Per gli articoli con marcatura (EC, ECE,...) sono disponibili documenti di omologazione. Se questi documenti di omologazione garantiscono nel paese di impiego previsto un'omologazione globale del rispettivo veicolo con gli accessori tecnici installati, deve essere verificato dal cliente eventualmente presso le autorità nazionali di omologazione. In caso di ulteriori domande, La preghiamo di rivolgersi al Suo concessionario autorizzato Husqvarna Motorcycles.

Info

Marchi UE: EC (omologazione CE), ECE (omologazione ECE), omologazione di riferimento tedesca ABE (Allgemeine Betriebserlaubnis), EC-V (omologazione CE per veicoli), FIM (rumore conforme a FIM), CCCUO_EU (non consentito per l'uso su strade pubbliche) e HOMNN (omologazione non richiesta)
 Contrassegni USA: 50-State (diritto dei 50 stati), USFS (Servizio forestale USA), FIM (rumore conforme a FIM), AMA (rumore conforme ad AMA Amateur), DOT (Ministero dei trasporti) e CCCUO (non consentito per l'uso su strade pubbliche)

2.2 Uso non conforme

Utilizzare il veicolo esclusivamente secondo l'uso conforme.

Da un uso non conforme possono derivare pericoli per persone, materiali e l'ambiente.

Qualsiasi utilizzo del veicolo diverso da quello conforme e da quanto specificato nella definizione del campo d'impiego è considerato non conforme.

Rientrano in un uso non conforme anche l'impiego di materiali d'esercizio e ausiliari le cui specifiche non corrispondono a quelle richieste per il rispettivo utilizzo.

2.3 Avvertenze per la sicurezza

Per un utilizzo sicuro del prodotto descritto, è necessario rispettare alcune avvertenze per la sicurezza. Per questo motivo leggere attentamente queste istruzioni e tutte quelle fornite in dotazione. Nel testo le avvertenze per la sicurezza sono state opportunamente evidenziate e inserite in corrispondenza dei punti rilevanti.

Info

In diversi punti ben visibili del prodotto descritto sono applicati vari adesivi riportanti indicazioni e avvertenze. Non rimuovere nessuno di questi adesivi. In caso di assenza, non sarà più possibile individuare potenziali pericoli e sussiste il rischio di lesioni.

2.4 Livello di pericolo e simboli



Pericolo

Indica un pericolo in grado di causare la repentina e sicura morte o provocare gravi lesioni permanenti nel caso in cui non si adottino le necessarie misure di sicurezza.



Avvertenza

Indica un pericolo che potrebbe essere mortale o provocare gravi lesioni nel caso in cui non si adottino le necessarie misure di sicurezza.



Nota

Indica un pericolo in grado di provocare danni ambientali nel caso in cui non si adottino le necessarie misure di sicurezza.

2.5 Utilizzo sicuro



Pericolo

Rischio di incidente Un pilota non abile alla guida mette in pericolo sé stesso e gli altri.

- Non utilizzare il veicolo se si è sotto l'influenza di alcol, droghe o farmaci.
- Non utilizzare il veicolo se non si è in condizioni fisiche e mentali idonee.



Pericolo

Rischio di avvelenamento I gas di scarico sono tossici e possono provocare perdita di coscienza e morte.

- A motore in funzione assicurare sempre una sufficiente aerazione.
- Utilizzare un sistema di aspirazione gas di scarico adeguato quando si avvia o si lascia in moto il motore in ambienti chiusi.



Avvertenza

Pericolo di scottature Durante il funzionamento, alcune parti del veicolo raggiungono temperature molto alte.

- Non toccare parti come l'impianto di scarico, il radiatore, il motore, l'ammortizzatore o l'impianto frenante prima che i componenti del veicolo si siano raffreddati.
- Prima di effettuare qualsiasi intervento far raffreddare le parti del veicolo.

Utilizzare il veicolo solo se in perfette condizioni tecniche, secondo l'uso conforme e nel rispetto delle norme di sicurezza e tutela ambientale.

Il veicolo deve essere utilizzato solo da persone istruite sul suo funzionamento. Per l'utilizzo su strada occorre essere in possesso della necessaria patente di guida.

Far riparare tempestivamente presso un'officina autorizzata Husqvarna Motorcycles eventuali anomalie che pregiudicano la sicurezza.

Attenersi a quanto indicato sugli adesivi applicati sul veicolo, che riportano le indicazioni e le avvertenze.

2.6 Abbigliamento protettivo



Avvertenza

Pericolo di lesioni L'assenza di un abbigliamento protettivo o l'utilizzo di capi difettosi possono comportare un maggior rischio per la sicurezza.

- Indossare sempre un abbigliamento protettivo idoneo (casco, stivali, guanti e giacca e pantaloni con protezioni).
- Indossare sempre abbigliamento protettivo in perfetto stato e a norma.

Per la vostra sicurezza Husqvarna Motorcycles consiglia di guidare il veicolo indossando un abbigliamento protettivo adatto.

2.7 Regole di lavoro

Se non altrimenti specificato, effettuare tutti i lavori con l'accensione disattivata (modelli con blocchetto di avviamento, modelli con chiave radiotrasmittente) ovvero a motore spento (modelli senza blocchetto di avviamento o chiave radiotrasmittente).

Alcuni interventi prevedono l'utilizzo di utensili speciali. Questi non sono in dotazione al veicolo, ma possono essere ordinati specificando il codice indicato tra parentesi. Esempio: estrattore per cuscinetti (15112017000) I componenti non riutilizzabili (ad es. viti e dadi autobloccanti, guarnizioni, anelli di tenuta, O-ring, copiglie, rosette di sicurezza), devono essere sostituiti con dei nuovi.

In alcuni casi è necessario utilizzare del bloccante per filetti (ad es. **Loctite**[®]). Per l'utilizzo attenersi alle avvertenze specifiche fornite dal produttore.

Se su un pezzo nuovo è già stato applicato del bloccante per filetti (ad es. **Precote**[®]), non applicarne dell'altro.

Per i componenti da riutilizzare dopo lo smontaggio, procedere alla pulizia e al controllo di usura e assenza di danni. Sostituire i componenti danneggiati o usurati.

Al termine dei lavori di riparazione o di un tagliando, assicurarsi che il veicolo sia idoneo e sicuro per il funzionamento.

2.8 Ambiente

Un utilizzo pienamente responsabile della motocicletta farà sì che tali problemi e dissidi non debbano insorgere. Per garantire il futuro del motociclismo, usare sempre la motocicletta entro i limiti della legalità, rispettando l'ambiente e i diritti altrui.

Per lo smaltimento dell'olio esausto o di altri materiali d'esercizio/ausiliari e componenti vecchi attenersi alle leggi e alle direttive in vigore nel rispettivo paese.

Poiché le motociclette non rientrano nel campo d'applicazione della direttiva UE relativa allo smaltimento di veicoli vecchi, non vi sono leggi specifiche a riguardo. Il vostro concessionario autorizzato Husqvarna Motorcycles sarà lieto di aiutarvi.

2.9 Istruzioni di montaggio

Prima di affrontare la prima uscita con la moto, leggere sempre attentamente e per intero le presenti istruzioni di montaggio. Le istruzioni di montaggio contengono molte informazioni e consigli che faciliteranno la guida, le manovre e la manutenzione del veicolo. Solo così sarà possibile trovare l'assetto personale ottimale e prevenire infortuni.

Conservare le istruzioni di montaggio in un luogo facilmente accessibile, in modo da poterle sempre consultare all'occorrenza.

Per maggiori informazioni sul veicolo o per chiarimenti una volta terminata la lettura delle istruzioni, contattare un concessionario autorizzato Husqvarna Motorcycles.

Le istruzioni di montaggio sono un componente importante degli accessori e, qualora il veicolo venga rivenduto, devono essere consegnate al nuovo proprietario.

3.1 Materiali di consumo, materiali ausiliari



Nota

Pericolo di inquinamento ambientale Un utilizzo non corretto del carburante può provocare danni all'ambiente.

- Evitare che il carburante finisca nelle falde acquifere, nel terreno o nell'impianto fognario.

Utilizzare i materiali di consumo e ausiliari secondo quanto riportato nel manuale d'uso e nelle specifiche.

3.2 Parti di ricambio, accessori

Per la propria sicurezza, utilizzare esclusivamente parti di ricambio e accessori autorizzati e/o consigliati da Husqvarna Motorcycles e farli montare presso un'officina autorizzata Husqvarna Motorcycles. Husqvarna Motorcycles non si assume alcuna responsabilità in relazione ai prodotti forniti da terzi e per gli eventuali danni che ne possono derivare.

Alcune parti di ricambio e accessori sono indicati tra parentesi nel testo. Il vostro concessionario autorizzato Husqvarna Motorcycles sarà lieto di consigliarvi a riguardo.

Gli accessori Husqvarna Motorcycles attualmente disponibili per il vostro veicolo li potete trovare presso il vostro concessionario autorizzato Husqvarna Motorcycles, oppure al sito web Husqvarna Motorcycles. Sito web internazionale Husqvarna Motorcycles: www.husqvarna-motorcycles.com

3.3 Figure

Le figure riportate in questo manuale potrebbero raffigurare un equipaggiamento speciale.

Ai fini di una maggiore chiarezza, alcuni componenti potrebbero essere stati smontati o non venire raffigurati. Lo smontaggio non è sempre necessario. Fare riferimento alle istruzioni riportate nel testo.

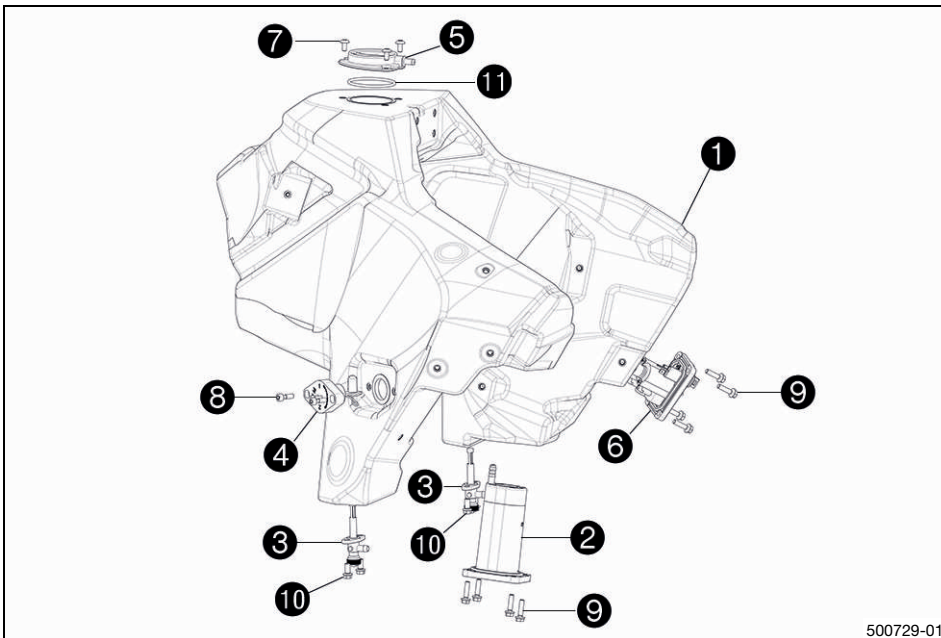
3.4 Servizio clienti

Per eventuali chiarimenti sul vostro veicolo e su Husqvarna Motorcycles potete rivolgervi al vostro concessionario autorizzato Husqvarna Motorcycles.

L'elenco dei concessionari autorizzati Husqvarna Motorcycles è disponibile sul sito web Husqvarna Motorcycles.

Sito web internazionale Husqvarna Motorcycles: www.husqvarna-motorcycles.com

4.1 Volume della fornitura con serbatoio supplementare (premontato)

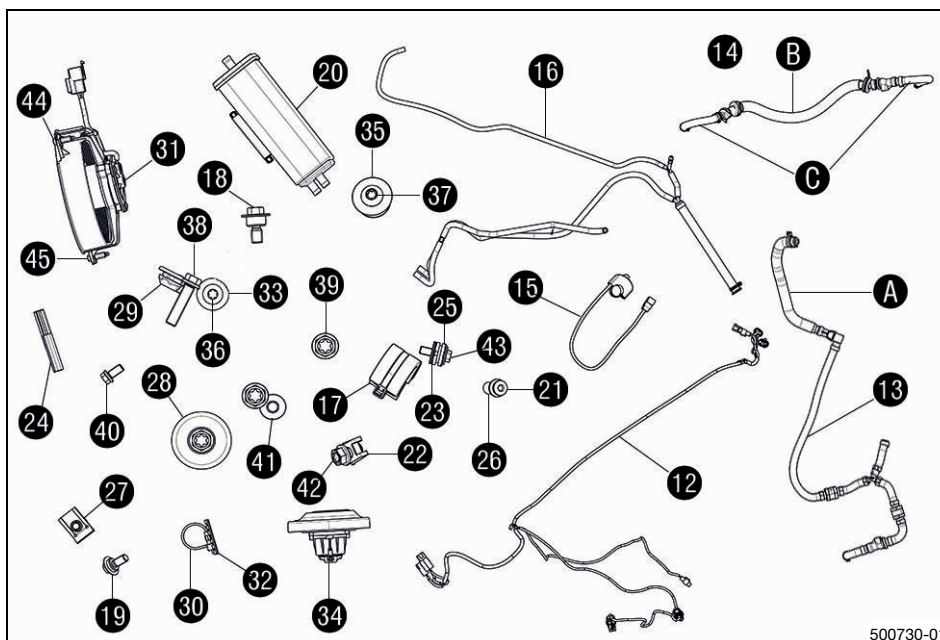


500729-01

- 1x Serbatoio supplementare ①
- 1x Pompa del carburante ②
- 2x Rubinetto carburante cpl. ③
- 1x Encoder livello carburante ④
- 1x Flangia di chiusura ⑤
- 1x Regolatore di pressione ⑥
- 3x Vite M5x10 ⑦
- 2x Vite M5x16 ⑧
- 8x Vite M5x20 ⑨
- 4x Vite flangiata M6x12 ⑩
- 1x O-ring ⑪

4 VOLUME DELLA FORNITURA

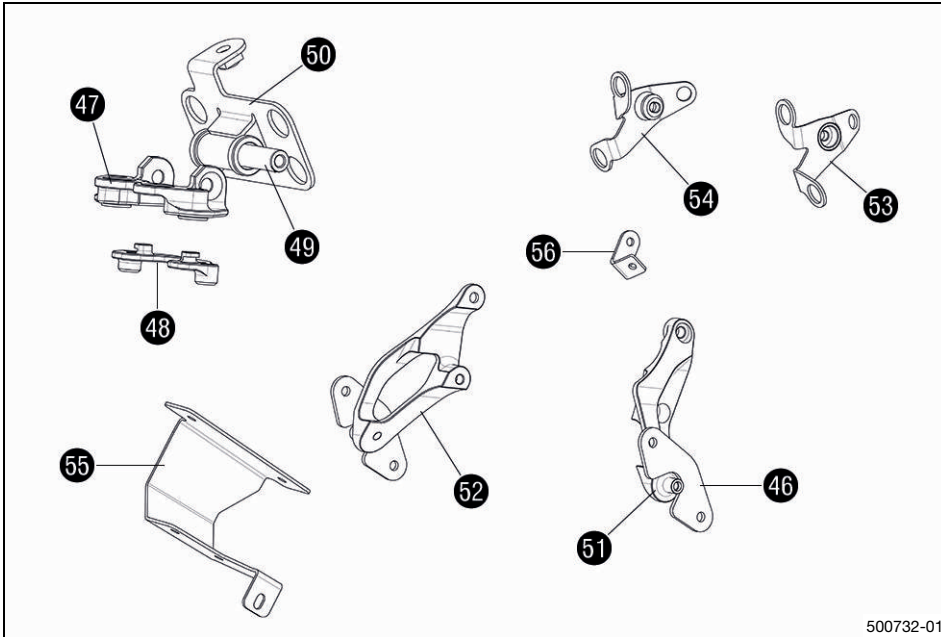
4.2 Volume della fornitura con kit di montaggio serbatoio supplementare



- 1x Cablaggio serbatoio supplementare 12
- 1x Tubo carburante lungo 13
- Tubo carburante Regolatore di pressione A
- 1x Tubo carburante corto 14
- Segmento centrale B
- Segmento tubo flessibile sinistro e destro C
- 1x Interruttore pompa carburante 15
- 1x Sistema tubi flessibili filtro a carboni attivi cpl. 16
- 2x Distanziale serbatoio 17
- 2x Vite M6x15x5,5 18
- 8x Vite M6x15x3 19
- 1x Filtro ai carboni attivi 20
- 2x Vite M5x12 21
- 1x Dado universale per lamiera M5 22
- 8x Parastrappi 23
- 2x Paraspigoli 24
- 8x Bussola flangiata 6,5x9x18x8,5 25
- 2x Dado per rivetti ciechi M5 26
- 5x Dado universale per lamiera M6 27
- 2x Rotella serbatoio carburante 28
- 2x Raccordo ad attacco rapido 29
- Fascetta serracavi 30
- 1x Ventola radiatore cpl. 31
- 1x Fascetta serracavi base di fissaggio 32
- 2x Bussola flangiata 33
- 1x Tappo del serbatoio del carburante 34
- 2x Bussola sella 35
- 2x Vite a testa svasata M6x20 36
- 2x Vite a testa bombata M5x20 37
- 2x Vite flangiata M6x25 38
- 3x Vite flangiata M6x16 39
- 10x Vite flangiata M6x12 40
- 3x Vite flangiata M5x16 41

- 1x Vite flangiata M5x10 42
- 8x Vite flangiata M6x20 43
- 1x Vite K60x25 44
- 2x Vite K60x20 45

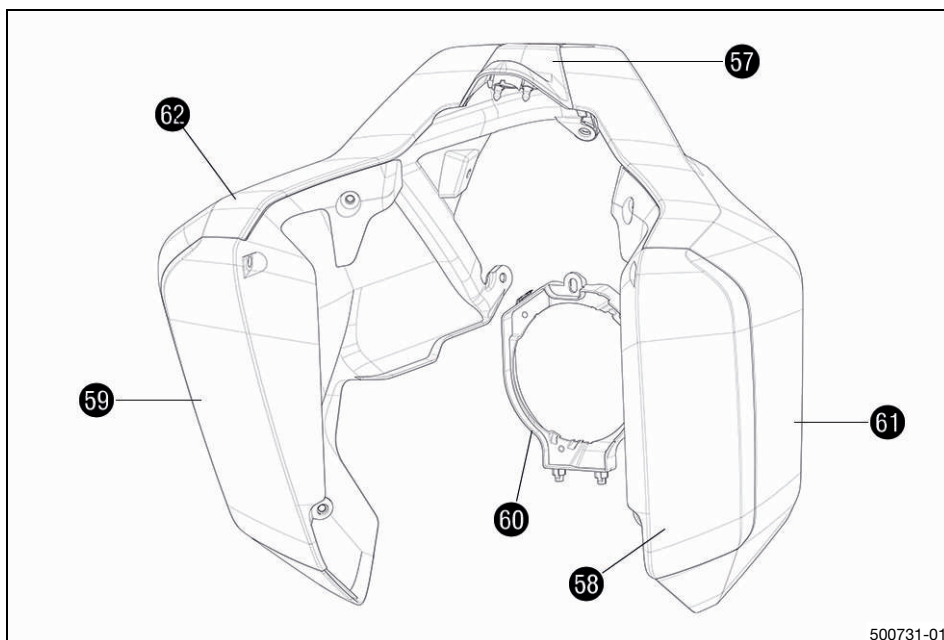
4.3 Volume della fornitura con supporti serbatoio supplementare



- 2x Piastra di bloccaggio 46
- 1x Adattatore telaio parte superiore 47
- 1x Adattatore telaio parte inferiore 48
- 1x Snodo asse 49
- 1x Snodo 50
- 1x Saetta di fissaggio sinistra 51
- 1x Saetta di fissaggio destra 52
- 1x Piastrina di fissaggio sinistra 53
- 1x Piastrina di fissaggio destra 54
- 1x Supporto filtro a carboni attivi 55
- 1x Supporto sensore pressione olio 56

4 VOLUME DELLA FORNITURA

4.4 Volume della fornitura con set carene



1x Protezione blocchetto di avviamento 57

1x Carena radiatore sinistra 58

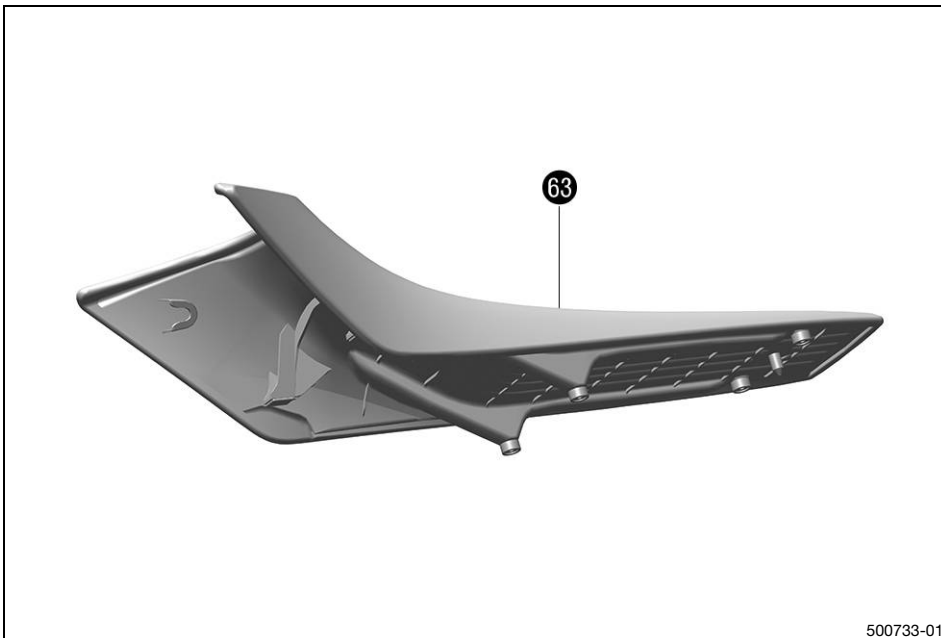
1x Carena radiatore destra 59

1x Coperchio ventola radiatore 60

1x Fiancatina sinistra 61

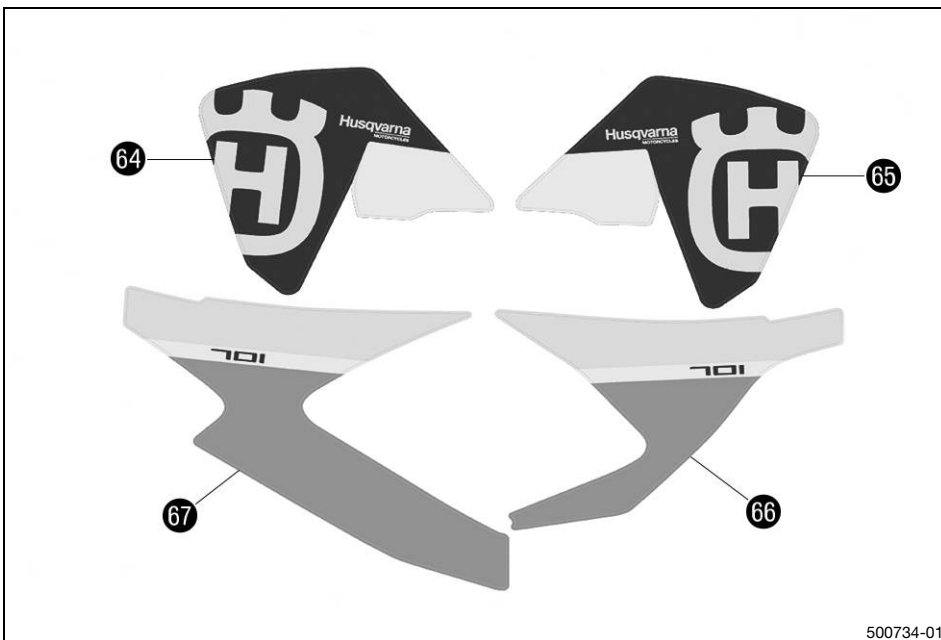
1x Fiancatina destra 62

4.5 Volume della fornitura con sella per il pilota



1x Sella pilota cpl. 63

4.6 Volume della fornitura con kit grafiche



- 1x Adesivo per fiancatina sinistra 64
- 1x Adesivo per fiancatina destra 65
- 1x Adesivo per fiancatina posteriore sinistra 66
- 1x Adesivo per fiancatina posteriore destra 67

5.1 Montaggio ↴



Pericolo

Pericolo d'incendio Il carburante è facilmente infiammabile.

All'interno del serbatoio il carburante tende a espandersi e, in caso di surriscaldamento, potrebbe fuoriuscire se il livello di riempimento è eccessivo.

- Non effettuare il rifornimento del veicolo in prossimità di fiamme libere o sigarette accese.
- Spegnerne il motore quando si effettua il rifornimento.
- Accertarsi che non venga versato carburante, in particolare sui componenti caldi del veicolo.
- Asciugare immediatamente l'eventuale carburante versato.
- Rispettare le indicazioni riguardanti il rifornimento di carburante.



Avvertenza

Rischio di avvelenamento Il carburante è un liquido velenoso e dannoso per la salute.

- Evitare che il carburante entri in contatto con la pelle, gli occhi o i vestiti.
- In caso di ingestione di carburante, contattare subito un medico.
- Non respirare i vapori del carburante.
- In caso di contatto con la pelle, risciacquare subito la parte interessata con molta acqua.
- Sciacquare bene gli occhi con acqua e rivolgersi a un medico nel caso in cui del carburante sia finito negli occhi.
- Cambiarsi i vestiti se sopra vi è finito del carburante.
- Conservare correttamente il carburante in una tanica idonea e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.



Avvertenza

Pericolo di scottature Durante il funzionamento, l'impianto di scarico del veicolo raggiunge temperature molto alte.

- Prima di effettuare qualsiasi intervento far raffreddare l'impianto di scarico.



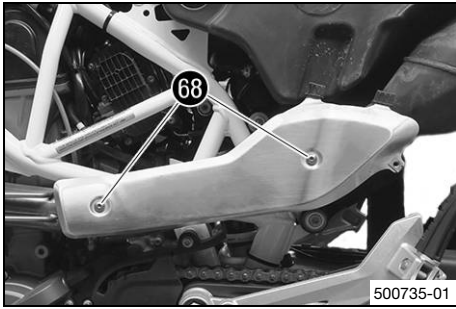
Nota

Pericolo di inquinamento ambientale Un utilizzo non corretto del carburante può provocare danni all'ambiente.

- Evitare che il carburante finisca nelle falde acquifere, nel terreno o nell'impianto fognario.

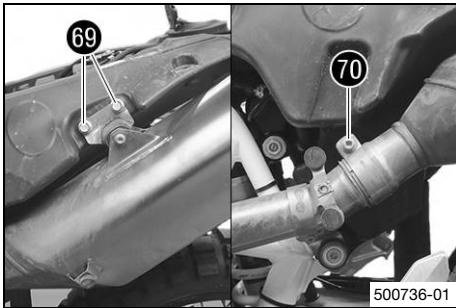
Operazione preliminare

- Disinserire l'accensione ruotando la chiave di accensione in posizione **OFF**.
- Rimuovere la sella (vedi manuale d'uso).
- Scollegare la batteria da 12 V (v. manuale di riparazione).
- Rimuovere la fiancatina (v. manuale d'uso).
- Smontare la cassa filtro (v. manuale di riparazione).
- Smontare la carena posteriore (v. manuale di riparazione).
- Rimuovere la fiancatina posteriore sinistra (v. manuale di riparazione).
- Rimuovere la fiancatina posteriore destra (v. manuale di riparazione).
- Smontare la mascherina portafaro con il faro (v. manuale d'uso).
- Scaricare il carburante presente nel serbatoio del carburante in un apposito recipiente.

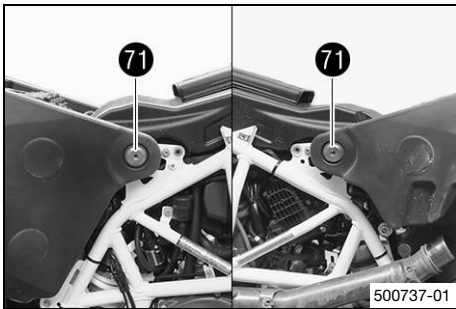


Montaggio

- Rimuovere le viti **68** e la lamiera termoisolante dello scarico.



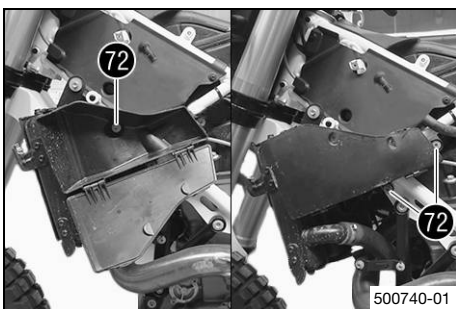
- Rimuovere le viti **69**.
- Allentare la vite **70** e rimuovere il silenziatore terminale.



- Rimuovere le viti **71**.

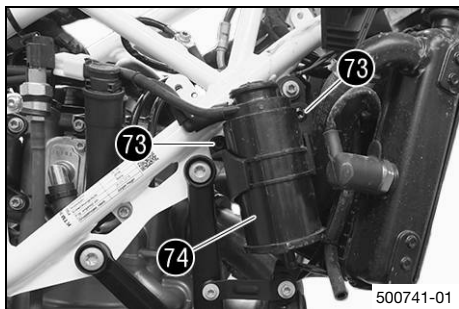


- Ruotare il serbatoio del carburante all'indietro.

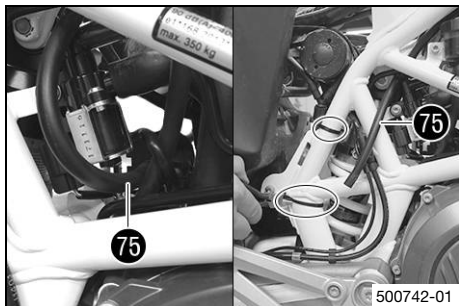


- Aprire il vano apposito e prendere la borsa degli attrezzi.
- Togliere le viti **72** e rimuovere il vano per la borsa degli attrezzi.

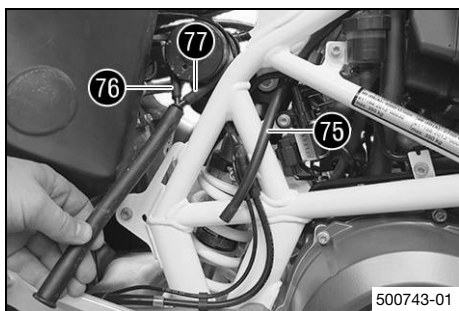
5 MONTAGGIO DEL SERBATOIO SUPPLEMENTARE



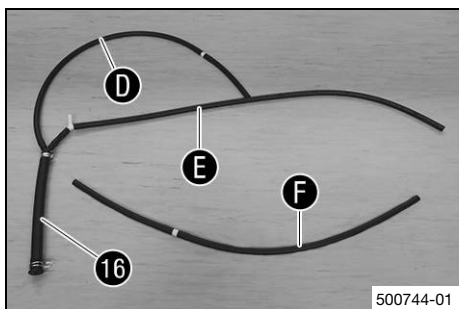
- Rimuovere le viti **73** e lasciare pendere il filtro a carboni attivi **74** verso il basso.



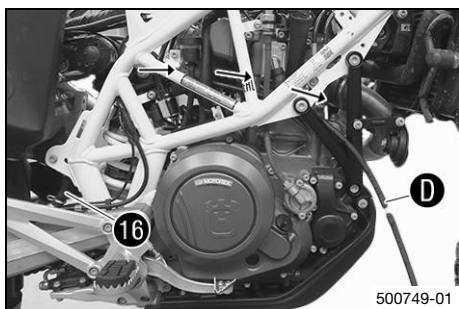
- Staccare il tubo flessibile **75**.
- Rimuovere la fascetta serracavi.



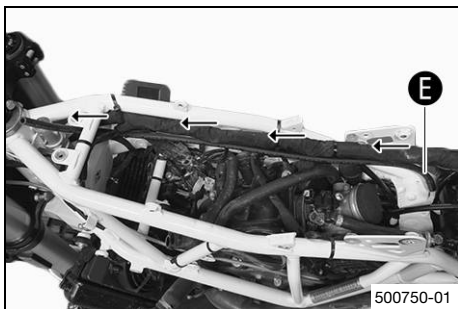
- Staccare il tubo flessibile **76**.
- Scollegare il tubo flessibile **77** e rimuovere il raccordo a Y con il tubo inferiore.
- Sfilare il filtro a carboni attivi con i tubi flessibili **75** e **77** e rimuoverlo.



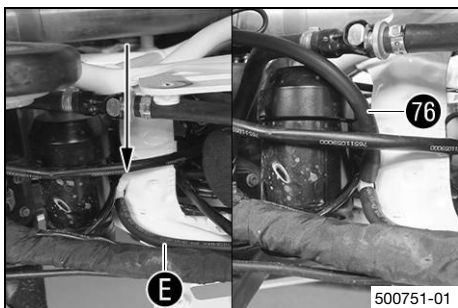
- Posare il sistema di tubi flessibili del filtro a carboni attivi **16** (volume della fornitura con il kit di montaggio del serbatoio supplementare).



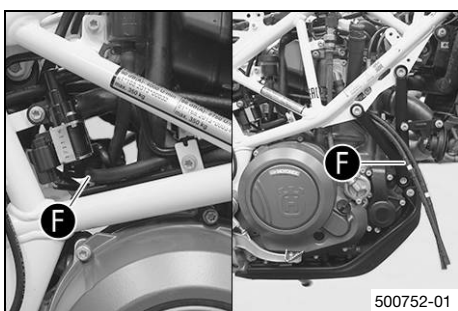
- Posizionare il tubo flessibile con il raccordo a Y **16**.
- Posizionare il segmento del tubo flessibile **D** in avanti nel modo illustrato in figura.



- Posare il segmento del tubo flessibile **E** verso l'alto e in avanti nel modo illustrato in figura.



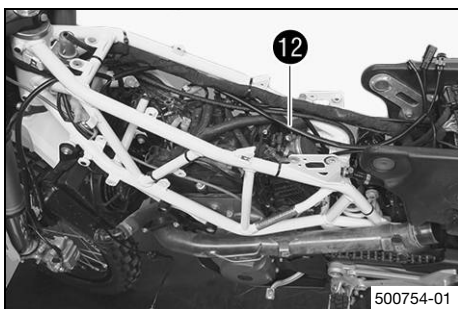
- Collegare il tubo flessibile **76** alla fascetta serracavi del tubo flessibile **E**.



- Collegare il segmento del tubo flessibile **F** alla valvola EVAP e posarlo in avanti.



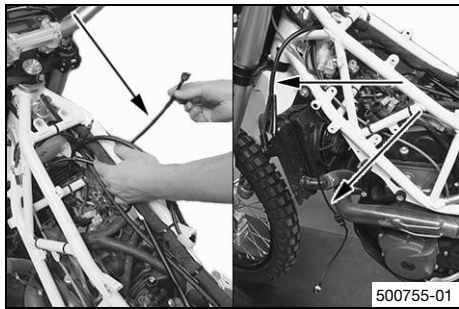
- Montare la fascetta serracavi.



- Posizionare il cablaggio del serbatoio supplementare **12** (volume della fornitura con il kit di montaggio del serbatoio supplementare) lungo il cablaggio originale.

i Info
Il lato con le diramazioni dei cavi deve essere posato in avanti.

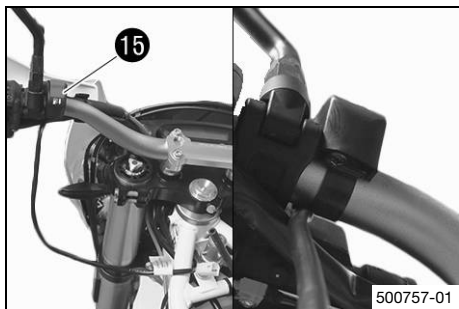
5 MONTAGGIO DEL SERBATOIO SUPPLEMENTARE



- Posizionare il connettore nero singolo sotto il telaio verso destra.
- Posizionare il connettore triplo sotto il telaio verso la mascherina portafaro.
- Posare la prolunga lunga verso il basso dietro il telaio.



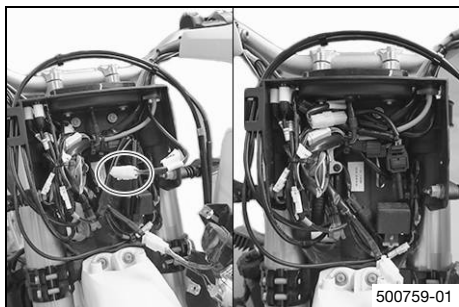
- Posare il connettore triplo attraverso l'apertura per i cavi verso la mascherina portafaro.



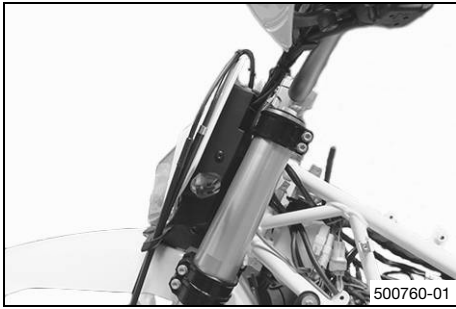
- Posizionare l'interruttore della pompa carburante **15** con la fascetta sul manubrio e serrare con le viti su entrambi i lati.



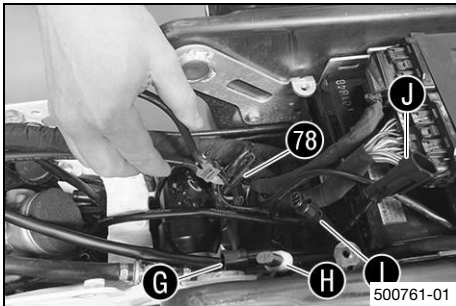
- Rimuovere la fascetta serracavi.
- Posare il connettore dell'interruttore della pompa del carburante lungo i cavi esistenti attraverso l'apposita apertura fino alla mascherina portafaro.
- Assicurare tutti i cavi con fascette serracavi.



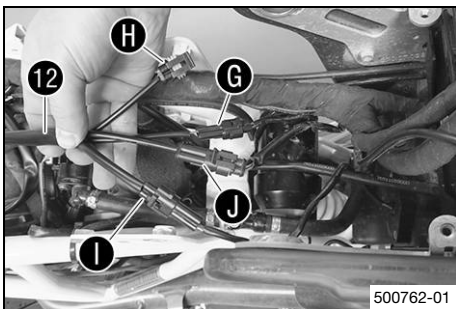
- Collegare tra loro i due connettori bianchi.
- Posare tutti i cavi in modo che non presentino punti in tensione e assicurarli con una fascetta serracavi.



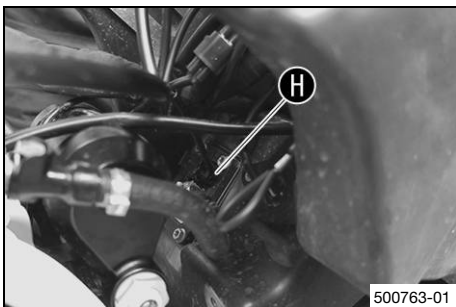
- Montare la mascherina portafaro con il faro (v. manuale d'uso).



- Scollegare il connettore del sensore di livello carburante sul serbatoio e sfilare il cablaggio.
- Rimuovere la fascetta serracavi e scollegare il connettore 78.

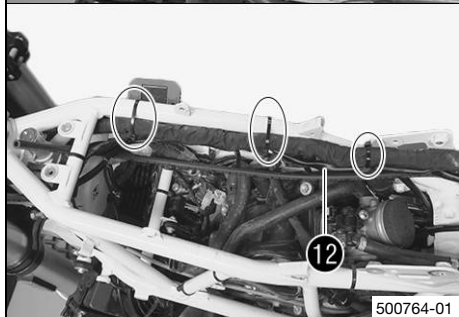
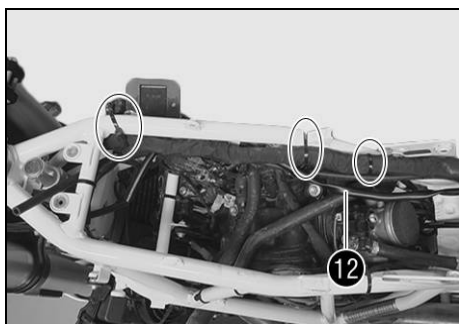


- Collegare il connettore del sensore livello carburante al connettore J del cablaggio serbatoio supplementare 12.
- Collegare il connettore G e I al connettore 78.



- Collegare il connettore H del serbatoio del carburante.
- Posare tutti i cavi in modo che non presentino punti in tensione e, se necessario, assicurarli con fascette serracavi.

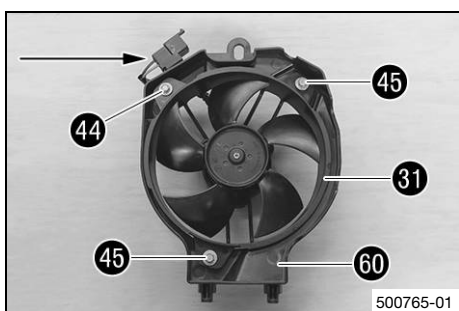
5 MONTAGGIO DEL SERBATOIO SUPPLEMENTARE



- Rimuovere la fascetta serracavi.
- Posare il cablaggio serbatoio supplementare 12 lungo i cavi esistenti in modo che non sia in tensione e fissarlo con fascette serracavi.

i Info

Il tubo flessibile di troppopieno del filtro a carboni attivi rimane all'esterno.



- Posizionare la ventola del radiatore 31 (volume della fornitura con il kit di montaggio del serbatoio supplementare) nel relativo coperchio 60 (volume della fornitura con il kit carene) e montare le viti 45 (volume della fornitura con il kit di montaggio del serbatoio supplementare) senza però serrarle ancora.
- Montare e serrare la vite 44 (volume della fornitura con il kit di montaggio del serbatoio supplementare).

Nota

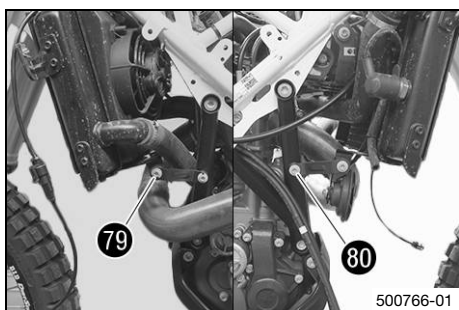
Vite coperchio ventola del radiatore		2,5 Nm
--------------------------------------	--	--------

- Serrare le viti 45.

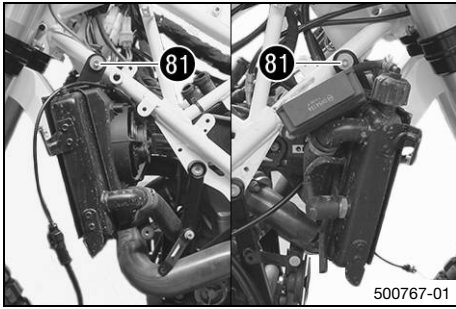
Nota

Vite coperchio ventola del radiatore		2,5 Nm
--------------------------------------	--	--------

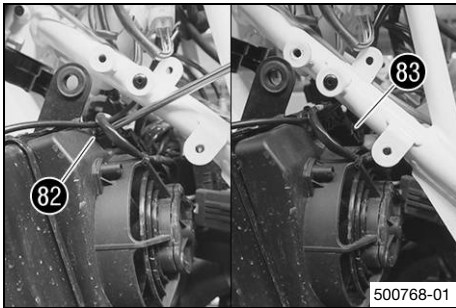
- Montare il connettore sul supporto (v. freccia).



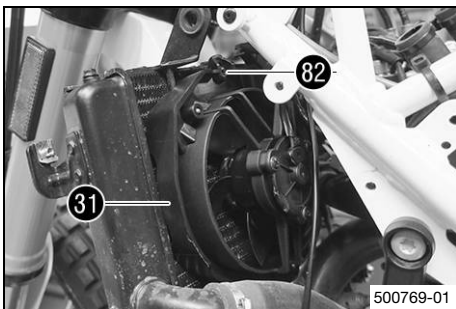
- Rimuovere la vite 79.
- Rimuovere la vite 80.



- Rimuovere la vite **81** da entrambi i lati.
- Ruotare delicatamente il radiatore in avanti.



- Rimuovere la vite **82**.
- Scollegare il connettore **83** e rimuovere la ventola del radiatore originale.

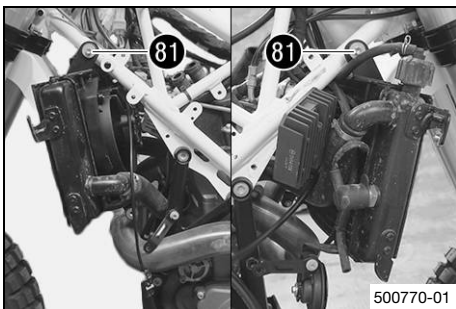


- Posizionare la ventola del radiatore **31** in basso.
- Montare e serrare la vite originale **82**.

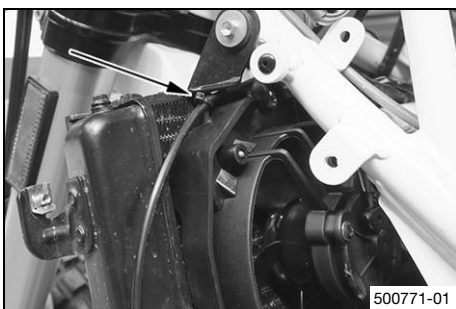
Nota

Vite ventola del radiatore	M5	4 Nm
----------------------------	----	------

- Collegare il connettore **83**.

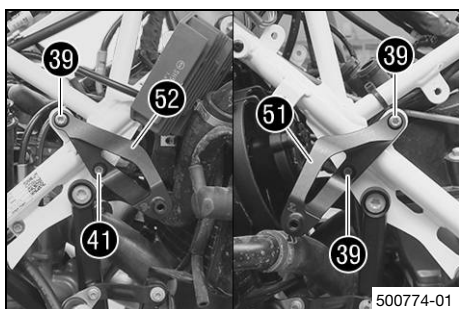
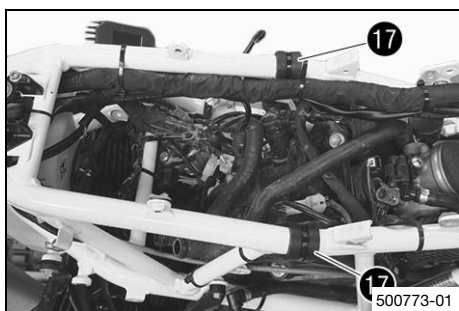
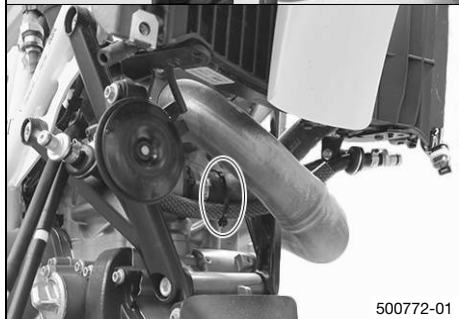
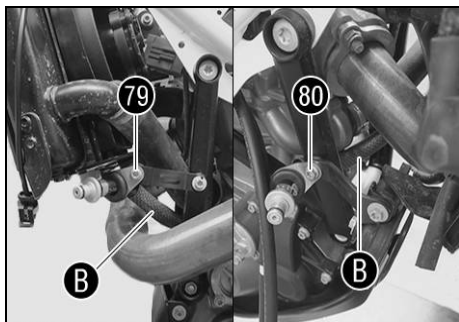


- Posizionare il radiatore.
- Montare le viti originali **81**, senza però serrarle.



- Posare il cavo del cablaggio serbatoio supplementare **12** lungo il radiatore in modo che non sia in tensione e fissarlo con una fascetta serracavi (v. freccia).

5 MONTAGGIO DEL SERBATOIO SUPPLEMENTARE



- Posizionare il segmento centrale **B** del tubo carburante corto **14** (volume della fornitura con il kit di montaggio del serbatoio supplementare) con i supporti.



Info

Se necessario, rimuovere prima i due segmenti esterni del tubo flessibile **C** dal segmento centrale.

- Montare e serrare le viti originali **79** e **80**.

Nota

Vite fissaggio radiatore inferiore	M6	8 Nm
------------------------------------	----	------

- Serrare le viti **81**.

Nota

Vite fissaggio radiatore superiore	M6	10 Nm
------------------------------------	----	-------

- Fissare il tubo del carburante al tubo del radiatore con una fascetta serracavi.

- Posizionare il distanziale del serbatoio **17** (volume della fornitura con il kit di montaggio del serbatoio supplementare) su entrambi i lati del telaio nel modo illustrato e fissarlo con una fascetta serracavi.

- Montare la saetta di fissaggio destra **52** e la saetta di fissaggio a sinistra **51** (volume della fornitura di entrambe con i supporti del serbatoio supplementare) con le viti **39** (volume della fornitura con il kit di montaggio del serbatoio supplementare) ma non serrarle ancora.



Info

Le saette di montaggio sono contrassegnate con le lettere R e L.

- Montare e serrare la vite **41** (volume della fornitura con il kit di montaggio del serbatoio supplementare).

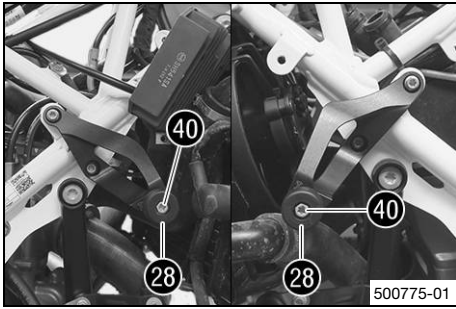
Nota

Vite saetta di fissaggio destra	M5x16	10 Nm
---------------------------------	-------	-------

- Montare e serrare le viti **39** (volume della fornitura con il kit di montaggio del serbatoio supplementare).

Nota

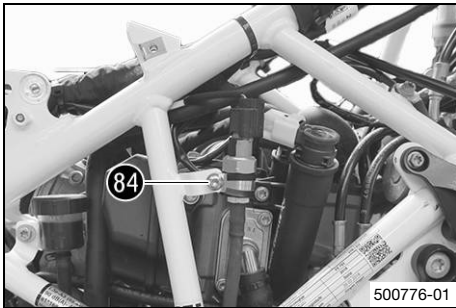
Vite saetta di fissaggio sinistra	M6x16	10 Nm
-----------------------------------	-------	-------



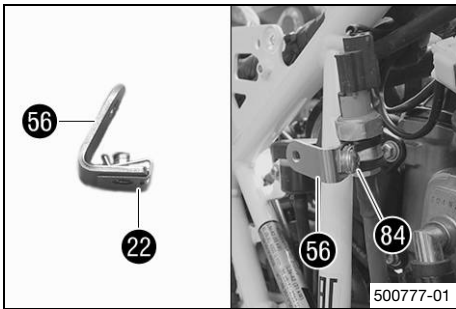
- Montare le rotelle del serbatoio carburante **28** (volume della fornitura con il kit di montaggio del serbatoio supplementare) con le viti **40** e serrare.

Nota

Vite rotella serbatoio carburante	M6x12	10 Nm
-----------------------------------	-------	-------



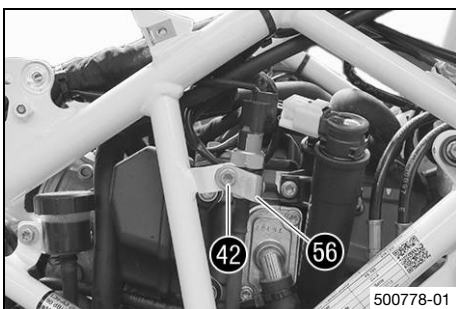
- Rimuovere la vite **84**.



- Montare il dado universale per lamiera M5 **22** (volume della fornitura con kit di montaggio del serbatoio supplementare) sul supporto del sensore di pressione dell'olio **56** (volume della fornitura con i supporti del serbatoio supplementare).
- Posizionare il supporto del sensore di pressione dell'olio **56** dietro la fascetta e montare e serrare la vite originale **84**.

Nota

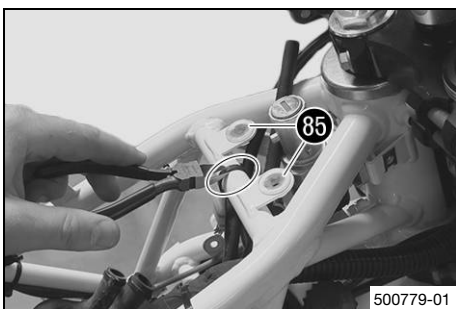
Vite supporto sensore pressione olio	M6	5 Nm
--------------------------------------	----	------



- Montare e serrare il supporto del sensore di pressione dell'olio **56** con la vite **42** (volume della fornitura con il kit di montaggio del serbatoio supplementare).

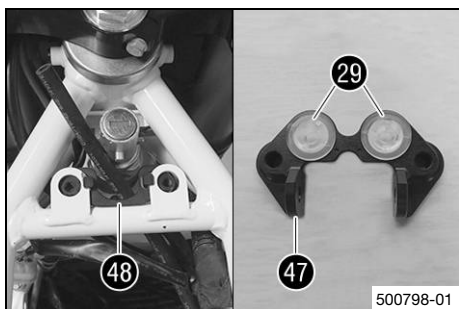
Nota

Vite supporto sensore pressione olio	M5x10	5 Nm
--------------------------------------	-------	------

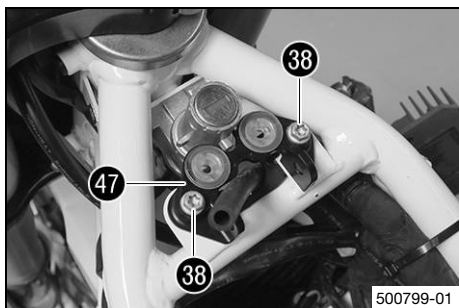


- Rimuovere la fascetta serracavi.
- Rimuovere i raccordi ad attacco rapido **85**.

5 MONTAGGIO DEL SERBATOIO SUPPLEMENTARE



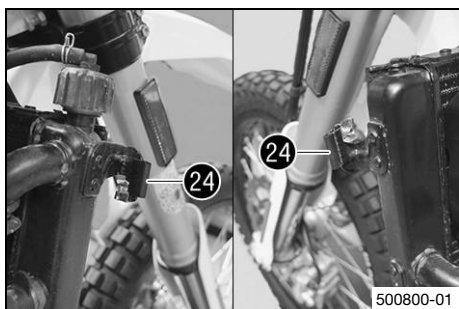
- Montare la parte inferiore dell'adattatore del telaio **48** (volume della fornitura con i supporti del serbatoio supplementare).
- ✓ Il tubo flessibile di troppopieno del filtro a carboni attivi si trova al centro.
- Montare i raccordi ad attacco rapido **29** (volume della fornitura con il kit di montaggio del serbatoio supplementare) sulla parte superiore dell'adattatore del telaio **47** (volume della fornitura con i supporti del serbatoio supplementare).



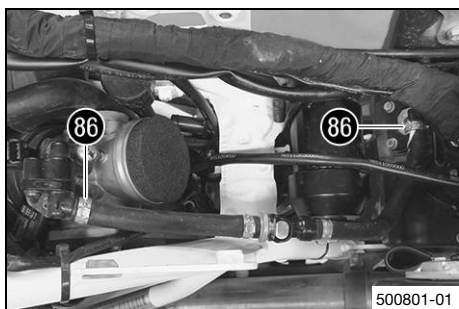
- Posizionare la parte superiore dell'adattatore del telaio **47**.
- Montare e serrare le viti **38**.

Nota

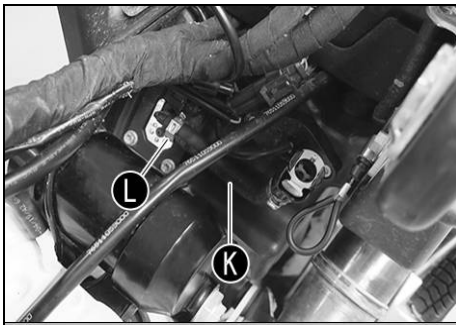
Vite adattatore parte superiore telaio	M6x25	10 Nm
--	-------	-------



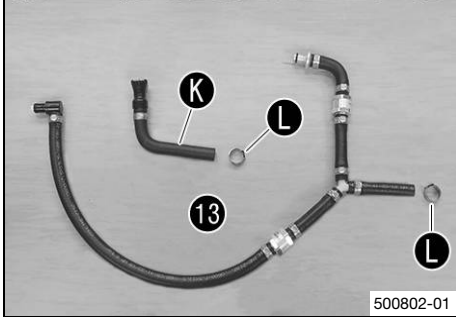
- Montare il parasigoli **24** (volume della fornitura con il kit di montaggio del serbatoio supplementare).



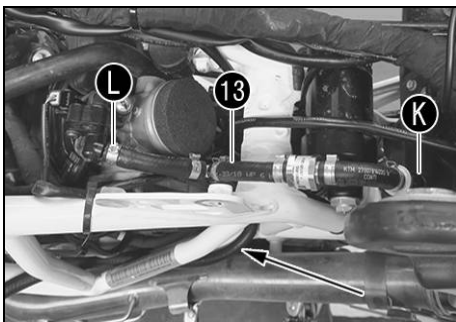
- Rimuovere le fascette stringitubo **86**.
- Scollegare il collegamento flessibile e rimuoverlo.



- Posizionare il segmento del tubo flessibile (K) del tubo lungo del carburante (13) (volume della fornitura con kit di montaggio serbatoio supplementare) e montare la fascetta stringitubo (L).



500802-01

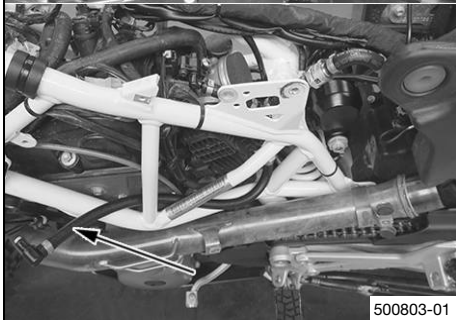


- Collegare il tubo del carburante lungo (13) al segmento del tubo flessibile (K).
- Collegare il segmento del tubo flessibile corto e montare la fascetta stringitubo (L).



Info

Il segmento del tubo flessibile lungo è posato verso il basso (v. freccia).



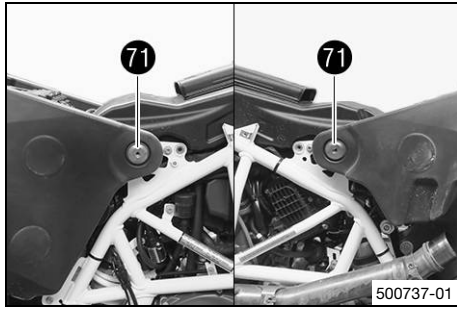
500803-01

- Posare il segmento lungo del tubo flessibile lungo il telaio e fissarlo con fascette serracavi.



500804-01

5 MONTAGGIO DEL SERBATOIO SUPPLEMENTARE



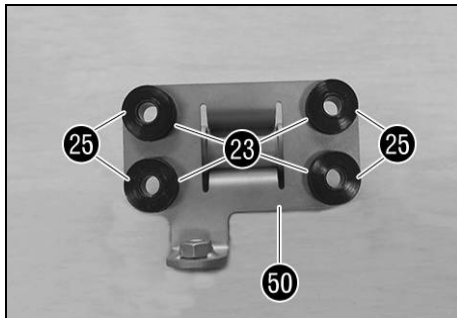
- Posizionare il serbatoio originale.
- Montare e serrare le viti 71.

Nota

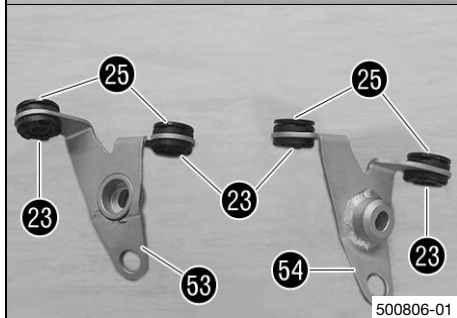
Vite serbatoio carburante superiore	M8	25 Nm	Loctite®243™
-------------------------------------	----	-------	--------------



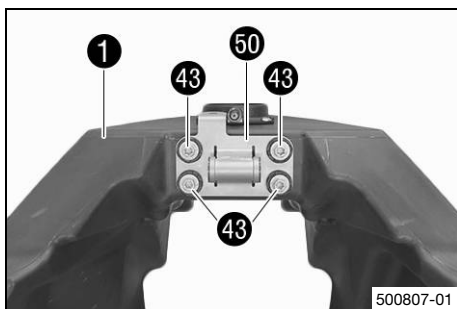
- Montare la cassa filtro (v. manuale di riparazione).
- Collegare la batteria da 12 V (v. manuale di riparazione).



- Montare i parastrappi 23 e le bussole flangiate 25 (volume della fornitura completa con kit di montaggio serbatoio supplementare) sullo snodo 50 (volume della fornitura con i supporti serbatoio supplementare) nel modo illustrato in figura.



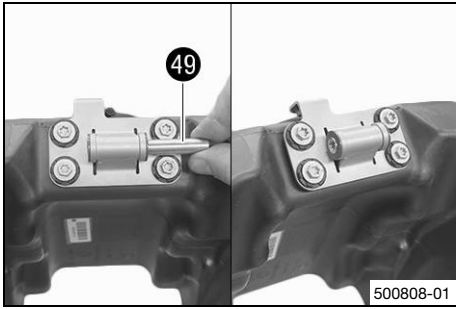
- Montare i parastrappi 23 e le bussole flangiate 25 (volume della fornitura completa con kit di montaggio del serbatoio supplementare) sulla piastrina di fissaggio sinistra 53 e sulla piastrina di fissaggio destra 54 (volume della fornitura con i supporti serbatoio supplementare) nel modo illustrato in figura.



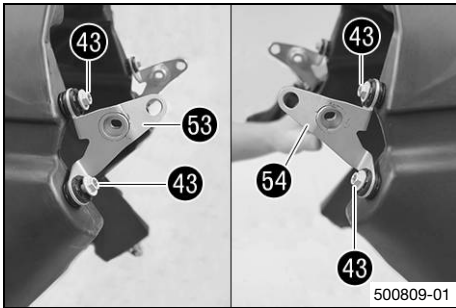
- Montare lo snodo 50 sul serbatoio supplementare 1 (volume della fornitura con serbatoio supplementare) nel modo illustrato in figura e serrare con le viti 43 (volume della fornitura con il kit di montaggio del serbatoio supplementare).

Nota

Vite snodo	M6x20	6,5 Nm
------------	-------	--------



- Montare lo snodo dell'asse 49 (volume della fornitura con i supporti serbatoio supplementare).



- Montare la piastrina di fissaggio sinistra 53 in basso sul serbatoio supplementare 1 nel modo illustrato in figura e serrare con le viti 43 (volume della fornitura con kit di montaggio serbatoio supplementare).

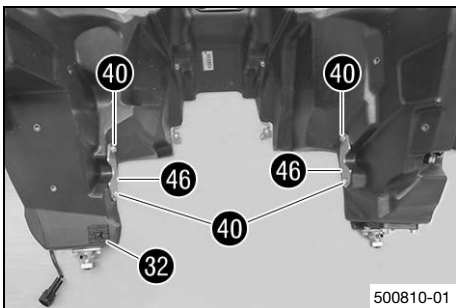
Nota

Vite piastrina di fissaggio sinistra	M6x20	6,5 Nm
--------------------------------------	-------	--------

- Montare e serrare con viti 43 la piastrina di fissaggio destra 54 in basso sul serbatoio supplementare 1 nel modo illustrato in figura.

Nota

Vite piastrina di fissaggio destra	M6x20	6,5 Nm
------------------------------------	-------	--------

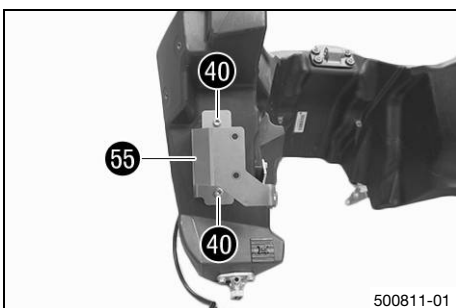


- Montare le piastre di bloccaggio 46 (volume della fornitura con i supporti serbatoio supplementare) sul serbatoio supplementare 1 nel modo illustrato in figura e serrare con le viti 40 (volume della fornitura con kit di montaggio serbatoio supplementare).

Nota

Vite piastra di bloccaggio	M6x12	6 Nm
----------------------------	-------	------

- Incollare la base di fissaggio 32 (volume della fornitura con kit di montaggio serbatoio supplementare) nel modo illustrato in figura.

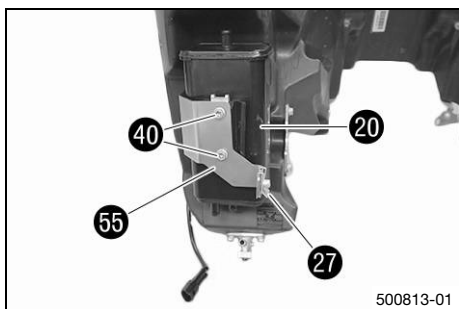


- Montare il supporto del filtro a carboni attivi 55 (volume della fornitura con i supporti serbatoio supplementare) sul serbatoio supplementare 40 nel modo illustrato in figura e serrare con le viti 40 (volume della fornitura con kit di montaggio serbatoio supplementare).

Nota

Vite supporto filtro a carboni attivi	M6x12	6 Nm
---------------------------------------	-------	------

5 MONTAGGIO DEL SERBATOIO SUPPLEMENTARE



- Montare il filtro a carboni attivi **20** sul relativo supporto **40** e serrare con le viti **55** (volume della fornitura completa con kit di montaggio del serbatoio supplementare).

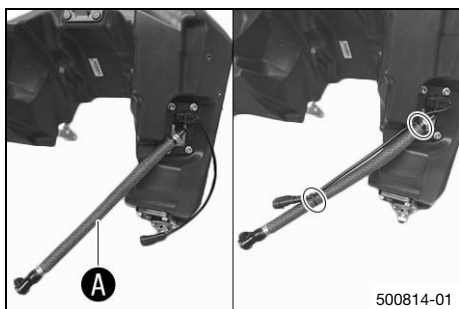
Nota

Vite supporto filtro a carboni attivi	M6x12	6 Nm
---------------------------------------	-------	------

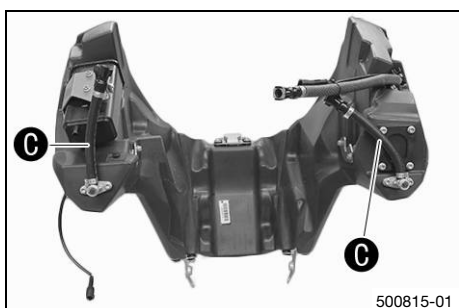


Info

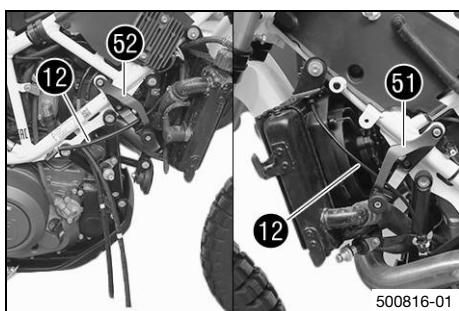
I dadi universali per lamiera sono premontati sul filtro a carboni attivi.



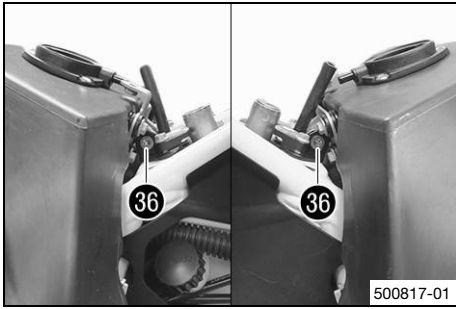
- Montare il dado universale per lamiera **27** (volume della fornitura con kit di montaggio del serbatoio supplementare) sul supporto del filtro a carboni attivi **55**.
- Montare il segmento **A** del tubo del carburante lungo **13** (volume della fornitura con kit di montaggio del serbatoio supplementare) con la fascetta sul regolatore di pressione **6**.
- Fissare il cavo al tubo del carburante con fascette serracavi nel modo illustrato in figura.



- Montare il segmento destro e sinistro **C** del tubo del carburante corto **14** (volume della fornitura con kit di montaggio del serbatoio supplementare) con una fascetta sul rubinetto del carburante sinistro e destro.



- Infilare il connettore del cablaggio serbatoio supplementare **12** al centro attraverso la saetta di fissaggio **52** destra.
- Infilare il connettore del cablaggio serbatoio supplementare **12** al centro attraverso il saetta di fissaggio sinistra **51**.



- Posizionare il serbatoio supplementare ① sulla motocicletta.



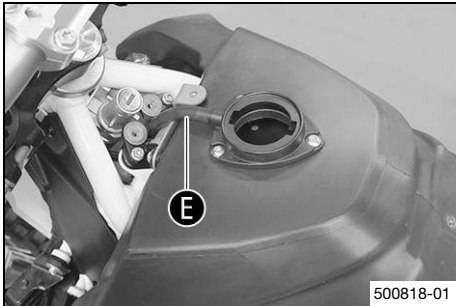
Info

Non inserire ancora completamente a fondo il serbatoio.

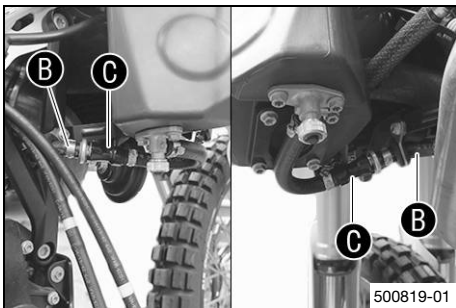
- Montare e serrare la vite ③⑥ con la bussola flangiata ③③ (volume della fornitura completa con kit di montaggio serbatoio supplementare) su entrambi i lati.

Nota

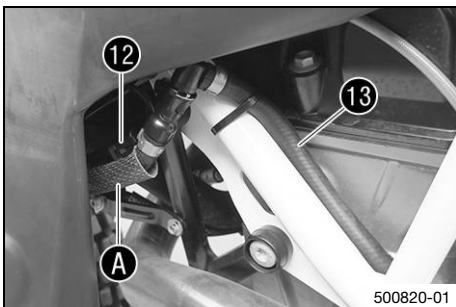
Vite serbatoio supplementare anteriore	M6x20	10 Nm
--	-------	-------



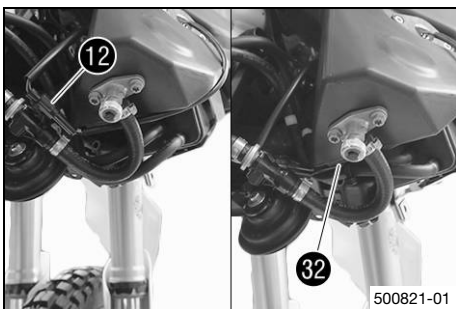
- Montare il tubo flessibile di troppopieno ⑤ del sistema di tubi flessibili del filtro a carboni attivi ①⑥ sul serbatoio supplementare.



- Infilare il serbatoio supplementare fino in fondo.
- Collegare il segmento sinistro e destro ③ del tubo del carburante corto ①④ al segmento centrale ②.

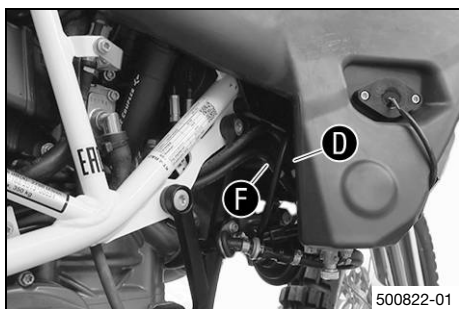


- Collegare il connettore sinistro del tubo del carburante ① al connettore del cablaggio serbatoio supplementare ①②.
- Collegare il tubo del carburante ① al tubo del carburante lungo ①③.



- Collegare il connettore destro del cablaggio serbatoio supplementare ①② al serbatoio supplementare, posare il cavo in modo che non sia in tensione e fissarlo alla base di fissaggio ③② con una fascetta serracavi.

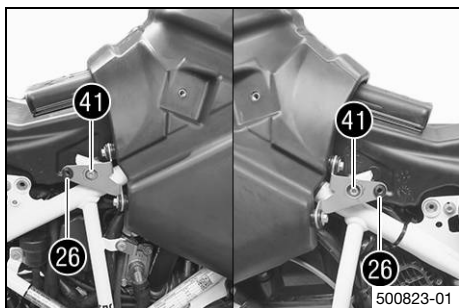
5 MONTAGGIO DEL SERBATOIO SUPPLEMENTARE



- Posare i tubi flessibili **D** e **F** dal sistema di tubi flessibili del filtro a carboni attivi **16** al filtro a carboni attivi in modo che non siano in tensione.
- Collegare il segmento del tubo flessibile **D** alla marcatura **T**.
- Collegare il segmento del tubo flessibile **F** della valvola EVAP sulla marcatura **P**.

i Info

Assicurarsi che tutti i cavi e i tubi flessibili siano posati in modo da non essere in tensione. Se necessario, fissare con fascette serracavi.

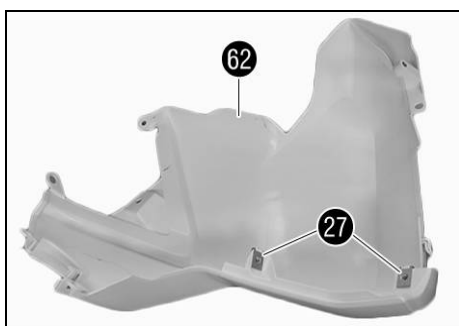


- Montare e serrare la vite **41** (volume della fornitura con il kit di montaggio del serbatoio supplementare) su entrambi i lati.

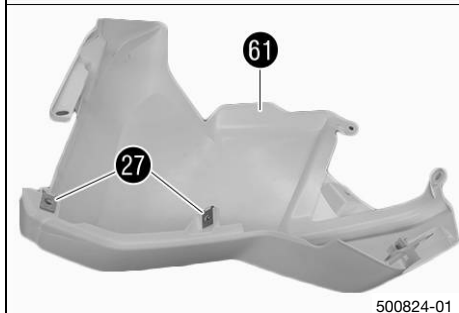
Nota

Vite piastrina serbatoio del carburante	M5x16	6,5 Nm
---	-------	--------

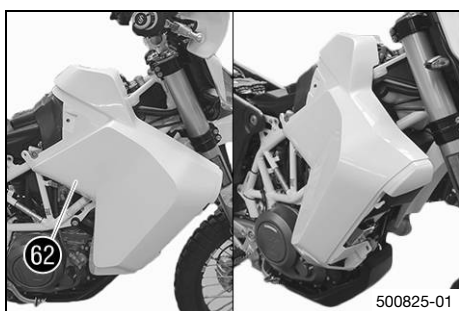
- Montare il dado per rivetti ciechi **26** (volume della fornitura con il kit di montaggio del serbatoio supplementare) su entrambi i lati.



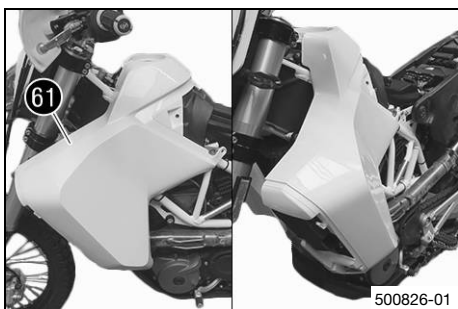
- Montare i dadi universali per lamiera **27** (volume della fornitura con kit di montaggio serbatoio supplementare) sulla fiancatina destra **62** (volume della fornitura con kit carene).



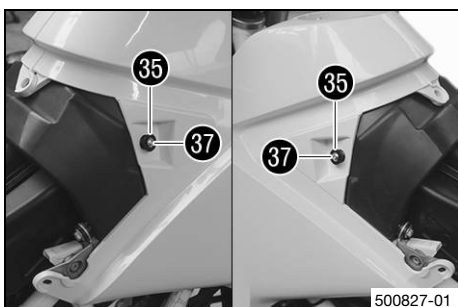
- Montare i dadi universali per lamiera **27** (volume della fornitura con kit di montaggio serbatoio supplementare) sulla fiancatina sinistra **61** (volume della fornitura con kit carene).



- Posizionare la fiancatina destra **62**.



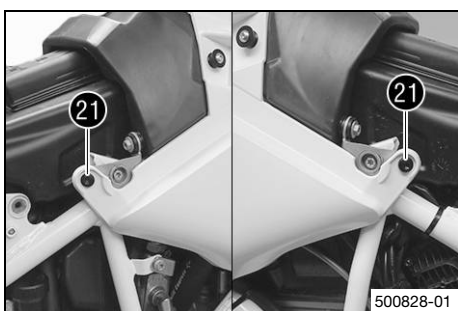
- Posizionare la fiancatina sinistra **61**.



- Montare la bussola della sella **35** e serrare con la vite **37** (volume della fornitura completa con kit di montaggio serbatoio supplementare) su entrambi i lati.

Nota

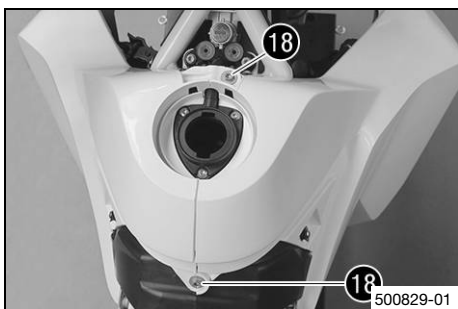
Vite alloggiamento sella	M5x20	5 Nm
--------------------------	-------	------



- Montare e serrare la vite **21** (volume della fornitura con il kit di montaggio del serbatoio supplementare) su entrambi i lati.

Nota

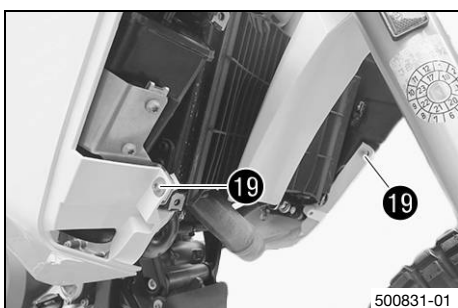
Vite fiancatina	M5x12	5 Nm
-----------------	-------	------



- Montare e serrare le viti **18** (volume della fornitura con il kit di montaggio del serbatoio supplementare).

Nota

Vite fiancatina	M6x15x3	6,5 Nm
-----------------	---------	--------

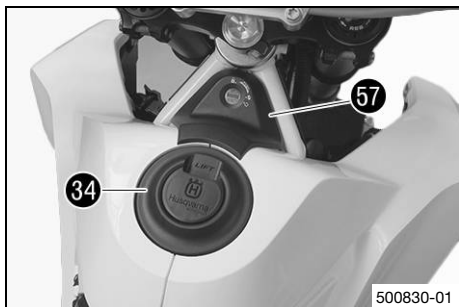


- Montare e serrare le viti **19** (volume della fornitura con il kit di montaggio del serbatoio supplementare).

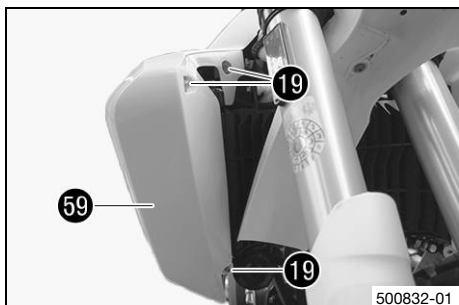
Nota

Vite fiancatina	M6x15x3	6,5 Nm
-----------------	---------	--------

5 MONTAGGIO DEL SERBATOIO SUPPLEMENTARE



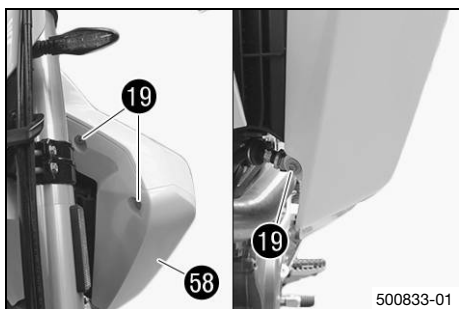
- Montare il tappo del serbatoio **34** (volume della fornitura con kit di montaggio del serbatoio supplementare) e ruotare la chiave di 90° in senso orario.
- Rimuovere la chiave e richiudere lo sportellino.
- Montare la protezione del blocchetto di avviamento **57** (volume della fornitura con kit carene).



- Montare la carena radiatore destra **59** (volume della fornitura con kit carene).
- Montare e serrare le viti **19**.

Nota

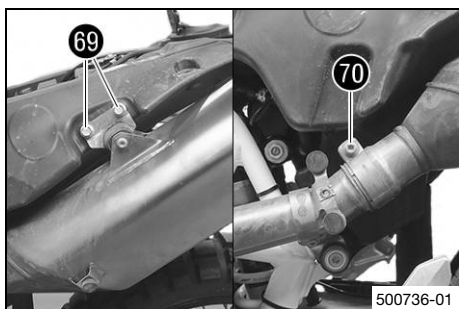
Vite carena radiatore	M6x15x3	8 Nm
-----------------------	---------	------



- Montare la carena radiatore sinistra **58** (volume della fornitura con kit carene).
- Montare e serrare le viti **19**.

Nota

Vite carena radiatore	M6x15x3	8 Nm
-----------------------	---------	------



- Posizionare il silenziatore terminale.
- Montare e serrare le viti **69**.

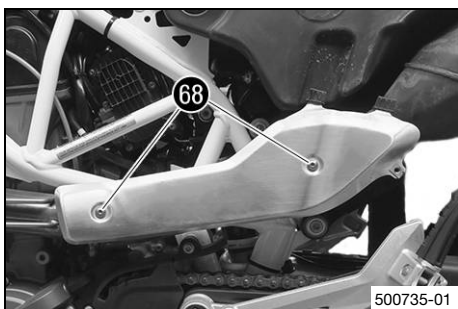
Nota

Vite supporto silenziatore terminale sul serbatoio del carburante	M8	25 Nm
---	----	-------

- Posizionare la fascetta a vite, quindi montare e serrare la vite **70**.

Nota

Vite fascetta silenziatore terminale	M8	12 Nm	Pasta al rame
--------------------------------------	----	-------	---------------



- Posizionare la lamiera termoisolante dello scarico.
- Montare e serrare le viti 68.

Nota

Vite lamiera termoisolante dello scarico	M5	8 Nm	Loctite®243™
--	----	------	---------------------

Operazione conclusiva

- Montare la fiancatina posteriore sinistra (v. manuale di riparazione).
- Montare la fiancatina posteriore destra (v. manuale di riparazione).
- Montare la carena posteriore (v. manuale di riparazione).
- Montare la sella (volume della fornitura, v. manuale d'uso).
- Regolare lo smorzamento in compressione della forcella (v. manuale d'uso).

i **Suggerimento**
15 scatti

- Regolare lo smorzamento in estensione della forcella (v. manuale d'uso).

i **Suggerimento**
15 scatti

- Regolare lo smorzamento in compressione Low Speed dell'ammortizzatore (v. manuale d'uso).

i **Suggerimento**
10 scatti

- Regolare lo smorzamento in compressione High Speed dell'ammortizzatore (v. manuale d'uso).

i **Suggerimento**
1 giro

- Regolare il precarico della molla dell'ammortizzatore (v. manuale di riparazione).

i **Suggerimento**
Precarico molla 20 mm

- Regolare lo smorzamento in estensione dell'ammortizzatore (v. manuale d'uso).

i **Suggerimento**
10 scatti

6.1 Montaggio



Info

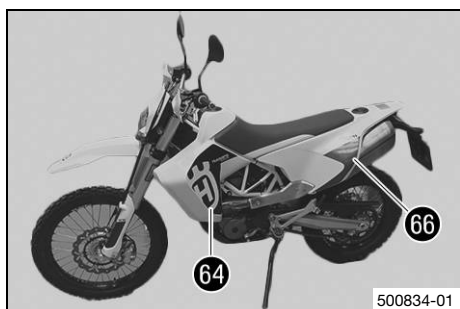
Utensili utili consigliati sono una racla e una pistola termica.

Operazione preliminare

- Prendersi abbastanza tempo per completare il lavoro.
- La temperatura ambiente ottimale per l'incollaggio del kit grafiche è di circa 15-25°C.
- Evitare di lavorare in pieno sole o con vento forte.
- Lavorare in un ambiente il più possibile privo di polvere.
- Pulire accuratamente le parti in plastica corrispondenti in modo che non vi siano residui di sporco, grasso o polvere sulla superficie.

Montaggio

- Rimuovere la pellicola protettiva dall'adesivo (volume della fornitura con kit grafiche).
- Posizionare l'adesivo sulla plastica.



Info

Consigliamo di partire da un angolo come primo punto di riferimento. Fissare questo punto per poi applicare l'adesivo sulla parte completa. Cominciare sempre da un angolo.

- Spostare la racla sempre dall'interno dell'adesivo verso l'esterno.
- Se si dovessero formare pieghe in un punto, si può scaldare leggermente il materiale con una pistola termica per poterlo staccare più facilmente.



Info

Nell'utilizzare la pistola termica, scegliere una temperatura e una distanza dalla plastica adeguate in modo da non danneggiare l'adesivo. La temperatura deve essere tiepida.

- Ripetere queste fasi di lavoro sul lato opposto.



Operazione conclusiva

- Infine, consigliamo di controllare nuovamente che le grafiche siano bene attaccate ovunque su tutta la superficie. Se si sono formate piccole bolle d'aria, è possibile forarle con uno spillo, in modo da potere poi premere nuovamente l'adesivo

in quel punto (eventualmente avvalendosi di una pistola termica) per eliminare l'aria inclusa.



7 ELENCO DELLE ABBREVIAZIONI

Ad es.	Ad esempio
ca.	Circa
cfr.	Confronta
Cod.	Codice
cpl.	completamente
ecc.	Eccetera
event.	Eventualmente
N°	Numero
risp.	Rispettivamente
se nec.	Se necessario

nous nous réjouissons que vous ayez opté pour ce produit. Notre produit est de grande qualité, il a été éprouvé en course et développé spécialement pour le milieu sportif. Un montage correct du produit est indispensable afin de pouvoir garantir un maximum de sécurité et de fonctionnalité. Veuillez donc suivre les instructions du manuel de montage ou vous adresser à votre distributeur agréé. Le (quasi-)fabricant et le fournisseur déclinent toute responsabilité en cas de montage incorrect ou d'utilisation inapproprié de ce produit.

Le manuel de montage correspond à l'état de la série concernée au moment de la publication. Cependant, des divergences minimales résultant du perfectionnement de la construction ne sauraient être exclues.

Toutes les informations du présent document sont fournies sans aucun engagement. Sous réserve de modification, de suppression sans substitution ou d'adaptation aux exigences locales des informations techniques, des tarifs, des couleurs, des formes, des matériaux, des prestations de services et de maintenance, des constructions et des équipements ou autres, ainsi que d'un arrêt de fabrication définitif d'un modèle donné sans avis préalable ni indication d'un motif quelconque par la société Husqvarna Motorcycles GmbH. Husqvarna Motorcycles décline toute responsabilité en ce qui concerne les possibilités de livraison, les divergences au niveau des croquis et des descriptions, ainsi que les fautes d'impression ou les erreurs. Les modèles reproduits dans le présent document sont partiellement pourvus d'équipements spéciaux ne faisant pas partie de l'équipement de série.

© 2019 Husqvarna Motorcycles GmbH, Mattighofen Autriche

Tous droits réservés

Toute reproduction, même partielle, est strictement interdite sans autorisation écrite de l'auteur.



REG.NO. 12 100 6061

ISO 9001(12 100 6061)

Conformément à la norme internationale de qualité ISO 9001, Husqvarna Motorcycles utilise des standards d'assurance qualité permettant d'obtenir une qualité maximale du produit.

Établi par : TÜV-Management Service

Husqvarna Motorcycles GmbH
Stallhofnerstraße 3
5230 Mattighofen, Autriche



1.1 Symboles utilisés

Les symboles utilisés dans le manuel sont décrits ci-dessous.



Indique un résultat prévu (d'une étape ou d'une fonction, par exemple).



Indique un résultat indésirable (d'une étape ou d'une fonction, par exemple).



Tous les travaux accompagnés de ce symbole nécessitent des connaissances approfondies ainsi qu'un certain savoir-faire technique. Pour la sécurité de tous, faire exécuter ces travaux par un atelier Husqvarna Motorcycles ! La moto y sera entretenue de manière optimale par des spécialistes ayant suivi une formation spécifique et disposant de l'outillage spécial nécessaire.



Indique un renvoi à une page (des informations supplémentaires sont disponibles à la page indiquée).



Indique un complément d'information ou des conseils.



Indique le résultat d'une étape de contrôle.



Caractérise une mesure de tension.



Caractérise une mesure de courant.



Indique le fin d'une activité (dont d'éventuels travaux ultérieurs).

1.2 Conventions typographiques utilisées

Ci-dessous sont expliqués certains formats de polices utilisés dans le présent document.

Nom propre

Caractérise un nom.

Nom[®]

Caractérise une marque déposée.

Marque[™]

Caractérise une marque commerciale.

Termes soulignés

Renvoient à des détails techniques du véhicule ou caractérisent des termes techniques expliqués dans le glossaire.

2.1 Définition de l'application - utilisation conforme à l'usage prévu

Le conseil spécialisé et l'installation dans les règles de l'art de l'accessoire technique par un distributeur agréé à l'aide de l'outil spécial sont indispensables pour assurer un maximum de sécurité et de fonctionnalité. Les articles disposant d'un marquage (CE, ECE...) sont livrés avec les documents d'homologation. Le client doit vérifier auprès des autorités de réglementation nationales, le cas échéant, si ces documents d'homologation garantissent une homologation générale du véhicule en question avec l'accessoire technique monté dans le pays d'utilisation prévu. Si vous avez d'autres questions, adressez-vous au distributeur agréé Husqvarna Motorcycles.

Info

Marquages de l'UE : CE (homologation de type CE), ECE (homologation de type ECE), ABE (autorisation générale d'exploitation), CE-V (homologation de type CE pour les véhicules, FIM (conformité des émissions sonores FIM), CCCUO_EU (non autorisé pour une utilisation sur la voie publique), et HOMNN (homologation non nécessaire)

Marquages pour les USA : 50-State (le droit applicable aux 50 états), USFS (service forestier US), FIM (conformité des émissions sonores FIM), AMA (conformité des émissions sonores AMA Amateur), DOT (ministère des transports) et CCCUO (non autorisé pour une utilisation sur la voie publique)

2.2 Mauvaise utilisation

La moto ne doit être utilisée que conformément à l'usage prévu.

Toute utilisation non conforme met en danger les personnes, le matériel et l'environnement.

Tout utilisation non conforme de la moto ou qui dépasse l'utilisation prévue, constitue une mauvaise utilisation.

La mauvaise utilisation comprend également l'utilisation de liquides et d'additifs ne remplissant pas les spécifications exigées pour l'utilisation prévue.

2.3 Consignes de sécurité

Afin de garantir une utilisation du produit décrit en toute sécurité, certaines consignes de sécurité doivent être respectées. Lisez par conséquent attentivement ces instructions ainsi que toutes celles contenues dans la livraison. Les consignes de sécurité ressortent visuellement du corps de texte et contiennent des liens quand cela est pertinent.

Info

Différents autocollants comportant des consignes et des avertissements ont été apposés à plusieurs endroits bien visibles sur le produit décrit. Les autocollants comportant des consignes et des avertissements ne doivent jamais être retirés. En l'absence de ces autocollants, le conducteur ou les tiers ne sont plus à même de détecter certains dangers. Le risque de blessure est alors accru.

2.4 Niveaux de danger et symboles



Danger

Remarque concernant un danger qui entraîne immédiatement ou avec certitude la mort ou de graves blessures lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.



Avertissement

Remarque concernant un danger qui peut entraîner la mort ou de graves blessures lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.



Remarque

Remarque concernant un danger constituant un risque pour l'environnement lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.

2.5 Fonctionnement en toute sécurité



Danger

Risque d'accident Un conducteur qui n'est pas en état de conduire se met en danger lui-même ainsi que les autres.

- Ne conduisez pas si vous avez consommé de l'alcool, des drogues ou des médicaments influant sur la conduite.
- Ne conduisez pas si vous n'êtes pas en état physiquement ou mentalement.



Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.

- Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
- Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.



Avertissement

Risque de brûlures Certaines pièces du véhicule deviennent brûlantes pendant la conduite du véhicule.

- Ne pas toucher les composants tels que l'échappement, le radiateur, le moteur, l'amortisseur ou le système de frein avant que ces composants ne soient refroidis.
- Laisser refroidir les pièces du véhicule avant de commencer les travaux.

N'utiliser le véhicule que lorsqu'il est en parfait état de marche et dans le respect de l'usage prévu, des normes de sécurité et de l'écologie.

Le véhicule ne doit être utilisé que par des personnes instruites en la matière. Un permis de conduire adéquat est requis pour la conduite sur voies publiques.

Les pannes susceptibles de nuire à la sécurité doivent être réparées sans délai par un atelier Husqvarna Motorcycles agréé.

Respecter les consignes et les avertissements des autocollants apposés sur le véhicule.

2.6 Vêtements de protection



Avertissement

Risque de blessures Ne pas porter de vêtements de protection ou porter des vêtements de protection abîmés constitue un risque pour la sécurité.

- Toujours porter des vêtements de protection adéquats comme un casque, des bottes, des gants, un pantalon et une veste avec protections.
- N'utiliser que des vêtements de protection en parfait état et qui correspondent aux directives légales.

Dans votre propre intérêt, Husqvarna Motorcycles recommande vivement de porter un équipement de protection adapté à la conduite du véhicule.

2.7 Règles de travail

Sauf indication contraire, l'allumage doit être éteint lors de chaque travail (modèles avec contacteur, modèles avec radiocommande), ou bien le moteur doit être à l'arrêt (modèles sans contacteur ni radiocommande). Certaines opérations nécessitent des outils spéciaux. Ces outils ne font pas partie intégrante du véhicule, mais peuvent être commandés sous le numéro indiqué entre parenthèses. Exemple : extracteur de roulements (15112017000)

Lors de l'assemblage, les pièces ne pouvant pas être réutilisées (par ex. les vis autobloquantes et les écrous, les joints, les bagues d'étanchéité, les joints toriques, les goupilles, les rondelles frein) doivent être remplacées par de nouvelles pièces.

Dans certains cas, les vis doivent être équipées d'un frein filet (par ex. **Loctite**®). Les consignes spécifiques du fabricant doivent être respectées lors de l'utilisation.

Si un dispositif de blocage de vis (par ex. **Precote**®) a déjà été appliqué sur une nouvelle pièce, n'appliquez pas de produit de blocage de vis supplémentaire.

Nettoyer les pièces devant être réutilisées après démontage, contrôler leur état et leur niveau d'usure. Remplacer les pièces usées ou dégradées.

Une fois qu'une réparation ou une opération de maintenance est achevée, veiller à assurer la sécurité de fonctionnement du véhicule.

2.8 Environnement

Un comportement responsable lors de l'utilisation de la moto désamorce d'emblée problèmes et conflits. Afin de garantir la pérennité de la conduite à moto, veiller à rester dans le cadre légal, à faire preuve de respect envers l'environnement et à tenir compte des droits d'autrui.

Lors de la vidange de l'huile usagée ou de tout autre fluide utilisé sur la moto, ainsi que dans le cadre de la mise au rebut des vieux composants, veiller à appliquer la législation et les directives correspondantes en vigueur dans le pays d'utilisation.

En matière de mise à la casse des véhicules anciens, les motos ne tombent pas sous le coup de la directive de l'UE. Il n'y a donc aucune réglementation relative à la mise à la casse d'une moto. Votre distributeur Husqvarna Motorcycles agréé est à votre entière disposition.

2.9 Manuel de montage

Lire impérativement ce manuel de montage avec attention et dans son intégralité avant de prendre la route pour la première fois. Le manuel de montage comporte de nombreuses informations et conseils qui faciliteront l'utilisation, le maniement et l'entretien. Il permet d'apprendre comment régler le véhicule pour qu'il réponde au mieux aux besoins de l'utilisateur et comment éviter les blessures.

Conserver le manuel de montage dans un endroit facilement accessible, pour l'avoir à portée de main dès que son utilisation est requise.

Pour de plus amples informations sur le véhicule ou si certains points de ce manuel demandent des éclaircissements, contacter votre distributeur Husqvarna Motorcycles agréé.

Le manuel de montage est un élément important du manuel de montage. Il doit être remis au nouveau propriétaire lors de la vente de ce dernier.

3.1 Carburants, lubrifiants ou produits aux spécifications de même nature et produits auxiliaires



Remarque

Danger pour l'environnement Une manipulation inadéquate du carburant constitue un danger pour l'environnement.

- Le carburant ne doit pas pénétrer dans la nappe phréatique, le sol ou les canalisations.

Utiliser les carburants, lubrifiants ou produits aux spécifications de même nature et les produits auxiliaires conformément au manuel d'utilisation et aux spécifications.

3.2 Pièces détachées, accessoires

Pour des raisons de sécurité, utiliser uniquement des pièces détachées et des accessoires autorisés et/ou recommandés par Husqvarna Motorcycles et les faire monter par un atelier agréé Husqvarna Motorcycles. Husqvarna Motorcycles décline toute responsabilité pour les autres produits et les dommages consécutifs à l'utilisation de tels produits.

Dans les descriptifs, certaines pièces détachées et accessoires sont indiqués entre parenthèses. Votre distributeur Husqvarna Motorcycles agréé est là pour vous conseiller.

Vous pouvez retrouver les accessoires Husqvarna Motorcycles actuellement disponibles pour le véhicule chez votre distributeur Husqvarna Motorcycles agréé ou sur le site web de Husqvarna Motorcycles. Site web international de Husqvarna Motorcycles : www.husqvarna-motorcycles.com

3.3 Illustrations

Les figures représentées dans ce manuel illustrent parfois des équipements spéciaux.

Pour une meilleure représentation et compréhension, certains composants peuvent être déposés ou ne sont pas illustrés. Une dépose n'est pas toujours impérative pour le descriptif correspondant. Respecter les indications textuelles.

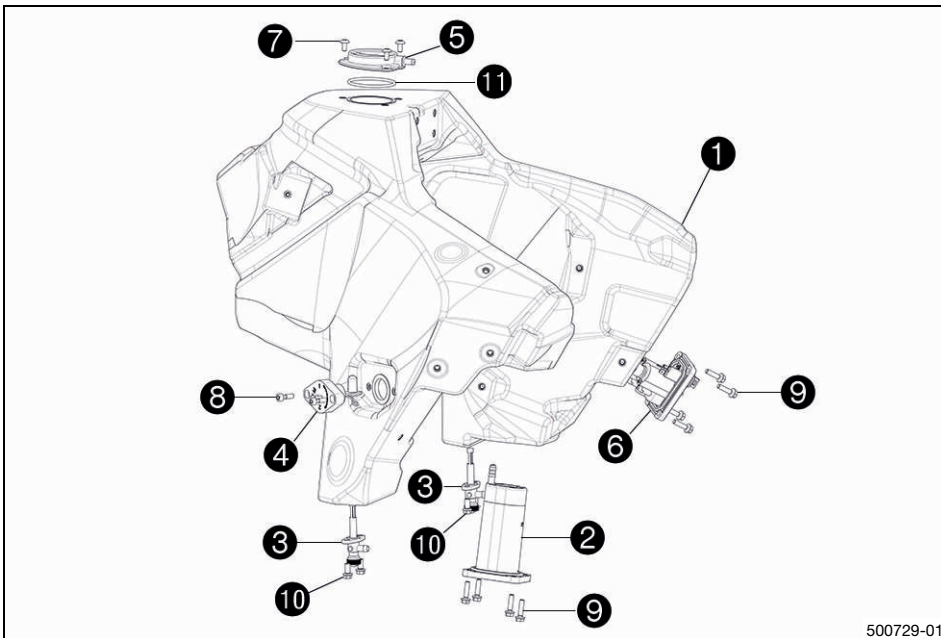
3.4 Service après-vente

Votre distributeur Husqvarna Motorcycles agréé est à votre entière disposition pour toute question relative à votre véhicule et à la société Husqvarna Motorcycles.

La liste des distributeurs Husqvarna Motorcycles agréés est disponible sur le site web de Husqvarna Motorcycles.

Site web international de Husqvarna Motorcycles : www.husqvarna-motorcycles.com

4.1 Contenu de la livraison - Réservoir de carburant supplémentaire (prémonté)

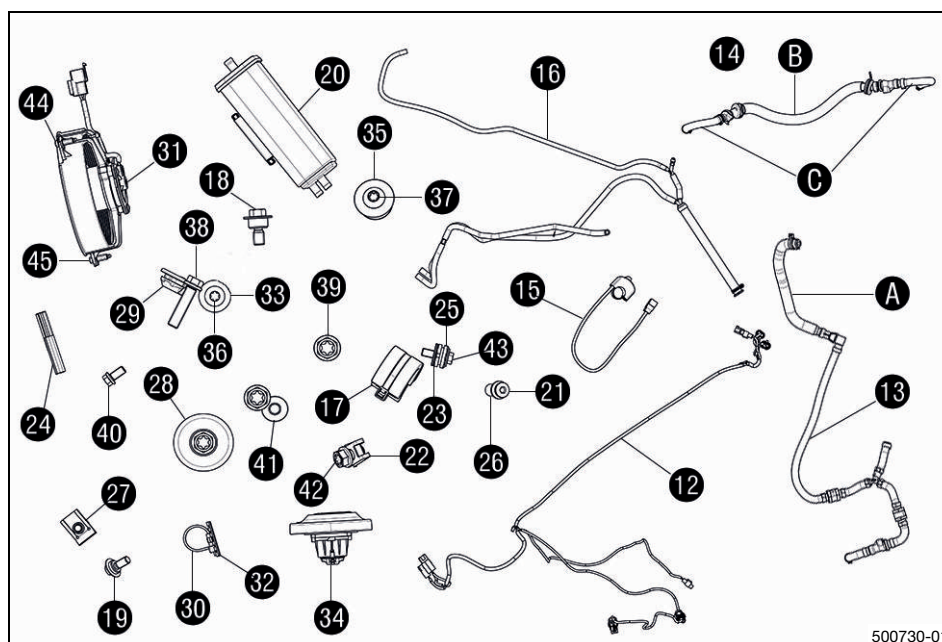


500729-01

- 1x Réservoir de carburant supplémentaire ①
- 1x Pompe à carburant ②
- 2x Robinet de carburant complet ③
- 1x Indicateur de niveau de carburant ④
- 1x Bride de fermeture ⑤
- 1x Régulateur de pression ⑥
- 3x Vis M5x10 ⑦
- 2x Vis M5x16 ⑧
- 8x Vis M5x20 ⑨
- 4x Vis à épaulement M6x12 ⑩
- 1x Joint torique ⑪

4 CONTENU DE LA LIVRAISON

4.2 Contenu de la livraison - Kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire



1x Faisceau de câbles du réservoir supplémentaire 12

1x Durite de carburant longue 13

Durite de carburant du régulateur de pression A

1x Durite de carburant courte 14

Élément central B

Section de tuyau gauche et droite C

1x Commande de la pompe à carburant 15

1x Tuyauterie à filtre à charbon actif complète 16

2x Téton d'espacement du réservoir 17

2x Vis M6x15x5,5 18

8x Vis M6x15x3 19

1x Filtre à charbon actif 20

2x Vis M5x12 21

1x Écrou multifonctions M5 22

8x Tampon amortisseur 23

2x Protection des arêtes 24

8x Douille à collet 6,5 x 9 x 18x8,5 25

2x Écrou borgne à rivet M5 26

5x Écrou multifonctions M6 27

2x Rouleau du réservoir de carburant 28

2x Raccord rapide 29

Serre-câble 30

1x Ventilateur de refroidissement complet 31

1x Socle de fixation pour serre-câble 32

2x Douille à collet 33

1x Bouchon du réservoir de carburant 34

2x Gaine de selle 35

2x Vis noyée M6x20 36

2x Vis à tête bombée M5x20 37

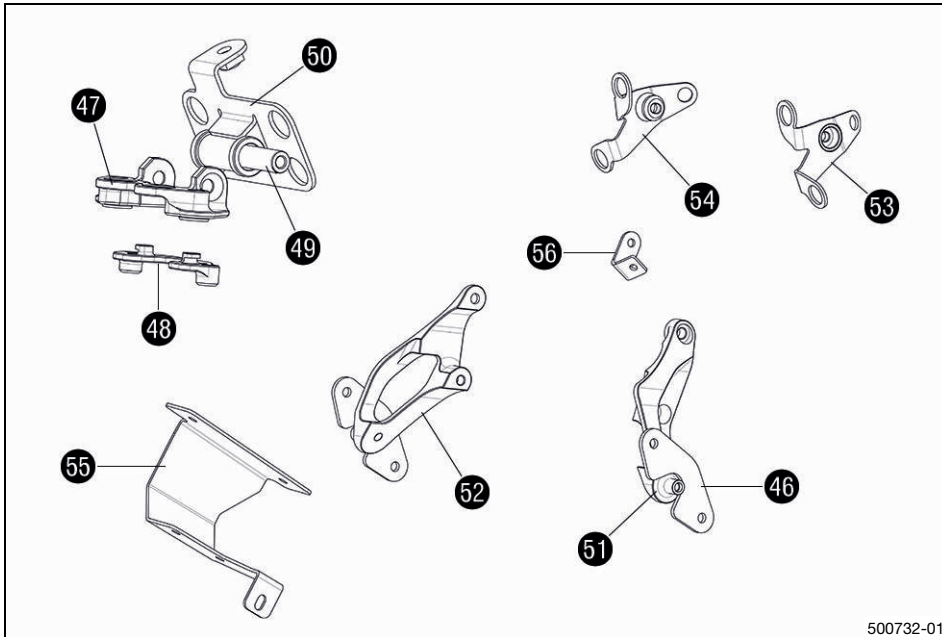
2x Vis à épaulement M6x25 38

3x Vis à épaulement M6x16 39

10x Vis à épaulement M6x12 40

- 3x Vis à épaulement M5x16 41
- 1x Vis à épaulement M5x10 42
- 8x Vis à épaulement M6x20 43
- 1x Vis K60x25 44
- 2x Vis K60x20 45

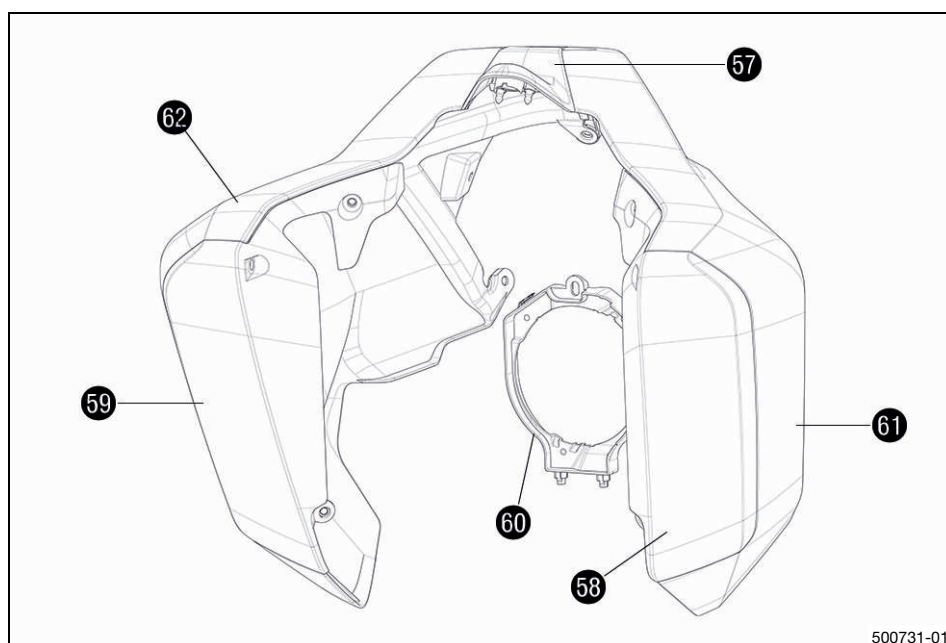
4.3 Contenu de la livraison - Supports du réservoir de carburant supplémentaire



- 2x Tôle de blocage 46
- 1x Adaptateur de cadre (partie supérieure) 47
- 1x Adaptateur de cadre (partie inférieure) 48
- 1x Axe de pivot 49
- 1x Pivot 50
- 1x Étai de fixation gauche 51
- 1x Étai de fixation droit 52
- 1x Éclisse de fixation gauche 53
- 1x Éclisse de fixation droite 54
- 1x Support du filtre à charbon actif 55
- 1x Support du capteur de pression d'huile 56

4 CONTENU DE LA LIVRAISON

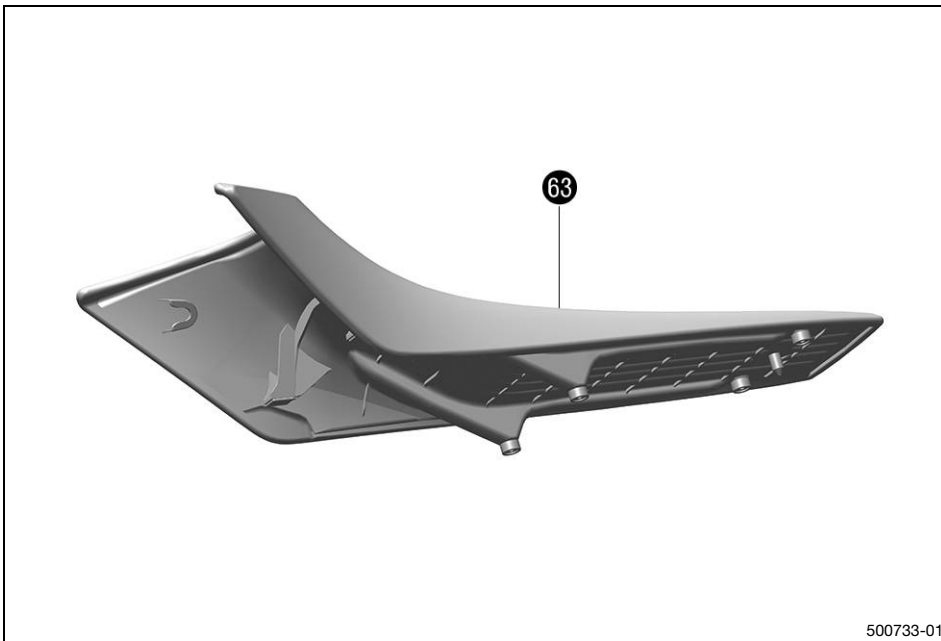
4.4 Contenu de la livraison - Kit de carénage



500731-01

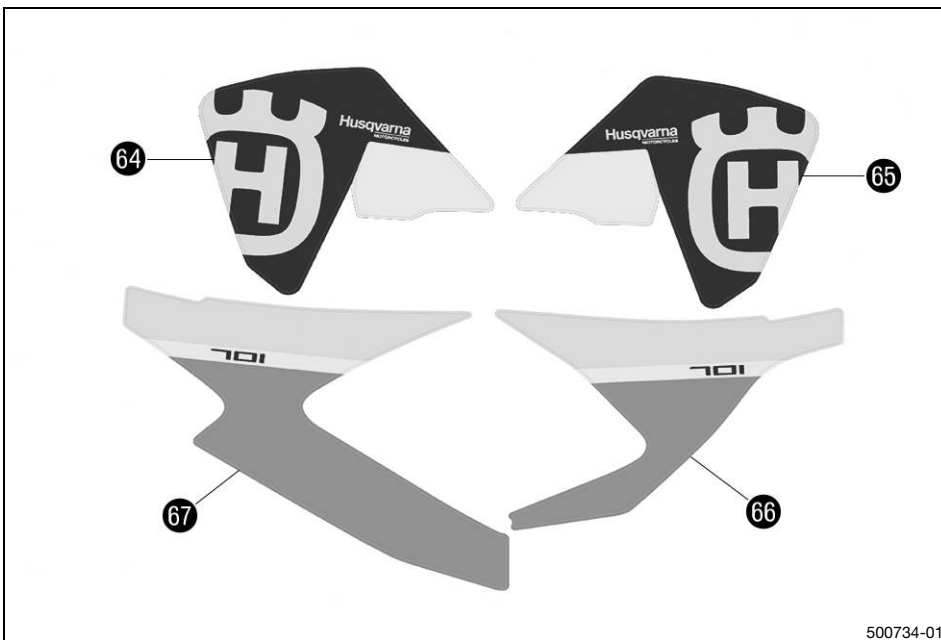
- 1x Cache du contacteur 57
- 1x Carénage du radiateur gauche 58
- 1x Carénage du radiateur droit 59
- 1x Capot du ventilateur de refroidissement 60
- 1x Habillage latéral gauche 61
- 1x Habillage latéral droit 62

4.5 Contenu de la livraison - Selle pilote



1x Selle pilote complète 63

4.6 Contenu de la livraison - Kit graphique



- 1x Autocollant pour habillage latéral gauche 64
- 1x Autocollant pour habillage latéral droit 65
- 1x Autocollant pour habillage latéral arrière gauche 66
- 1x Autocollant pour habillage latéral arrière droit 67

5.1 Montage ↘



Danger

Risque d'incendie Le carburant est facilement inflammable.

Le carburant contenu dans le réservoir se dilate sous l'effet de la chaleur et peut déborder lorsque le réservoir est trop rempli.

- Ne jamais faire le plein du véhicule à proximité de flammes ou de cigarettes allumées.
- Arrêter le moteur lorsque vous faites le plein.
- S'assurer de ne pas renverser de carburant, notamment sur les parties chaudes du véhicule.
- Essuyer immédiatement tout carburant renversé.
- Respecter les consignes indiquées lorsque vous faites le plein.



Avertissement

Danger d'intoxication Le carburant est toxique et constitue un danger pour la santé.

- Éviter tout contact du carburant avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion de carburant.
- Ne pas respirer les vapeurs d'essence.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du carburant avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de carburant, il faut les changer.
- Stocker le carburant dans un jerrycan approprié, conformément aux directives en vigueur et le tenir hors de portée des enfants.



Avertissement

Danger de brûlure Pendant le fonctionnement du véhicule, l'échappement devient très brûlant.

- Laissez donc refroidir l'échappement avant de commencer les travaux.



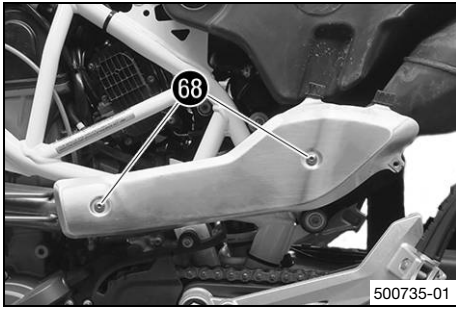
Remarque

Danger pour l'environnement Une manipulation inadéquate du carburant constitue un danger pour l'environnement.

- Le carburant ne doit pas pénétrer dans la nappe phréatique, le sol ou les canalisations.

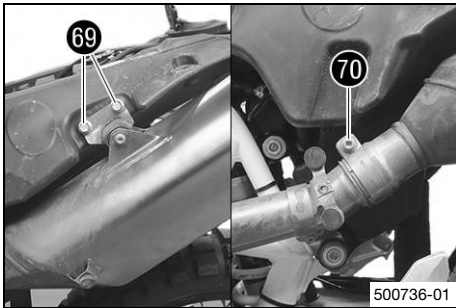
Travaux préalables

- Couper le contact en tournant la clé de contact en position **OFF**.
- Enlever la selle (voir manuel d'utilisation).
- Débrancher la batterie 12 V (voir manuel de réparation).
- Enlever l'habillage latéral (voir manuel d'utilisation).
- Déposer le boîtier du filtre à air (voir manuel de réparation).
- Déposer l'habillage arrière (voir manuel de réparation).
- Déposer l'habillage latéral arrière gauche (voir manuel de réparation).
- Déposer l'habillage latéral arrière droit (voir manuel de réparation).
- Déposer la plaque-phare avec le phare (voir manuel d'utilisation).
- Vidanger le réservoir de carburant en utilisant un bidon adéquat.

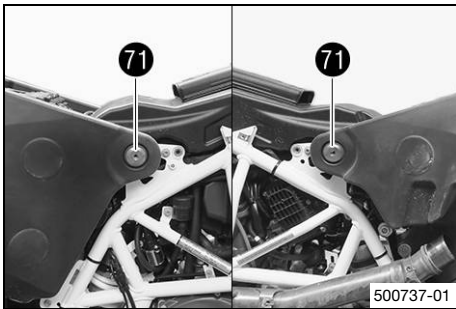


Montage

- Retirer les vis **68** et la plaque de protection thermique d'échappement.



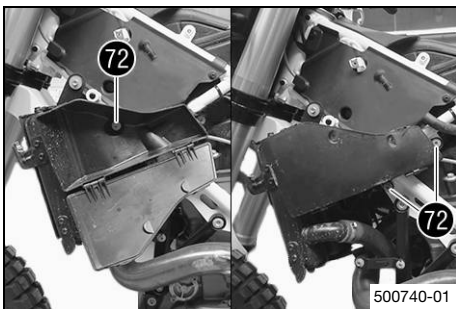
- Retirer les vis **69**.
- Desserrer la vis **70** et retirer le silencieux arrière.



- Retirer les vis **71**.

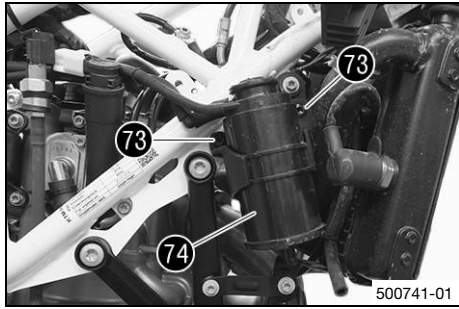


- Basculer le réservoir de carburant vers l'arrière.

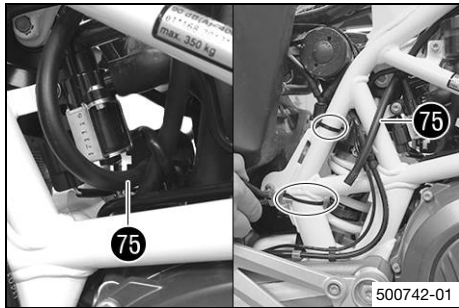


- Ouvrir le compartiment des outils de bord et enlever les outils.
- Retirer les vis **72** et le compartiment des outils de bord.

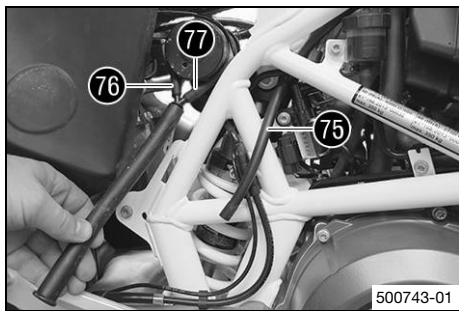
5 MONTAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT SUPPLÉMENTAIRE



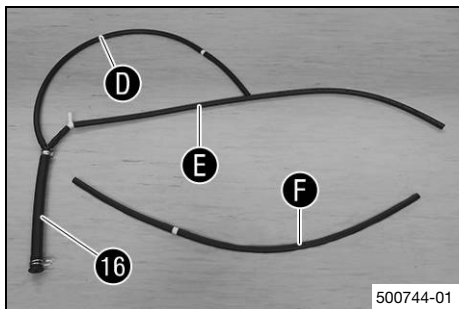
- Retirer les vis 73 et laisser le filtre à charbon actif 74 pendre vers le bas.



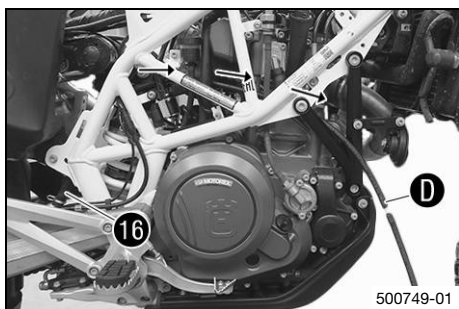
- Ôter le tuyau 75.
- Retirer le serre-câble.



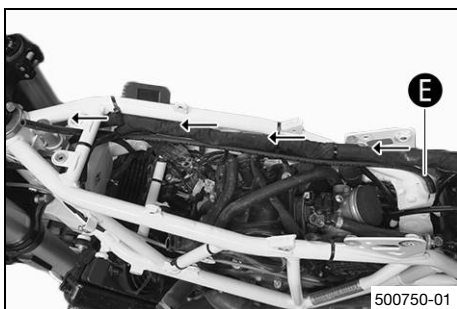
- Débrancher le tuyau 76.
- Ôter le tuyau 77 et retirer la pièce en Y avec le tuyau inférieur.
- Dégager et retirer le filtre à charbon actif avec les tuyaux 75 et 77.



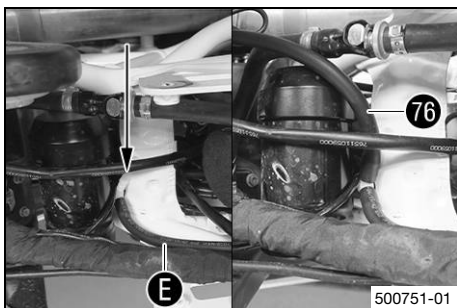
- Poser la tuyauterie du filtre à charbon actif 16 (comprise dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire).



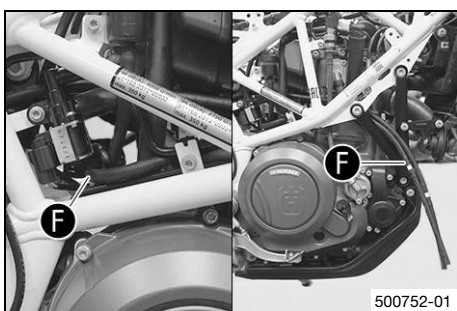
- Positionner le tuyau avec la pièce en Y 16.
- Poser la section de tuyau D vers l'avant, comme indiqué sur l'illustration.



- Poser la section de tuyau **E** vers le haut et vers l'avant, comme indiqué sur l'illustration.



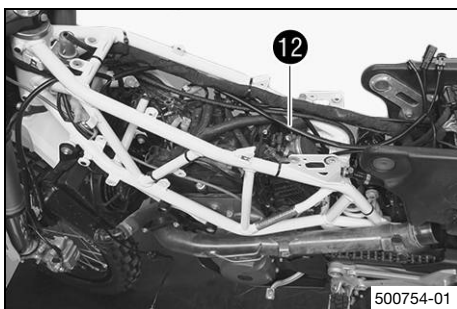
- Raccorder le tuyau **76** au raccord du tuyau **E**.



- Raccorder la section de tuyau **F** à la soupape EVAP et la poser à l'avant.



- Mettre en place le serre-câble.



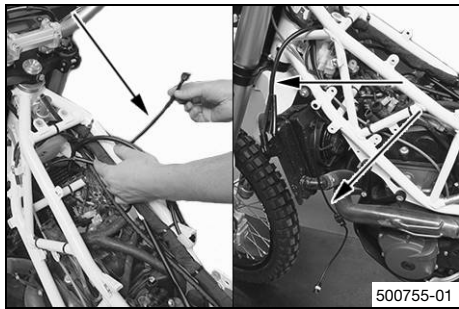
- Mettre en place le faisceau de câbles du réservoir supplémentaire **12** (compris dans le kit de montage du réservoir supplémentaire) le long du faisceau de câblage d'origine.



Info

Le côté avec les jonctions de câbles doit être posé vers l'avant.

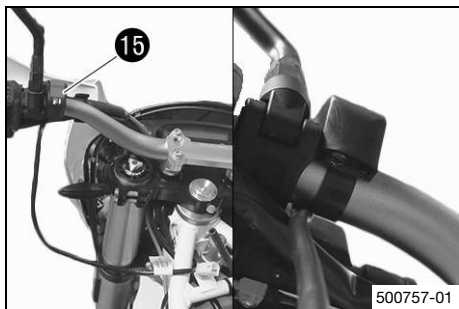
5 MONTAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT SUPPLÉMENTAIRE



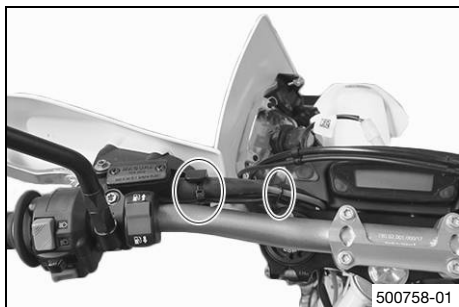
- Placer le connecteur noir simple sous le cadre vers la droite.
- Placer le troisième connecteur sous le cadre dans la direction de la plaque-phare.
- Poser la rallonge longue vers le bas derrière le cadre.



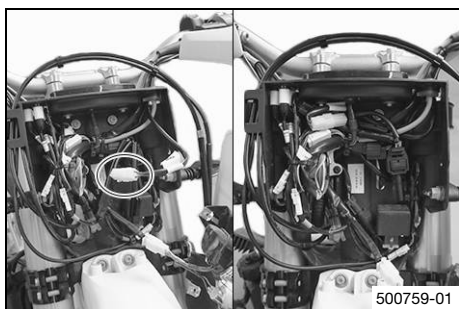
- Poser le troisième connecteur à travers l'ouverture pour câble vers la plaque-phare.



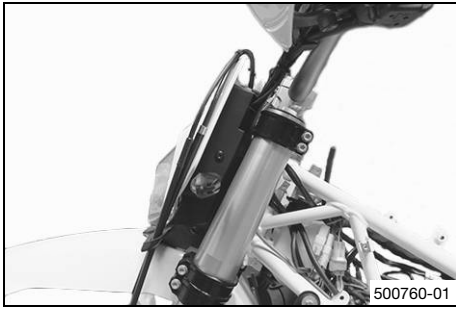
- Mettre en place le commutateur de la pompe à carburant **15** avec le collier sur le guidon et serrer les vis des deux côtés.



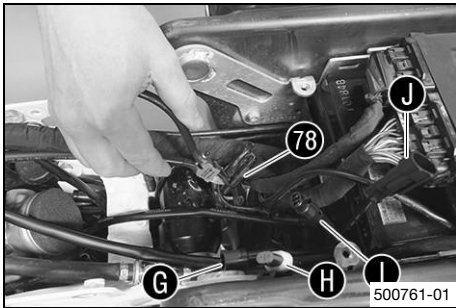
- Retirer le serre-câble.
- Acheminer le commutateur de la pompe à carburant le long des câbles disponibles à travers l'ouverture pour câble vers la plaque-phare.
- Bloquer tous les câbles avec un serre-câble.



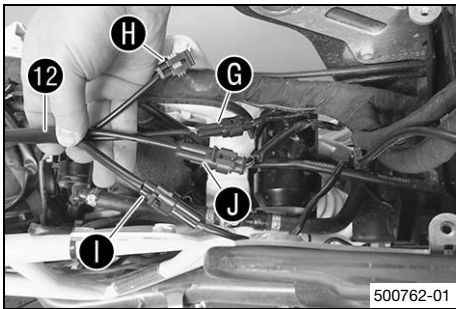
- Brancher les deux connecteurs blancs.
- Poser tous les câbles de manière à ce qu'ils ne soient soumis à aucune contrainte et les fixer à l'aide d'un serre-câble.



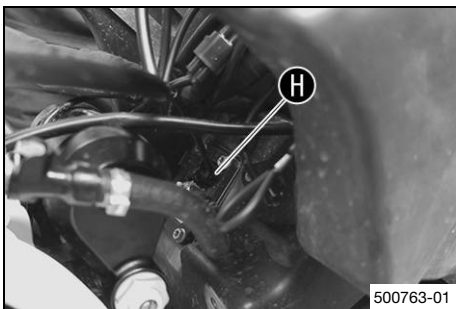
- Monter la plaque-phare avec le phare (voir manuel d'utilisation).



- Débrancher le connecteur de l'indicateur de niveau de carburant du réservoir et dégager le faisceau de câbles.
- Enlever les serre-câble et débrancher le connecteur 78.

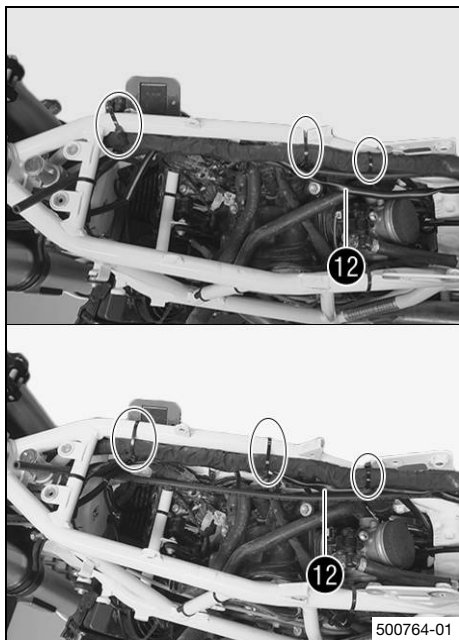


- Brancher le connecteur de l'indicateur de niveau de carburant au connecteur J du faisceau de câbles du réservoir supplémentaire 12.
- Brancher les connecteurs G et I au connecteur 78.



- Brancher le connecteur H au réservoir de carburant.
- Poser tous les câbles de manière à ce qu'ils ne soient soumis à aucune contrainte et, si nécessaire, les fixer à l'aide d'un serre-câble.

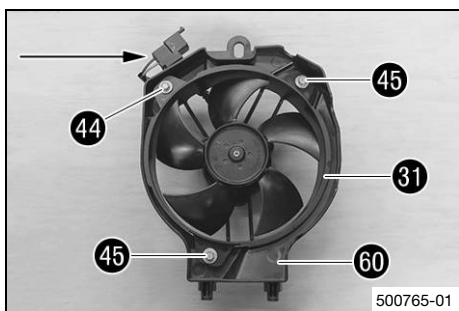
5 MONTAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT SUPPLÉMENTAIRE



- Retirer le serre-câble.
- Poser le faisceau de câbles du réservoir supplémentaire **12** le long des câbles déjà posés, de manière à ce qu'il ne soit soumis à aucune contrainte, et le bloquer à l'aide d'un serre-câble.

i Info

Le tube de trop-plein du filtre à charbon actif reste à l'extérieur.



- Mettre en place le ventilateur de refroidissement **31** (compris dans la livraison dans le kit de montage du réservoir supplémentaire) dans le capot du ventilateur de refroidissement **60** (compris dans le kit de carénage) et le monter avec les vis **45** (comprises dans le kit de montage du réservoir supplémentaire), mais ne pas encore serrer les vis.
- Mettre la vis **44** en place (comprise dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire) et la serrer.

Indications prescrites

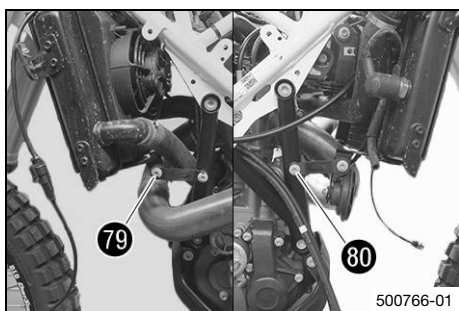
Vis du capot du ventilateur de refroidissement		2,5 Nm (1,84 lbf ft)
--	--	----------------------

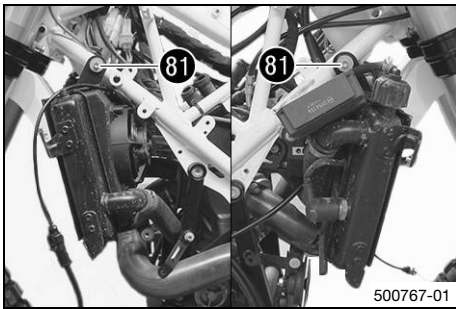
- Serrer les vis **45**.

Indications prescrites

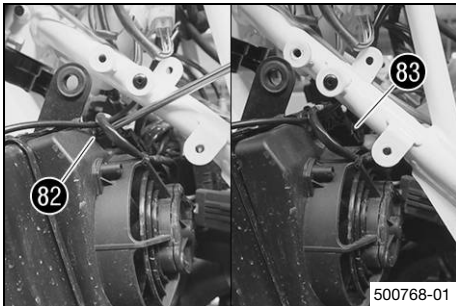
Vis du capot du ventilateur de refroidissement		2,5 Nm (1,84 lbf ft)
--	--	----------------------

- Mettre le connecteur en place sur la fixation (voir flèche).
- Retirer la vis **79**.
- Retirer la vis **80**.

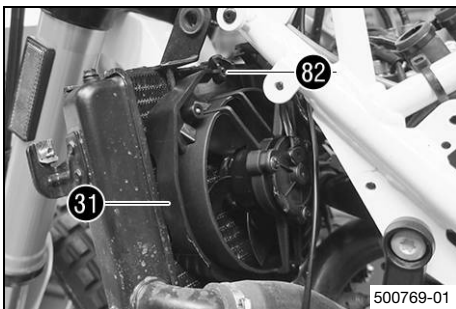




- Retirer les vis 81 des deux côtés.
- Basculer avec précaution le radiateur vers l'avant.



- Retirer la vis 82.
- Débrancher le connecteur 83 et retirer le ventilateur de refroidissement d'origine.

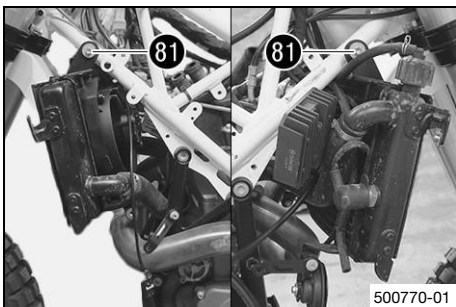


- Positionner le ventilateur de refroidissement 31 en bas.
- Mettre en place la vis d'origine 82 et la serrer.

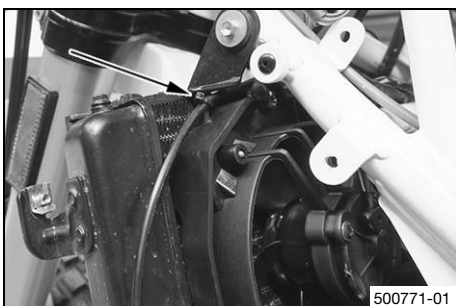
Indications prescrites

Vis du ventilateur de refroidissement	M5	4 Nm (3 lbf ft)
---------------------------------------	----	-----------------

- Brancher le connecteur 83.

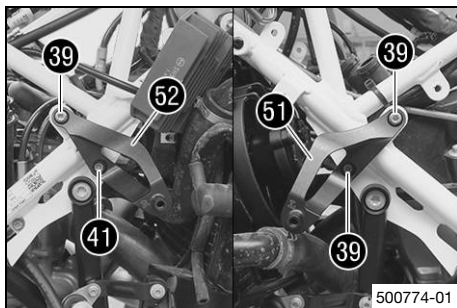
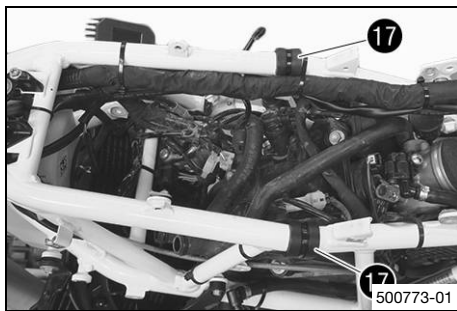
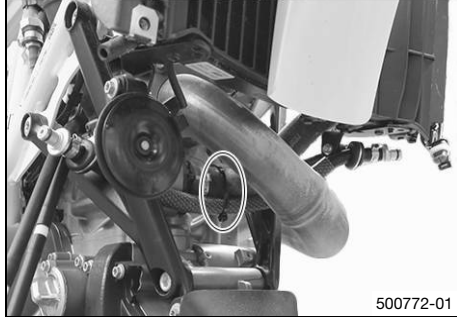
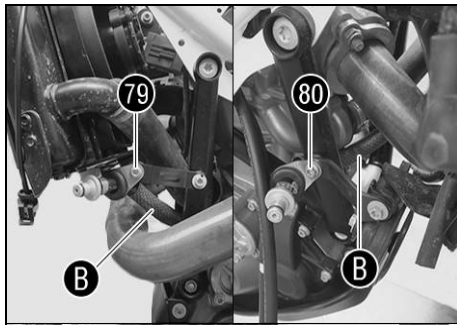


- Positionner le radiateur.
- Mettre les vis d'origine 81 en place sans les serrer.



- Acheminer le câble du faisceau de câbles du réservoir supplémentaire 12 le long du radiateur de manière à ce qu'il ne soit soumis à aucune contrainte, et le bloquer à l'aide d'un serre-câble (voir flèche).

5 MONTAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT SUPPLÉMENTAIRE



- Placer l'élément central **B** de la durite de carburant courte **14** (compris dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire) avec les fixations.

i Info

Si nécessaire, retirer au préalable les deux sections de tuyau extérieures **C** de l'élément central.

- Mettre en place les vis d'origine **79** et **80** et les serrer.

Indications prescrites

Vis de fixation du radiateur en bas	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)
-------------------------------------	----	-------------------

- Serrer les vis **31**.

Indications prescrites

Vis de fixation de radiateur en haut	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
--------------------------------------	----	--------------------

- Bloquer la durite de carburant à l'aide d'un serre-câble sur la durite de radiateur.

- Mettre en place le téton d'espacement du réservoir **17** (compris dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire) des deux côtés du cadre, tel qu'indiqué sur l'illustration, et le fixer à l'aide d'un serre-câble.

- Mettre en place l'étau de fixation de droite **52** et celui de gauche **51** (tous deux compris dans la livraison des supports du réservoir de carburant supplémentaire) avec les vis **39** (comprises dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire), mais ne pas encore serrer celles-ci.

i Info

Les étais de fixation sont marqués des lettres R et L.

- Mettre la vis **41** en place (comprise dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire) et la serrer.

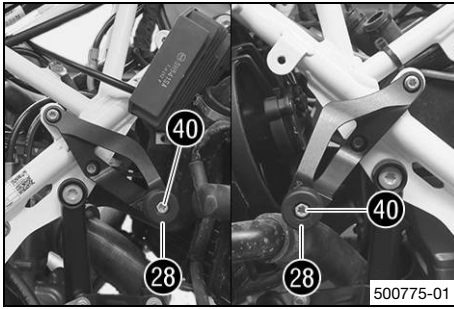
Indications prescrites

Vis de l'étau de fixation droit	M5x16	10 Nm (7,4 lbf ft)
---------------------------------	-------	--------------------

- Mettre les vis **39** en place (comprises dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire) et les serrer.

Indications prescrites

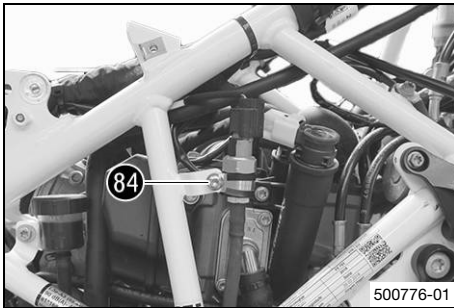
Vis de l'étau de fixation gauche	M6x16	10 Nm (7,4 lbf ft)
----------------------------------	-------	--------------------



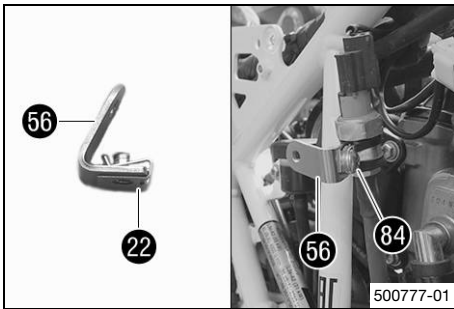
- Monter et serrer les rouleaux du réservoir de carburant **28** (compris dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire) à l'aide des vis **40**.

Indications prescrites

Vis du rouleau du réservoir de carburant	M6x12	10 Nm (7,4 lbf ft)
--	-------	--------------------



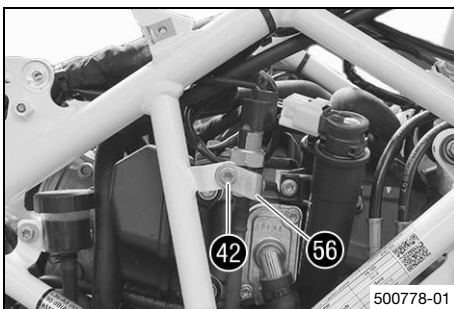
- Retirer la vis **84**.



- Mettre en place l'écrou multifonctions M5 **22** (compris dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire) sur le support du capteur de pression d'huile **56** (compris dans la livraison des supports du réservoir de carburant supplémentaire).
- Positionner le support du capteur de pression d'huile **56** derrière le collier et le monter et serrer à l'aide de la vis d'origine **84**.

Indications prescrites

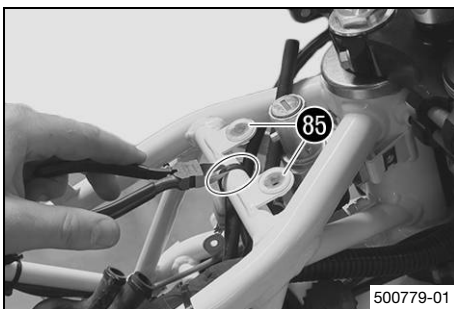
Vis du support de capteur de pression d'huile	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
---	----	-------------------



- Monter et serrer le support du capteur de pression d'huile **56** avec la vis **42** (comprise dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire).

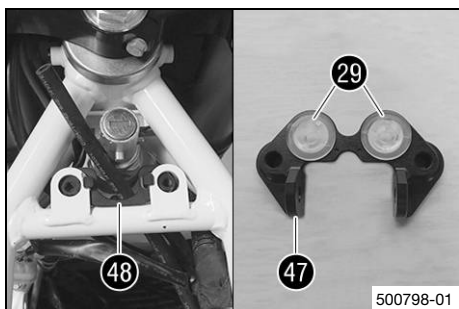
Indications prescrites

Vis du support de capteur de pression d'huile	M5x10	5 Nm (3,7 lbf ft)
---	-------	-------------------



- Retirer le serre-câble.
- Retirer les raccords de fixation rapide **85**.

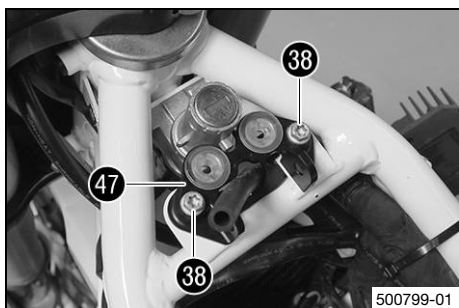
5 MONTAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT SUPPLÉMENTAIRE



- Monter la partie inférieure de l'adaptateur de cadre 48 (compris dans la livraison des supports du réservoir de carburant supplémentaire).

✓ Le tube de trop-plein du filtre à charbon actif se trouve au milieu.

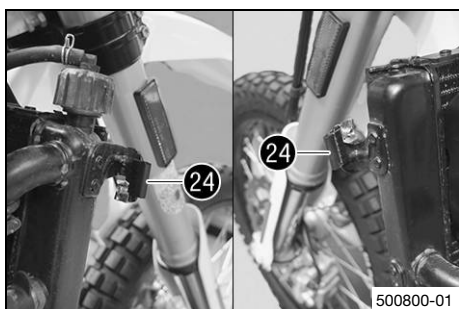
- Mettre en place les raccords de fixation rapide 29 (compris dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire) sur la partie supérieure de l'adaptateur de cadre 47 (compris dans la livraison des supports du réservoir de carburant supplémentaire).



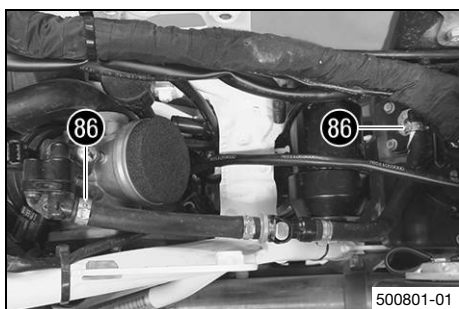
- Positionner la partie supérieure de l'adaptateur de cadre 47.
- Mettre les vis 38 en place et les serrer.

Indications prescrites

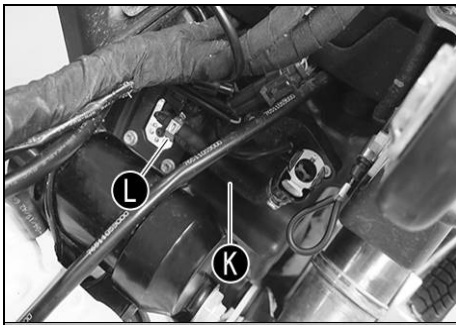
Vis de l'adaptateur de cadre partie supérieure	M6x25	10 Nm (7,4 lbf ft)
--	-------	--------------------



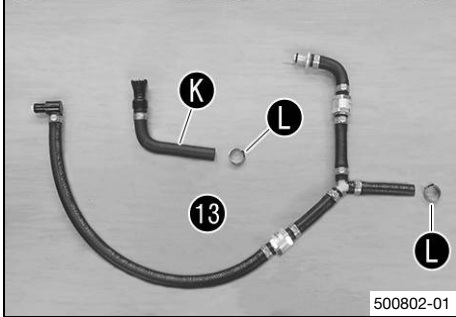
- Mettre en place la protection des arêtes 24 (compris dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire).



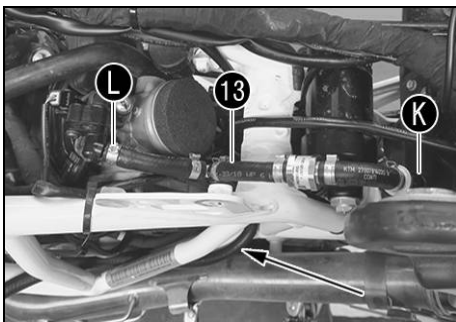
- Enlever les colliers 86.
- Débrancher et retirer le raccord de tuyau.



- Positionner la section de tuyau **K** de la durite de carburant longue **13** (compris dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire) et mettre en place le collier **L**.

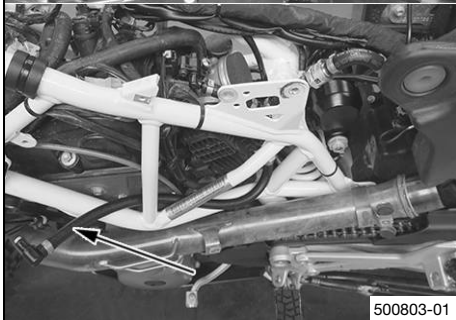


500802-01



- Raccorder la durite de carburant longue **K** à la section de tuyau **13**.
- Raccorder la section de tuyau courte et mettre en place le collier **L**.

i Info
La section de tuyau longue va vers le bas (voir flèche).



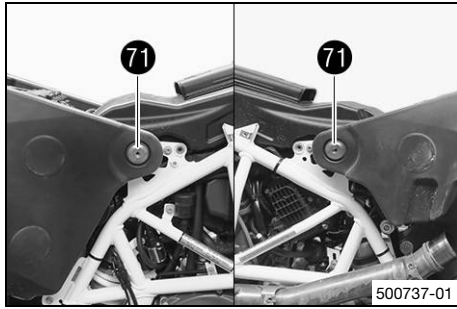
500803-01



500804-01

- Acheminer la section de tuyau longue le long du cadre et la bloquer à l'aide de serre-câbles.

5 MONTAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT SUPPLÉMENTAIRE



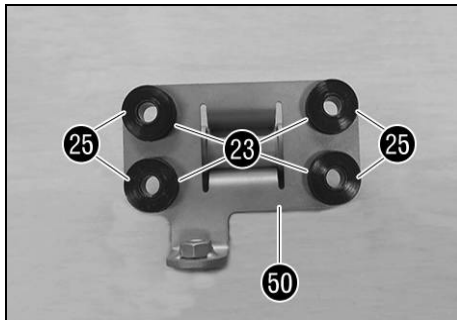
- Mettre en place le réservoir d'origine.
- Mettre les vis 71 en place et les serrer.

Indications prescrites

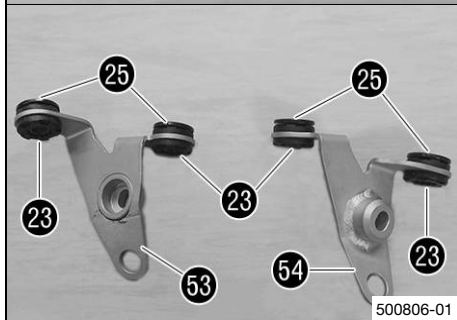
Vis du réservoir de carburant en haut	M8	25 Nm (18,4 lbf ft) Loctite®243™
---------------------------------------	----	--



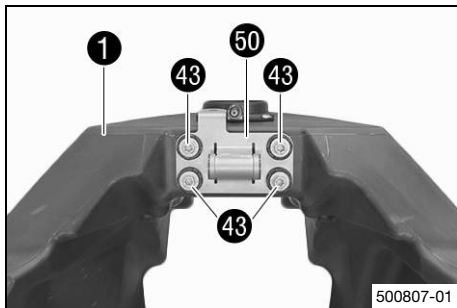
- Monter le boîtier du filtre à air (voir manuel de réparation).
- Brancher la batterie 12 V (voir manuel de réparation).



- Mettre en place les tampons amortisseurs 23 et les douilles à collet 25 (le tout compris dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire), tel que représenté sur l'illustration, sur le pivot 50 (compris dans la livraison des supports du réservoir de carburant supplémentaire).



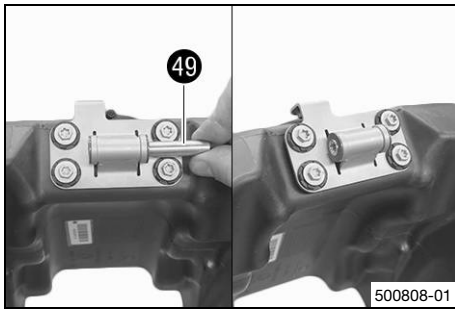
- Mettre en place les tampons amortisseurs 23 et les douilles à collet 25 (le tout compris dans la livraison dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire), tel que représenté sur l'illustration, sur l'éclisse de fixation gauche 53 et droite 54 (comprises dans la livraison des supports du réservoir de carburant supplémentaire).



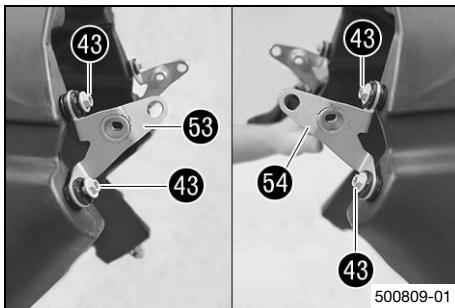
- Mettre en place et serrer le pivot 50, tel que représenté sur l'illustration, avec les vis 43 (comprises dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire) sur le réservoir de carburant supplémentaire 1 (compris dans la livraison du réservoir de carburant supplémentaire).

Indications prescrites

Vis de l'articulation pivotante	M6x20	6,5 Nm (4,79 lbf ft)
---------------------------------	-------	----------------------



- Mettre en place l'axe de pivot 49 (compris dans la livraison des supports du réservoir de carburant supplémentaire).



- Mettre en place l'éclisse de fixation à gauche 53 avec les vis 43 (comprises dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire), tel qu'illustré, en bas sur le réservoir de carburant supplémentaire 1.

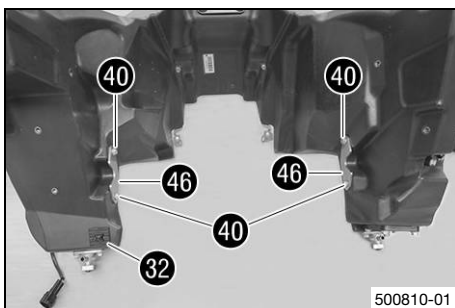
Indications prescrites

Vis de l'éclisse de fixation gauche	M6x20	6,5 Nm (4,79 lbf ft)
-------------------------------------	-------	----------------------

- Mettre en place l'éclisse de fixation droite 54 avec les vis 43, tel qu'illustré, en bas sur le réservoir de carburant supplémentaire 1.

Indications prescrites

Vis de l'éclisse de fixation droite	M6x20	6,5 Nm (4,79 lbf ft)
-------------------------------------	-------	----------------------

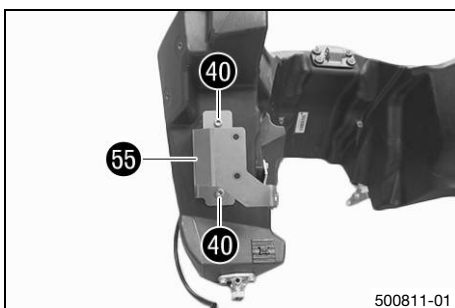


- Mettre en place et serrer les tôles de blocage 46 (comprises dans la livraison des supports du réservoir de carburant supplémentaire) avec les vis 40 (comprises dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire), tel qu'illustré, sur le réservoir de carburant supplémentaire 1.

Indications prescrites

Vis de la tôle de blocage	M6x12	6 Nm (4,4 lbf ft)
---------------------------	-------	-------------------

- Coller le socle de fixation 32 (compris dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire) comme indiqué sur l'illustration.

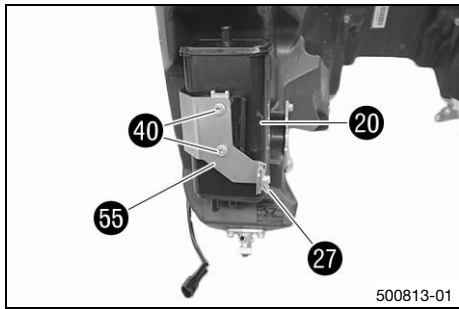


- Mettre en place et serrer le support du filtre à charbon actif 55 (compris dans la livraison des supports du réservoir de carburant supplémentaire) avec les vis 40 (comprises dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire), tel qu'illustré, sur le réservoir de carburant supplémentaire 1.

Indications prescrites

Vis du support du filtre à charbon actif	M6x12	6 Nm (4,4 lbf ft)
--	-------	-------------------

5 MONTAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT SUPPLÉMENTAIRE



- Monter le filtre à charbon actif 20 et le serrer avec les vis 40 (toutes comprises dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire) sur le support du filtre 55.

Indications prescrites

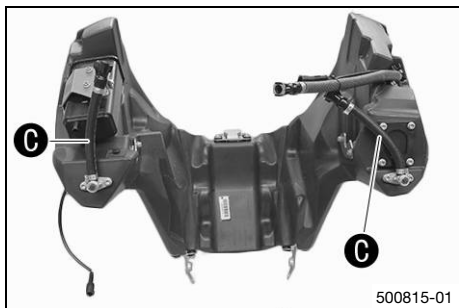
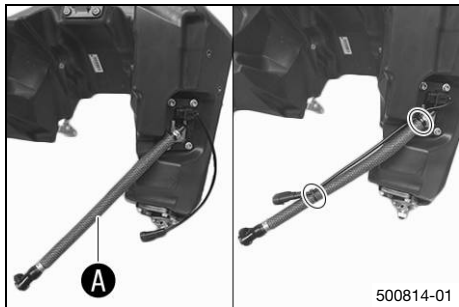
Vis du support du filtre à charbon actif	M6x12	6 Nm (4,4 lbf ft)
--	-------	-------------------



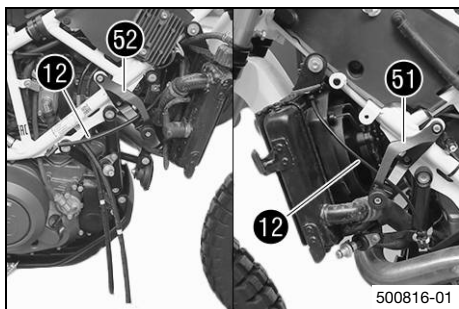
Info

Les écrous multifonctions sont pré-assemblés sur le filtre à charbon actif.

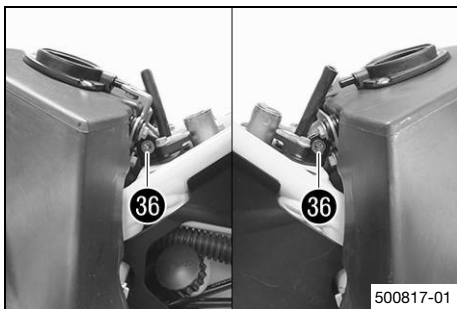
- Mettre en place l'écrou multifonctions 27 (compris dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire) sur le support du filtre à charbon actif 55.
- Mettre en place la section de tuyau A de la durite de carburant longue 13 (comprise dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire) avec un collier sur le régulateur de pression 6.
- Fixer les câbles à la durite de carburant à l'aide de serre-câbles, tel qu'illustré.



- Monter les sections de tuyau droite et gauche C de la durite de carburant courte 14 (comprise dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire) avec un collier sur le robinet de carburant à droite et à gauche.



- Engager le connecteur du faisceau de câbles du réservoir supplémentaire 12 de manière centrée au travers de l'étai de fixation droit 52.
- Engager le connecteur du faisceau de câbles du réservoir supplémentaire 12 de manière centrée au travers de l'étai de fixation gauche 51.



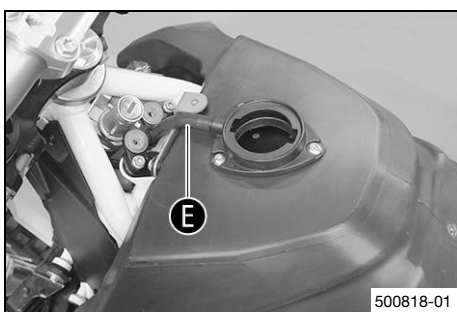
- Placer le réservoir de carburant supplémentaire ① sur le motorcycle.

i Info
Ne pas encore insérer complètement le réservoir.

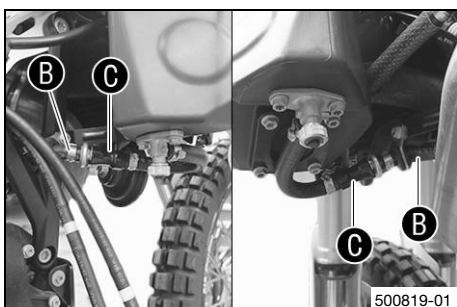
- Monter et serrer la vis ③⑥ avec la douille à collet ③③ (le tout compris dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire) des deux côtés.

Indications prescrites

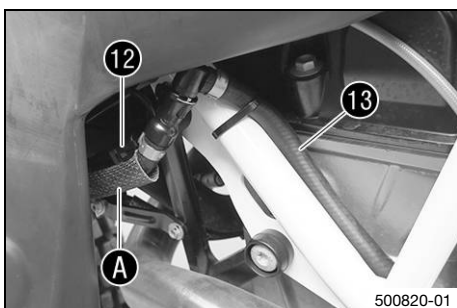
Vis du réservoir de carburant supplémentaire avant	M6x20	10 Nm (7,4 lbf ft)
--	-------	--------------------



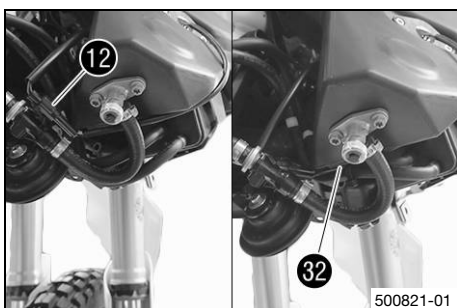
- Mettre en place le tube de trop-plein ⑤ de la tuyauterie du filtre à charbon actif ①⑥ sur le réservoir de carburant supplémentaire.



- Insérer complètement le réservoir de carburant supplémentaire.
- Raccorder les sections de tuyau gauche et droite ③ de la durite de carburant courte ①④ à l'élément central ③.

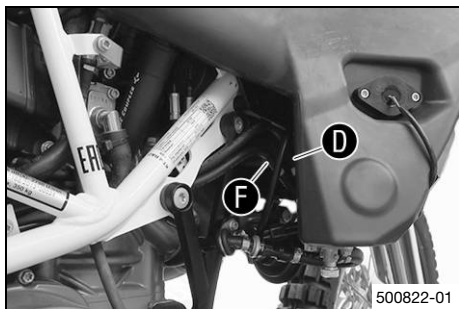


- Raccorder le connecteur gauche de la durite de carburant ① au connecteur du faisceau de câbles du réservoir supplémentaire ①②.
- Raccorder la durite de carburant ① à la durite de carburant longue ①③.



- Raccorder le connecteur droit du faisceau de câbles du réservoir supplémentaire ①② au réservoir de carburant supplémentaire, poser les câbles de manière à ce qu'ils ne soient soumis à une contrainte et les bloquer à l'aide d'un serre-câble sur le socle de fixation ③②.

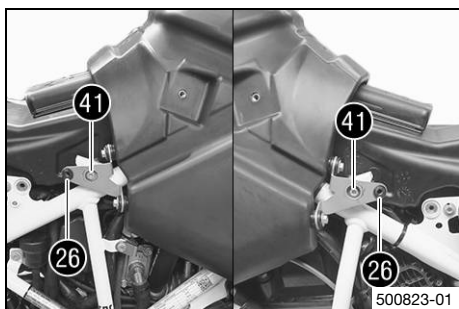
5 MONTAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT SUPPLÉMENTAIRE



- Poser les tuyaux **D** et **F** de la tuyauterie du filtre à charbon actif **16** de manière à ce qu'ils ne soient soumis à aucune tension ni contrainte par rapport au filtre à charbon actif.
- Raccorder la section de tuyau **D** au niveau du repère **T**.
- Raccorder la section de tuyau **F** de la soupape EVAP au niveau du repère **P**.

i Info

S'assurer que tous les câbles et tuyaux sont posés de manière à n'être soumis à aucune tension ni contrainte. Le cas échéant, les bloquer à l'aide d'un serre-câble.

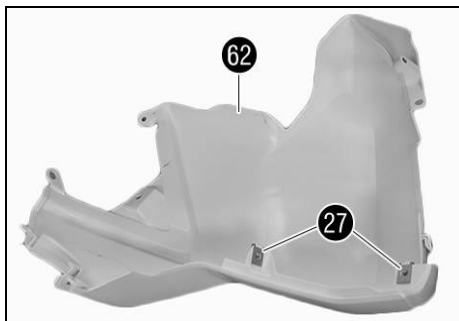


- Mettre la vis **41** en place (comprise dans la livraison dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire) des deux côtés, et la serrer.

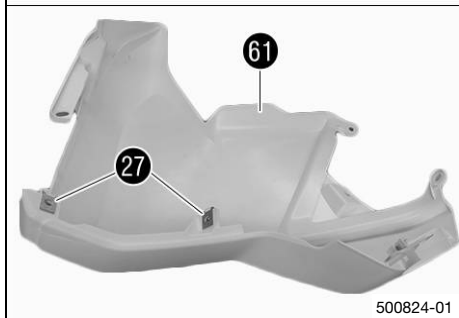
Indications prescrites

Vis de la tôle de fixation du réservoir de carburant	M5x16	6,5 Nm (4,79 lbf ft)
--	-------	----------------------

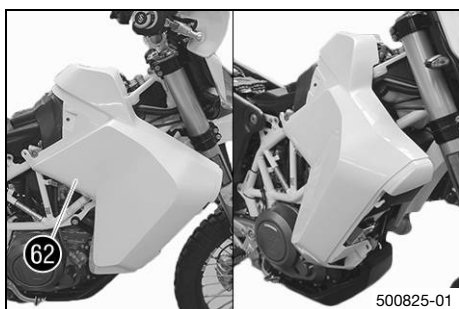
- Mettre en place l'écrou borgne à rivet **26** (compris dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire) des deux côtés.



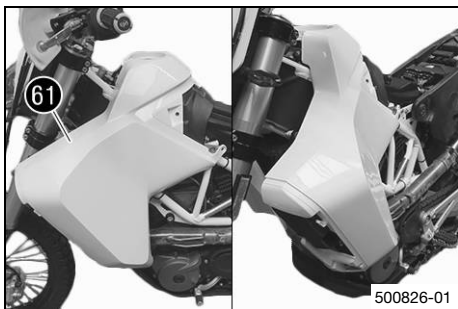
- Mettre en place les écrous multifonctions **27** (compris dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire) sur l'habillage latéral droit **62** (compris dans le kit de carénage).



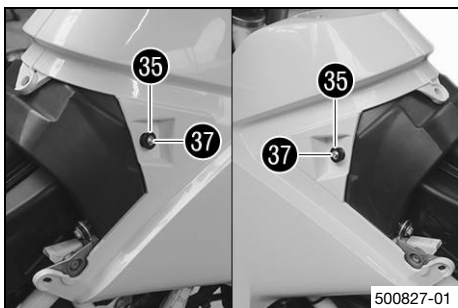
- Mettre en place les écrous multifonctions **27** (compris dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire) sur l'habillage latéral gauche **61** (compris dans le kit de carénage).



- Mettre en place l'habillage latéral droit **62**.



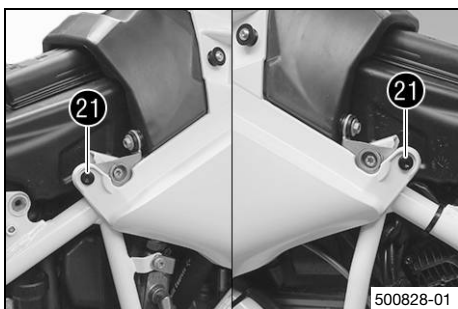
- Mettre en place l'habillage latéral gauche **61**.



- Mettre en place la douille de selle **35** avec la vis **37**, et serrer celle-ci (le tout compris dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire) des deux côtés.

Indications prescrites

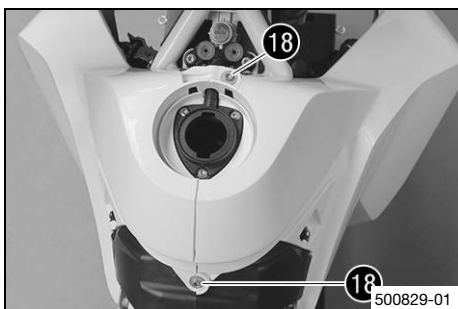
Vis du réceptacle de selle	M5x20	5 Nm (3,7 lbf ft)
----------------------------	-------	-------------------



- Mettre la vis **21** en place (comprise dans la livraison dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire) des deux côtés, et la serrer.

Indications prescrites

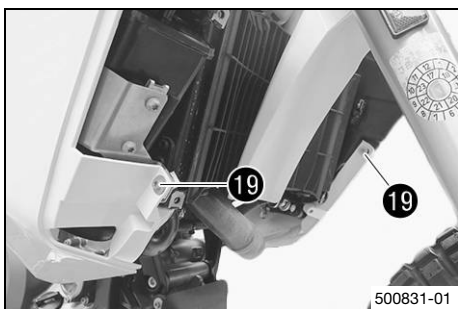
Vis de l'habillage latéral	M5x12	5 Nm (3,7 lbf ft)
----------------------------	-------	-------------------



- Mettre les vis **18** en place (comprises dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire) et les serrer.

Indications prescrites

Vis de l'habillage latéral	M6x15x3	6,5 Nm (4,79 lbf ft)
----------------------------	---------	----------------------

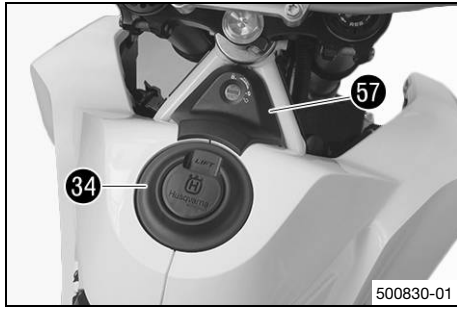


- Mettre les vis **19** en place (comprises dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire) et les serrer.

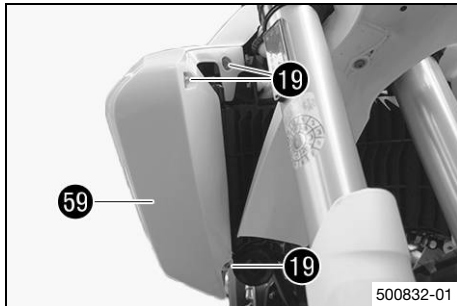
Indications prescrites

Vis de l'habillage latéral	M6x15x3	6,5 Nm (4,79 lbf ft)
----------------------------	---------	----------------------

5 MONTAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT SUPPLÉMENTAIRE



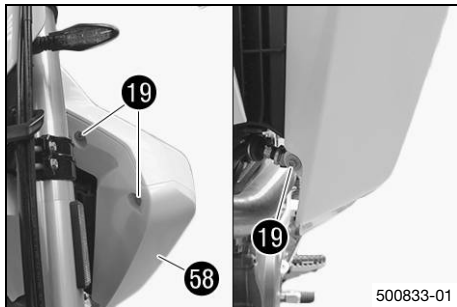
- Poser le bouchon du réservoir de carburant **34** (compris dans le kit de montage du réservoir de carburant supplémentaire) et tourner la clé de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Retirer la clé et rabaisser le capuchon.
- Mettre en place le cache du contacteur **57** (compris dans le kit de carénage).



- Mettre en place le carénage du radiateur à droite **59** (compris dans le kit de carénage).
- Mettre les vis **19** en place et les serrer.

Indications prescrites

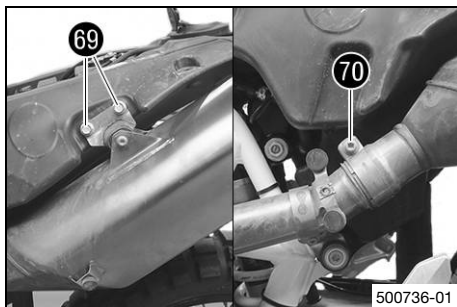
Vis du carénage du radiateur	M6x15x3	8 Nm (5,9 lbf ft)
------------------------------	---------	-------------------



- Mettre en place le carénage du radiateur à gauche **58** (compris dans le kit de carénage).
- Mettre les vis **19** en place et les serrer.

Indications prescrites

Vis du carénage du radiateur	M6x15x3	8 Nm (5,9 lbf ft)
------------------------------	---------	-------------------



- Positionner le silencieux arrière.
- Mettre les vis **69** en place et les serrer.

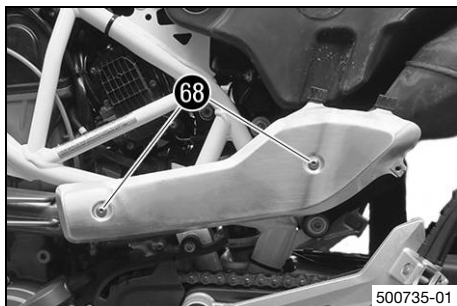
Indications prescrites

Vis du support de silencieux arrière sur le réservoir de carburant	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)
--	----	---------------------

- Mettre en place le collier de serrage et la vis **70** et les serrer.

Indications prescrites

Vis du collier de silencieux arrière	M8	12 Nm (8,9 lbf ft) Pâte de cuivre arrière
--------------------------------------	----	--



- Mettre en place la plaque de protection thermique d'échappement.
- Mettre les vis **68** en place et les serrer.

Indications prescrites

Vis de la plaque de protection thermique d'échappement	M5	8 Nm (5,9 lbf ft) Loctite®243™
--	----	--

Travaux de retouche

- Monter l'habillage latéral arrière gauche (voir manuel de réparation).
- Monter l'habillage latéral arrière droit (voir manuel de réparation).
- Monter l'habillage arrière (voir manuel de réparation).
- Mettre en place la selle (comprise dans la livraison) (voir manuel d'utilisation).
- Régler l'amortissement en compression de la fourche (voir manuel d'utilisation).

i **Conseil**
15 crans

-
- Régler l'amortissement en détente de la fourche (voir manuel d'utilisation).

i **Conseil**
15 crans

-
- Régler l'amortissement en compression de la Petite Vitesse de l'amortisseur (voir manuel d'utilisation).

i **Conseil**
10 crans

-
- Régler l'amortissement en compression de la Grande Vitesse de l'amortisseur (voir manuel d'utilisation).

i **Conseil**
1 tour

-
- Régler la prétension du ressort de l'amortisseur (voir manuel de réparation).

i **Conseil**
Prétension du ressort 20 mm

-
- Régler l'amortissement en détente de l'amortisseur (voir manuel d'utilisation).

i **Conseil**
10 crans

6.1 Montage

i Info

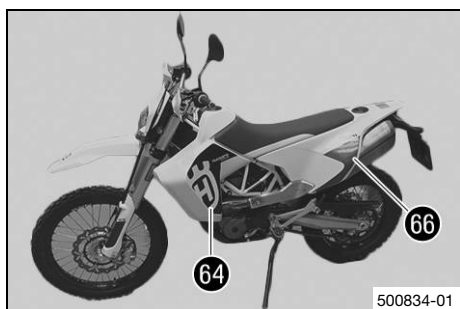
L'utilisation d'une raclette et d'un séchoir à air chaud peut s'avérer utile et est donc recommandée.

Travaux préalables

- Prévoir suffisamment de temps.
- La température ambiante optimale pour le collage du kit graphique est d'environ 15-25 °C.
- Éviter de travailler en plein soleil ou par vent fort.
- Chercher un endroit aussi exempt de poussière que possible.
- Nettoyez soigneusement les pièces en plastique afin qu'il ne reste ni saleté, ni graisse, ni poussière sur la surface.

Montage

- Retirer le papier recouvrant l'autocollant (compris dans la livraison du kit graphique).
- Placer l'autocollant sur le plastique.



i Info

Nous recommandons de commencer par un coin servant de premier point de référence. Veuillez fixer ce point pour étaler ensuite l'autocollant sur l'ensemble de la surface. Utiliser toujours un bord pour l'orientation.

- Toujours mener la raclette de l'intérieur de l'autocollant vers l'extérieur.
- Si des plis apparaissent à un certain endroit, le matériau peut être chauffé légèrement à l'aide d'un séchoir à air chaud qui en facilite l'égalage uniforme.

i Info

Si vous utilisez un séchoir à air chaud, maintenez une distance adéquate par rapport au plastique et choisissez une température qui n'endommage pas l'autocollant. Sélectionner uniquement un réglage de température tiède.

- Répéter les étapes de travail du côté opposé.



Travaux de retouche

- Nous vous recommandons ensuite de vérifier une fois de plus si l'autocollant est bien collé sur toute la surface. Si de plus petites bulles d'air se sont formées, elles peuvent être percées à l'aide d'une aiguille afin d'appuyer ensuite sur l'auto-

collant à cet endroit (éventuellement à l'aide d'un séchoir à air chaud) et d'en extraire l'air.



7 LISTE DES ABRÉVIATIONS

cf.	voir
cpl.	complet
env.	environ
etc.	et cetera
evtl.	éventuellement
N°	Numéro
p. ex.	par exemple
Réf.	Référence

nos alegra que se haya decidido por este producto. Nuestro producto de alta calidad está comprobado en competición y se ha desarrollado especialmente para retos deportivos. Es indispensable un montaje correcto del producto para poder garantizar un máximo de seguridad y funcionalidad. Por favor, siga el manual de montaje o diríjase a su concesionario autorizado. El (cuasi) fabricante o proveedor declina toda responsabilidad por montajes o usos incorrectos de este producto.

El manual de montaje refleja los últimos avances técnicos de esta serie en el momento de la impresión. No obstante, pueden existir pequeñas diferencias, debidas al perfeccionamiento continuo.

Todas las indicaciones de este manual se publican sin compromiso. En especial, Husqvarna Motorcycles GmbH se reserva el derecho a introducir, sin previo anuncio y sin dar a conocer los motivos, cambios en los datos técnicos, los precios, los colores, las formas, el diseño, el equipamiento y el material de los vehículos, así como en las prestaciones de servicio; también se reserva el derecho a adaptar sus vehículos a las condiciones locales en determinados mercados y a finalizar la producción de un modelo determinado sin anuncio previo. Husqvarna Motorcycles no asume responsabilidad alguna en relación con las dificultades en la disponibilidad de los vehículos, las diferencias entre las imágenes o descripciones y el vehículo concreto, ni por errores u omisiones en esta publicación. Los modelos reproducidos cuentan en parte con equipamientos especiales que no forman parte del volumen de suministro de serie.

© 2019 Husqvarna Motorcycles GmbH, Mattighofen Austria

Todos los derechos reservados

Queda prohibida la reimpresión total o parcial y la reproducción de cualquier tipo sin la autorización por escrito del propietario intelectual.



ISO 9001(12 100 6061)

En conformidad con la normativa internacional de gestión de calidad ISO 9001, Husqvarna Motorcycles utiliza procesos de aseguramiento de la calidad para garantizar la máxima calidad de sus productos.

Certificado por: TÜV-Management Service

Husqvarna Motorcycles GmbH
Stallhofnerstraße 3
5230 Mattighofen, Austria



1.1 Símbolos utilizados

A continuación se explica el significado de determinados símbolos.



Identifica una reacción esperada (p. ej. de un paso de trabajo o de una función).



Identifica una reacción inesperada (p. ej. de un paso de trabajo o de una función).



Todas las tareas marcadas con este símbolo requieren conocimientos especiales y capacidad de comprensión técnica. Por su seguridad, le aconsejamos que acuda a un taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles para llevar a cabo estas tareas. Estos talleres cuentan con mecánicos que han recibido una instrucción específica y disponen de las herramientas especiales necesarias para realizar el mantenimiento ideal de su motocicleta.



Identifica una referencia cruzada (más información en la página indicada).



Identifica una indicación con información o consejos adicionales.



Indica el resultado de un punto de comprobación.



Indica una medición de la tensión.



Indica una medición de la corriente.



Identifica el fin de una actividad incluidos los posibles trabajos posteriores.

1.2 Formatos utilizados

A continuación se explica el formato de las páginas.

Nombre propio

Identifica un nombre propio.

Nombre[®]

Identifica un nombre protegido.

Marca[™]

Identifica una marca comercial.

Conceptos subrayados

Remitirse a los datos técnicos del vehículo o a la terminología marcada que se explica en la relación de terminología.

2.1 Definición del uso conforme a lo previsto

A fin de garantizar la seguridad y un funcionamiento óptimos, es imprescindible acudir a un concesionario autorizado que use herramientas especiales para obtener el mejor asesoramiento técnico e instalar correctamente los accesorios técnicos. Los artículos con identificaciones (CE, ECE, etc.) disponen de los documentos de homologación. El cliente debe comprobar, dado el caso acudiendo a las autoridades de homologación nacionales, si estos documentos de homologación garantizan la homologación del vehículo completo con los accesorios técnicos montados en el país de uso correspondiente. Si tiene preguntas, diríjase a su concesionario autorizado de Husqvarna Motorcycles.

Información

Identificaciones de la UE: CE (homologación de tipo CE), ECE (homologación de tipo ECE), ABE (permiso de circulación alemán), EC-V (homologación de tipo CE para vehículos a motor), FIM (conforme a FIM), CCCUO_EU (no autorizado para circular en vías públicas) y HOMNN (homologación no necesaria). Identificaciones de los EE. UU.: 50-State (derecho de los 50 estados), USFS (Servicio Forestal de los Estados Unidos), FIM (conforme a FIM), AMA (conforme a AMA), DOT (Ministerio de Circulación) y CCCUO (no autorizado para circular en vías públicas).

2.2 Uso indebido

Utilizar el vehículo únicamente de la forma adecuada.

Si se hace un uso no adecuado, se pueden provocar daños personales, materiales y al medio ambiente.

Cualquier uso del vehículo que no responda al uso adecuado ni a la definición de empleo supone un uso indebido.

El uso indebido también incluye el empleo de agentes de servicio y medios auxiliares que no cumplan las especificaciones exigidas para el empleo en cuestión.

2.3 Indicaciones de seguridad

Para que el producto descrito se utilice de manera segura deben respetarse algunas indicaciones de seguridad. Por consiguiente, lea con atención estas instrucciones, así como todas las demás que se incluyen en el volumen de suministro. Las indicaciones de seguridad están resaltadas en el texto y tienen enlaces con los puntos relevantes.

Información

En determinadas posiciones bien visibles del producto descrito se han colocado diversos adhesivos de aviso o advertencia. No quite los adhesivos de aviso o advertencia. Si faltan los adhesivos, es posible que usted o bien otras personas no detecten los peligros y puedan sufrir lesiones.

2.4 Símbolos y grados de peligrosidad



Peligro

Aviso sobre un peligro que conduce inmediatamente y con seguridad a lesiones graves, permanentes, o incluso la muerte si no se toman las precauciones necesarias.



Advertencia

Aviso sobre un peligro que conduce probablemente a lesiones graves o incluso la muerte si no se toman las precauciones necesarias.



Indicación

Aviso sobre un peligro que conduce a daños en el medio ambiente si no se toman las precauciones necesarias.

2.5 Seguridad de funcionamiento



Peligro

Peligro de accidente Una persona que no esté en condiciones de conducir se pone en peligro a sí misma y a los demás.

- No ponga el vehículo en funcionamiento si está bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos.
- No ponga el vehículo en funcionamiento si no dispone de la condición física o psíquica necesaria.



Peligro

Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

- Procure siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
- Utilice un sistema de aspiración de gases de escape adecuado cuando arranque o deje en marcha el motor en un espacio cerrado.



Advertencia

Peligro de quemaduras Algunas piezas del vehículo se calientan mucho cuando el vehículo está en marcha.

- No toque ningún componente del vehículo, como sistema de escape, radiador, motor, amortiguador o equipo de frenos, antes de que se hayan enfriado.
- Antes de realizar cualquier trabajo, deje que se enfríen los componentes del vehículo.

El vehículo únicamente se debe utilizar en perfecto estado técnico, de acuerdo con el uso previsto, pensando en la seguridad y respetando el medio ambiente.

El vehículo solo puede ser utilizado por personas debidamente instruidas. Para circular por las vías públicas se necesita el permiso de conducción correspondiente.

Las anomalías que afecten a la seguridad deben corregirse inmediatamente en un taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles.

Respetar los adhesivos de aviso/advertencia del vehículo.

2.6 Ropa de protección



Advertencia

Peligro de lesiones No utilizar ropa de protección o utilizar menos de la necesaria supone un grave riesgo para la seguridad.

- Utilice en todos los desplazamientos ropa de protección adecuada como casco, botas y guantes, así como pantalón y chaqueta con protectores.
- Utilice siempre ropa de protección en perfecto estado y conforme con las exigencias legales.

En aras de su seguridad, Husqvarna Motorcycles recomienda utilizar el vehículo únicamente con ropa de protección adecuada.

2.7 Normas de trabajo

Siempre que no se indique lo contrario, el encendido debe estar desconectado (modelos con cerradura de encendido y modelos con llave a distancia) o el motor parado (modelos sin cerradura de encendido ni llave a distancia) para realizar cualquier trabajo.

Algunos trabajos requieren el uso de herramientas especiales. Pese a que no forman parte integrante del vehículo, dichas herramientas pueden obtenerse a través del número de pedido indicado entre paréntesis. Ejemplo: extractor de cojinetes (15112017000)

Durante el ensamblaje, las piezas no reutilizables (como tornillos y tuercas autofrenables, juntas, anillos de hermetizado, juntas tóricas, pasadores de aletas o chapas de retención) deben sustituirse por piezas nuevas.

Algunos tornillos requieren un fijador de tornillos (por ejemplo, **Loctite**[®]). Respetar las indicaciones de empleo específicas del fabricante.

Si una pieza nueva ya trae aplicado un fijador de tornillos (p. ej., **Precote**[®]), no aplicar ningún medio de fijación adicional.

Las piezas que se vayan a reutilizar después del desarmado, deben limpiarse y revisarse para verificar que no estén deterioradas ni desgastadas. Sustituir las piezas deterioradas o desgastadas.

Una vez finalizados los trabajos de reparación o mantenimiento, restablecer la seguridad de circulación en el vehículo.

2.8 Medio ambiente

El uso responsable de la motocicleta ayuda a evitar los problemas y conflictos. Para proteger el futuro del motociclismo, asegúrese de que utiliza la motocicleta dentro de la legalidad, piense en el medio ambiente y respete los derechos de los demás.

La eliminación del aceite usado, los agentes de servicio, los medios auxiliares y las piezas usadas debe realizarse de conformidad con la normativa y las directivas del país correspondiente.

Debido a que las motocicletas no están sujetas a la directiva europea sobre la eliminación de vehículos usados, no hay ninguna reglamentación legal que regule la eliminación de la motocicleta usada. Su concesionario autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.

2.9 Manual de montaje

Es imprescindible leer completa y atentamente este manual de montaje antes de conducir por primera vez el vehículo. El manual de montaje contiene mucha información y consejos importantes que le facilitarán el manejo, la conducción y el servicio. Aquí aprenderá a adaptar el vehículo a su estatura y a sus preferencias, y conocerá el modo de protegerse contra caídas o lesiones.

Guarde el manual de montaje en un lugar de fácil acceso para poder consultarlo siempre que sea necesario. Para obtener más información sobre el vehículo o aclarar cualquier duda que pueda surgir al leer el manual, ponerse en contacto con un concesionario autorizado de Husqvarna Motorcycles.

El manual de montaje es un componente importante del accesorio y tiene que entregarse siempre al nuevo propietario en caso de venta del mismo.

3.1 Agentes de servicio, medios auxiliares



Indicación

Peligro para el medio ambiente La manipulación incorrecta del combustible supone un peligro para el medio ambiente.

- No permita que el combustible llegue al agua subterránea, al suelo ni a los canales de desagüe.

Los agentes de servicio y los medios auxiliares se han de utilizar conforme al manual de instrucciones y a la especificación técnica.

3.2 Recambios, accesorios

En aras de la seguridad, utilizar únicamente recambios y accesorios homologados o recomendados por Husqvarna Motorcycles y encargar su instalación a un taller especializado autorizado de Husqvarna Motorcycles. Husqvarna Motorcycles no responde de los daños resultantes de la utilización de otros productos.

Algunos recambios y accesorios se incluyen entre paréntesis en las descripciones pertinentes. Su concesionario autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de poder ayudarle.

En su concesionario autorizado de Husqvarna Motorcycles y en la página web de Husqvarna Motorcycles encontrará los accesorios de Husqvarna Motorcycles más actuales para su vehículo.

Sitio web internacional de Husqvarna Motorcycles: www.husqvarna-motorcycles.com

3.3 Imágenes

Algunas de las imágenes que se utilizan en el manual incluyen equipamientos especiales.

A fin de mejorar la representación visual y facilitar la comprensión de las imágenes, es posible que algunas piezas se desmonten o no se incluyan en las imágenes. Las descripciones no siempre requieren que se desmonten piezas. Deben observarse las indicaciones contenidas en el texto.

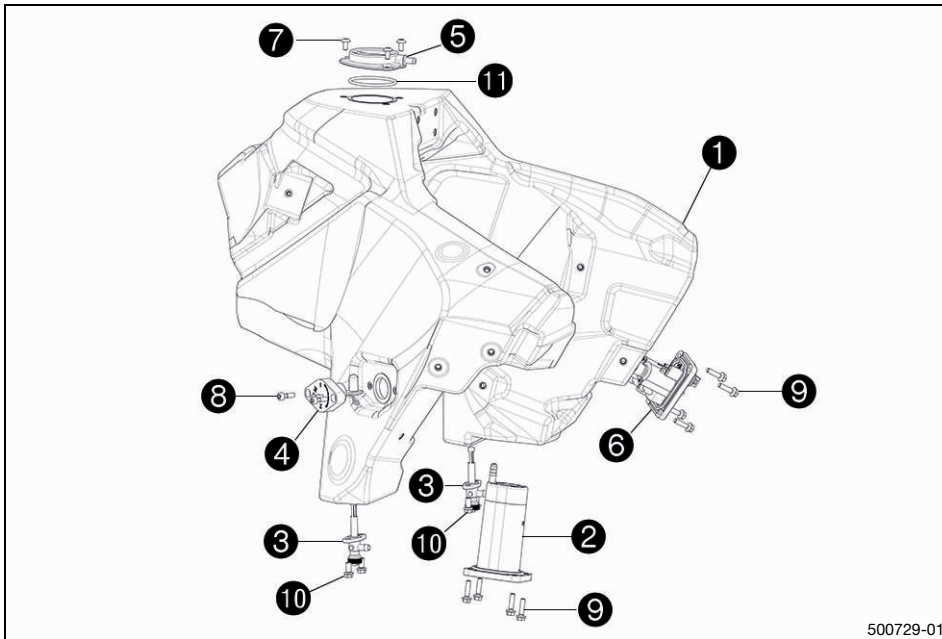
3.4 Servicio de atención al cliente

Si tiene alguna pregunta sobre el vehículo y sobre Husqvarna Motorcycles, su concesionario autorizado de Husqvarna Motorcycles estará encantado de ayudarle.

La lista de concesionarios autorizados de Husqvarna Motorcycles está disponible en la página web de Husqvarna Motorcycles.

Sitio web internacional de Husqvarna Motorcycles: www.husqvarna-motorcycles.com

4.1 Volumen de suministro del depósito de combustible suplementario (pre-montado)

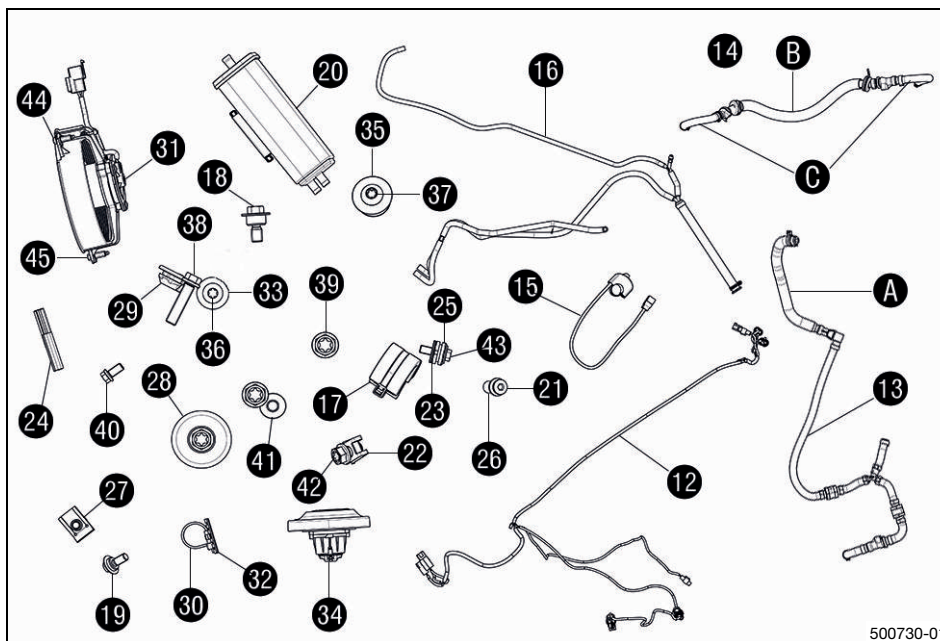


500729-01

- 1x Depósito de combustible suplementario ①
- 1x Bomba de combustible ②
- 2x Grifo de gasolina compl. ③
- 1x Transmisor de nivel de combustible ④
- 1x Brida de cierre ⑤
- 1x Regulador de presión ⑥
- 3x Tornillo M5x10 ⑦
- 2x Tornillo M5x16 ⑧
- 8x Tornillo M5x20 ⑨
- 4x Tornillo de collarín M6x12 ⑩
- 1x Junta tórica ⑪

4 VOLUMEN DE SUMINISTRO

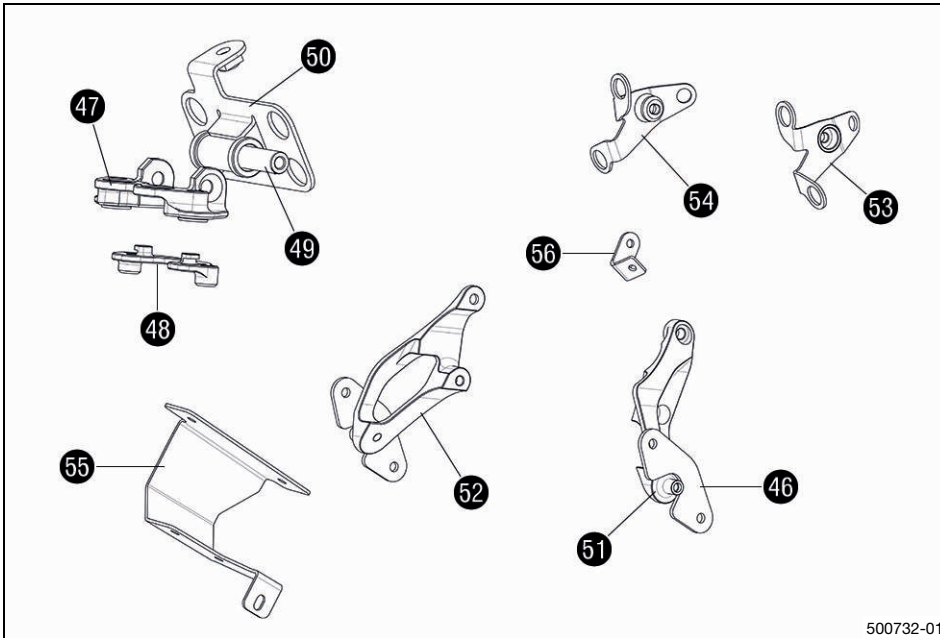
4.2 Volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario



- 1x Mazo de cables del depósito suplementario 12
- 1x Manguera de combustible larga 13
- Manguera de combustible del regulador de presión A
- 1x Manguera de combustible corta 14
- Pieza intermedia B
- Manguera izquierda y derecha C
- 1x Interruptor de la bomba de combustible 15
- 1x Sistema de mangueras del filtro de carbón activo compl. 16
- 2x Distanciador del depósito 17
- 2x Tornillo M6x15x5,5 18
- 8x Tornillo M6x15x3 19
- 1x Filtro de carbón activo 20
- 2x Tornillo M5x12 21
- 1x Tuerca multirango para chapa M5 22
- 8x Goma de amortiguación 23
- 2x Protector de bordes 24
- 8x Casquillo de collarín 6.5x9x18x8.5 25
- 2x Tuerca remachable M5 26
- 5x Tuerca multirango para chapa M6 27
- 2x Rodillo del depósito de combustible 28
- 2x Acoplamiento rápido 29
- Cinta sujetacables 30
- 1x Ventilador del radiador compl. 31
- 1x Cinta sujetacables de la base de fijación 32
- 2x Casquillo de collarín 33
- 1x Tapón del depósito de combustible 34
- 2x Manguito del asiento 35
- 2x Tornillo de cabeza avellanada M6x20 36
- 2x Tornillo alomado M5x20 37
- 2x Tornillo de collarín M6x25 38
- 3x Tornillo de collarín M6x16 39
- 10x Tornillo de collarín M6x12 40

- 3x Tornillo de collarín M5x16 41
- 1x Tornillo de collarín M5x10 42
- 8x Tornillo de collarín M6x20 43
- 1x Tornillo K60x25 44
- 2x Tornillo K60x20 45

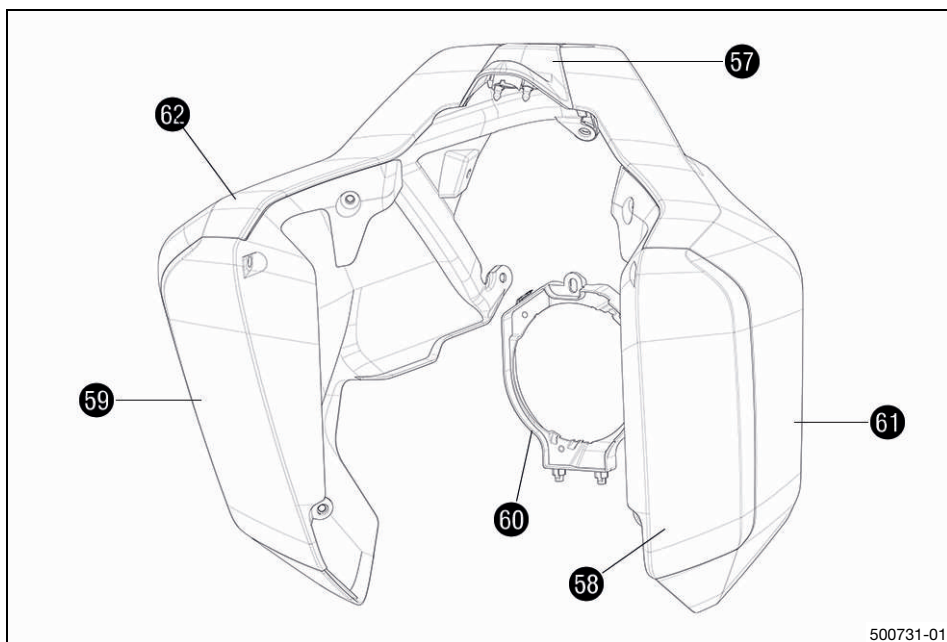
4.3 Volumen de suministro de los soportes del depósito de combustible suplementario



- 2x Chapa de bloqueo 46
- 1x Parte superior del adaptador del chasis 47
- 1x Parte inferior del adaptador del chasis 48
- 1x Eje de la junta de rótula 49
- 1x Junta de rótula 50
- 1x Tirante de fijación izquierdo 51
- 1x Tirante de fijación derecho 52
- 1x Lengüeta de fijación izquierda 53
- 1x Lengüeta de fijación derecha 54
- 1x Soporte del filtro de carbón activo 55
- 1x Soporte del sensor de presión de aceite 56

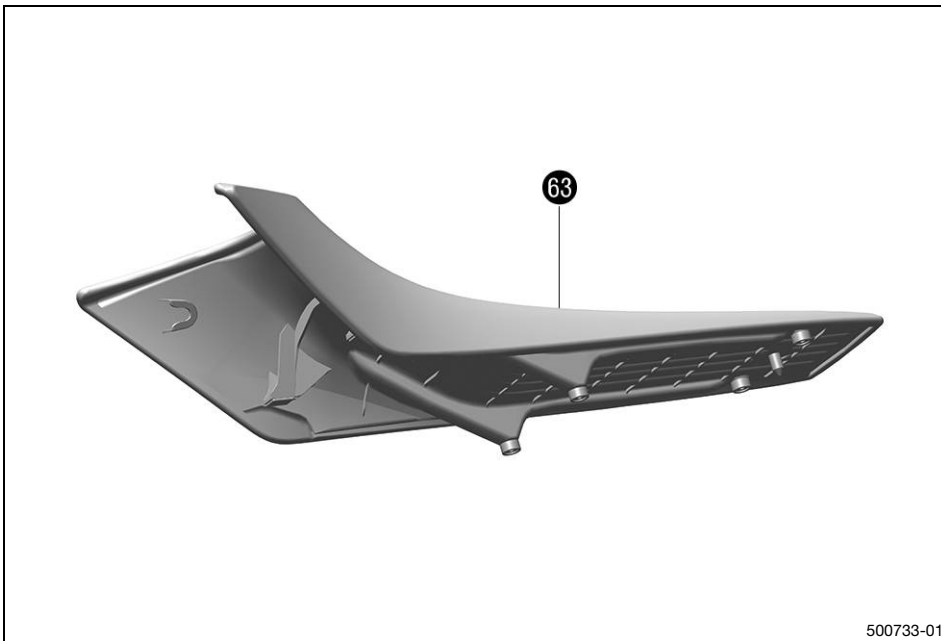
4 VOLUMEN DE SUMINISTRO

4.4 Volumen de suministro del juego de carenado



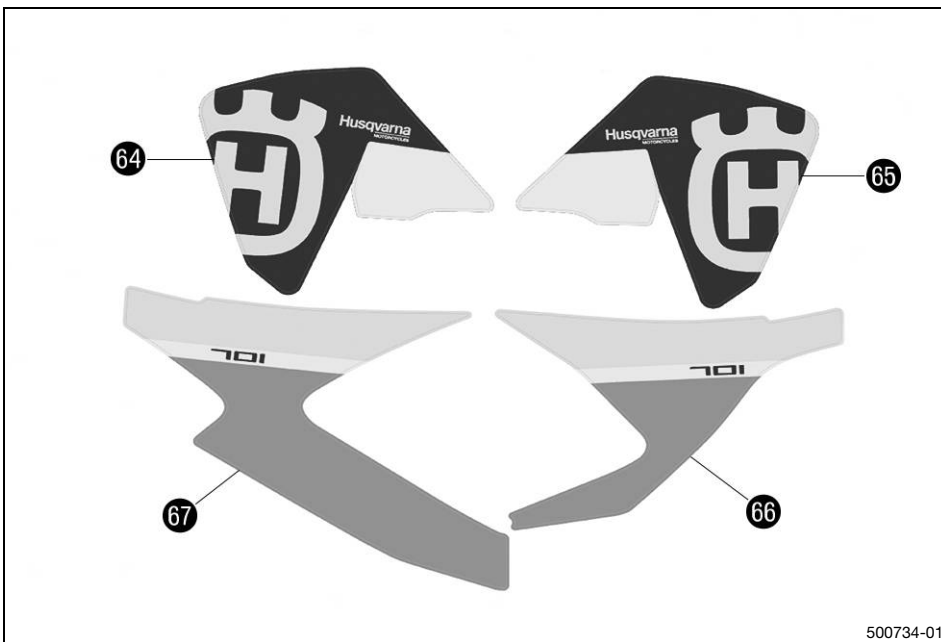
- 1x Tapa de la cerradura de encendido 57
- 1x Carenado del radiador izquierdo 58
- 1x Carenado del radiador derecho 59
- 1x Cubierta del ventilador del radiador 60
- 1x Carenado lateral izquierdo 61
- 1x Carenado lateral derecho 62

4.5 Volumen de suministro del asiento del conductor



1x Asiento del conductor compl. 63

4.6 Volumen de suministro del kit de gráficos



- 1x Adhesivo para carenado lateral izquierdo 64
- 1x Adhesivo para carenado lateral derecho 65
- 1x Adhesivo para carenado lateral trasero izquierdo 66
- 1x Adhesivo para carenado lateral trasero derecho 67

5.1 Montaje ↴



Peligro

Peligro de incendio El combustible es fácilmente inflamable.

El combustible del depósito se dilata con el calor y podría salirse si este está demasiado lleno.

- No reposte cerca de fuego abierto o cigarrillos encendidos.
- Pare el motor para repostar.
- Asegúrese de no verter combustible, en especial sobre las partes del vehículo que estén muy calientes.
- Elimine inmediatamente el combustible que pueda haberse vertido.
- Respete las indicaciones para repostar.



Advertencia

Peligro de intoxicación El combustible es venenoso y nocivo para la salud.

- Evite que el combustible entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa.
- Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse combustible.
- No aspire los vapores del combustible.
- Si el combustible entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el combustible entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
- Si se mancha la ropa de combustible, cámbiese de ropa.
- Guarde el combustible correctamente en un bidón adecuado y manténgalo fuera del alcance de los niños.



Advertencia

Peligro de quemaduras El equipo de escape alcanza temperaturas muy elevadas durante el funcionamiento del vehículo.

- Antes de realizar cualquier trabajo, deje que se enfríe el equipo de escape.



Indicación

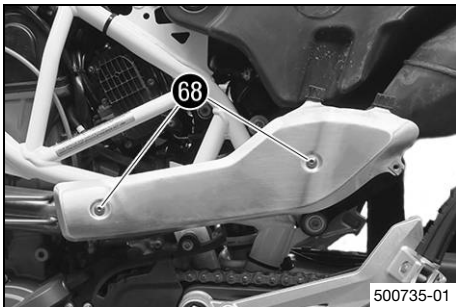
Peligro para el medio ambiente La manipulación incorrecta del combustible supone un peligro para el medio ambiente.

- No permita que el combustible llegue al agua subterránea, al suelo ni a los canales de desagüe.

Trabajos previos

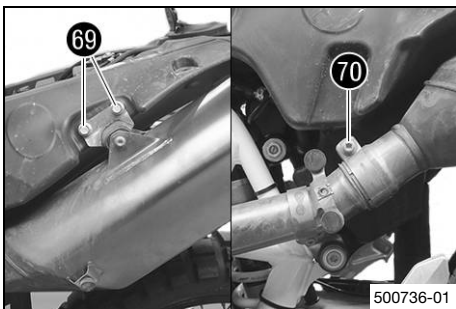
- Desconectar el encendido girando la llave de encendido a la posición **OFF**.
- Desmontar el asiento (véase el manual de instrucciones).
- Desembornar la batería de 12 V (véase el manual de reparación).
- Desmontar el carenado lateral (véase el manual de instrucciones).
- Desmontar la caja de filtro de aire (véase el manual de reparación).
- Desmontar el carenado trasero (véase el manual de reparación).
- Desmontar el carenado lateral trasero izquierdo (véase el manual de reparación).

- Desmontar el carenado lateral trasero derecho (véase el manual de reparación).
- Desmontar la cubierta del faro con el faro (véase el manual de instrucciones).
- Vaciar el combustible del depósito, recogiendo el combustible en un recipiente adecuado.

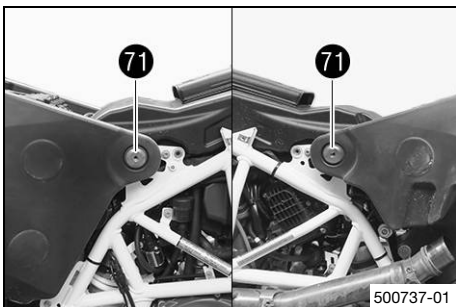


Montaje

- Retirar los tornillos 68 y extraer la chapa de protección térmica del sistema de escape.



- Retirar los tornillos 69.
- Soltar el tornillo 70 y extraer el silenciador.

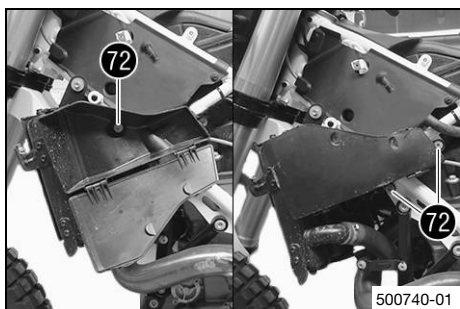


- Retirar los tornillos 71.

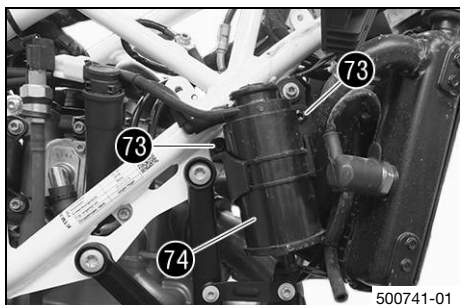


- Abatir el depósito de combustible hacia atrás.

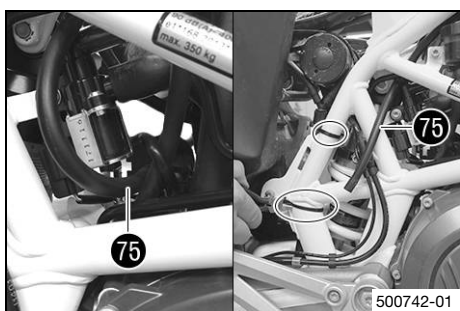
5 MONTAJE DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE SUPLEMENTARIO



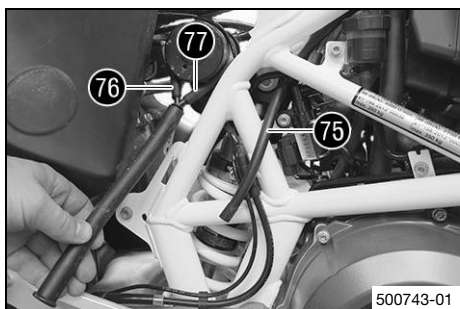
- Abrir el compartimento para la herramienta de a bordo y retirar la herramienta de a bordo.
- Quitar los tornillos 72 y retirar el compartimento para la herramienta de a bordo.



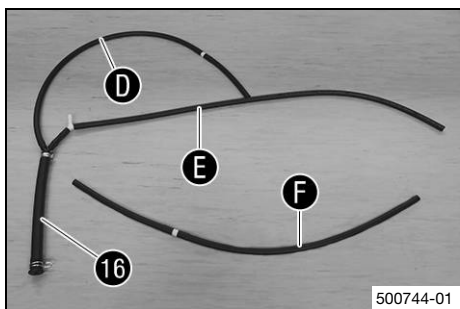
- Retirar los tornillos 73 y dejar el filtro de carbón activo 74 colgando hacia abajo.



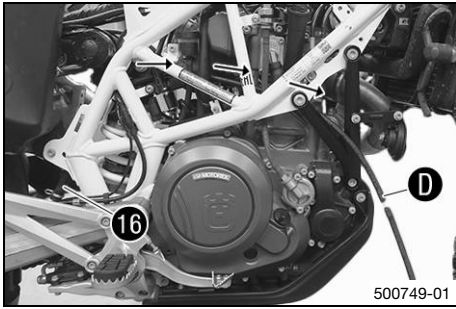
- Quitar la manguera 75.
- Retirar la cinta sujetacables.



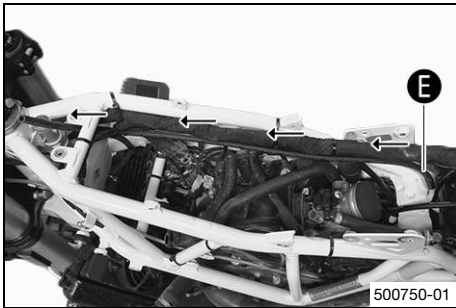
- Quitar la manguera 76.
- Quitar la manguera 77 y retirar la pieza en Y con la manguera inferior.
- Extraer y retirar el filtro de carbón activo con las mangueras 75 y 77.



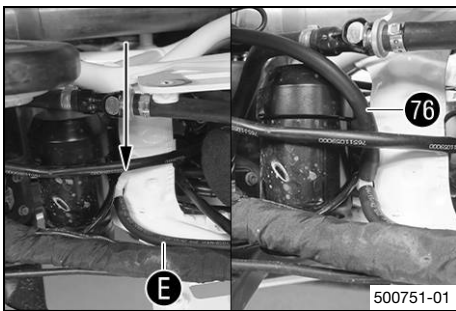
- Disponer el sistema de mangueras del filtro de carbón activo 16 (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de gasolina suplementario).



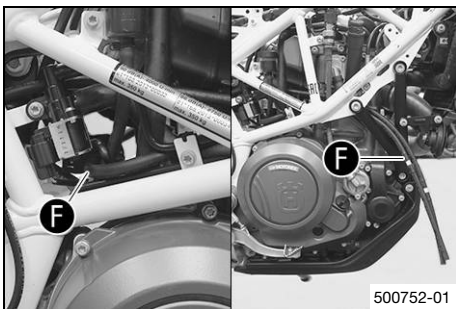
- Posicionar la manguera con la pieza en Y **16**.
- Colocar la manguera **D** hacia delante como se representa en la figura.



- Colocar la manguera **E** hacia arriba y hacia delante como se representa en la figura.



- Insertar la manguera **76** en la abrazadera de plástico de la manguera **E**.

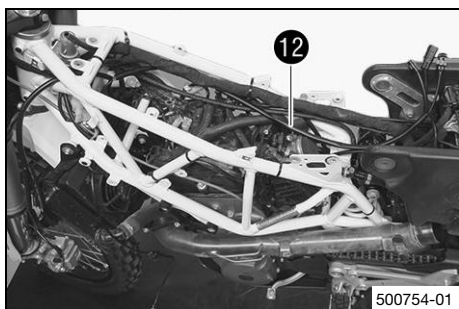


- Insertar la manguera **F** en la válvula EVAP y tenderla hacia delante.



- Montar la cinta sujetacables.

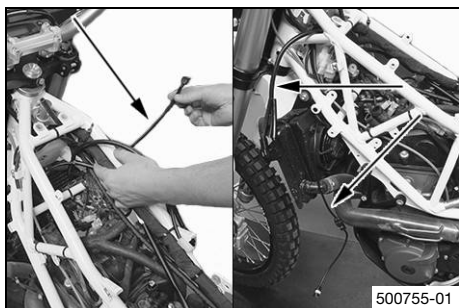
5 MONTAJE DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE SUPLEMENTARIO



- Colocar el mazo de cables del depósito suplementario **12** (volumen de suministro del kit de montaje del depósito suplementario) a lo largo del mazo de cables original.

i Información

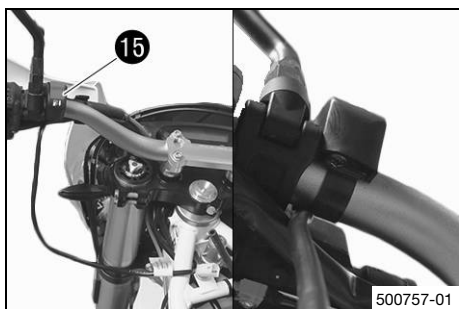
El lado de las ramificaciones de cables debe tenderse hacia delante.



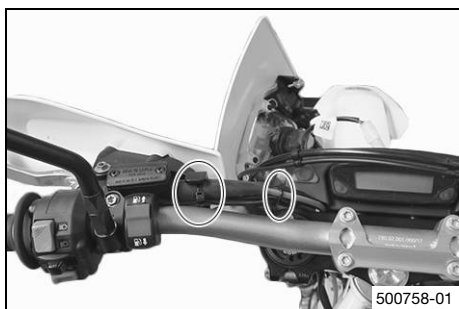
- Colocar cada uno de los conectores negros debajo del chasis hacia la derecha.
- Colocar el tercer conector debajo del chasis en dirección a la cubierta del faro.
- Colocar la pieza de prolongación larga detrás del chasis hacia abajo.



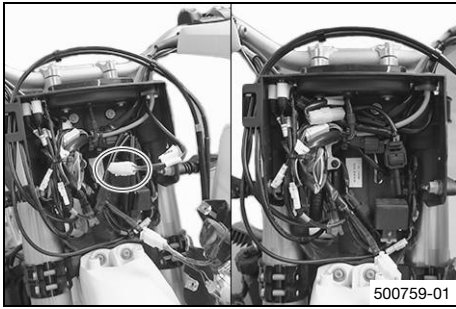
- Colocar el tercer conector atravesando la abertura del cable hasta llegar a la cubierta del faro.



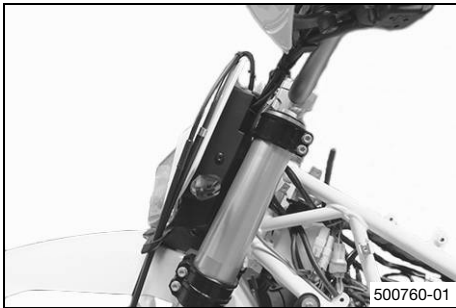
- Posicionar el interruptor de la bomba de combustible **15** con la abrazadera en el manillar y apretarlo con los tornillos por ambos lados.



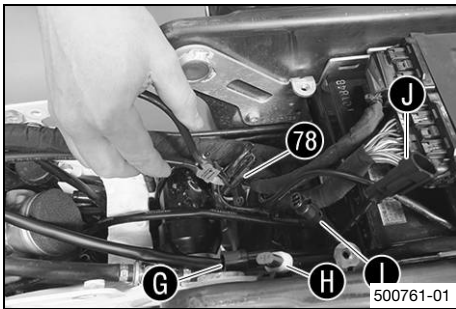
- Retirar la cinta sujetacables.
- Colocar el conector del interruptor de la bomba de combustible a lo largo del cable existente pasando por la abertura de cables hasta llegar a la cubierta del faro.
- Asegurar todos los cables con cinta sujetacables.



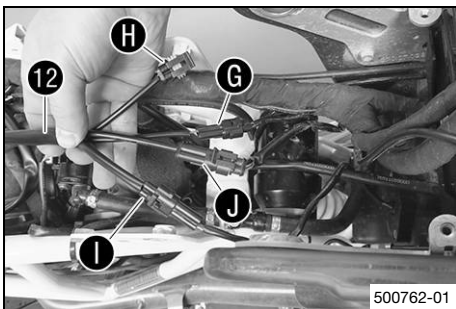
- Enchufar los dos conectores blancos.
- Tender todos los cables sin tensiones y asegurarlos con cinta sujetacables.



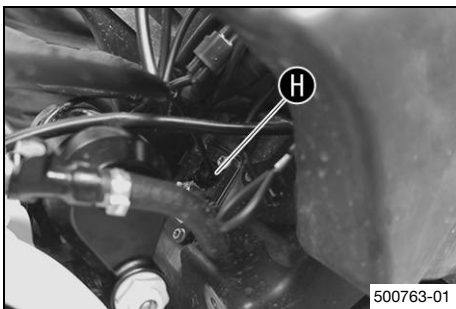
- Montar la cubierta del faro con el faro (véase el manual de instrucciones).



- Desenchufar el conector del sensor de nivel de combustible del depósito y extraer el mazo de cables.
- Retirar la cinta sujetacables y separar el conector 78.

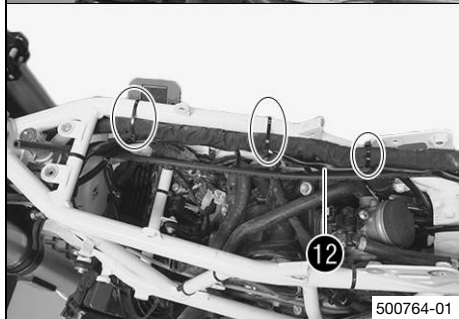
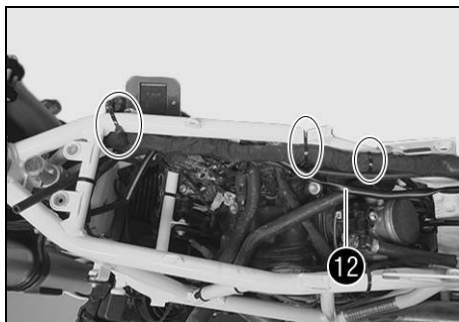


- Enchufar el conector del sensor de nivel de combustible en el conector J del mazo de cables del depósito suplementario 12.
- Enchufar los conectores G y I en la unión de conectores 78.



- Enchufar el conector H en el depósito de combustible.
- Tender todos los cables sin tensiones y, dado el caso, asegurarlos con cinta sujetacables.

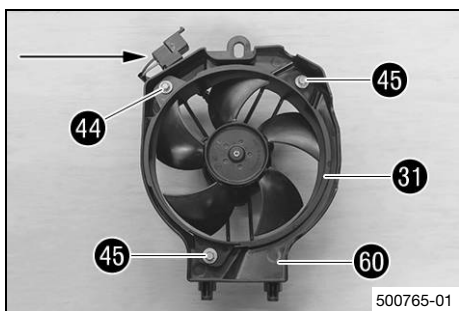
5 MONTAJE DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE SUPLEMENTARIO



- Retirar la cinta sujetacables.
- Tender el mazo de cables del depósito suplementario 12 sin tensiones a lo largo de los cables existentes y asegurarlo con cinta sujetacables.

i Información

La manguera de rebose del filtro de carbón activo se queda fuera.



- Posicionar el ventilador del radiador 31 (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario) en la cubierta del ventilador del radiador 60 (volumen de suministro del juego de carenado) y montarlo con los tornillos 45 (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario), pero no apretarlo todavía.
- Montar y apretar el tornillo 44 (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario).

Prescripción

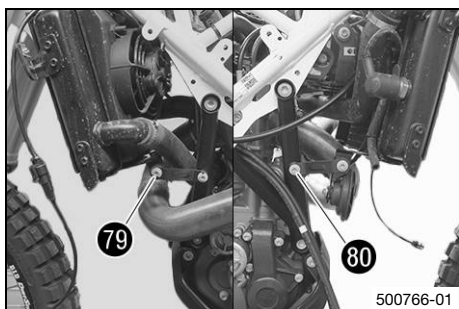
Tornillo de la cubierta del ventilador del radiador		2,5 Nm (1,84 lbf ft)
---	--	----------------------

- Apretar los tornillos 45.

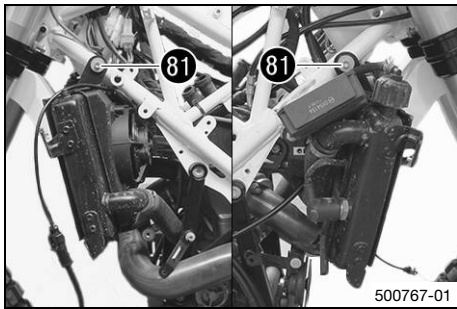
Prescripción

Tornillo de la cubierta del ventilador del radiador		2,5 Nm (1,84 lbf ft)
---	--	----------------------

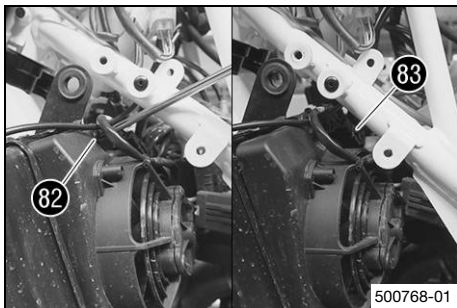
- Montar el conector en el soporte (véase la flecha).



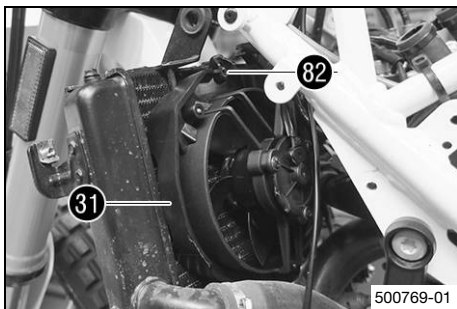
- Retirar el tornillo 79.
- Retirar el tornillo 80.



- Retirar el tornillo 81 a ambos lados.
- Abatir el radiador con cuidado hacia delante.



- Retirar el tornillo 82.
- Desenchufar el conector 83 y retirar el ventilador del radiador original.

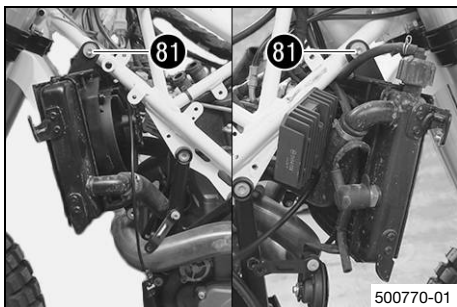


- Posicionar el ventilador del radiador 31 abajo.
- Montar y apretar el tornillo original 82.

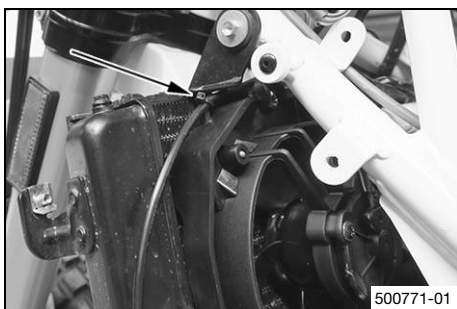
Prescripción

Tornillo del ventilador del radiador	M5	4 Nm (3 lbf ft)
--------------------------------------	----	-----------------

- Enchufar el conector 83.

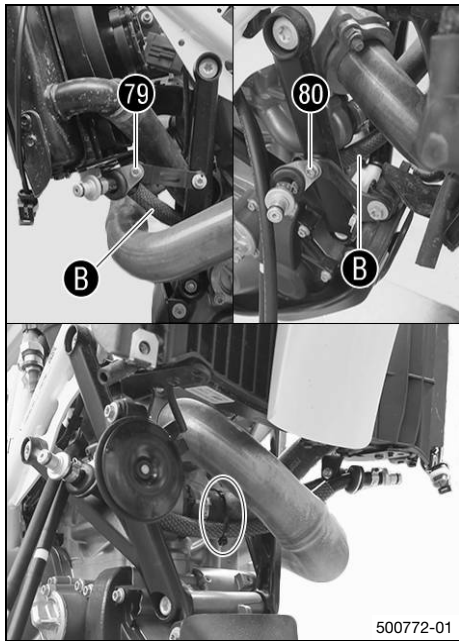


- Colocar el radiador en su posición.
- Montar los tornillos originales 81, pero no apretarlos todavía.



- Tender el cable del mazo de cables del depósito suplementario 12 sin tensiones a lo largo del radiador y asegurarlo con cinta sujetacables (véase la flecha).

5 MONTAJE DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE SUPLEMENTARIO



- Posicionar la pieza intermedia **B** de la manguera de combustible corta **14** (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario) con los soportes.

i Información

Dado el caso, retirar antes las dos mangueras externas **C** de la pieza intermedia.

- Montar los tornillos originales **79** y **80** y apretarlos.

Prescripción

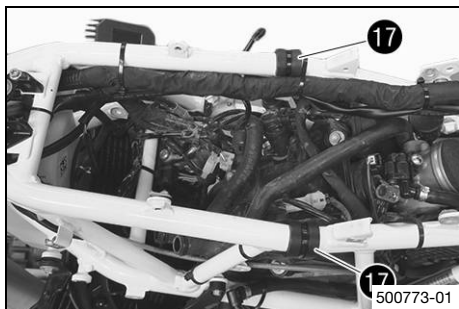
Tornillo inferior de la sujeción del radiador	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)
---	----	-------------------

- Apretar los tornillos **81**.

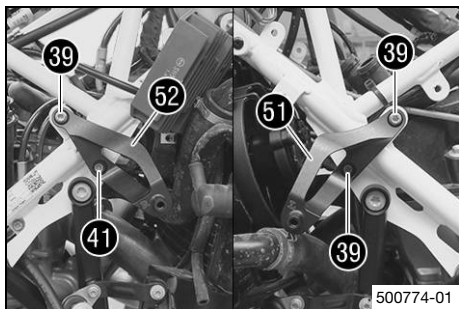
Prescripción

Tornillo superior de la sujeción del radiador	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
---	----	--------------------

- Asegurar la manguera de combustible con cinta sujetacables en la manguera del radiador.



- Posicionar los distanciadores del depósito **17** (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario) como se representa en la figura a ambos lados del chasis y asegurarlos con cinta sujetacables.



- Montar el tirante de fijación derecho **52** y el tirante de fijación izquierdo **51** (ambos incluidos en el volumen de suministro de los soportes del depósito de combustible suplementario) con los tornillos **39** (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario), pero no apretarlos todavía.

i Información

Los tirantes de fijación están marcados con R (derecha) y L (izquierda).

- Montar y apretar el tornillo **41** (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario).

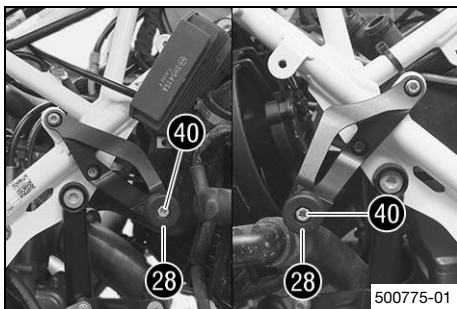
Prescripción

Tornillo del tirante de fijación derecho	M5x16	10 Nm (7,4 lbf ft)
--	-------	--------------------

- Montar y apretar los tornillos **39** (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario).

Prescripción

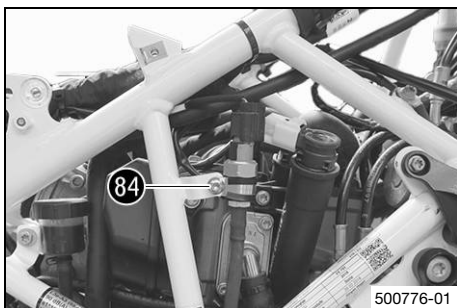
Tornillo del tirante de fijación izquierdo	M6x16	10 Nm (7,4 lbf ft)
--	-------	--------------------



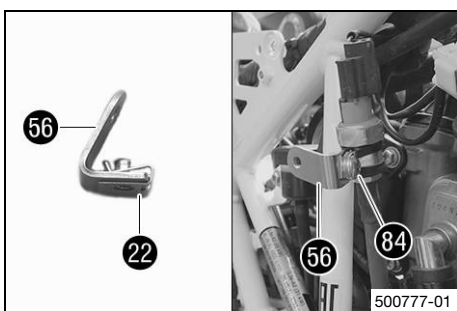
- Montar los rodillos del depósito de combustible 28 (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario) con los tornillos 40 y apretarlos.

Prescripción

Tornillo del rodillo del depósito de combustible	M6x12	10 Nm (7,4 lbf ft)
--	-------	--------------------



- Retirar el tornillo 84.

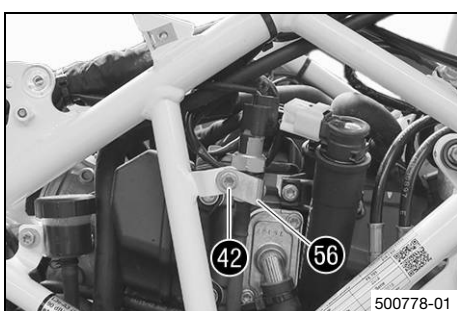


- Montar la tuerca multirango para chapa M5 22 (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario) en el soporte del sensor de presión de aceite 56 (volumen de suministro de los soportes del depósito de combustible suplementario).

- Posicionar el soporte del sensor de presión de aceite 56 detrás de la abrazadera y montarlo y apretarlo con el tornillo original 84.

Prescripción

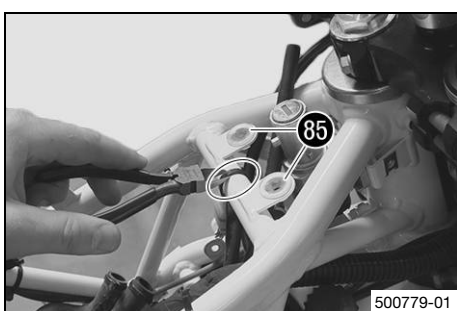
Tornillo del soporte del sensor de presión de aceite	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
--	----	-------------------



- Montar y apretar el soporte del sensor de presión de aceite 56 con el tornillo 42 (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario).

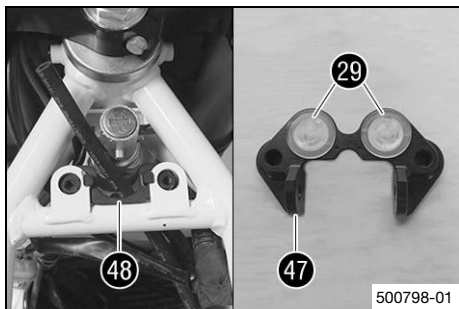
Prescripción

Tornillo del soporte del sensor de presión de aceite	M5x10	5 Nm (3,7 lbf ft)
--	-------	-------------------



- Retirar la cinta sujetacables.
- Retirar los acoplamientos de cierre rápido 85.

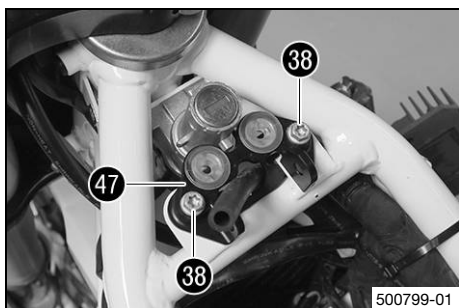
5 MONTAJE DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE SUPLEMENTARIO



- Montar la parte inferior del adaptador del chasis 48 (volumen de suministro de los soportes del depósito de combustible suplementario).

✓ La manguera de rebose del filtro de carbón activo se encuentra en el centro.

- Montar los acoplamientos de cierre rápido 29 (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario) en la parte superior del adaptador del chasis 47 (volumen de suministro de los soportes del depósito de combustible suplementario).

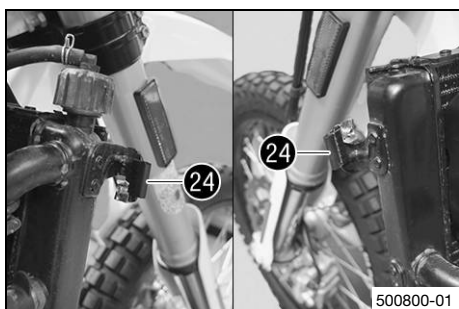


- Posicionar la parte superior del adaptador del chasis 47.

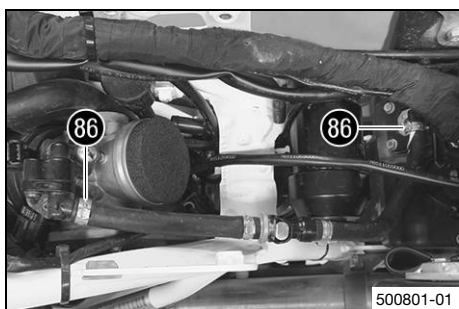
- Montar y apretar los tornillos 38.

Prescripción

Tornillo de la parte superior del adaptador del chasis	M6x25	10 Nm (7,4 lbf ft)
--	-------	--------------------

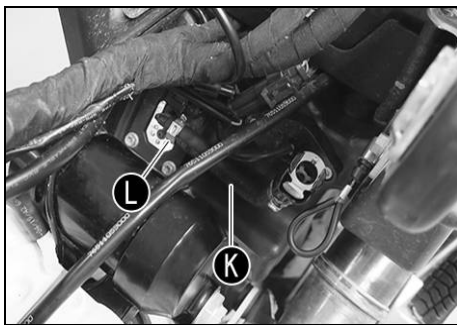


- Montar la protección del borde 24 (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario).

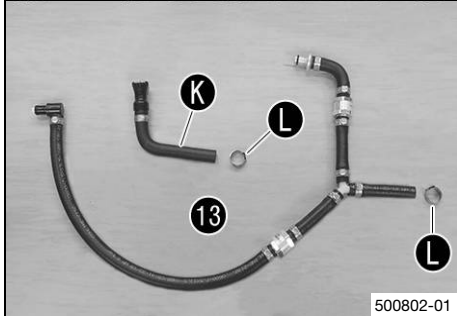


- Retirar las abrazaderas para mangueras 86.

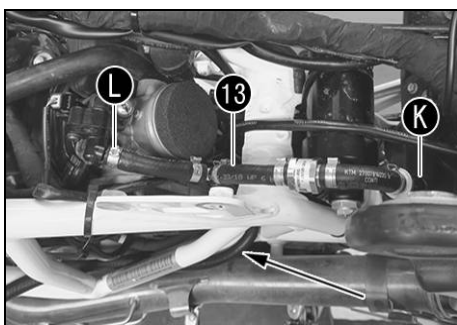
- Extraer y retirar la unión atornillada.



- Posicionar la manguera **K** de la manguera de combustible larga **13** (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario) y montar la abrazadera **L**.



500802-01

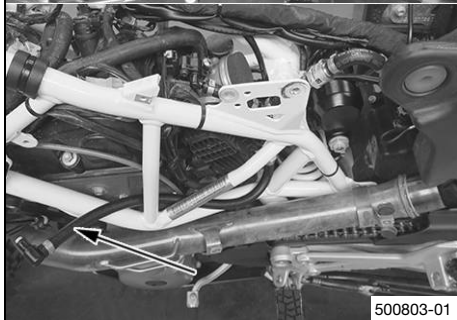


- Conectar la manguera de combustible larga **13** a la manguera **K**.
- Conectar la manguera corta y montar la abrazadera **L**.



Información

La manguera larga va hacia abajo (véase la flecha).



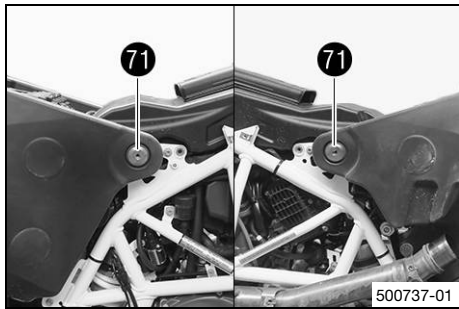
500803-01

- Colocar la manguera larga a lo largo del chasis y asegurarla con cintas sujetacables.



500804-01

5 MONTAJE DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE SUPLEMENTARIO



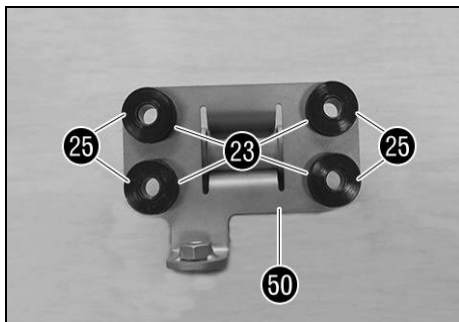
- Posicionar el depósito original.
- Montar y apretar los tornillos 71.

Prescripción

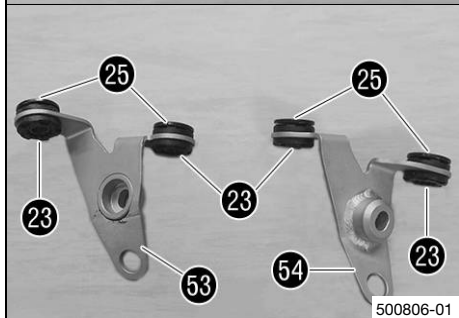
Tornillo superior del depósito de combustible	M8	25 Nm (18,4 lbf ft) Loctite®243™
---	----	--



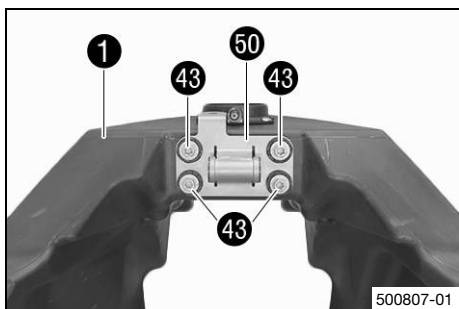
- Montar la caja de filtro de aire (véase el manual de reparación).
- Embornar la batería de 12 V (véase el manual de reparación).



- Montar las gomas de amortiguación 23 y los casquillos 25 (todo incluido en el volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario) como se representa en la figura en la junta de rótula 50 (volumen de suministro de los soportes del depósito de combustible suplementario).



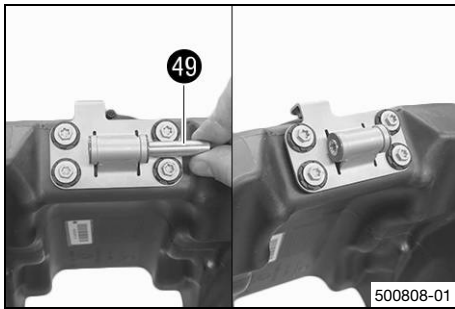
- Montar las gomas de amortiguación 23 y los casquillos 25 (todo incluido en el volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario) como se representa en la figura en la lengüeta de fijación izquierda 53 y la lengüeta de fijación derecha 54 (volumen de suministro de los soportes del depósito de combustible suplementario).



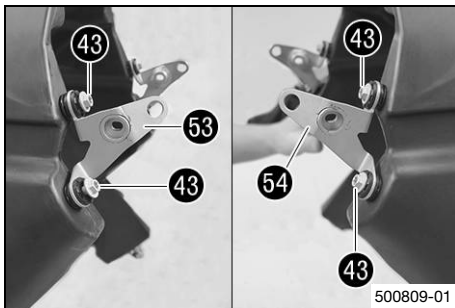
- Montar la junta de rótula 50 como se representa en la figura con los tornillos 43 (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario) en el depósito de combustible suplementario 1 (volumen de suministro del depósito de combustible suplementario) y apretarla.

Prescripción

Tornillo de la junta de rótula	M6x20	6,5 Nm (4,79 lbf ft)
--------------------------------	-------	----------------------



- Montar el eje de la junta de rótula **49** (volumen de suministro de los soportes del depósito de combustible suplementario).



- Montar la lengüeta de fijación izquierda **53** con los tornillos **43** (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario) como se representa en la figura en la parte inferior del depósito de combustible suplementario **1** y apretarla.

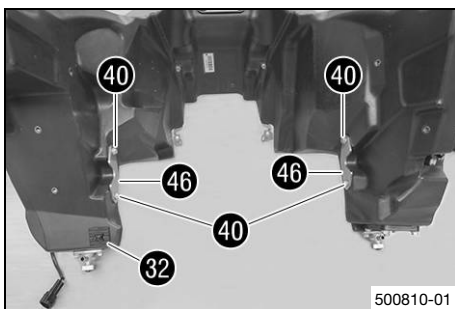
Prescripción

Tornillo de la lengüeta de fijación izquierda	M6x20	6,5 Nm (4,79 lbf ft)
---	-------	----------------------

- Montar la lengüeta de fijación derecha **54** con los tornillos **43** como se representa en la figura en la parte inferior del depósito de combustible suplementario **1** y apretarla.

Prescripción

Tornillo de la lengüeta de fijación derecha	M6x20	6,5 Nm (4,79 lbf ft)
---	-------	----------------------

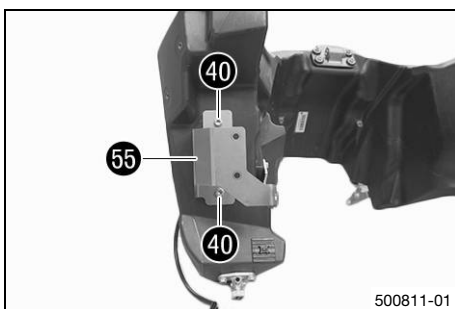


- Montar las chapas de bloqueo **46** (volumen de suministro de los soportes del depósito de combustible suplementario) con los tornillos **40** (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario) como se representa en la figura en el depósito de combustible suplementario **1** y apretarlas.

Prescripción

Tornillo de la chapa de bloqueo	M6x12	6 Nm (4,4 lbf ft)
---------------------------------	-------	-------------------

- Pegar la base de fijación **32** (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario) como se representa en la figura.

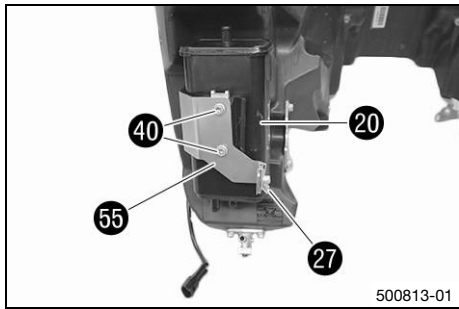


- Montar el soporte del filtro de carbón activo **55** (volumen de suministro de los soportes del depósito de combustible suplementario) con los tornillos **40** (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario) como se representa en la figura en el depósito de combustible suplementario **1** y apretarlo.

Prescripción

Tornillo del soporte del filtro de carbón activo	M6x12	6 Nm (4,4 lbf ft)
--	-------	-------------------

5 MONTAJE DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE SUPLEMENTARIO



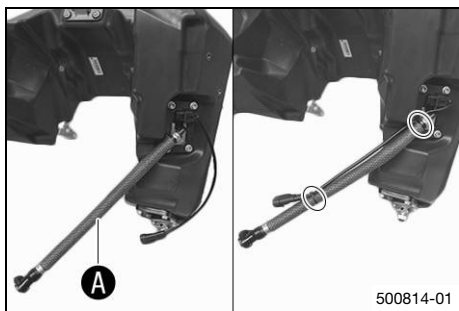
- Montar el filtro de carbón activo **20** con los tornillos **40** (todo incluido en el volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario) en el soporte del filtro de carbón activo **55** y apretarlo.

Prescripción

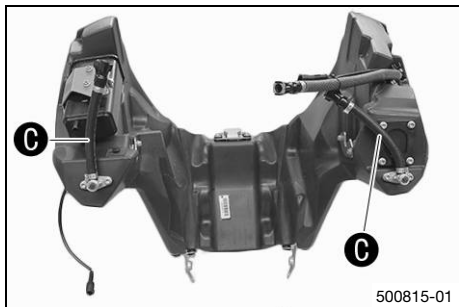
Tornillo del soporte del filtro de carbón activo	M6x12	6 Nm (4,4 lbf ft)
--	-------	-------------------

i Información

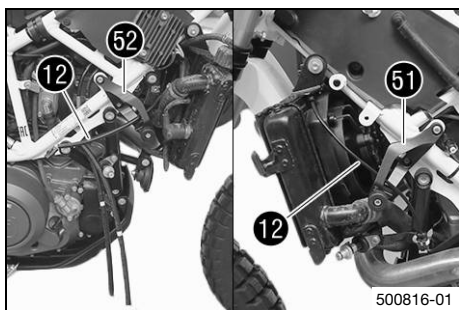
Las tuercas multirrango para chapa están premontadas en el filtro de carbón activo.



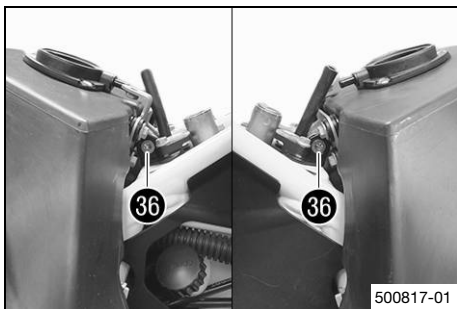
- Montar la tuerca multirrango para chapa **27** (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario) en el soporte del filtro de carbón activo **55**.
- Montar la manguera **A** de la manguera de combustible larga **13** (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario) con la abrazadera en el regulador de presión **6**.
- Fijar el cable como se representa en la figura en la manguera de combustible con cinta sujetacables.



- Montar las mangueras derecha e izquierda **C** de la manguera de combustible corta **14** (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario) con las abrazaderas en los grifos de gasolina izquierdo y derecho.



- Insertar el conector del mazo de cables del depósito suplementario **12** centrado por el tirante de fijación derecho **52**.
- Insertar el conector del mazo de cables del depósito suplementario **12** centrado por el tirante de fijación izquierdo **51**.



- Posicionar el depósito de combustible suplementario 1 en la motocicleta.

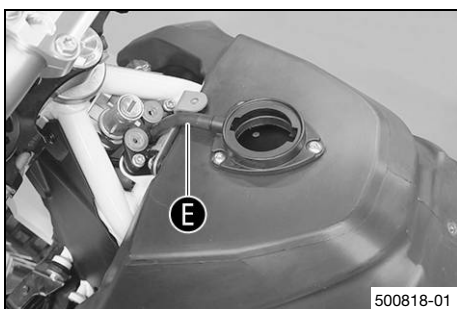
i Información

No poner el depósito encima del todo todavía.

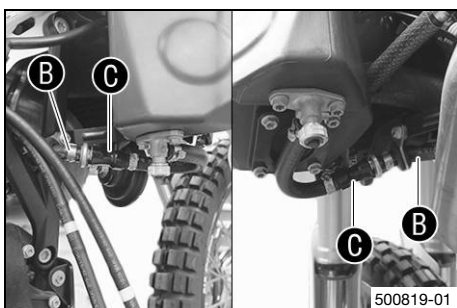
- Montar y apretar el tornillo 36 con el casquillo de collarín 33 (todo incluido en el volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario) por ambos lados.

Prescripción

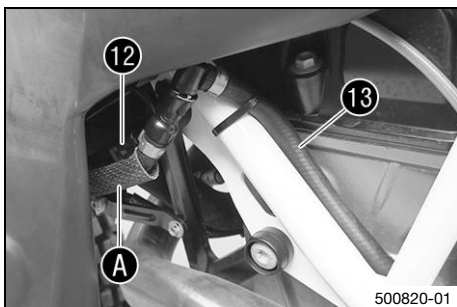
Tornillo del depósito de combustible suplementario delantero	M6x20	10 Nm (7,4 lbf ft)
--	-------	--------------------



- Montar la manguera de rebose E del sistema de manguera del filtro de carbón activo 16 en el depósito de combustible suplementario.

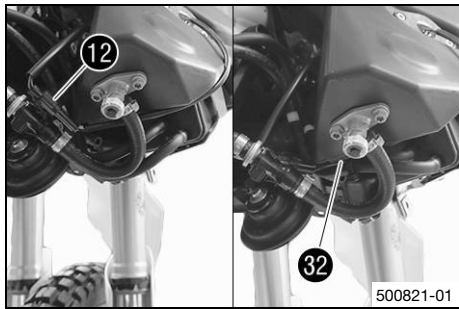


- Poner encima el depósito de combustible suplementario del todo.
- Conectar la manguera izquierda y derecha C de la manguera de combustible corta 14 en la pieza intermedia B.

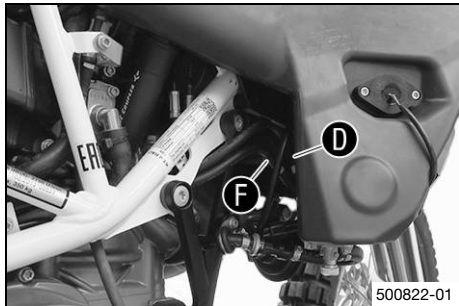


- Enchufar el conector izquierdo de la manguera de combustible A en el conector del mazo de cables del depósito suplementario 12.
- Conectar la manguera de combustible A a la manguera de combustible larga 13.

5 MONTAJE DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE SUPLEMENTARIO



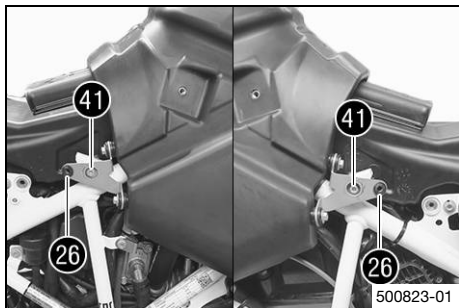
- Enchufar el conector derecho del mazo de cables del depósito suplementario **12** en el depósito de combustible suplementario, tender el cable sin tensiones y asegurarlo con una cinta sujetacables en la base de fijación **32**.



- Colocar las mangueras **D** y **F** del sistema de mangueras del filtro de carbón activo **16** sin tensiones hasta el filtro de carbón activo.
- Conectar la manguera **D** en la marca **T**.
- Conectar la manguera **F** de la válvula EVAP en la marca **P**.

i Información

Asegurarse de que todos los cables y mangueras se tienden sin tensiones. Dado el caso, asegurarlos con cintas sujetacables.

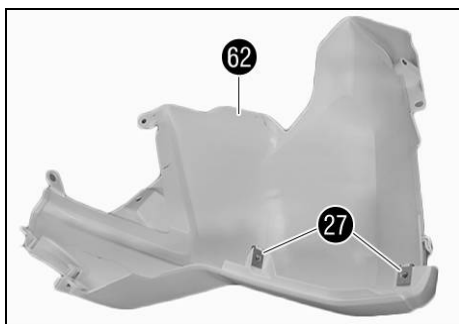


- Montar y apretar el tornillo **41** (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario) por ambos lados.

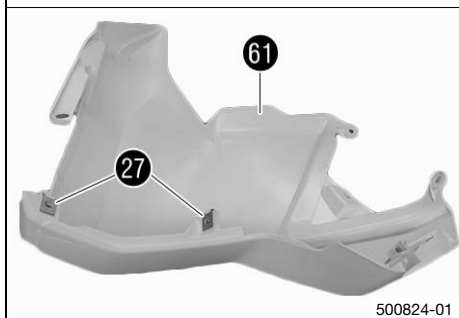
Prescripción

Tornillo de la chapa de sujeción del depósito de combustible	M5x16	6,5 Nm (4,79 lbf ft)
--	-------	----------------------

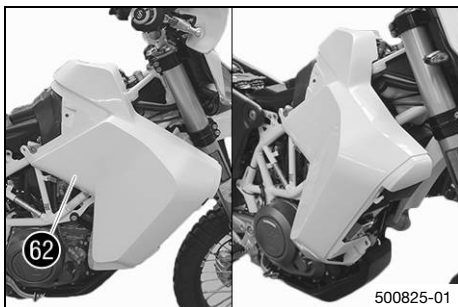
- Montar la tuerca remachable **26** (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario) por ambos lados.



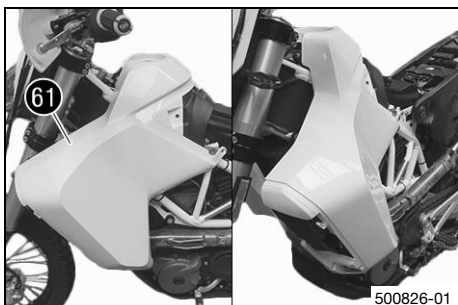
- Montar las tuercas multirrango para chapa **27** (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario) en el carenado lateral derecho **62** (volumen de suministro del juego de carenado).



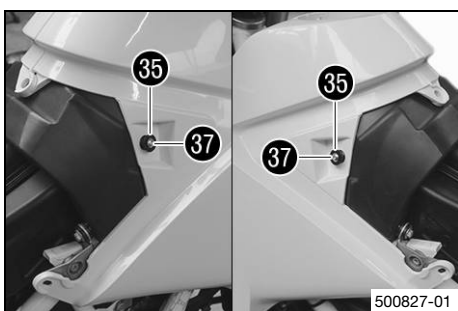
- Montar las tuercas multirrango para chapa **27** (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario) en el carenado lateral izquierdo **61** (volumen de suministro del juego de carenado).



- Posicionar el carenado lateral derecho **62**.



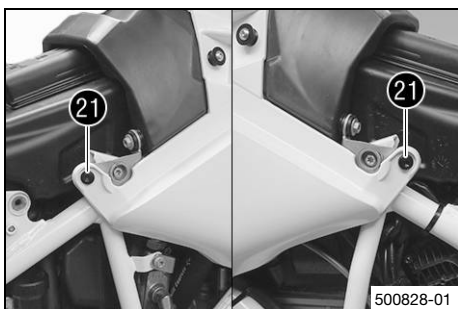
- Posicionar el carenado lateral izquierdo **61**.



- Montar el manguito del asiento **35** con el tornillo **37** (todo incluido en el volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario) por ambos lados y apretarlo.

Prescripción

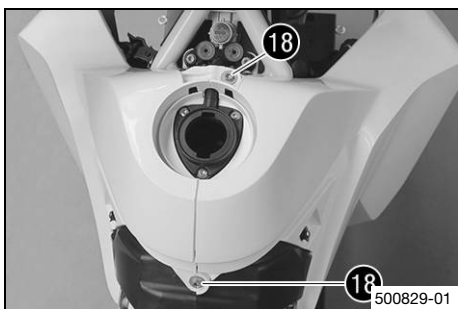
Tornillo del alojamiento del asiento	M5x20	5 Nm (3,7 lbf ft)
--------------------------------------	-------	-------------------



- Montar y apretar el tornillo **21** (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario) por ambos lados.

Prescripción

Tornillo del carenado lateral	M5x12	5 Nm (3,7 lbf ft)
-------------------------------	-------	-------------------

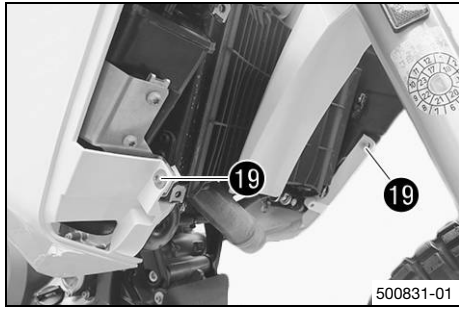


- Montar y apretar los tornillos **18** (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario).

Prescripción

Tornillo del carenado lateral	M6x15x3	6,5 Nm (4,79 lbf ft)
-------------------------------	---------	----------------------

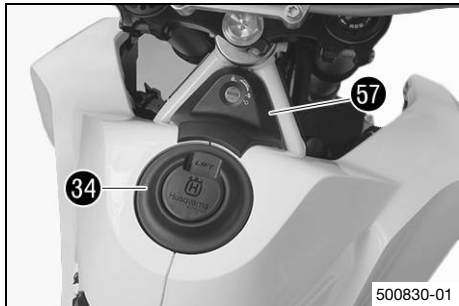
5 MONTAJE DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE SUPLEMENTARIO



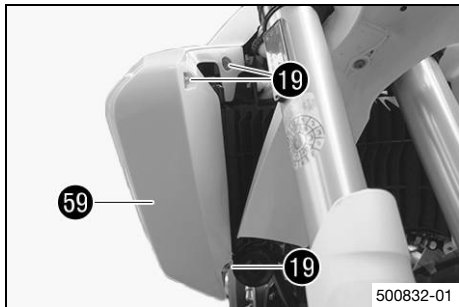
- Montar y apretar los tornillos 19 (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario).

Prescripción

Tornillo del carenado lateral	M6x15x3	6,5 Nm (4,79 lbf ft)
-------------------------------	---------	----------------------



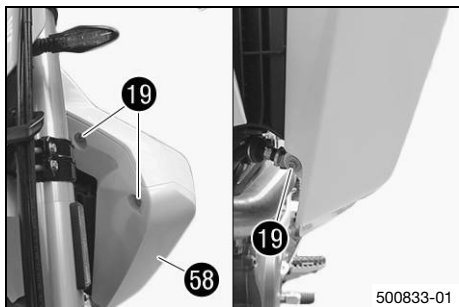
- Colocar el tapón del depósito de combustible 34 (volumen de suministro del kit de montaje del depósito de combustible suplementario) y girar la llave 90° en sentido horario.
- Retirar la llave y bajar la cubierta.
- Montar la tapa de la cerradura de encendido 57 (volumen de suministro del juego de carenado).



- Montar el carenado del radiador derecho 59 (volumen de suministro del juego de carenado).
- Montar y apretar los tornillos 19.

Prescripción

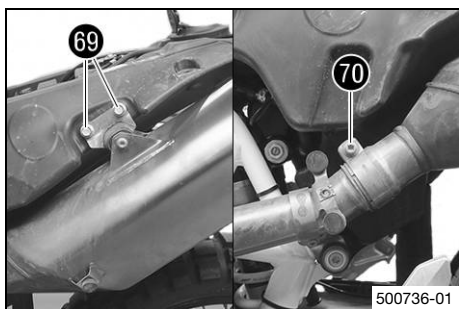
Tornillo del carenado del radiador	M6x15x3	8 Nm (5,9 lbf ft)
------------------------------------	---------	-------------------



- Montar el carenado del radiador izquierdo 58 (volumen de suministro del juego de carenado).
- Montar y apretar los tornillos 19.

Prescripción

Tornillo del carenado del radiador	M6x15x3	8 Nm (5,9 lbf ft)
------------------------------------	---------	-------------------



- Colocar el silenciador.
- Montar y apretar los tornillos 69.

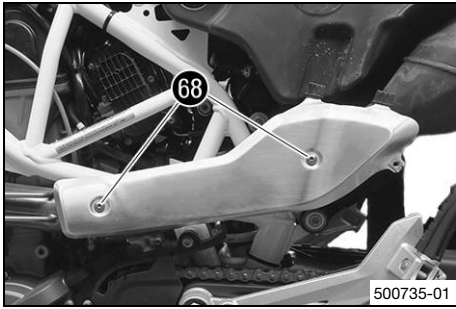
Prescripción

Tornillo del soporte del silenciador al depósito de gasolina	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)
--	----	---------------------

- Posicionar la abrazadera de tornillo y montar y apretar el tornillo 70.

Prescripción

Tornillo de la abrazadera del silenciador	M8	12 Nm (8,9 lbf ft) Pasta de cobre
---	----	--------------------------------------



- Posicionar la chapa de protección térmica del sistema de escape.
- Montar y apretar los tornillos **68**.

Prescripción

Tornillo de la chapa de protección térmica del equipo de escape	M5	8 Nm (5,9 lbf ft) Loctite®243™
---	----	--

Trabajos posteriores

- Montar el carenado lateral trasero izquierdo (véase el manual de reparación).
- Montar el carenado lateral trasero derecho (véase el manual de reparación).
- Montar el carenado trasero (véase el manual de reparación).
- Montar el asiento (volumen de suministro) (véase el manual de instrucciones).
- Ajustar la amortiguación de la compresión de la horquilla (véase el manual de instrucciones).



Consejo

15 chasquidos

- Ajustar la amortiguación de la extensión de la horquilla (véase el manual de instrucciones).



Consejo

15 chasquidos

- Ajustar la amortiguación de la compresión Lowspeed del amortiguador (véase el manual de instrucciones).



Consejo

10 chasquidos

- Ajustar la amortiguación de la compresión Highspeed del amortiguador (véase el manual de instrucciones).



Consejo

1 vuelta

- Ajustar el pretensado del muelle del amortiguador (véase el manual de reparaciones).



Consejo

Pretensado del muelle 20 mm

- Ajustar la amortiguación de la extensión del amortiguador (véase el manual de instrucciones).



Consejo

10 chasquidos

6.1 Montaje



Información

Se recomiendan como utensilios útiles un rascador y un secador de aire caliente.



Trabajos previos

- Planificar tiempo suficiente.
- La temperatura ambiente óptima para pegar el kit de gráficos es de unos 15-25 °C.
- Evitar trabajar bajo la radiación directa del sol o con vientos fuertes.
- Buscar un entorno lo más libre posible de polvo.
- Limpiar las piezas de plástico correspondientes con cuidado, de forma que no quede suciedad, grasa o polvo en la superficie.

Montaje

- Retirar el papel de protección del adhesivo (volumen de suministro del kit de gráficos).
- Posicionar el adhesivo en el plástico.



Información

Recomendamos como primer punto de referencia empezar por una esquina. Fije ese punto para extender después el adhesivo completamente. Al hacerlo, orientese siempre por un borde.

- Pasar el rascador siempre desde dentro del adhesivo hacia fuera.
- Si se produjesen arrugas en ese punto, el material se puede calentar ligeramente con el secador de aire caliente y alisarse así con facilidad.



Información

Si se usa un secador de aire caliente, optar por una distancia respecto al plástico y una temperatura que no dañe el adhesivo. Ajustar a una temperatura templada.

- Repetir las mismas operaciones en el lado opuesto.



Trabajos posteriores

- A continuación, recomendamos volver a comprobar si el adhesivo está completamente estirado en toda su superficie. Si se hubiesen formado pequeñas burbujas de aire, estas se pueden pinchar con una aguja para volver a presionar a con-

tinuación el adhesivo (si es necesario, usando el secador de aire caliente) en ese punto y sacar el aire que había quedado atrapado.



aprox.	aproximadamente
ART. N.º	Número de artículo
compl.	completo
etc.	etcétera
Nº	Número
p.ej.	por ejemplo
v.	véase



3402378

11/2019